EDICION DE 20 PAGINAS
AGENCIAS EN EL EXTERIOR:
NUEVA YORK: 141, BROADWAY
LONDRES, 4 & 5, COPTHALL COURT
AGENCIAS EN TODAS LAS PROVINCIAS

LA NACION

PRECIO: 20 CENTAVOS
NUMERO ATRASADO: 40 CENTAVOS
SUSCRICIONES:
Por un año: $ 50.00 - Por seis meses: $ 26.00
Por 3 meses: $ 14.00 - Por 1 año exterior: $ 110.00

AÑO IV. Santiago de Chile, Martes 7 de Setiembre de 1920 Núm. 1,333

EL 4.o CAMPEONATO SURAMERICANO DE FOOT-BALL

LAS DELEGACIONES DE ARGENTINA, BRASIL Y URUGUAY EN TIERRA CHILENA

Desde ayer se encuentran en nuestro país las delegaciones deportivas de Argentina, Brasil y Uruguay, que vienen a participar en el 4.o Campeonato Sur-Americano de Foot-Ball.

Después de pesado viaje, los representantes de aquellos países, que pueden con justicia ser considerados como los campeones del viril deporte en este Continente, llegan a esta tierra en que más que adversarios de las luchas por el predominio de la cultura física, encontrarán amigos leales y grandes admiradores de los valiosos méritos que los adornan.

Cada una de estas embajadas es constituída, en efecto, por lo más distinguido de los dirigentes del foot-ball en sus respectivos países y por los jugadores más sobresalientes.

Este hecho coincide con la circunstancia de ser el próximo concurso el primero de su índole que se realiza en Chile y el más grandioso acontecimiento que registra la historia deportiva de nuestro país.

Dr. MARIO GONZAGA

Delegado del Brasil

No puede presentarse, por consiguiente, una oportunidad más hermosa a nuestros aficionados de asimilar las lecciones de los maestros de esta actividad en Sur-América, ni una satisfacción mayor al serle permitido tributar sus aplausos a estas tres progresistas repúblicas amigas.

Para nosotros que interpretamos el sentir general de los aficionados al deporte predilecto, es también especialmente grato hacer llegar hasta los distinguidos huéspedes el más cordial y afectuoso saludo de bienvenida.

EQUIPO BRASILERO

CONJUNTO OFICIAL ARGENTINO

Saludo a los visitantes

Deseoso nuestro diario de rendir un cumplido homenaje a los esforzados deportistas que nos visitan, envió expresamente a dos de sus redactores a Puente del Inca (República Argentina), con el objeto de presentarles el saludo de este rotativo y de sus lectores.

Nuestros enviados especiales partieron por el expreso de la mañana del Sábado último a Los Andes, donde tomaron al día siguiente el tren internacional que los conduciría a Puente del Inca.

Una vez más el señor Gerente del Ferrocarril Transandino por el Juncal, don J. H. White; el subgerente, don Luis A. Woodbridge; el Inspector del Tráfico, don Pablo Allegro; el conductor, don Nibaldo Villalón M. y el guarda-equipajes, don Julio Peña, todos de la sección chilena, dieron a los representantes de LA NACION toda clase de facilidades para cumplir mejor su encargo. Por su parte, el conductor del lado argentino, don Ernesto Durán, fué también muy deferente con ellos. Tan reconocido de estos caballeros como de los delegados de la Asociación de Foot-Ball de Chile, señores Romeo Borghetti, José Onetto y Serafín Guerra se encuentra este diario por las gentilezas que dispensaron a nuestros redactores.

Las embajadas extranjeras llegaron ayer a la 1 P. M., hora argentina, a la Estación Puente del Inca y fueron allí recibidas por los delegados de la Asociación de Foot-Ball de Chile antes nombrados, por los representantes de este diario, señores C. Fanta y A. Reyes y por corresponsales de diarios de Valparaíso.

Al saludar éstos a los visitantes los señores presidentes de cada delegación expresaron sus agradecimientos y tuvieron encomiásticas palabras para esta publicación.

Con el vice-cónsul argentino en Los Andes

Intencionadamente no hemos querido referirnos antes a la cariñosa actitud que tuvo para LA NACION el señor Vice-Cónsul argentino en Los Andes, don Juan Manuel Traverso, quien allanó todos los obstáculos que pudieran haberse presentado a nuestros enviados especiales por la circunstancia de que la premura del tiempo los obligó a viajar sin pasaporte. De este modo no tuvieron tropiezo alguno al atravesar la frontera.

El señor Vice-Cónsul tuvo a bien manifestar que tratándose de LA NACION sentía verdadero placer de poder servirla en el caso de que se trata, pues tenía especiales simpatías por este diario.

Con el Presidente de la Delegación argentina, Dr. Carlos E. Jaunarena

"Las autoridades footballísticas argentinas— nos dice el doctor Jaunarena — son el Consejo Superior, formado por un Presidente y diez consejeros designados en asamblea general en la que están representados todos los clubs de las diferentes divisiones, y el Consejo Divisional, formado por un delegado de cada club de primera división y un número determinado de delegados designados por los clubs de las divisiones inferiores en asambleas parciales.

Según disposición reglamentaria, los delegados del Consejo Divisional que no asistan a tres sesiones consecutivas o a cinco intercaladas serán declarados cesantes, en cuya situación se colocaron algunos delegados pertenecientes a clubs de primera división.

"Con motivo de estas cesantías, el Consejo Superior emplazó a diversas instituciones a designar nuevos delegados y estas colectividades eligieron a las mismas personas declaradas cesantes en conformidad al reglamento. El Consejo Superior, aún cuando no existía una disposición especial que prohibiera reelegir a las personas declaradas cesantes, entendió que la cesantía era una pena establecida para los delegados que no cumplieran con su deber, es decir que ese había sido el espíritu de la disposición reglamentaria citada, ya que a no ser así resultaría inútil y, en esa inteligencia, emplazó una vez más a las instituciones afectadas para proponer otras personas, bajo apercibimiento de cancelarles su afiliación. Como los clubs no cumplieran esa resolución, la Asociación hizo efectivo dicho apercibimiento, hecho que tuvo la virtud de determinar una presentación de otros clubs de primera división, en forma que, por sus términos, atentaba contra aquella autoridad, tanto más cuanto que se emplazaba al Consejo Superior a reconsiderar su resolución dentro de un término perentorio que se le fijaba".

"La Asociación tomó la única resolución que podía dictar en esa emergencia, esto es, expulsar a las instituciones insubordinadas.

Dr. CARLOS E. JAUNARENA,

Presidente de la delegación argentina

Estas son las mismas que constituyen la Asociación de Amateurs y que según informaciones extraoficiales pretende ser reconocida como representante del football argentino, a cuyo efecto se ha dirigido a la Asociación uruguaya, con quien mantiene relaciones, tratando que de ese asunto se ocupe el Congreso de la Confederación, no obstante las disposiciones terminantes en contrario de las bases de la Confederación, a cuya sanción concurrieron con su voto, obligándose a respetarlas. Si bien no existen los medios coercitivos para obligar a las corporaciones signatarias al cumplimiento de esas bases que importan un verdadero convenio, esa obligación fluye del honor y de la dignidad de las Asociaciones que concurrieron a su sanción. La Asociación uruguaya, convencida del error en que ha incurrido, habrá de desistir de su proposición, que deberá ser tratada a la mayor brevedad por el Congreso, a cuyo fin se solicitará su reunión antes de iniciarse el Campeonato, a fin de despejar su verdadera situación, circunstancia que debe ser previa a dicho Campeonato en razón de que la situación de la Asociación Argentina ha de ser la misma antes y después y es necesario se establezca si esta corporación representa o no al football argentino, con iguales derechos y obligaciones que todas las asociaciones afiliadas para tomar parte en el Campeonato".

"Queda con esto explicado, termina diciéndonos el doctor Jaunarena, el origen del cisma argentino".

La delegación argentina

Veintitrés personas forman esta delegación.

Viene presidida por el señor Carlos E. Jaunarena, distinguido abogado de Buenos Aires y que desempeña el cargo de vocal de la Asociación Argentina.

Integran la delegación los señores Rodolfo De Izaguirre, pro-secretario del Consejo Superior de la Asociación Argentina y que en unión del señor Jaunarena, representará como delegado al football argentino en el Congreso; Augusto De Muro y Ernesto Escobar Bavia, enviados especiales de "La Nación de Buenos Aires, y el señor Palacios Zino, corresponsal de "La Montaña"; y los jugadores del equipo que daremos a conocer más adelante.

El señor Jaunarena regresará el Sábado próximo a su país, siendo aquí reemplazado por el señor De Izaguirre.

Por la combinación internacional del próximo Miércoles, partirá de Buenos Aires, en dirección a Chile, otro miembro de esta comitiva, el señor A. Ballaratti, vocal del Consejo Superior de la Asociación Argentina.

El equipo argentino

A juicio del señor Presidente de la delegación argentina, el cuadro de aquel país representa al mejor elemento de que podía disponer aquella entidad. El conjunto viene con el aplauso general de los deportistas argentinos y de toda la prensa, sin una sola excepción. Ha realizado algunas partidas de práctica, demostrando su bondad en el último encuentro con la el de la Asociación Uruguaya, al que venció por un punto a cero.

Forman el cuadro los siguientes jugadores:

Kiesel (Huracán).

Cortella (Boca Juniors); Bearzotti (Rosarino), Frumento (Bansfield); Dellavalle (Cordovés); Uslenghi (Porteño); Calominos (B. Juniors); Libonatti, Badalini (Rosarinos); Lucarelli y Echeverría (Bansfield).

Los dos últimos que se alternarán en el puesto de inter izquierdo, y Miguel (Rosarino), que actuará de puntero izquierdo.

Vienen en calidad de suplentes:

Guardavallas: Tesorieri (B. Juniors); y Díaz (Rosarino).

Zaguero: Presta (Porteña).

Medio zaguero: Latorre Lelong, (Estudiantes de la Plata); y Bruzzone (del Plata).

Delanteros: Clarck (Porteño).

Sr. RODOLFO DE IZAGUIRRE,

Delegado argentino

Delegados de la Asociación Amateur

Probablemente esta Corporación enviará para que la representen en el Congreso de Football a los señores Bergeri, delegado del Estudiantes Porteños, al Consejo único de aquella, y Branca, socio de la misma.

Partirán a Chile por la combinación del próximo Miércoles.

El delegado de Chile ante la oficina permanente

Junto con las delegaciones de Argentina, Brasil y Uruguay, llegó ayer el señor Miguel Tellechea, delegado de Chile ante la Oficina Permanente de la Confederación Sur-americana de Football, que ha sido especialmente invitado por la dirigente de este deporte en nuestro país, a presenciar el campeonato.

Con el Dr. Osvaldo Gómez, Presidente de la delegación del Brasil

El prestigioso presidente de la delegación brasileña se sirvió hacernos las siguientes declaraciones:

—La Confederación Brasileña de Deportes tiene la certeza de que en este momento pisa la hospitalaria tierra chilena, no representa al mejor exponente del foot-ball en mi país.

Brasil ha concurrido a este gran certamen para exteriorizar la amistad que siente por Chile: los hijos de esta tierra hermana han honrado nuestros estadios en dos ocasiones, en 1913 y en el año último. Estábamos, pues, moralmente obligados a retribuir aquellas gentiles visitas y a traer todo el afecto de mis compatriotas a los dignos representantes de Chile.

El cuadro brasileño ha debido lamentar la ausencia de todos los jugadores de San Pablo, ciudad que indiscutiblemente posee el conjunto más eficiente de mi país.

La Liga Paulistana, en vista de lo avanzado de la temporada, acordó continuar su competencia sin interrupción de ninguna especie, por este motivo los clubs que figuran en los puestos de avanzada en el cómputo: Palestra Itali, Paulistano, Corintians y San Bento, no autorizaron a sus hombres más sobresalientes para salir del país. Esta es la verdadera causa de la defección de los jugadores de San Pablo.

En el campeonato del año último en que tuvimos el honor de adjudicarnos el título de campeón de este deporte en el Continente, intervinieron, en el carácter de titulares ocho representantes de San Pablo. En el equipo que presentaremos este año figuran doce hombres de Río de Janeiro, dos de Santos y uno de Río Grande del Sur. Todos ellos son muchachos entusiastas que defenderán con empuje el título conquistado el año último.

En Buenos Aires hubimos de lamentar la enfermedad de nuestro compatriota Claudionor Correa, quien se vió obligado a regresar al país."

"Militan en las filas de la Confederación Brasilena de Deportes catorce Ligas afiliadas. Nuestro reglamento establece que en cada capital de Estado sólo puede existir una Liga reconocida. Estas ligas, a su vez, pueden tener ramificaciones por intermedio de subligas".

"Las ligas afiliadas han prestado siempre su cooperación entusiasta y decidida a la institución jefe. Así puedo mencionar el caso del Santos F. C., que en dos oportunidades cedió los puntos de los partidos que aún le tocaba jugar, para poder prestar el concurso de sus jugadores en el cuadro internacional".

"La delegación que presido considera que los campeonatos suramericanos de foot-ball sólo deberían realizarse cada tres años. En este sentido presentará una moción a las reuniones del Congreso.

Personalmente considero que el estatuto de una corporación es la carta orgánica que debe redimir toda dificultad. El lamentable conflicto producido en el football argentino, debe, a mi juicio, resolverse respetando ampliamente las disposiciones de la Confederación Suramericana. Sólo en esta forma puede haber garantías para las instituciones constituidas."

Al agradecer al señor Gómez su gentileza, retribuyó calurosamente nuestras palabras, reconociendo en su nombre y en el de toda la delegación brasileña el hecho, por él calificado de inmerecida atención, de que LA NACION hubiera enviado hasta territorio argentino representantes especiales a saludar a los deportistas extranjeros.

Dr. OSVALDO GOMES,

Jefe de la delegación brasilera

La delegación brasileña

Está formada por las siguientes personas:

Presidente, Dr. Osvaldo Gómez; delegados: señores Mario Gonzaga, de Santos y Dr. Lafayette de Carvalho, representante de la Liga de Río Grande.

Periodista, señor Roberto Borges, representante de la "Gazeta de Noticias", "O Imparcial", "Jornal do Brasil", y "Diario Sportivo".

Acompañan a la delegación la señora Concercao de Gómez y señoritas Aurora y María Teresa Sisson.

El cuadro oficial es el siguiente:

J. Kunz, (Flamenco); A. Martins, (Chirosteno); Almeida Netto, (Flamenco); A. Fortes, (Fluminense); A. Bisson, (Flamenco); Rodrigo Biardal, (Flamenco); J. Cruz, (Andaray); J. Carlos, (Fluminense); Cypriano Núñez, (Santos); D. Junquerra, (Flamenco); I. Alvariza, (Río Grande del Sur).

Suplentes: A. Baochi (Fluminense); Adhemar Martins, (Fluminense); Constantino Molifsas, (Santos), y Jead de María, (Andamhey).

Con el Dr. Mario F. Lúgaro, Presidente de la delegación uruguaya

El distinguido jefe de la delegación oriental tuvo la gentileza de expresarse en los siguientes términos:

"Considero que el actual campeonato tendrá un desarrollo muy lucido. Cuatro países hermanos medirán sus fuerzas en una contienda leal y caballerosa. Las fuerzas de los competidores son equilibradas. Todos los elencos son merecedores a llegar a ostentar el honroso título de campeón suramericano. Es pues, una incógnita el resultado del gran torneo.

"Chile, país que hemos admirado desde el momento en que estamos bajo su cielo, debe haber hecho grandes progresos en el football. Su raza se presta admirablemente para estas actividades.

"Argentina, a pesar de la división, presenta un conjunto muy poderoso.

"Finalmente, el cuadro brasileño, campeón del Continente, está moralmente obligado a defender con

(Pasa a la pág. 7.a)

CUADRO URUGUAYO

EN LAS CUEVAS, VISTA PARCIAL DE LA DELEGACION BRASILERA

EN CARACOLES; ALGUNOS MIEMBROS DE LAS DELEGACIONES ARGENTINA Y URUGUAYA

Dr. LAFAYETTE DE CARVALHO,

Secretario de la delegación brasilera

GUSTAVO G. BASCUAS

delegado uruguayo, jefe de la Sección Deportes, de "El País"

ESPECIFICO BENGURIA
El único reconstituyente del cabello. Cura radicalmente las canas.
Moneda 875

Cerveza Aubel de Osorno
EN TODOS SUS TIPOS ACABA DE RECIBIR
GUILLERMO ZERBI
MONJITAS 867 - TELEFONO 2321
Precios $ 12 las veinticuatro medias botellas a domicilio, sin envase

JOYERIA FRANCESA
LA ESMERALDA
Ancienne Maison d'Art
ESTADO 386
Se vende lo siguiente, de ocasión:
Un collar perlas . . . . $ 1,800
Un pendantif 1 perla y brillantes $ 2,000
Un par rosas zafiros y diamantes $ 420
Un reloj oro 18 k. repetición. . $ 450
Un servicio té plaqué fino . . . . $ 800
150 relojes pulsera oro 18 k. Etna, c|u. . . . . $ 200
Un servicio cubiertos plaqué fino con 93 piezas, en . . . . . $ 1,200
Compramos brillantes grandes

Habiendo fallecido nuestra querida esposa, madre y suegra, doña

Antonia Berardi de Fortunatti

rogamos a nuestros amigos se sirvan acompañar sus restos al Cementerio General, hoy Martes a las 4 P. M.

El cortejo saldrá del Pensionado de Señoras, del Hospital de San Vicente.

LA FAMILIA.

Nota.—El cortejo irá a pie.
1103-S-7

DEFUNCION

Habiendo fallecido ayer nuestra querida deudo, señora

Sara Larrain Cáceres de Fischer

sus restos serán sepultados en el Cementerio Católico, hoy a las 4 1|2 P. M., partiendo el cortejo de Vergara 160.

LA FAMILIA.

EXPRESION DE GRACIAS

Doy mis más sinceros agradecimientos a las personas que se sirvieron acompañar los restos de mi inolvidable padre, don

Delfín Montenegro

a su última morada.

Santiago, Setiembre 7 de 1920.
Delfín 2.o Montenegro.

POMPAS FUNEBRES
EMPRESA
FORLIVESI
UNICA EN EL RAMO EN TODO SUD-AMERICA
Urnas metálicas
(Importación directa)
JUAN FORLIVESI
COMPAÑIA 1037 - 1041
Edificio del Palacio Arzobispal
TELEFONO INGLES 377

POMPAS FUNEBRES
"LA NACIONAL"
Arturo Prat 711, frente a 10 de Julio
TELEFONO INGLES 2724
Servicios económicos.
Ataud americano, capilla, carroza de 1.a y un coche americano, por $ 100.
Servicio de ataud y carroza, desde $ 40.
Servicios nocturnos

POMPAS FUNEBRES
Empresa Zenteno
Delicias 2584
CASI ESQ. MOLINA
(4 cuadras Estación Central)
Teléfono Inglés 524
Carlos Zenteno Loyola

PATENTES DE INVENCION

Al Ministerio de Industria se han presentado:

Don **BALDOMERO PASCHEN del PINO**, pidiendo patente de invención para "Una máquina destinada a la propulsión de toda clase de embarcaciones por medio de chorros de agua en reemplazo de la hélice o de los remos". 1035-S-8

El señor **ERNST F. W. ALEXANDERSON** pidiendo patente de invención para "Un aparato para descubrir las corrientes de señales de alta frecuencia usadas en la transmisión de mensajes inalámbricos". 1112-S-12

El señor **THOMAS HENRY GOLDRING**, de Toronto, Canadá, pidiendo patente de invención para "Mejoras en las cajas de cierre automático destinadas al transporte de mercaderías, haciéndolas más económicas, más livianas y de menor volumen". 1111-S-12

El señor **ARNOLD REDLER**, de Inglaterra, pidiendo patente de invención para "Un procedimiento y sus aparatos respectivos para descargar sustancias almacenadas en depósitos o cámaras en estado pulverulento, tal como la harina u otros productos similares". 1110-S-12

Don **ALBERTO GODI DI GODIO**, de Génova, pidiendo patente de invención para "Un procedimiento destinado a tratar cementos y cales hidráulicas, a fin de aumentar su poder conglomerante o su hidraulicidad". 1109-S-12

El señor **ERNEST ABINGTON VESSEY**, de Inglaterra, pidiendo patente de invención para "Mejoras en propulsores, ya sea que trabajen en líquidos o en fluidos elásticos". 1113-S-12

Se dá este aviso para los efectos de las disposiciones reglamentarias correspondientes.

El Jefe de la Oficina de Patentes de Invención

TRAJES Y SOBRETODOS

PARA JOVENES Y NIÑOS

Desde hoy tenemos a la venta un completo surtido de Trajes y Sobretodos de media estación. Sobretodos modelos Raglan y corrientes de gran moda, especiales para Colegiales.

CASA FRANCESA

LA MARCA "CASA FRANCESA" ES GARANTIA DE ELEGANCIA, ECONOMIA Y DURACION

FERROCARRILES DEL ESTADO

TARIFA DESDE VALPARAISO A LA CANCHA DEL VALPARAISO SPORTING CLUB

Por acuerdo del Consejo de Administración, ratificado por el Supremo Gobierno, a partir desde el 1.o de Diciembre próximo, los boletos de ida y regreso entre Valparaíso y Sporting Club de Viña del Mar, se cobrarán aparte de los recargos actuales con los siguientes valores:

1.a clase	3.a clase
Moneda de 10 d.	Moneda de 10 d.
$ 1.80	$ 1.00

EL DIRECTOR GENERAL.

TRENES OMNIBUS ENTRE CALERA Y COPIAPO

Se ha restablecido la carrera de los trenes ómnibus 3 y 4 entre Calera y Copiapó. El tren N.o 3 sale de Calera los Martes y llega a Copiapó los Viernes; el N.o 4 sale los Viernes de Copiapó, para llegar los Lunes a Calera.

Se solicitan propuestas públicas para el 8 de Octubre próximo, por: fierro en planchas, orinales, plumeros, palas, papel mural, pilotas, picaportes, piedra pomez, pintura en pasta y en polvo e id. anticorrosiva, plombajina, polvos para dorar, pinceles, pincelotes, puntas de alambre, prusiato de potasio, plomo en planchas y en lingotes, pernos, quemadores para lámparas de parafina y de acetileno, remaches, resortes para cortinas de coches, sillas de lingue, sierras y serruchos, soldadura de estaño, suelas, sacos trigueros, secante en polvo, torpedos para señales, terrajas, teclas, tornillos para mecánico, toallas, tuercas exágonas, tornillos de fierro y de bronce, tachuelas, tocuyo azargado, tiza, tierra amarilla y tofo para fundición, tubos de fierro homogéneo para locomotoras y para calderos estacionarios, uniones Jackson para correas, vidrios diversos, zinc liso en plancha e id. en lingotes, tubos de vidrio para niveles de agua, lubricadores Michigan, sal amoníaco en piedra, soda cáustica, yeso fino calcinado y diversos otros materiales para soldadura autógena.

Bases y antecedentes en el Departamento de Materiales y Almacenes (Estación Alameda).

Santiago, 6 de Julio de 1920.

Se solicitan propuestas públicas para el 24 de Setiembre próximo por: equipos de sobrecalentadoresde locomotoras North British, brocas salomónicas para taladros, acero para resortes con nervio, Id. liso, tornillos vertica y horizontales para mecánicos, hojas sierras para cortar rieles, fierr. en planchas para calderos, terrajas para pernos, rejilla de alambre de fierro, vidrios dobles, turbo generadores para alumbrado eléctrico, lamparillas para el equipo anterior, fierro galvanizado canal angosta, y cintilla para endurecer fierro.

Bases y antecedentes en el Departamento de Materiales y Almacenes (Estación Alameda).

Santiago, 24 de Junio de 1920. Set. 9.
9-S

Se solicitan propuestas públicas para el día 24 de Setiembre próximo por: cobre y fierro en barras y en planchas, acero para resortes, remaches de fierro, cañerías de cobre e id de fierro negro, tuercas de fierro exágonas, tubos de cobre y de fierro para locomotoras, manómetros para vapor e id "Duplex" para aire.

Bases y antecedentes en el Departamento de Materiales y Almacenes en la Estación de Alameda.

Santiago, 19 de Agosto de 1920.

7-S.

Se solicitan propuestas públicas para el día 30 de Setiembre próximo, para el transporte marítimo desde Valdivia a San Antonio, Valparaíso y Papudo, por la cantidad de 9.127,000 piés superficiales de durmientes comunes para trocha ancha y angosta.

Bases y antecedentes en el Departamento de Materiales y Almacenes (Estación Alameda) y en las administraciones en Bella Vista, Concepción y Valdivia.

Santiago, Agosto 26 de 1920.

13-S.

Se solicitan propuestas públicas para el 10 de Setiembre próximo, por: frazadas, colchas, fundas de asiento para coches dormitorios, bolsones de lona, banderas de señales, máquinas perforadoras de boletos para conductores, cañería, coplas, curvas, uniones, codos y tees de fierro negro, pernos rieleros sin tuercas ni golillas, depósitos de lata para lámparas, cajas de fondos, fierro en planchas, fuelles, lampazos, terrajas, bombas a vapor, zoquetes Morse, alambre de fierro galvanizado para telégrafo, escuadras de fierro, brocas salomónicas, cabeza para torno, id. para taladro, cochetes para imprenta, muebles diversos y madera de pino oregón y de luma, etc.

Bases y antecedentes en el Departamento de Materiales y Almacenes (Estación Alameda).

Santiago, 9 de Agosto de 1920.

SANEAMIENTO MAESTRANZA OVALLE

Solicítanse propuestas públicas para la construcción del drenaje, cámaras colectoras, de visita y emisario, para el saneamiento de la Maestranza de Ovalle.

Bases, planos y especificaciones pueden consultarse en la oficina Red Norte del Departamento de la Vía y Obras, Mapocho, de 14 a 16 horas.

Las propuestas se abrirán el 23 de Setiembre, a las 15 horas.

Sociedades Anónimas

Compañía Salitrera "Los Dones"

En conformidad al Art. 4.o de los Estatutos de esta Compañía, se cita a los señores Accionistas para que desde el 21 de Setiembre al 2 de Octubre próximos, paguen en la Oficina del Banco Anglo Sud Americano, de Valparaíso, la segunda cuota de 10 chelines por acción, más los intereses de 8 por ciento anual devengados desde el 1.o de Junio último.

Los señores Accionistas, al efectuar el pago, deberán entregar el título provisional del 50 por ciento y recibirán en cambio el título definitivo por sus acciones totalmente pagadas.

El día 13 de Setiembre quedará cerrado definitivamente el Registro de Acciones del 50 por ciento.

Valparaíso, 21 de Agosto de 1920.

EL CONSEJO.
22-Set.

Sociedad Cooperativa Militar

De conformidad con el artículo 40 de los Estatutos, cítase a Junta General Extraordinaria, para el 28 de Setiembre próximo, a las 5 y media P. M., con el fin de tratar sobre el aumento del capital propuesto por el Directorio. Se avisa que esta es segunda citación por no haber habido número para la anterior.

Santiago, Setiembre 6 de 1920.

EL DIRECTORIO

Sociedad Explotadora Tierra del Fuego

De acuerdo con lo dispuesto por el artículo 14 de los Estatutos, se cita a los señores Accionistas a Asamblea General Ordinaria para el Jueves 9 de Setiembre, a las 2 1|3 P. M., en el salón de la Cámara Nacional de Comercio de este puerto, calle Blanco N.o 731, con el objeto de presentarles la Memoria y el Balance correspondientes al año terminado el 30 de Junio.

Los accionistas que deseen recibir el próximo dividendo en letras sobre Londres, deben dar aviso por escrito antes del 6 de Setiembre, día en que se fijará el tipo de cambio para el pago en moneda corriente.

No se dará letras por menos de £ 25.

El Registro de Accionistas estará cerrado desde el 30 de Agosto hasta el 11 de Setiembre, ambas fechas inclusives.

Valparaíso, 25 de Agosto de 1920.

EL DIRECTORIO.
9-Set.

AVISOS DE REMATES

REMATE

El 16 del presente, a las 3 P. M., ante el notario don Fernando Errázuriz T., remataremos en nuestra **Oficina Morandé 330**, la propiedad

AMUNATEGUI 143 y 147

MINIMUM: $ 120,000

La propiedad consta de un edificio de cal y ladrillo de dos pisos y bóveda. Mide 17 por 32 metros m|m.

El precio que se obtenga se pagará en la siguiente forma: a) con $ 49,223.50, saldo a que se encuentra reducida una deuda a la Caja Hipotecaria, primitiva de $ 50,000, en bonos del 7% con 1%; b) $ 40,000 al contado; c) con $30,776.50, a seis meses plazo; y d) con el saldo que resulte a un año plazo.

Las partes de precio a plazo ganarán un interés de 8% anual.

Para visitar la propiedad debe llevarse tarjeta nuestra.

Bases y antecedentes en la oficina

FREUDENBURG & BALMACEDA

Gran Remate Judicial de Joyas

865 AGUSTINAS 865

EL MIERCOLES 8 DEL Pte.

A LAS 2 P. M.

Por orden del 3er. Juzgado Civil de Valparaíso

—— HAY: ——

6 collares de perlas finas.

Un gran sartoire de perlas

Solitarios de brillantes.

Pendentif de perlas y brillantes.

Anillos solitarios; aretes de perlas y brillantes.

Prendedores de perlas y brillantes.

Anillos de brillantes y perlas

Relojes pulseras de oro.

Colección objetos antiguos de plata.

Las joyas estarán a la vista hoy Martes, de 2 a 6 P. M.

Víctor Araya
MARTILLERO DE HACIENDA.

Remate Judicial y Voluntario

DE MENAJES DE CASAS, UNA PARTIDA DE CATRES DE BRONCE IMPORTADOS, 3 AUTOMOVILES SCRIPP BOOTH, MERCEDES Y PROTOS

AGUSTINAS 865

El JUEVES 9 del presente

DE 10 A 12 M. Y DE 1.30 ADELANTE

Por decreto de los diversos juzgados civiles, Sucesiones Vallés, [illegible] de Setiembre y Caja Hipotecaria

——: HAY :——

SALONES. — Piano de cola Erard, Amoblado Luis XV tapiz [illegible] 10 amoblados más estilos Inglés, Mouquett, María Antonieta, Antiguos de Medallón, Arte nuevo y otros, Cortinajes de [illegible] chemira de lana felpa, Mesas de centro y de arrimo de [illegible] y jacarandá, Banquetas y sillas de fantasía, Columnas y pedestales, Jarrones de alabastro y mayólicos con bronce, Estatuas de bronce y terracotta, Bustos de mármol, Sillones Morris, Espejos biselados con marco dorado, Alfombrados de una pieza [illegible] tripe cortado, Cuadros al óleo, Lámparas eléctricas y a gas [illegible]

ESCRITORIOS. — 3 escritorios de cortina de nogal y uno de Ministro de roble americano, Un escritorio giratorio con estante para libros, 4 escritorios Ministros, Sillones giratorios, Mesas [illegible] lladas, Estantes para libros, Amoblados estilo Mission [illegible] cuero, Inglés, Americano y corrientes, Cajas de fondos, Pedestales, Mesas para máquinas, Prensas de copiar, Máquinas de escribir, Estatuas, Artículos de escritorio, Lámparas de pie, Alfombrados, Cuadros al óleo y grabados, Lámparas a gas y eléctricas, etc., etc.

COMEDORES. — 8 amoblados estilos Inglés, Americano, [illegible] miento y otros, Mesas de correderas, Sillas respaldo alto y [illegible] jo, Carpetas, Manteles, Servicios de loza, Cuchillería, Cristalería, Plaquées, Juegos de Té, Tazas, Centros de mesa, Trinchantes en estuche, Relojes de pared, Filtros para agua, Jardineras, Cortinajes, Alfombrados, etc., etc.

DORMITORIOS. — 7 amoblados diversos estilos con roperos de [illegible] dos y tres cuerpos, Catres de bronce, Colchones de lana, [illegible] de cama, Guardarropas, Peinadores, Cómodas y veladores [illegible] tos, Cuna de bronce, Marquesas, Chaiselong, Biombos, Bidets, W. C. portátiles, Sillas tapizadas, Artículos de toilett, Cortinajes, Cuadros religiosos, Delanteros de tripe, Lámparas [illegible] lador, Alfombrados, etc.

VARIOS. — Baños de fierro enlozado, idem de zinc, Tazas lavatorios, Excusados con estanques, Urinarios de loza, Cocinas económicas y a gas, Calentadores para baño a gas y carbón, Linóleum, Sillas de montar, Bodegas de fierro, Lavaplatos, Muebles para despensa, Vidrieras con mostrador para cigarrería, [illegible] Un lote alfombras usadas.

UN AUTOMOVIL SCRIPP BOOTH MUY POCO USO EN PERFECTO ESTADO DE CINCO ASIENTOS Y 35 H. P., UN AUTOMOVIL MERCEDES TURISMO Y UN PROTOS [illegible] LANDAULET.

POR CUENTA DE LA SUCESION DUNNER UN AUTOMOVIL [illegible] RISMO EN PERFECTO ESTADO, Y DEMAS A LA VISTA [illegible] DE HOY.

VICTOR ARAYA L.
Martillero de Hacienda

Remate Judicial de Menajes de Casa

Y OFICINA DENTAL

POR ORDEN DEL 2.o JUZGADO

EL MIERCOLES 8 A LAS 2 P. M.

1290 - COMPAÑIA - 1290

—— HAY ——

OFICINA DENTAL.—Gran sillón giratorio de trabajo con [illegible] y fuelle en perfecto estado, amoblado al laqué compuesto [illegible] 1 sofá, 2 sillones y 2 banquetas, 1 mesa, 1 consola con espejo luna cortada, 1 mesita de cristal, 1 bragett de cristal [illegible] 1 pedestal, 1 estante, 1 Vitrina con cristales al laqué, lavatorio de desagüe, 1 espejo y 8 instrumentos Forses.

SALONES.— Gran lámpara moderna de cristal con lágrimas, [illegible] bra cortada de una pieza, rico piano vertical alemán [illegible] no, rico amoblado tallado tapiz de seda Luis XV [illegible] sillones y 6 sillas, 2 mesitas centro con mármol, 2 cortinas [illegible] rras de bronce, 3 amoblados más en diferentes estilos, [illegible] sillones de centro dorados, consola y espejo dorado Luis XV, 2 id. chicases escritorio, japonés con nácar, 2 grandes [illegible] japoneses con nácar y mármol y espejos lunas cortadas, [illegible] dros óleo por Lobos y otros, grabados, pedestales, etc. [illegible]

ESCRITORIOS.— Gran lámpara Veneciana de 8 luces, alfombra [illegible] una pieza, escritorios ministro y otro chico para señora, [illegible] tes para libros, 2 id. antiguos, de raíz de nogal, 1 id. giratorio [illegible] amoblados de asiento de cuero, 2 cajas de fierro contra [illegible] dios, cuadros, etc.

COMEDORES.— Lámparas a gas, alfombras de una pieza, [illegible] blados de comedor en estilo inglés Renacimiento, mesas de [illegible] rredera, sillas de cuero y junco, 2 cortinas diversidad de [illegible] quées, como ser: fruteros, piezas de centro, paneras, [illegible] de té, alcuzas y bomboneras, manteles y servilletas, [illegible] servicio de loza para espárragos, cuchillería, etc.

DORMITORIOS.— Alfombras, lámparas, 6 amoblados de dormitorios en estilo inglés, color natural y caoba y al laqué, con [illegible] peros de un cuerpo con espejos lunas cortadas, catres de [illegible] ce modernos, y otros de fierro, marquesas, colchones de [illegible] servicio de lavatorios, amoblados de asiento, etc.

VARIOS.— Rica cocina a gas sin uso, otra económica, mesas y [illegible] llas de Viena sueltas, calentadores de baño, gran refrigerador [illegible] mericano, de 2 cuerpos aplicable para Restaurant, un gran [illegible] rril de vinagre de 300 litros, tazas lavatorios y jarros y [illegible] pientes de fierro enlozado, etc.

A LA VISTA HOY DE 2 A 6

ENRIQUE MANDIOLA E.
MARTILLERO DE HACIENDA.

Llame al 646

La Viña Benítez

Recomienda a su clientela hacer sus pedidos directamente al teléfono 646

LA NACION

Santiago, 7 de Setiembre de 1920

LA MOCION RIVAS VICUÑA

No podemos asociarnos, de- amos ayer, a la campaña que "El Mercurio" y "El Diario ustrado" han emprendido pa- establecer el sistema congre- onal en la elección de Presi- ente de la República, en reem- azo de la votación popular ue por nuestra parte hemos pa- ocinado.

Sentimos hoy no poder adhe- r al proyecto presentado por l honorable diputado por Cu- icó señor Manuel Rivas Vicu- a, que tiene por objeto mante- er la elección indirecta, dentro e una combinación un tanto mplicada, enteramente desco- ocida en la práctica de otros aíses y contraria a las que nos arecen ser las buenas doctri- s del Derecho Constitucional.

En la Constitución de 1833 iamos el sistema de los Es- os Unidos, porque era esta la ca República que podía ser- nos de modelo, estando como ba el resto del mundo suje- al régimen monárquico.

"El Mercurio" y "El Diario strado" desearían inducirnos ra a copiar el sistema fran- s, que es la gran República mada después de los Estados dos y que acaba de cumplir ia centuria de régimen re- licano y democrático.

Pero ni en uno ni en otro caso emos detenido a analizar las nstancias especiales que en llos países aconsejaron la ción del sistema de elección dencial que los rige, para si su aplicación a Chile tie- s mismas o parecidas con- nes. Imitamos en aquel ca- un país, hoy a otro país, siempre un poco a ciegas, ensar que es el estudio de actores nacionales el que hacerse para establecer el a de elección de nuestro r Mandatario.

Los Estados Unidos se cons- ron bajo el régimen fede- dentro de recelos y dis- mientos entre los Estados o daban a todo el país una suficientemente fuerte y me de unidad nacional. obligado entonces conservar ependencia de las diversas des justapuestas, y reco- es su derecho de designar entantes que fueran a de- con los demás Estados la persona que dentro de eneral confianza debía re- destinos de la Nación.

Francia, por su parte, fun- a República sobre las rui- un trono, después de dos s anteriores y cuando el onvulsionado por una de- veía conmovidos sus ci- s y recordaba el período o del primer Napoleón. el temor de las corrien- nárquicas que agitaban a sas, la votación popular peligro serio para la na- República y la elección ncial se basó así sobre el so que representaba la ia republicana y repudia- régimen monárquico como de las desgracias de la . Basta recordar las di- es que la República tu- vencer en sus primeros on lo cual no necesitamos nar el caso de Boulanger el régimen estuvo en pe- zozobrar, para que sea rio insistir sobre estos par- es.

en Chile no tenemos na- ésto. Ni la situación es- de los Estados Unidos régimen federal, ni la de cia con su tradición mo- a, existen entre nosotros, aconseja, por consiguien- espíritu de imitación bien era comprensible, ble y aún justificado en o lo es, en manera algu- el día de hoy en que las emocráticas han avanza- bastante para reclamar su a generadora de los Po- Públicos.

Estados Unidos en 1787, n Chile en 1833, como en en 1875, ha habido una inconfesada pero eficaz ucia a sus hombres diri- a establecer la elección a del Presidente de la ca. Era el miedo al pue- iedo a su incapacidad, a su indisciplina y falta tos políticos, miedo a su de turbulencia; miedo entonces talvez justifi- ero que hoy no puede ra- emente existir.

te miedo al pueblo que ase de todo sistema indi- de elección, aparece ate- disimulado, pero latente ante en el proyecto del Rivas Vicuña.

os contrarios, por nues- rte, a toda forma de elec- directa, encaminada a po- ermediarios y a establecer as entre las autoridades ueblo, y creemos que el superior de la democra- la cual hay que creer a e sus accidentales turbu- y a la cual hay que ser- parientos ni cortabrisas, recurrir directamente al y fundar en él la genera- e los Poderes Públicos.

e esto tiene inconvenien- sabemos, ódos los regímenes democráticos presentan algunos; pero los arbitrios a que se recurre para evitarlos los tienen siempre mayores.

Funda grandes esperanzas el autor de la moción, en que dentro de su sistema no tendrá cabida el caudillaje ni se disociarán las fuerzas políticas en razón de las condiciones personales de los candidatos; pero la verdad es que frágil cimiento para sus construcciones elige el investigador que funda un proyecto en la organización de los partidos políticos chilenos.

La elección por el Congreso tiene precisamente la grave inconveniencia entre nosotros de entregar a personas llegadas a esos cargos por obra del dinero o de las componendas partidaristas, la elección del Primer Mandatario de la República. Los partidos en nuestro país no tienen la organización que requeriría el rol tan influyente que se les otorga en la moción que comentamos. La orientación de los partidos políticos chilenos, no cambiará mientras queramos afianzarla otorgándole mayores influencias; debemos más bien entregarla al juicio de la opinión pública en elecciones directas que permitirán conocer con fidelidad el verdadero pensamiento del pueblo acerca de la eficacia de las colectividades políticas y del mayor o menor agrado con que mire sus iniciativas y su acción pública el pueblo soberano.

Y no se puede tampoco argumentar en favor de estas restricciones de la soberanía popular, diciendo que la elección del Presidente de la República quedará en manos de los representantes del pueblo, puesto que sabemos que gracias al voto acumulativo la voluntad popular se falsea gravemente y se deja sin representación alguna, a corrientes respetables dignas de considerarse.

El examen detenido de la moción Rivas, lleva a la conclusión de que no puede ser aceptada, de que ofrece muchos inconvenientes y de que importa un paso regresivo en el camino del progreso institucional de la República.

Es de esperar que apartando el merecido prestigio de que goza su autor querrán las comisiones y los grupos parlamentarios considerar este proyecto detenidamente, y que sacudiendo el polvo de oro de una reforma atrevida pero inconveniente, puedan ver la realidad descarnada de lo que se nos espera con la adopción de un sistema tan complicado.

Coincidimos en que es conveniente entrar a reformar el sistema actual de elección del Presidente de la República; pero estamos con don Alcibiades Roldán cuando llamaba a los amigos de una elección congresional a meditar acerca de que no es justo "que derribemos las instituciones mismas, so pretexto de que son defectuosas, y sobre todo, no condenemos las agitaciones propias del sistema representativo. El pueblo tiene un sentido profundo de sus libertades e intereses. Sólo se siente molesto y desanimado cuando observa que las personas encargadas de dirigirlo sacrifican las unas o se olvidan de los otros".

¿Y cuáles son estos arbitrios? La moción Rivas Vicuña los presenta con cierta novedad pero no por eso más aceptables ni mejores. Crea un sistema de electores de Presidente, que derivan su representación popular del mismo acto eleccionario en que se eligen senadores y diputados, y que sin tener otra función que la de elegir al Primer Mandatario de la República, o sea la de actuar ordinariamente cada cinco años, son renovados cada tres, hayan o no cumplido con su encargo.

El sistema es nuevo, indudablemente. No hay, que nosotros sepamos, cargos de elección popular en otra parte del mundo, cuya función pueda verificarse o nó. Ni ha llegado el desinterés por la elección de Presidente de la República hasta el caso de hacerla por medio de nombramientos subalternos y como un apéndice de una lucha en que se discute generalmente el rumbo de la política general del país.

La elección de Presidente de la República es a veces el resultado de la actitud de un Parlamento que no ha sabido interpretar la voluntad del pueblo. Es una válvula de seguridad por donde escapa la presión que se levanta al contemplar la ineficacia de Gobiernos y Parlamentos. No puede ser, por consiguiente, solución de este problema, entregar fatalmente a ese mismo Congreso, divorciado de la opinión la prolongación de sus hábitos y talvez de sus vicios, en un Presidente de la República hecho a su imagen y semejanza.

Por otra parte, el crecido número de Electores de Presidente que correspondería elegir, cinco por cada diputado, y el carácter permanente de los mismos, plantea un problema de cuya gravedad no debe prescindirse. El elector de Presidente es un hombre de influencias, que tiene un mandato popular y al cual alcanzan una serie de incompatibilidades que es de rigor mantener. Si es la gente de bien la que va a optar a estos cargos, tendremos incapacitados para el servicio público a innumerables ciudadanos, que deberán concretar sus actividades a la atención de sus asuntos particulares, porque lógicamente, estarán imposibilitados de prestar en ninguna forma un servicio a su país, mientras tengan la investidura de Electores. Por otro lado, si la función contingente y remota que deberán desempeñar los Electores de Presidente, hace que la gente de bien se desinterese por ocupar esos puestos, tendremos que la reforma habría conseguido entregar a elementos poco recomendables, talvez aventureros de la política, una fuerte porción en la elección del Presidente de la República.

UN PELIGRO QUE SE APROXIMA

Se ha publicado hace dos días un telegrama de Alemania, cuya transcendencia no puede ser mayor para los grandes intereses económicos del país, ligados a la conservación de nuestra industria salitrera. Según ese telegrama han sido ya exportadas por Hamburgo, 10,000 toneladas de salitre artificial. Como es natural, el gobierno de ese país fomenta, por todos los medios que están a su alcance, la exportación de ese producto. Es la primera vez que las fábricas de abonos artificiales que han funcionado en el territorio alemán con fines netamente militares, buscan en el extranjero un campo propicio para una transformación pacífica de sus actividades que les permita salvar los ingentes capitales allí invertidos.

Si se tiene en cuenta que, sea por Amberes o por Hamburgo, los agricultores alemanes, importaban hasta 1913 el 55 por ciento de la producción del salitre chileno,—participando eso sí una pequeña cuota de esa importación al Austria Hungría, — nos encontramos ahora con que según toda lógica la producción de las grandes fábricas de salitre sintético ha bastado ya para atender las necesidades de consumo interno, cuando cuenta con un exceso de producción que ofrece a los mercados extranjeros en condiciones ventajosísimas.

Aún cuando no es posible apreciar la magnitud exacta del problema por la simple información cablegráfica que comentamos, parece evidente que el peligro tantas veces anunciado a nuestros salitreros ha dado un paso considerable a nuestro encuentro. Aquí entonces, de la acción inmediata del Gobierno para reunir las informaciones verídicas y exactas que se necesitan inmediatamente sobre esta materia. Y aquí también de esa acción de los Poderes Públicos que durante tantos años se ha reclamado en vano, para fomentar el abaratamiento del costo de producción del salitre y el mejoramiento de todos los métodos de esta industria fundamental para el sostenimiento de nuestro edificio económico.

Se sabía que tarde o temprano, la acción tesonera y paciente de los hombres de laboratorio, daría a la ciencia alemana una nueva victoria en la lucha de la química contra la naturaleza y que esta victoria sólo podríamos neutralizarla en sus consecuencias adversas al interés nacional, fomentando al mismo tiempo el estudio de la ciencia sobre todos los ramos del mejoramiento de nuestra industria salitrera. Hace treinta años que se viene clamando por obtener de los Poderes Públicos, la institución de un cuantioso premio anual, destinado a premiar esta clase de estudios y de invenciones. Jamás se han dado mil libras siquiera para un concurso de esta especie ni se ha contratado un técnico de reputación universal para estos estudios. El Estado se ha limitado a convertirse en socio aduanero de la industria y a tomar el sesenta por ciento casi de su utilidad como cuota de su gratuita participación. La gallina de los huevos de oro, ha hecho mucho con seguir soportando esta vida durante cuarenta años.

Entretanto, informaciones sueltas de la prensa francesa nos hicieron conocer hace tiempo el hecho de que en las conferencias de Bruselas y de Spa, los delegados alemanes se proponían conseguir que se les permitiera pagar una parte considerable de las cuotas de reparaciones de guerra, en abonos químicos de primer orden. No tenemos el dato cierto sobre la aceptación de esta oferta, pero todo hace suponer que no ha sido mal mirada por Mr. Lloyd George ni por M. Millerand.

Es verdad que algunos técnicos de reputación mundial en la industria de los abonos químicos, vienen repitiendo desde hace mucho tiempo, que en 1930 ni todas las fábricas de salitre artificial ni los yacimientos chilenos serán capaces de ayudar a la población del globo en su lucha por arrancar de la tierra los productos suficientes para alimentación de la humanidad. Pero como la ciencia va muy ligero en esta materia, bien puede que el imposible de ayer se convierta en la realidad de mañana.

Repetir que todo esto se veía venir y que aún es tiempo de conjurar las consecuencias de cualquier avance del competidor artificial de nuestro artículo de exportación por excelencia, importa una verdadera redundancia y es una frase de cajón. Pero el deber de la prensa consiste en llamar la atención de la opinión sobre los problemas más urgentes del momento y en excitar el celo de los gobernantes respecto de las medidas mas imprescindibles. En esta materia, cabe recordar cuánto trabajó la Alta Comisión de Gobierno, hasta 1919 y cuántos editoriales, artículos técnicos e informaciones de toda clase ha estado publicando LA NACION, desde el mismo día en que vió la luz, para obtener de una vez por todas la reforma de una política salitrera, que sigue idéntica en 1920 a la de 1880.

Siquiera este nuevo aguijón de un peligro ya efectivo y más cercano, pueda tener la suerte de actuar como enérgico reactivo sobre el marasmo que nos embota en la contemplación de todo aquello que es de interés nacional.

NUESTROS PROBLEMAS DE TRANSPORTE

La falta de puertos

II

En un anterior editorial señalábamos como causas principales de la crisis de nuestra marina nacional de cabotaje:

1.o La falta de puertos;

2.o La falta de protección a la Marina Mercante nacional;

3.o La competencia ferroviaria.

Trataremos ahora en detalle la primera de estas causas.

Nuestra falta de puertos se manifiesta tanto en puertos naturales como en artificiales. La costa es casi recta desde Tacna a la isla de Chiloé. La falta de golfos o bahías mantiene a nuestros puertos, salvo escasas excepciones, desabrigados ante los vientos de temporal. El caso de Valparaíso es típico a este respecto. La bahía es tranquila casi todo el año. Pero ello no se debe a la configuración de la costa sino a la dirección de los vientos reinantes y dominantes. La Comisión Kraus y la Comisión de Puertos determinaron, en sus observaciones anemométricas seguidas durante un año entero, que en Valparaíso había un término medio de sólo 28 a 30 días al año en que los vientos dominantes podrían interrumpir el trabajo en la bahía. Pero, durante cualquiera de esos 28 día pueden desarrollarse esos temporales que, como el del pasado año, suelen causar pérdidas por más de cincuenta millones de pesos.

En iguales o parecidas circunstancias se encuentran casi todos los puertos chilenos.

En el caso particular de los puertos interiores situados, como Constitución, Puerto Saavedra y Valdivia, en los estuarios de los ríos, es preciso considerar el cambio del régimen fluvial originado por la destrucción de los bosques. La disminución de las lluvias y la falta de acción reguladora de los bosques de las riberas, han hecho disminuir la velocidad correncial de los ríos, produciéndose por esta causa embanques de arena en su desembocadura. Estos embanques, llamados generalmente barras, han cerrado la entrada a los ríos Maule, en Constitución; Imperial, en Puerto Saavedra; y Valdivia, en Corral.

El programa lógico de mejoramiento portuario se reduce entonces a proporcionar abrigo a los puertos de costa y a mejorar el río en los puertos de estuario.

Pero el mejoramiento de puertos envuelve otro aspecto que es de especial importancia para el tráfico marítimo y que se refiere a los gastos de embarque y desembarque.

Un puerto moderno y completo, como lo serán Antofagasta y San Antonio, se compone de tres partes principales que son:

a) antepuerto formado por molos de abrigo.

b) atracaderos en dársenas, malecones o espigones.

c) utilería y vías de comunicación.

El antepuerto ofrece a los buques un refugio en caso de temporal y les asegura aguas tranquilas en todo tiempo.

Las dársenas, malecones o espigones permiten a los buques atracar directamente sin necesidad de utilizar el lanchaje para su carga y descarga.

La utilería y las vías de comunicación determinan, más que las demás partes, el rendimiento del puerto. Con grúas abundantes y de gran potencia y con vías férreas tendidas a la orilla de los malecones, los buques pueden hacer su descarga y carga directamente a los wagones de ferrocarril o a los almacenes.

En esas condiciones se obtiene la rapidez máxima en la movilización, la permanencia mínima del barco en el puerto y un costo reducido de embarque y desembarque.

Son estos estos gastos los que, como decía en 1916 el senador señor Eliodoro Yáñez, "pesan como una lápida sobre nuestro tráfico marítimo" y destruyen, por sí solos, toda posibilidad de competencia con los transportes ferroviarios. Así, antes de la guerra, el promedio de los gastos de embarque y desembarque era en Antofagasta de $ 5 oro por tonelada. Una vez mejorado el puerto, los gastos totales por almacenaje, carguío y derechos de permanencia de las naves, ascenderán, en total, a un máximum de $ 1.50 oro por tonelada movilizada, según el proyecto oficial de la Comisión de Puertos. Todavía, es preciso agregar a esta economía neta los menores gastos resultantes de la disminución de la permanencia de las naves en el puerto por razón de la rapidez que presta a la movilización el uso de utilería moderna, abundante y eficiente.

Esta falta de puertos, junto a las otras causas que hemos señalado y que detallaremos en artículos posteriores, ha originado la crisis de nuestra marina de cabotaje. Es indudable que, si no hubiese sido por los gastos excesivos de embarque y desembarque, la marina de cabotaje habría podido competir con los transportes ferroviarios. En este caso, aún suponiendo la competencia extranjera, que se concentra en los grandes puertos, nuestras naves de cabotaje habrían podido hacer el servicio de los puertos intermedios.

¡Qué profunda decepción causa en nuestro espíritu pensar en lo que ha debido y podido hacerse y no se ha hecho para construir nuestra economía nacional!

Después de la guerra del Pacífico cuando la poderosa renta del salitre empezó a llenar nuestras arcas, no faltaron hombres esclarecidos que indicaban la necesidad de dedicar esas entradas extraordinarias a gastos también extraordinarios de grandes obras públicas que fomentaran la riqueza del país. Se habló de puertos como se habló de ferrocarriles, de puentes y caminos, de escuelas y edificios fiscales. Algo se hizo en estos últimos puntos bajo Santa María y Balmaceda; don Pedro Montt nos dió el Longitudinal, pero en materia de puertos nos hemos quedado en los cuarenta años transcurridos, con las obras incompletas de Talcahuano, las insuficientes y tal vez perjudiciales de Iquique, el pequeño puerto de San Antonio, los comienzos de habilitación en Valparaíso, y proyectos por realizarse en Antofagasta.

En los tiempos en que nuestro Erario nacional era menos angustiado y los mercados financieros más fáciles al crédito, habría bastado una hora de previsión para haber librado al país de las crisis sucesivas que lo han afligido y lo afligen. Hoy se necesita un esfuerzo mayor, pero hay también mayor apremio y un concepto más claro de nuestras necesidades públicas. Nos falta lo que cuesta menos tener: voluntad y acción.

SU TRANQUILIDAD ESTA BEBIENDO
TE RATANPURO

CASAS
VENDEMOS

Entre otras las siguientes:
MONEDA, cerca de Riquelme; casa de un piso con ocho piezas fuera de dependencias, 2 patios, luz eléctrica, etc. **PRECIO: $ 60.000.**

ARTURO PRAT, compuesta de 2 casas, una en altos y otra en bajos, con 6 y 9 piezas respectivamente, construcción buena y en perfecto estado. **PRECIO: $ 55.000.**

ECHAURREN, muy cerca de Alameda; altos y bajos. Bajos: 14 piezas fuera de dependencias, 2 patios, etc. Altos: 9 piezas fuera de dependencias, etc. Deuda. — **PRECIO $ 100.000.**

Freudenburg & Balmaceda
330 — MORANDE — 330

Dr. GIANELLI
21 DE MAYO 562
Especialidad en Sífilis, piel, vías urinarias.
Consultas de 2 a 6.
Estudios en Europa

Artistas
Pintores

PINTURA LEFRANC

Tenemos en pomos sueltos y en preciosas cajas completas de diversos tamaños.

ZAMORANO Y CAPERAN
COMPAÑIA 1016

EL VALOR DE LA SALUD
no llega a apreciarse hasta que se pierde. Acuérdese de que siempre es oportuno limpiar el aparato digestivo y tonificarlo para que cumpla de modo regular y perfecto sus funciones.

LAS PILDORAS INDIANAS VEGETALES DE WRIGHT
están siempre indicadas porque son laxantes y tónicas.

Las legítimas Píldoras Indianas Vegetales vienen en cajitas y con envolturas de color amarillo. Cualquier otra envasada en distinta forma no es de nuestra fabricación. Insista y le darán las legítimas.

WRIGHT'S INDIAN VEGETABLE PILL CO., INC.
372 Pearl Street, N. Y., E. U. A.
Casa Fundada en 1837

SITIOS
VENDO

CALLE MERCEDES MIRA, PROXIMO AL LLANO SUBERCASEAUX. Mide 67 mil 400 metros cuadrados; se presta para construir una población. **PRECIO $ 1.50** el metro cuadrado.

AVENIDA PROVIDENCIA. Sitio con instalación de agua potable. Mide 2.125 metros cuadrados de superficie. **PRECIO $ 10** el metro cuadrado.

CALLE CARRERAS. También tiene frente a calle Benavente. La superficie aproximada es de 4.000 metros cuadrados. **PRECIO $ 30** el metro cuadrado.

Carlos Ossandón B.
168 — BANDERA — 168

LABORATORIO CLINICO
del doctor Leonidas Corona T.
DELICIAS N.o 868
Teléfono 2483
Sección especial de bacteriología.
Preparación de toda clase de autovacunas. 26-Set.

Ya salió la 13.a edición - Año 1920, del
Anuario General de Chile
(RECOMENDADO POR EL SUPREMO GOBIERNO)

Contiene:
Nuevas informaciones sobre agricultura, minería, salitre, comercio, industrias, etc., etc.
Roles de comerciantes, industriales, profesionales, administrativos y municipales.

Ley de Estampillas y Papel Sellado. LA TARIFA DE ADUANAS OFICIAL, VIGENTE, Etc., Etc.

Precio: $ 35.00 ejemplar

Se vende en las principales Librerías y en la oficina: ESTADO 68.
Pedidos de provincias y del extranjero.

Santiago - Casilla 1903 - Teléfono Inglés 2608 - Dirección telegráfica: "RICAVENA"

Ricardo Benavides
EDITOR PROPIETARIO

Taladros chicos de banco
Taladros de mano y de pecho
OFRECE
FUNDICION LIBERTAD
LIBERTAD 53-58

LAS OFICINAS DE LA
SOCIEDAD IMPRENTA Y LITOGRAFIA
UNIVERSO
SANTIAGO
SE HAN TRASLADADO
A
AGUSTINAS, 1250

NOTAS POLITICAS Y PARLAMENTARIAS

El Tribunal de Honor se ocupó ayer de las reclamaciones de Taltal

Hoy estudiará las reclamaciones de Ovalle y de Los Andes

Se constituye hoy la Comisión de Hacienda del Senado

Hoy se vota la renuncia de los consejeros de los Ferrocarriles, señores Correa Ovalle y Germain

El senador demócrata don Zenón Torrealba nos hace interesantes declaraciones sobre la elección presidencial por el Congreso

TRIBUNAL DE HONOR

En la sesión de ayer, este Tribunal se ocupó de las reclamaciones de Taltal. Después de la relación de la causa, alegaron los abogados señores Luis Claro Solar y Tomás Ramírez, por la Unión Nacional y la Alianza, respectivamente.

El Tribunal de Honor estudiará hoy las reclamaciones de Ovalle y de Los Andes. En las primeras reclamaciones, alegarán los señores Ramón Ernesto Videla y Francisco Bulnes, por la Alianza y la Unión Nacional, respectivamente.

En las de Los Andes, alegarán los señores Pedro Aguirre Cerda, por la Alianza y Arturo Ruiz de Gamboa, por la Unión Nacional.

PRESIDENCIA DEL SENADO

En la sesión celebrada ayer por el Honorable Senado, se dió cuenta de la siguiente comunicación:

"Santiago, 3 de Setiembre de 1920.—He recibido la atenta nota con que V. E. se sirve comunicarme que el Honorable Senado me ha designado por unanimidad, como su Presidente.

No sabría cómo agradecer debidamente tan alta honra, porque hoy más que nunca parece acrecentada la importancia y la responsabilidad de ese elevado cargo, en circunstancias que lo constituyen en un puesto de especial confianza y precisamente en los momentos en que acaba de ser abandonado por uno de los hombres más eminentes que ha tenido la República.

Me alienta, sin embargo, para aceptarlo, la conciencia de que en él habré de consagrar todos mis modestos esfuerzos a mantener una tradición que llevo en el alma como la mejor herencia y que ha sido la inspiración y la norma de todos los actos de mi vida.

Me alienta también el gran ejemplo que ha dejado mi antecesor en ese cargo, cuya imitación será siempre la mejor garantía de rectitud y acierto en su desempeño.

Dios guarde a V. E.—**Ismael Tocornal.**

CONDOLENCIAS

En la secretaría del Senado se han recibido los telegramas que siguen:

"Buenos Aires, 2 de Setiembre de 1920. —Señor Vice-Presidente del Senado. —Santiago. —Tengo el honor de comunicar a V. E., que el Honorable Senado de la Nación resolvió ponerse de pie en homenaje a la memoria del señor don Fernando Lazcano; resolvió también expresar sus condolencias al Honorable Senado de Chile por la pérdida de un estadista tan meritorios servicios a su patria. Saludo a V. E., con mi más alta consideración. —**Benito Villanueva**".

"Montevideo, 4 de Setiembre de 1920. —Al Honorable Senado de la República de Chile. —Santiago. —El Senado de la República presenta al Senado chileno su más sentido pésame por el fallecimiento del esclarecido hombre público que presidía sus deliberaciones, doctor Fernando Lazcano.—**José Espalter**, Presidente.—**Mateo Magariños Solzana**, primer Secretario".

CONSEJO DE LOS FERROCARRILES

El Senado rechazará, en sesión de hoy, la renuncia de los Consejeros de los Ferrocarriles, señores Correa Ovalle y Germain.

COMITE DE REFORMA CONSTICIONAL

Este Comité se reunirá hoy a las 3 P. M. para ocuparse del proyecto del señor Manuel Rivas Vicuña, sobre reforma del sistema de elección presidencial.

COMISION DE HACIENDA DEL SENADO

Por renuncia del señor Arturo Alessandri, se ha integrado la Comisión de Hacienda del Senado con el senador de Aconcagua, señor José Pedro Alessandri.

La Comisión se constituirá hoy.

LA ELECCION PRESIDENCIAL POR EL CONGRESO

Interesantes declaraciones del Senador por Santiago don Zenón Torrealba

EL SISTEMA ES ANTI-DEMOCRATICO Y NO CONSULTA LAS VERDADERAS ASPIRACIONES POPULARES

Debido a la influencia del cohecho en la generación del Congreso Nacional la elección presidencial no sería el reflejo del sentimiento del pueblo

Esta reforma acusa un espíritu de reacción, contrario al progreso de las ideas y al espíritu democrático de nuestras instituciones

A raíz de la lucha presidencial reciente, han salido a la palestra voces autorizadas propiciando una reforma del sistema de elección establecido por nuestra Carta Fundamental.

Los defectos de la elección indirecta, las perturbaciones que originan las largas tramitaciones y los engorrosos procedimientos del proceso electoral, han dado lugar a una campaña encaminada a reformar los principios constitucionales que rigen la materia.

Se ha criticado el sistema de elección por medio de electores y se presenta el sistema de elección por el Congreso como la base más conveniente para llevar a cabo la reforma que ponga término a las perturbaciones de todo orden que trae consigo una lucha de esta naturaleza.

Sr. DON ZENON TORREALBA

Con el objeto de conocer la opinión de alguno de los representantes autorizados de la democracia sobre tan importante tópico, hemos solicitado una entrevista del senador por Santiago, don Zenón Torrealba.

Impuesto de nuestros deseos, el señor Torrealba se dispuso gustoso a atendernos, proporcionándonos algunas interesantes declaraciones.

—Antes de contestar a la primera pregunta que ustedes han formulado, empieza diciéndonos el señor Torrealba, es preciso anotar un hecho curioso que está ocurriendo entre nosotros y que en este último tiempo ha tenido revelaciones sugestivas.

Nótase en la clase dirigente un deseo vehemente de reformar nuestras instituciones, deseos que acusan un espíritu francamente reaccionario y que no se amolda al progreso de las ideas modernas y democráticas y que parece desentenderse de la evolución misma operada ya en casi todos los países del mundo. Así ocurre, por ejemplo, en el caso de la Municipalidad de Santiago, donde han ocurrido irregularidades que no es posible desconocer; pero que, erróneamente se atribuyen al régimen establecido, proclamándose el fracaso de la comuna autónoma, que tan buenos resultados ha dado en muchas localidades. No es el sistema el malo, sino que las irregularidades tienen su origen en los vicios de la elección de los representantes del pueblo. El cohecho es el principio y la causa de que se elijan representantes falsificados, que no son el reflejo genuino de la opinión del pueblo. La mayor parte o casi todas las irregularidades que se notan en nuestro regimen de Gobierno provienen directamente de la forma desenfrenada en que se ejercita el cohecho en toda elección popular.

Se impone la reforma de nuestras leyes para establecer fuertes multas, penas severas a los llamados agentes electorales. Ese puede ser el principio de la labor que es menester desarrollar y que seguramente se formalizará dentro de poco.

Otro síntoma de la reacción de que les hablo, prosigue diciéndonos el señor Torrealba, lo encontramos en las persecuciones, en los ataques constantes e injustos que se dirigen a las asociaciones obreras, a las sociedades libres, instituciones de resistencia, a la misma Federación de Estudiantes. Y esa tendencia encuentra eco naturalmente en el Congreso, en el Gobierno y en la prensa que defiende los intereses de la actual clase dirigente, o más bien dicho, de un grupo considerable de la clase dirigente, porque es justo constatar que en algunas altas esferas se reconoce ya la necesidad de dar solución justa a estos movimientos, proporcionando garantías a los obreros y asegurando la situación del capital.

La reforma del sistema de elección presidencial, entregando esta facultad al Congreso, acusa también ese espíritu de reacción, absolutista y oligárquico.

La elección por el Congreso es anti-democrática, no consulta las verdaderas aspiraciones populares, aún cuando se diga que son sus propios representantes los que efectúan la elección, porque los miembros del Congreso son elegidos con otros fines, con otros propósitos, mientras que el Presidente es el Jefe de la Nación y rige a todo el país.

—El Partido Demócrata aspira a la elección directa, insinuamos.

—En la última campaña, el partido deshizo toda Convención única, toda combinación de partidos que pudiera impedir la lucha de las urnas, con el noble propósito de no arrebatar al pueblo su soberanía que descansa en las disposiciones de la Constitución Política que nos rige. Es por esto también que el partido a que pertenezco es contrario a todos los arreglos electorales que impidan la libre y espontánea manifestación de la voluntad popular.

Después continuó diciéndonos nuestro entrevistado:

—La elección directa arranca su base en la soberanía popular. Es curioso que se propicie la elección por el Congreso cuando en este último tiempo, después del gran conflicto mundial hemos visto que se han operado cambios radicales en los regimenes políticos, inspirándose precisamente, en los principios de la representación de la voluntad del pueblo.

Una vez que desaparezca el gran vicio del cohecho, cuyas funestas consecuencias se hacen sentir en todas las ramas de los poderes públicos, tendrán verdadera importancia y dejarán de ser promesas fáciles de quebrantar, los compromisos contraídos por los candidatos a los puestos públicos con el pueblo al cual deben recurrir en demanda de su concurso y de su voto. Este vínculo que tendría gran valor en una verdadera democracia, desaparecería o se debilitaría en gran parte por lo que respecta al primer Magistrado de la Nación, si su elección se debiera al Congreso y no al voto directo de sus conciudadanos.

Por otra parte, basta echar una mirada al actual parlamento para ver que muchos congresales se ven obligados a cambiar de ubicación, porque por una u otra causa han dejado de ser los representantes genuinos de determinadas regiones. Y esto no ocurre solamente en un período sino que en todas las renovaciones del Congreso. Y si a esto se une el influjo del dinero en la generación del Congreso Nacional, tendríamos que la elección presidencial no sería el reflejo fiel del sentimiento popular.

—Sin embargo, al actual sistema se le pueden hacer graves objeciones.

—Podríamos aceptar la elección directa o por voto proporcional, copiando parte de aquellas leyes que rigen en naciones más adelantadas que la nuestra; pero jamás retroceder en el camino que llevamos recorrido, borrando las sabias conquistas de progreso estampadas en nuestra Carta Fundamental por los constituyentes de la República y menos arrebatar a los chilenos el sagrado derecho de elegir libremente a sus mandatarios. Evidentemente, se imponen algunas reformas para subsanar los inconvenientes del largo proceso actual; pero eso no justifica la idea que se propicia y que parece encontrar cierta aceptación en los círculos dirigentes. Es como si a un enfermo se le decretara la muerte. Corrijamos los defectos, salvemos las dificultades, hagamos reformas; pero no destruyamos nuestro regimen republicano y democrático, respetemos la soberanía popular.

PARTIDO RADICAL

A LOS RADICALES DE SANTIAGO

Con motivo de la aproximación de las fechas, en que la Asamblea Radical de Santiago, en conformidad a su reglamento, debe elegir candidatos para optar a los puestos de representación del Partido en el Congreso y en la Municipalidad, comienzan a manifestarse las pretensiones de muchos de nuestros correligionarios; que, sin el ambiente necesario para imponerse a la consideración de todos los radicales de la capital, buscan adeptos a sus candidaturas.

Este procedimiento en sí mismo, no tiene nada de censurable, ya que cualquiera de los asambleístas, tiene derecho para aspirar a los más altos puestos públicos de elección popular, y puede en consecuencia, solicitar el apoyo y adhesión de sus correligionaros, para este objeto. Pero ocurre muy a menudo, que estos trabajos preliminares, unidos a la indiferencia de gran parte de los miembros de la Asamblea, hacen surgir candidaturas que no cuentan con la aceptación de la mayoría de los radicales, y éstos no se sienten debidamente representados por los elegidos. Es necesario entonces, hacer vida política activa, por lo menos en los períodos de designación de candidatos, a fin de que los elegidos, resulten prestigiados por el mayor número de votos, dentro de la elección interna de la Asamblea.

La representación del Partido en el Congreso, si bien tiene una alta importancia, y se confíele sólo a aquellos correligionarios que han adquirido méritos sobresalientes, no es a nuestro juicio, un asunto, que por ahora, merezca preocupar tanto la atención de los radicales de Santiago, como la selección de las personas que deben llegar a la Municipalidad, donde por la naturaleza de las funciones edilicias, se necesitan hombres que reunan cualidades de actividad y competencia, unidas a la más intachable moralidad.

No son aquellas personas que buscan adhesiones para ser elegidos candidatos, las que pueden darnos mayores garantías, porque es indudable que, dado el desprestigio de la corporación edilicia, ningún correligionario que aprecia debidamente su tranquilidad y buen nombre, puede prestarlo para llegar al Municipio, animado del sano propósito de servir a la ciudad. Deber de todos aquellos que nos mantenemos sin ambiciones dentro del Partido y celosos de sus prestigios, es que cuidemos de llevar a la Municipalidad a hombres que nos den plenas garantías, y a quienes debemos imponer estos cargos como un sacrificio, depositando en ellos una alta prueba de confianza.

En los últimos meses, se ha hecho visible una corriente dentro de la Asamblea, que está empeñada en alcanzar los puestos directivos, con propósitos electorales. La inasistencia de la gran mayoría de los asambleístas, facilita estas pretensiones y está dando ya, resultados funestos para la buena marcha del Partido. Se han evidenciado estos hechos en la elección de miembros de la Junta Electoral, que, debiendo haber quedado integrada y en funciones a principiós de Julio, no ha podido constituirse hasta hoy. Los esfuerzos de aquellos que sólo nos interesamos por llevar hombres capaces a la Junta, se han estrellado con las pretensiones de los que buscan adeptos para su causa, posponiendo los altos intereses del Partido.

Esta situación irregular e inconveniente, es la que nos mueve a dirigirnos a todos los miembros de la Asamblea Radical de Santiago, para encarecerles su asistencia a las sesiones.

De nada nos sirve ser miembros del Partido Radical, si no acudimos al seno de la Asamblea a influir con nuestra voz y nuestro voto, porque vayan a los puestos representativos, hombres que sean dignos representantes del radicalismo de la capital. —Juan Bello Mora.—Amadeo Vergara. —Eduardo Guevara. — Ramón Gaete. —Arcadio Meza. — C. Bois de Chesne. — Alejandro Araya. — Roberto Parragué. — Arturo Arancibia.—Carlos Ramírez. — Alejandro Araya. — Arturo Hugo. — Luis A. Espejo. — Luis Castillo. — Eduardo Soublette. —Francisco Quiñones y numerosas firmas más".

Para evitar el vello

Es cosa muy fácil hacer desaparecer temporalmente el vello; pero evitar definitivamente esa innecesaria abundancia de pelo es ya otro problema diferente. No son muchas las damas que conocen los satisfactorios efectos que para ese resultado produce una substancia tan sencilla como el porlac pulverizado aplicado directamente al pelo. Este tratamiento se recomienda no sólo para hacer desaparecer al instante el vello o las superfluidades del cabello, sino para matar sus raíces por completo. Casi todos los boticarios pueden venderle a usted una onza de porlac, cantidad suficiente para el experimento.

VIDA SOCIAL

BANQUETE.—

Anoche se llevó a efecto en el Club de la Unión, el banquete ofrecido por el directorio de la Sociedad Odontológica de Chile, en honor del Ministro Plenipotenciario del Uruguay, Excmo. señor don Dionisio Ramos Montero, como presentación de los delegados de nuestro país al Congreso Dental que ha de efectuarse próximamente en Montevideo y que pueden verse en la fotografía que acompaña estas líneas.

CLUB DE SEÑORAS.—

Mañana Miércoles, a las 6 P. M., el señor Armando Moock que ha triunfado con sus obras dramáticas tanto en Chile como en el extranjero, dictará una conferencia en esta institución sobre el interesante tema: "El teatro y las mujeres".

Se invita al Cuerpo Diplomático, a la sociedad de Santiago y a los círculos intelectuales.

—El próximo Jueves, a las 6 P. M., la compañía dramática "Roxane" dará en el Teatro Setiembre la hermosa comedia "Camino adelante" de Linares Rivas.

Las entradas se venden en el Club de Señoras y en la Confitería Olimpia. Palcos $ 30, platea $ 5 y balcón $ 3.

—Las mesas para el té social que se dará en el Club de Señoras el próximo Viernes 10, a las 5 P. M., se encuentran a disposición del público en la secretaría de la institución, al precio de $ 6 el asiento.

EL SEÑOR DON ENRIQUE O. HARNECKER.—

Ayer ha fallecido en Papudo, a la edad de 40 años, el distinguido caballero, señor don Enrique O. Harnecker, muy vinculado en nuestros círculos sociales.

El señor Harnecker, era hijo del señor don Otto Harnecker y de la señora Enriqueta von K. de Harnecker.

Su sensible fallecimiento será un motivo de intenso pesar para los suyos y sus amigos, que le tuvieron en grande estimación.

FALLECIMIENTOS.—

Víctima de una inesperada enfermedad, ha dejado de existir en Antofagasta, don Armando Araneda Luco, vinculado por lazos de parentesco, y distinguidas familias de nuestra sociedad.

El señor Araneda ha fallecido a una edad temprana, 38 años, cuando los suyos y el Estado cifraban en sus cualidades fundadas y legítimas esperanzas.

De corazón magnífico y generoso, siempre aportó su concurso a toda obra altruista y humanitaria. Con razón sus compañeros y amigos de Antofagasta, en donde desempeñaba un puesto de responsabilidad y confianza, deploran la desgracia que los aflige.

—Ha fallecido ayer en Valparaíso, la respetable señora Peregrina Gómez v. de Flores.

La señora Gómez de Flores por su espíritu selecto, por su ingénita bondad, se había hecho querer de sus numerosas relaciones.

Su fallecimiento lleva el luto a diversas familias del vecino puerto y especialmente al hogar de la familia Silva Flores.

—El Domingo falleció después de una rápida enfermedad, el industrial don Alejandro Vigouroux. Su muerte ha sido hondamente sentida en el numeroso grupo de sus relaciones.

EN SAN BERNARDO.—

El Viernes próximo se efectuará en San Bernardo un festival lírico-literario, con motivo de la invitación que se le ha hecho al escritor señor Cabrera Arroyo, para que repita su conferencia "Almas femeninas de América".

Hablarán el novelista señor Joaquín Edwards Bello, señor Tomás Gatica Martínez y el señor Jorge Hubner Bezanilla.

Además la señora de Cabrera Arroyo, desarrollará un programa lírico.

VIAJEROS.—

El señor Enrique Onfray Reimers y señora Albertina Santelices Kraemer de Onfray, partieron a Buenos Aires, en la combinación internacional del Domingo último.

EN LA DIPLOMACIA.—

Ayer tarde, se llevó a efecto en la Nunciatura Apostólica, la recepción ofrecida por el Nuncio de Su Santidad, Monseñor Aloisi Masella, con motivo del aniversario de la consagración de Su Santidad Benedicto XV.

Asistió a ella una concurrencia numerosa en la que vimos lo más distinguido y caracterizado de nuestro mundo político y social: representantes del Gobierno, los miembros del Honorable Cuerpo Diplomático, distinguidos miembros de la Iglesia chilena, y, como decimos numerosas personalidades políticas y sociales.

CRUZ ROJA DE LAS MUJERES DE CHILE.—

Se ruega a las señoras y señoritas socias tengan la amabilidad de pagar la cuota de Setiembre hoy, de 3 a 4 P. M., en Independencia 341.

MATRIMONIOS.—

El Sábado último se efectuó privadamente el matrimonio del señor Jorge Soto Mora con la señorita Viola Guzmán Guzmán.

—Se ha concertado, en Concepción, el matrimonio del señor John W. Ray, con la señorita Evelyn Youlton Boulet.

—El Sábado último se efectuó privadamente en esta capital, el matrimonio del señor Raúl Calvert Sandford con la señorita Blanca Escobar Thomas.

—Se ha concertado el matrimonio del señor Ricardo Kirsten con la señorita Elena Albertz.

NACIMIENTOS.—

Ha nacido una hijita del señor José Balboa y de la señora Berta Ligtz de Balboa.

ENFERMOS.—

Ha sido operado con toda felicidad en el Pensionado del Salvador, el señor Santiago Aguirre. Su estado es satisfactorio.

EXCURSION A LA CORDILLERA. —

Sin duda, recibirán con agrado las personas amantes de la naturaleza y en especial de los bellísimos paisajes andinos, la noticia de que en los días de las festividades patrias organizará el Expreso Villalonga, una interesante excursión a Caracoles, dando así una ocasión única a la sociedad de Santiago y en especial a la gente de negocios de recrearse en la contemplación de tan pintorescos parajes.

RIFA.—

Como estaba anunciada, el Domingo 5 del presente, a las 2 P. M., ante el notario señor Fernando Errázuriz Tagle, se llevó a efecto el sorteo del collar de perlas a beneficio del Patronato de San Ramón y Casa del Pueblo N.o 2, saliendo favorecido el número 1 del talonario 259 perteneciente a la señorita Ester Salinas, Huérfanos 2986.

Este número fué vendido en la Casa Gath y Chaves.

LA SEGUNDA FUNCION DE LA OPERA. —

El éxito obtenido en la noche de su estreno por la compañía lírica que actúa en nuestro primer coliseo, hace presumir que la segunda representación del elenco, que se efectuará esta noche con "Madame Buterfly", llevará a este teatro una concurrencia numerosa.

"Madame Buterfly" será interpretada esta noche por artista demasiado conocido para ocuparse de su personalidad artística, como en realidad es para nuestro público Carmen Melis, a quien acompañarán el joven tenor Giacomo Dammacco, excelente elemento de la compañía Salvati; el haritono Persichetti, que tanta aceptación obtuvo en "Manon"; y la medio soprano Nerina Lollini, que hará la difícil parte de Suzuki.

CAMARA DE DIPUTADOS

Presidió en la sesión el señor Gutiérrez don Artemio

—La Cámara discute el proyecto sobre aumento de sueldos a los empleados judiciales. — El señor Ministro de Hacienda declara indispensable el despacho de proyectos de recursos para cubrir los gastos que imponen los proyectos de aumentos de sueldos.

Sueldos del Poder Judicial

—En la orden del día, continuó la discusión del artículo 1.o del proyecto que aumenta los sueldos del Poder Judicial.

El señor MONTT (Ministro de Justicia). — Manifiesta que de acuerdo con el señor Ministro de Hacienda acepta el proyecto que aumenta en un 50 por ciento los sueldos del Poder Judicial; pero pidiendo a la Cámara que despache el proyecto que establece un impuesto al cobre.

—Usan de la palabra sobre esta misma materia los señores Gallardo Nieto y Aguirre Cerda.

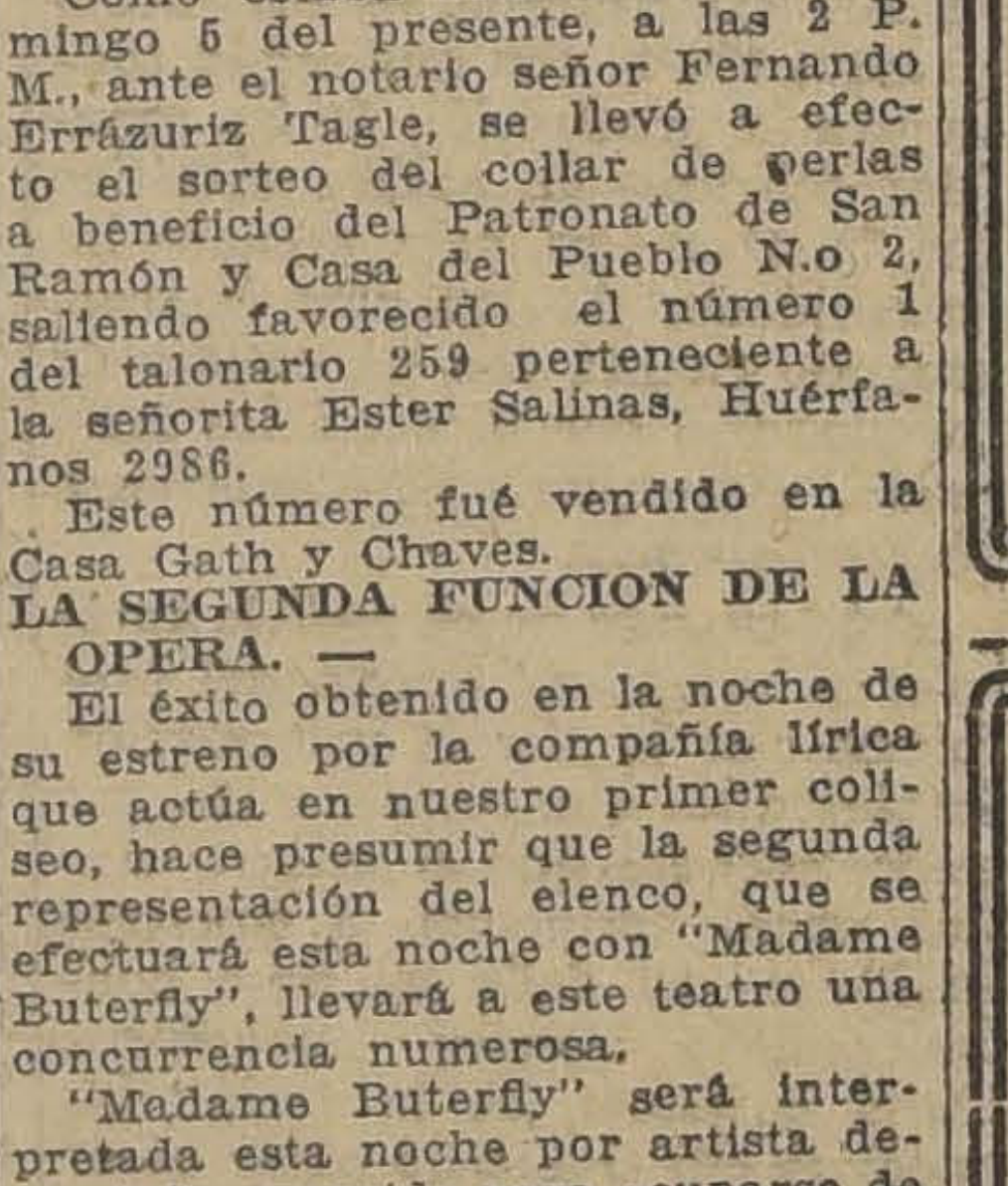
ce algunas observaciones para

El señor FERNANDEZ. — Hapedir que se aumente el sueldo a los Ministros de Corte en la misma proporción que a los demás empleados, sin tomar en cuenta la gratificación de que gozan actualmente. Hace indicación para que se les fije un sueldo de $ 40.000.

El señor CELIS. — Tiene una indicación para que el sueldo sea de $ 42.000.

El señor GARCES GANA (Ministro de Hacienda). — Ha pedido que se despachen antes los proyectos de recursos, porque de otra manera, la Tesorería puede no llegar a tener con qué pagar los nuevos gastos.

Usó de la palabra el señor Rodríguez don Aníbal y se levantó la sesión a las 8.


Esa tos majadera y pertinaz que lo extenúa y debilita cederá en el acto ante las

Píldoras Pectorales del Dr. Scott

MY LORD
Cigarrillos hechos
CON TABACO MARYLAND

COCHERIA "ARGENTINA"
Arrienda coches de lujo por meses, días y horas, los más elegantes de Santiago. Especialidad en coupés para novios.
JOSE MORALES. — 12 de Febrero N.o 33. — Teléfono Inglés N.o 1612

TEATRO MUNICIPAL
CONCESIONARIO: R. SALVATI.—COMPAÑIA LIRICA ITALIANA
Maestro concertador y director: Julio Falconi.
Hoy Martes 7 de Setiembre en 2.a función de abono, a las 9 P. M., presentación de
CARMEN MELIS
MADAME BUTTERFLY
INTERPRETES:
CARMEN MELIS
Nerina Lollini, Giacomo Dammacco, S. Persichetti.
Nota. — Durante los entreactos tocará en el hall del Teatro el gran piano duo art. de The Aeolian Company. (Casa Wett).

Mme. BERTHE DIOT
Avisa a su distinguida clientela que acaba de llegar con un
Surtido de vestidos modelos
Su exposición, Gran Hotel, pieza N.o 5, de 9 A. M. a 11 y de 2 P. M. a 7 P. M., atiende solamente hasta el Sábado 11.

AUTOMOVIL FORD TURISMO
en perfecto estado, se vende de ocasión.
Tratar: Bandera 243

Fiestas Patrias

POR 15 DIAS MAS
sigue la gran realización de la
RELOJERIA Y JOYERIA CENTRAL DE JOSE HUBER
Ahumada 302, esq. Huérfanos
Brillantes, Relojes, Perlas, Artículos de fantasía, Alhajas
25% REBAJA
NOTA.—El cliente que compra más que 20 pesos tiene derecho para una medalla de plata.

MARTHE A. ANTOINETTE
HOTEL ODDO
PIEZA N.o 28
Gran realización de los modelos de Verano, a precios sin competencia.
Trajes sastre, vestidos de lana de seda y de velo, blusas de seda, de tulle y de velo, desde $ 30.
Ropa blanca, medias de seda, combinaciones, enaguas, por pocos días.

¿Fué Ud. al Restaurant de la Olympia?
Acaba de ser inaugurado el mejor Restaurant de Santiago, por su cocina, confort y buen servicio.
Vaya al Restaurant Olympia, si desea comer bien, escuchando música selecta.

A. M. Robert
Ahumada 200
NUEVO SURTIDO
EN
Trajes sastre
Abrigos
Vestidos
Modelos de las mejores casas de París
Vestidos de Lencería, Blusas, etc.
EXTENSO SURTIDO EN GENEROS ALTA NOVEDAD
Por cortes y por metros.

Bonito Automóvil Particular
en arriendo. Turismo 7 asientos; por horas, días, quincenas, meses y veraneo. Hago contratos por los más bajos precios.
Patente particular y uniforme.
Tratar: MONEDA 1015 o Teléfono 1476

INFORMACIONES DEL EXTERIOR

Servicios de nuestros Corresponsales Especiales, vías Eastern y Colón, de "The Associated Press", vía Colón, y de la Agencia Havas

DESDE PARIS SE ANUNCIA QUE POLONIA HA E NVIADO A LITUANIA UNA NOTA EXIGIENDOLE LA DETENCION INMEDIATA DEL AVANCE DE SUS TROPAS

Los aliados hacen saber a Alemania su deseo de que los 128,000 maximalistas que se refugiaron en la Prusia sean internados con estricto arreglo a las normas internacionales en uso

LAS NOTICIAS SOBRE LAS PERTURBACIONES OBRERAS EN ITALIA DEJAN LA SITUACION PLANTEADA EN LOS MISMOS TERMINOS DEL DIA ANTERIOR

Los establecimiento metalúrgicos continúan en manos de los obreros. — Ninguna información directa se ha recibido de Italia acerca de lo ocurrido

Jack Dempsey pone knock-out en el 3er. round a Billy Wiske, que le disputaba el campeonato mundial de box

GRAN BRETAÑA

Mr. MAC-SWENEY ESTA CADA VEZ MAS DEBIL

LONDRES, 6.— El alcalde de Cork, Mr. Mac-Sweney demuestra estar cada vez más débil; en la mañana de hoy su rostro estaba más hundido pero permanecía consciente y daba señales de conservar toda su energía mentalidad.

EN EL CINCUENTENARIO DE LA TERCERA REPUBLICA FRANCESA

LONDRES 6. — Toda la prensa dedica entusiastas elogios a la Francia, con ocasión del cincuentenario de la tercera República.

"Francia, dice el "Daily Telegraph", es un miembro indispensable en la familia europea. Si ella no existiera sería necesario crearla.

"Francia y Gran Bretaña mantienen una inalterable solidaridad, y el bienestar y la seguridad del mundo dependen de su alianza".

ASALTO A UN CUARTEL DE POLICIA

DUBLIN 6. — Una banda de sinfeiners disfrazados de soldados se dirigieron a Belleck hoy, haciendo el recorrido en automóviles.

Allí se apoderaron del cuartel de policía, hicieron salir a los guardianes, a los que mantuvieron rodeados amenazándolos con revólveres, se apoderaron de todas las armas y después incendiaron el cuartel.

Varios policías asistían a un servicio religioso en la iglesia, en cuya puerta los merodeadores colocaron guardias a fin de vigilar e impedir cualquiera intervención de parte de la fuerza pública.

PETICION FORMULADA POR LOS HUELGUISTAS DEL HAMBRE

CORK 6. — El Alcalde delegado autorizó hoy una petición de los huelguistas del hambre, recluidos en la prisión, y en la que manifiestan el deseo de que el doctor de la cárcel no los vuelva a visitar, pues desean permanecer sin ser molestados.

ATAQUE CONTRA LA GUARNICION DE UN RESGUARDO EN LA COSTA

DONEGAL 6. — Una partida de individuos armados con fusiles y bombas hicieron una incursión durante la noche del Domingo en las costas de esta ciudad y atacaron el resguardo.

Los merodeadores derrotaron a la guarnición y se apoderaron de todas las armas y municiones después de un lucha que duró dos horas.

MAC-SWENEY HA PASADO UNA NOCHE AGITADA

LONDRES, 6.—El Alcalde de Cork, Mr. Mac-Sweney, ha pasado una noche muy agitada.

El capellán declara que está muy decaído.

FRANCIA

SOBRE EL NAUFRAGIO DEL "CAMARATH"

PARIS 6. — Comunican de Marsella que todos los pasajeros y tripulantes del vapor "Camarath" que encalló cerca de Singapore, han sido salvados.

M. MILLERAND EN METZ

PARIS 6. — M. Millerand se encuentra en Metz. Durante la mañana se dirigió al Cementerio, donde depositó flores en los mausoleos de los soldados caídos en la guerra del 70. En seguida se dirigió a la Municipalidad, donde fué recibido por las autoridades locales. Durante todo el trayecto las tropas rindieron honores al "premier" y una numerosa muchedumbre que a pesar de la lluvia se había aglomerado en las calles, le aclamó entusiastamente.

En el almuerzo que se le ofreció el alcalde pronunció un discurso en el que felicitó a M. Millerand por la energía con que ha conseguido el cumplimiento del Tratado de Versalles. M. Millerand contestó expresando que la victoria de 1918 trajo la libertad de Alsacia y Lorena, como asimismo a muchas naciones que gemían bajo el yugo del despotismo germánico.

M. Millerand habló en seguida sobre el verdadero significado de la victoria de los aliados, y fué estrepitosamente aplaudido.

El presidente del Consejo de Ministros partió a la 1 y media de la tarde en dirección a la región del Rhin.

SE LOGRA SALVAR A TODOS LOS PASAJEROS Y TRIPULANTES DEL "CAMARANH"

PARIS 6. — Comunican de Marsella que todos los pasajeros y tripulantes del vapor "Camaranh", que encalló cerca de Singapore han sido salvados.

UNA PROTESTA DEL GOBIERNO ALEMAN

PARIS 6. — El Gobierno alemán envió al presidente de la Conferencia de Embajadores una nota exteriorizando la emoción que ha causado en todo el Imperio la serie de violencias ejercidas contra la población de la Alta Silesia y que no han sido reconocidas como arbitrarias en la encuesta realizada por la comisión interaliada.

DECLARACIONES DE M. MILLERAND EN METZ

PARIS 6. — Comunican de Metz que, durante una recepción que se ofreció en su honor en el Hotel de Ville de dicha ciudad y contestando a los discursos de bienvenida, el premier M. Millerand declaró que la Francia está en completo acuerdo con sus aliados en lo que respecta al cumplimiento del Tratado de Versalles y que este debe ser ejecutado con moderación por los vencedores y con lealtad por los vencidos.

El primer Ministro agregó:

"Estamos de acuerdo en que todos los países liberados y vueltos a su independencia deben ser mantenidos por la fuerza del derecho, que es la nuestra, dentro de la posición de libertad e independencia que les fué dada y no le será jamás arrebatada".

Grandes aplausos y vivas a Polonia saludaron esas palabrs de M. Millernd.

TELEGRAMA DEL PRESIDENTE DEL CONCEJO MUNICIPAL DE PARIS

al del Comité Lafayette

PARIS 6. — El presidente del Concejo Municipal de París, M. Lecorbeiller dirigió el siguiente telegrama al presidente del Comité La fayette, en Filadelfia:

"En los momentos en que los Estados Unidos celebran la memoria de Lafayette y la victoria del Marne, el alma de París se vuelve fraternalmente hacia vosotros.

"La bandera estrellada ha sido conservada piadosamente como señal de vuestro afecto y flota en el Hotel de Ville al lado de la bandera francesa, lo que simboliza la unión indisoluble de las dos grandes repúblicas que combatieron y triunfaron juntas, por un mismo ideal".

FRANCIA Y GRAN BRETAÑA

ANTE LA SITUACION DEL MOMENTO

Apreciaciones de M. Raymond Poincaré

PARIS, 6.—"Le Matin" publica un artículo del ex-Presidente Poincaré, que entre otras cosas dice:

Ahora que la suerte de la paz de Europa vuelve a estar en juego, recuerdo que la entente militar entre Inglaterra y Francia necesita a veces ser reorganizada y ajustada como actualmente lo necesita la entente diplomática; pero una vez que estuvo empeñada la batalla ingleses y franceses se batieron con admirable bizarría y asumieron gloriosamente su participación en la lucha y en la victoria. Pero hasta el último momento existieron contradicciones y malentendidos entre los comandantes aliados que no hablaban la misma lengua militar. Cuando se publiquen las actas, aparecerá también que los directores de los dos Gobiernos no hablaban la misma lengua diplomática. El próximo peligro no se asemeja al de 1914; pero no es ni menos cercano ni menos temible. Apresurémonos a construir un idioma diplomático común. Los acontecimientos de Irlanda, del Egipto, y la Mesopotamia provocan tanta inquietud a Inglaterra como los incidentes de Breslau y todos los accesos germánicos a Francia.

"En la obscuridad que envuelve al mundo, optarán los dos grandes pueblos libres que están a la vanguardia de la civilización por seguir rumbos distintos?

ESPAÑA

OPOSICION A UNA MEDIDA DICTADA POR EL GOBIERNO

MADRID, 6.—Los hacendados han enviado telegramas al Gobierno protestando contra las nuevas disposiciones según las cuales toda la producción de trigo español esría comprada por el Gobierno a un precio determinado, alegando que semejante procedimiento les causaría pérdidas inmensas.

Al mismo tiempo, los diarios de tendencias liberales publican extensos editoriales haciendo notar que esa orden está destinada a fracasar.

"El Liberal" dice: "La histérica política del premier, que favorece a varios grupos privilegiados, está provocando un profundo resentimiento en todo el país."

El señor Alejandro Lerroux, por su parte, escribe:

"Esos absolutismos, ya vengan de arriba o de abajo, que obran sin disciplina ni principio tropezarán con el entusiasmo y vigor de la vieja y honorable bandera de la libertad que ha sido olvidada y escondida".

Las informaciones recogidas por doquier demuestran que hay una extensa campaña contra el actual Gobierno, cuyas acciones han sido criticadas severamente por los principales oradores de los diferentes partidos parlamentarios.

LLEGADA DE MATERIAL RODANTE PARA LOS FERROCARRILES

ALICANTE, 6. — Gran cantidad de material rodante, incluso numerosas locomotoras, llegaron a bordo de un buque francés.

Serán inmediatamente empleadas en reemplazar el material que a causa de su largo uso ha debido ser retirado del servicio en muchas redes ferroviarias.

MANIFESTACION COMUNISTA

suspendida por el Gobierno

MADRID, 6.—El Gobierno prohibió que se llevara a cabo una manifestación comunista callejera que debía verificarse el Domingo.

Después de la asamblea comunista del Sábado, en que se aprobó una moción en favor del Soviet de Rusia, el Ministro del Interior estimó que el desfile podía dar lugar a desórdenes.

LA ORGANIZACION DE LA LEGION EXTRANJERA

MADRID, 6.— Se ofrece una prima de quinientas pesetas para los extranjeros y de setecientas para los españoles que acepten alistarse en la nueva legión extranjera que se organiza para prestar servicios en Marruecos.

ALEMANIA

LOS SOCIALISTAS INDEPENDIENTES

Y LA TERCERA INTERNACIONAL DE MOSCOW

Severas críticas al Gobierno de los Soviets

BERLIN, 6.—El Gobierno de los Soviets ha sido objeto de críticas desfavorables de parte de los que hicieron uso de la palabra en una reunión del partido socialista independiente que fué convocada con el objeto de discutir la adhesión del partido a la tercera internacional de Mosoow.

El profesor Karl Ballod declaró: "Sean cuales fueren nuestros sentimientos para con los rusos y aún cuando ellos subsistan, el caso es que no han dado la prueba de que son capaces de establecer el socialismo en su país".

Ballod acaba de regresar de la Rusia sovietista, donde estuvo varios meses realizando una labor de investigación por cuenta del Gobierno letón. Además es miembro de la Comisión de socialización alemana y uno de los intérpretes máz autorizados de la economía rusa. Luego continuó:

"Hubo una época en que creí que Rusia y Alemania podían apoyarse mutuamente, en el terreno económico, pero luego abandoné esa opinión."

El profesor demostró su pesimismo en lo que se refiere a la apreciación de los recursos alimenticios de Rusia los que, según declara, son fuertemente influenciados por las condiciones climatéricas que producen escasez en los llamados distritos de tierra negra.

"Toda la región del Volga, dijo también, ha producido solamente el grano suficiente para la siembra y los abastecimientos que se pueden pronosticar son insuficientes para hacer frente a las necesidades de la población.

"La catástrofe de los transportes es también de efectos destructores para la rehabilitación económica del país, mientras que la completa depreciación del papel-moneda trae como resultado la negativa de los campesinos para vender sus productos.

"La producción industrial, en el sur de Rusia, ha bajado a la sexta parte de la normal y esto se debe en parte a la falta de materia prima y a que los campesinos se niegan a cambiar sus productos por papel-moneda.

"La producción carbonera es también un 6.o de la normal mientras que en los ricos campos petrolíferos no se trabaja a causa de las dificultades de los transportes".

Ballod agregó que creía en el idealismo de los leaders de los Soviets, pero que habían demostrado ser incapaces de realizar la restauración económica del país, y terminó:

"La burocracia establecida por el Gobierno de los Soviets es igual a la que existía bajo el régimen de los czares, y tiende a aumentar, pues son muchas las personas reducidas a la pobreza".

En vista de las declaraciones formuladas por el profesor Ballod la mayoría de los leaders socialistas independientes que concurrieron a la Conferencia declararon que se oponían a la unión del partido a la tercera internacional de Moscou.

LAS CONSECUENCIAS DEL INCIDENTE DE BRESLAU

BERLIN 6. — Como consecuencia del incidente de Breslau, en que el consulado francés de dicha ciudad fué atacado, el Ministro de Relaciones Exteriores de Alemania Von Simons, expuso al Embajador de Francia que el prefecto de Breslau ha sido puesto en disponibilidad, que el jefe de la policía se ha retirado, que se ha iniciado una encuesta contra varios oficiales de los que hay ya dieciocho detenidos, habiéndose ofrecido una prima de 20 mil marcos al que encuentre otros culpables. El capitán Von Arnin ha sido destituído.

DETENCION DE UN TREN DESTINADO A LA ALTA SILESIA

BERLIN 6. — Un tren que conducía víveres y municiones para las tropas interaliadas de ocupación en la Alta Silesia fué detenido en la estación de Erfurt por los ferroviarios que registraron el tren y quitaron el carro que contenía las municiones, a las que hicieron después explotar en pleno campo. El resto del convoy pudo continuar su camino.

El Ministro de Transportes absolvió a los culpables.

ITALIA

DETENCION DE UN VAPOR ITALIANO

TRIESTE 6. — Comunican de Fiume que el vapor "Cagni", que llevaba un cargamento estimado en cerca de veinte millones de liras y que se dirigía a América, fué detenido en las inmediaciones de Canane y conducido a Fiume, donde llegó.

Señora:
Un éxito completo es el uso de la Crema Marechale en el tratamiento del cutis.
Al probar este producto pende talvez su porvenir
Pídalo en las Droguerías y perfumerías
a Daube y Cía

AUTOMOVILES
JORDAN
de turismo, 7 personas, vende, verlo GARAGE COPETTA.
Calle EJERCITO
10-S

LA CONFERENCIA DE LOS SOCIALISTAS INDEPENDIENTES

Asperas censuras al sovietismo ruso. — La mayoría es contraria al ingreso a la Tercera Internacional de Moscou.

BERLIN, 6.—La crisis producida en el partido socialista independiente alemán con motivo del ingreso de la agrupación a la tercera internacional de Moscou, tiene enorme importancia. Su desenlace está llamado a influir considerablemente en la futura orientación del socialismo internacional.

Durante el día de ayer continó reanudada la conferencia nacional del partido, convocada expresamente para oír a los delegados que regresaron de Moscou.

Las discusiones se han desarrollado en un ambiente de vehemente controversia, y bajo la impresión de los artículos que el diputado Dittmann, miembro de la delegación que fué a Rusia, ha publicado en "Die Freiheit".

Dittmann, después de uladir a las fantasías contradictorias y a las falsas ideas que circulan de Rusia, haciendo creer frecuentemente a los trabajadores que aquello es un paraíso, sin privaciones ni problemas, señala el hecho paradógico de que el Gobierno de los Soviets se apoya sobre el elemento menos socialista del país, es decir, sobre los campesinos. "El 75 por ciento de la población total la componen los campesinos, dice, a quienes la revolución no ha cambiado. Ni son socialistas ni comunistas, y no tienen hasta ahora idea política alguna. Debido a su propia indiferencia se han sometido al régimen de los Soviets, por miedo de que otro régimen les quite las tierras".

Dittmann describe luego la manera en que se ejerce en Rusia la dictadura del proletariado, afirmando que sólo la pasividad y la falta de cultura de las masas ha permitido el mantenimiento de esa dictadura en la forma que reviste.

En un segundo artículo Dittmann relata conversaciones sostenidas con obreros alemanes que se habían ido a Rusia, y de los que dice que en su mayoría se hallan descontentos y quieren volver a Alemania.

La sesión que celebró hoy la Conferencia fué sumamente interesante. Contra la aceptación de las condiciones exigidas desde Moscou se han pronunciado no solamente los representantes de la derecha del partido, como Hilfferding, sino los elementos radicales como Sietz y Tonny Sander.

Uno de los discursos más apasionados contra la aceptación de las condiciones moscovitas fué el pronunciado por Ledebour, quien se rebeló contra la centralización de la Internacional, combatiendo no tanto sus teorías como pretensiones que considera absurdas en las presentes circunstancias.

Desde el punto de vista teórico, uno de los discursos más importantes fué el pronunciado por Hilfferding, redactor jefe de "Die Freiheit" y uno de los muchos cuya expulsión del partido exige el Gobierno de Moscou como condición para el ingreso de los socialistas independientes en la Tercera Internacional.

También se pronunciaron en contra de la aceptación de las condiciones de Moscou los diputados Breitscheed y Henke.

La conferencia se prolongó hasta las últimas horas del día, a fin de oír el informe del doctor Ballod.

NORUEGA

NORUEGA SE PREPARA A PROTESTAR CONTRA LA LEY DE MARINA MERCANTE NORTEAMERICANA

CRISTIANIA, 6.— El Ministro de Relaciones Exteriores noruego, anuncia que Noruega se prepara, en unión de otras naciones, a protestar contra le Ley Jones, de navegación, que fué adoptada en Junio por el Congreso norteamericano.

Hace notar que la estricta vigencia de esa ley causaría grandes molestias a la navegación noruega, especialmente a los buques que hacen la carrera de las Indias Occidentales y Nueva York, llevando frutos. En este negocio se emplea una gran flota de buques noruegos que podrían ser útiles para otros propósitos.

El Ministro de Relaciones Exteriores, agregó que el servicio de carga entre los Estados Unidos y Noruega, se resentiría igualmente mucho de esa ley.

LAS PERTURBACIONES OBRERAS EN ITALIA

LOS OBREROS TENDRIAN MATERIALMENTE EN SU PODER A TODAS LAS FABRICAS.

LONDRES, 6.—Según un despacho procedente de Milán y recibido por "The Daily Mail" los operarios de la industria metalúrgica estarían virtualmente en posesión de todas las fábricas de Italia.

El despacho agrega que los obreros de Turín han amenazado destruir las maquinarias si las tropas intentan obligarlos a abandonar las fábricas.

Declara también que el órgano socialista "Avanti" anuncia que la huelga general seguiría inmediatamente a una intervención del Gobierno.

EL EMBAJADOR ITALIANO EN WASHINGTON

describe la situación

NUEVA YORK, 6. — El Embajador de Italia, señor Avezzano ha hecho una exposición referente a la agitación obrera que reina en Italia, y dice:

"A consecuencia de la falta de de materias primas, de la escasez de carbón y del alto precio de los salarios, los propietarios de las industrias metalúrgicas habían decidido declarar el "lock-out".

"Inmediatamente después de esa decisión los trabajadores se apoderaron de las fábricas en Milán, Turín y Génova con el objeto de evitar que la medida fuera puesta en ejecución y a fin de dirigir ellos las usinas.

"Este movimiento es una nueva forma de lucha entre el capital y el trabajo y conserva hasta ahora el carácter de una contienda económica tanto más cuanto que se ha desarrollado sin violencias y sin derramamiento de sangre.

"Por último, la situación no es alarmante porque las dificultades sólo afectan a la industria metalúrgica.

"Es digno de ser tomado en cuenta, también, el manifiesto publicado por la concentración socialista y firmado por los señores Turati y Treves y además, entre muchos otros, por el diputado Buezzi, jefe del movimiento obrero que se desarrolla, manifiesto en que se incita a los obreros a abandonar toda acción extremista.

"La situación general del país es normal".

TELEGRAMAS LLEGADOS A PARIS

Impresiones de los viajeros procedentes de Milán

NUEVA YORK 6. — Según "The New York Sun and Herald", los telegramas llegados a París, sobre los acontecimientos de Italia son contradictorios.

Al decir de las informaciones parisienses, el Ministro de Relaciones Exteriores de Francia considera la situación de Italia más seria de lo que la estima el Gobierno italiano.

"El movimiento de los obreros —dice una información de París— se extiende rápidamente en las grandes ciudades y en los puertos.

"Viajeros llegados de Milán dicen que se ven desplegadas más banderas rojas que italianas, aún cuando los obreros niegan haber instituído el sovietismo; a los patrones se les impide el acceso a las usinas, las cuales se hallan bajo el control del Comité de Obreros.

"La situación en Génova parece crítica, porque los obreros están en posesión de gran número de ametralladoras.

"Por otra parte, no hay confirmación alguna de que el ejército y la marina italianos simpaticen con el movimiento; pero en ciertas regiones en donde los soldados tuvieron que itnervenir, lo hicieron manifiestamente contra toda su voluntad".

OPINION DE UN DIARIO ARGENTINO

BUENOS AIRES, 6.— Los diarios se ocupan de la gravedad de la situación social en Italia, en donde los obreros se han adueñado de 527 fábricas.

"La Unión" dice que se trata de una revolución social, tanto más seria cuanto más pacífica y tanto más eficaz cuanto más metódica y serena.

Agrega el citado diario que el movimiento tendrá una repercusión inmensa no sólo en Italia, sino que también en todas las naciones.

TURQUIA

LA MISION MAXIMALISTA LLEGA A ANGORA

CONTANTINOPLA, 6.—La misión maximalista llegó a Angora. En ella figuran el tártaro Ivasoff y el leader turco Nouri Bajá.

Informaciones procedentes de Trebizonda anuncian que la propaganda maximalista continúa lentamente su obra y que los nacionalistas continúan alistando soldados lo mismo que imponiendo fuertes contribuciones y apoderándose de los aprovisionamientos.

Las familias turcas continúan abandonando sus hogares en la Tracia para refugiarse en Bulgaria.

EL AVANCE DE LAS TROPAS FRANCESAS HACIA MARASH

CONSTANTINOPLA, 6.—Las tropas francesas se han apoderado de Aintab, y continúan su avance hacia Marash.

RUSIA

LAS OPERACIONES DE LOS MAXIMALISTAS CONTRA EL GENERAL WRANGEL

SEBASTOPOL, 6.— Las tropas maximalistas que tratan de acorralar al general Wrangel en Taurida se calculan en cincuenta mil infantes y doce mil jinetes.

El general Wrangel, por su parte, cuenta con sesenta mil hombres de tropas combatientes.

Los maximalistas están mejor equipados y más disciplinados que los soldados del general Wrangel, cuyos efectivos están ahora divididos en dos ejércitos: uno en Taurida, a las órdenes del general Autiepoff y el otro en Kuban, al mando del general Ulaglia, jefe de caballería que ha organizado varias columnas volantes.

Los moscovitas se han hecho fuertes en la península de Taman, entre el Mar Negro y el Mar de Azov y, un contingente de tres mil hombres atacó y rechazó una expedición del general Wrangel que desembarcó hace tres semanas.

Los rojos han traído una brigada de la Siberia occidental, una división de cosacos y otros refuerzos sacados de los regimientos de reserva y de las unidades de Moscow y otros centros vecinos a la frontera polaca.

LA CONTRAOFENSIVA DEL GENERAL WRANGEL

CONSTANTINOPLA, 6. — La contraofensiva iniciada por el general Wrangel en Taurida, provincio de Crimea, ha obtenido éxito pero los maximalistas continúan atacándole con fuerzas cada vez mayores y empujándole de Ekaterinodar.

LA SITUACION DEL GENERAL WRANGEL HA MEJORADO

CONSTANTINOPLA, 6.— Según las últimas informaciones recibidas en esta capital, la situación de las tropas del general Wrangel que se encuentran en la región de Novorosisk ha mejorado.

Wrangel ha logrado asegurarse la cooperación de las partidas rebeldes que, un año ha, resistieron a los británicos, a las tropas de Denikine y a los armenios.

Los cosacos que son sorprendidos saqueando a los habitantes o llevando a cabo requisiciones son

CIGARRILLOS
MARYLAND
CABINET
Pídalos en todas las cigarrerías.

¡¡AUTOMOVILISTAS!!!
UNA BUENA OPORTUNIDAD, hay siempre que aprovecharla.
REALIZAMOS
000 cajas parches "Firestone" (10 parches surt. caja) $ 2.50 Caja.
000 cajas solución Id. (precio corriente $ 3.50) . . . $ 2.00 Caja.
ran surtido de espejos para automóviles, desde. . . . $ 15.00 c/u.
na partida de cámaras aire de diversos tipos, desde. . $ 25.00 c/u.
50 pares desmontadores de primera calidad, cadenas para ruedas, amortiguadores, y varios otros artículos de gran utilidad para usted.
FUERA DE REALIZACION; nos es grato ofrecerles DURANTE TODOS LOS DIAS DEL AÑO: BENCINA, ACEITE, GRASA, REPUESTOS, BOXES CERRADOS, y AUTOMOVILES DE GRAN LUJO EN ARRIENDO.
FINALMENTE, OFRECEMOS a igual precio que la Casa Importadora, los REPUTADOS NEUMATICOS "United States", en diferentes tipos: "Royal Cord"., "Nobby" "Cadena" "Usco" y "Lieo".
DE TERAN y JARAMILLO
PLAZA BRASIL N.o 395, TELEFONO N.o 243

ALFOMBRAS INGLESAS
DE UNA PIEZA
CATRES DE BRONCE INGLESES
LINOLEUMS INSCRUSTADOS
De estos artículos tenemos un extenso surtido en modelos y estilos de última novedad. Sus precios son tan bajos, que constituyen una verdadera oportunidad.
MORRISON & Co.
Ahumada 65 - 77 :-: Santiago

LOTERIA
NACIONAL ARGENTINA
¡No olvide Ud. que la Casa E. TURRI es la más afortunada de sus similares!
¡Recuerde Ud. que esta Casa es la única que ha vendido en Chile premios GRANDES!
Precio de los billetes en moneda chilena de lo próximos sorteos:
Setiembre 9, de. . . $ 150,000; a $ 110 el billete ENTERO, a $ 11 cada DECIMO
Setiembre 16, de . $ 100,000; a $ 70 el billete ENTERO, a $ 14 cada QUINTO
Setiembre 23, de. . $ 80,000; a $ 55 el billete ENTERO, a $ 11 cada QUINTO
Setiembre 30, de. $ 80,000; a $ 55 el billete ENTERO, a $ 11 cada QUINTO
El importe del pedido para un sorteo determinado que llegue atrasado se invertirá en el sorteo inmediato, salvo indicación contraria del interesado.
Para tener opción al sorteo, los billetes sólo deben solicitarse a la afortunada Casa E. Turri. B. Aires. G. Güemes
Las remesas, en cancelación de los billetes de lotería pedidos, de preferencia, pueden hacerse: por giro postal o telegráfico (Telégrafo Comercial), letras bancarias o de la Caja de Ahorros, billetes de lotería premiados, o en último caso, enviando el dinero efectivo en carta certificada, y, a ser posible, lacrada.
Diríjanse los valores y correspondencia sólo a la casa chilena.
Esta es la única casa del ramo que puede ofrecer a Ud. garantías de solvencia y seriedad absolutas.
E. TURRI
SANTIAGO
Cualquier informe referente a loterías, personalmente o por escrito, lo dará a Ud. E. TURRI.
Pasaje Balmaceda 10, calle Huérfanos frente a Gath y Chaves - Casilla Correo 3217

PIDA EL VIEJO VINO
Tarapacá-Zavala-Reservado
EN REEMPLAZO DEL VINO FRANCES

rápidamente ahorcados, por orden del general y no se ha permitido a las tropas ocupar las ciudades donde podrían intentar vivir desordenadamente, a expensas de los habitantes.

Esas medidas disciplinarias han producido la mejor impresión en la población despertando sus sentimientos de patriotismo que faltaron completamente durante el régimen del general Denikine.

LAS FUERZAS DEL GENERAL WRANGEL

desembarcan en el extremo oriental del Mar Negro

CONSTANTINOPLA, 6.— Las fuerzas del General Wrangel han llevado a cabo un nuevo desembarco en el extremo oriental del Mar Negro, bajo la protección de buques de guerra.

JAPON

PROBABLES CONSECUENCIAS DE LA LEY DE MARINA MERCANTE NORTEAMERICANA.

HONOLULU, 6.—El diario "Nippusjiji" ha recibido de Tokio un despacho que anuncia que las ocho principales cámaras de comercio del Japón han adoptado una moción según la cual se declara que la Ley de Marina Mercante norteamericana está en completo desacuerdo con el espíritu de los Tratados de Comercio celebrados entre el Japón y los Estados Unidos, y por consiguiente, puede traer como consecuencia complicaciones de carácter diplomático.

La guerra polaco-rusa

Un comunicado de Varsovia registra diversos éxitos de los polacos contra los maximalistas, a lo largo del Bug

La situación, en general, no se ha modificado sensiblemente

LAS NEGOCIACIONES DE PAZ POLACO-LITUANAS

PARIS, 6.—Lituania ha insinuado que las negociaciones de paz se lleven a cabo en Mariopol.

Según informaciones recibidas por el Ministerio de Relaciones Exteriores es probable que Polonia aceptará la insinuación.

LOS ALIADOS PIDEN LA ESTRICTA INTERNACION

de los maximalistas refugiados en la Prusia Oriental

PARIS, 6. —El Ministro de Relaciones Exteriores ha hecho saber que en la Prusia Oriental se han refugiado 128 mil maximalistas.

En vista de que los aliados no están satisfechos con las condiciones de internación, han solicitado de los Embajadores en Berlín que pidan al Gobierno alemán que los interne de acuerdo con los usos internacionales, especialmente en lo que se refiere al desarme y a la internación dentro de campos cerrados.

Una de las quejas de los aliados se refiere a que muchos centenares de esos internados abandonaron los campos de internación para tomar parte en el ataque contra la fortaleza de Ossowiec y en seguida regresaron a ellos.

ULTIMATUM POLACO A LITUANIA

NUEVA YORK 6. — Un despacho de la "Associated Press", procedente de Londres, informa que Polonia envió a Lituania una nota que equivale a un ultimatum declarando que a menos que el ejército lituano detenga su marcha hacia el sur, Polonia se considerará en estado de guerra con Lituania.

El caso ha sido sometido a la Sociedad de las Naciones.

LA AYUDA MAXIMALISTA A LITUANIA

Noticias de fuente polaca

VARSOVIA 6. — Se ha anunciado oficialmente que los maximalistas prestan ayuda a los lituanos en la lucha que éstos sostienen con los polacos, a causa de la disputa de territorios en el noreste de Polonia.

El comunicado polaco dice que, procediendo desde el norte, los lituanos, ayudados por los maximalistas, continúan atacando a los destacamentos polacos.

Los lituanos se dirigen hacia Suwalki y Augustowo.

Este es el primer comunicado oficial en que se anuncia que los lituanos son apoyados por los maximalistas, aunque ya los diarios, el 2 de este mes, lo habían dejado establecido, cuando los lituanos lanzaron su primer ataque contra la caballería polaca.

Hace algunos días el Gobierno de Lituania informó al de Polonia que si se deseaba que permaneciera neutral pedía que las tropas polacas no atravesaran la frontera del país, que se encontraba resguardada por el ejército lituano.

Respecto al distrito de Suwalki, Lituania propuso que se fijara una frontera provisional que se extendería a través de Graboowo, Augustowo y Elatyg.

Los polacos respondieron que no habían traspasado esa línea y sostuvieron que a un gran número de maximalistas refugiados en la Prusia Oriental se les había permitido dirigirse a Rusia por la vía de Lituania.

Durante las recientes negociaciones efectuadas en Kovno, los polacos pidieron a los lituanos que prohibieran a los maximalistas el uso de la vía férrea Grodno- Vilna para efectuar su retirada y los lituanos aseguraron que ellos estaban procediendo a la internación de todas las tropas maximalistas que cruzaban la frontera desde Prusia.

El ejército de Lituania se compone de cerca de treinta mil hombres.

COMUNICADO OFICIAL MAXIMALISTA

LONDRES, 6.—Un mensaje inalámbrico procedente de Moscou, trasmitiendo un comunicado oficial del Domingo, anuncia que la lucha continúa, con éxitos alternados, en la región de Brest Litovsk.

A lo largo del Bug occidental la lucha continúa encarnizadamente al norte y oeste de Grubeshoff y al sur de Sokal.

Los maximalistas avanzan hacia Haliz.

POLONIA PROTESTA DE LA ACTITUD DE LITUANIA

ante la Liga de las Naciones

VARSOVIA, 6.—Polonia ha protestado ante la Liga de las Naciones de los ataques llevados a cabo por las tropas lituanas contra los polacos, al norte de Suwalki. Hace notar que no hay estado de guerra entre Lituania y Polonia.

En los círculos políticos se estima que la acción de los lituanos complica las negociaciones de paz por cuanto es virtualmente imposible para Polonia llegar a un acuerdo con la Rusia Sovietista acerca de la frontera noreste sin estar de acuerdo antes con Lituania.

LOS LITUANOS CULPAN A LOS POLACOS DEL ENCUENTRO DE SEYNY

VARSOVIA, 6.—Los lituanos, contestando las declaraciones polacas, arrojan la responsabilidad del encuentro habido en Seyny sobre las tropas polacas.

Agregan que no reconocen la línea de demarcación fijada por el Mariscal Foch y Lord Curzon, pero que están listos a suspender las hostilidades y a negociar sobre la fijación de una nueva línea.

PROXIMO TERMINO DE LAS HOSTILIDADES POLACO-LITUANAS

VARSOVIA, 6.— Las hostilidades polaco-lituanas se encuentran virtualmente terminadas y las negociaciones de paz deberán comenzar muy pronto en Mariempol.

COMUNICADO POLACO

VARSOVIA, 6.— Un comunicado polaco anuncia:

"Los lituanos, que atacaron a los polacos en la región de Suwalki, obran de acuerdo con los maximalistas.

"Ayer cruzaron la línea fronteriza trazada por Lord Curzon o sea la proyectada frontera polaca señalada por los aliados.

"Los maximalistas lanzaron varios ataques entre Wladowa y Dubienka con el propósito de cruzar el Bug, pero fueron rechazados.

"Los soldados polados aseguran que los maximalistas que luchan en Herzec, son obligados a permanecerse en sus líneas por la presión de las ametralladoras emplazadas a su retaguardia.

"En la región de Beleb, los polacos avanzaron en repetidas ocasiones, quebrantando la resistencia de los maximalistas. Al este de Lemberg los polacos ocuparon el empalme ferroviario de Krasne, después de un duro combate".

ESTADOS UNIDOS

DISPUTANDO EL CAMPEONATO MUNDIAL DE BOX

El campeón Dempsey vence a su contendor en la tercera vuelta

BENTON HARBOR, (Michigan), 6. —El campeón mundial de box de peso pesado, Jack Dempsey, derrotó hoy al pugilista Billy Wiske, por knock-out, al tercer round.

El campeón Dempsey defendía por primera vez su título de campeón mundial.

La lucha estaba concertada a 10 rounds y el triunfo lo obtuvo Dempsey en un minuto 13 segundos después de haberse iniciado la tercera vuelta.

A poco de comenzado ese round, Wiske cayó a tierra debido a un fuerte golpe recibido en la barba. Al contársele nueve segundos se puso de pie. Dempsey, aburrido ya y en medio de un bullicio ensordecedor, dió un nuevo golpe a la cabeza y Wiske cayó en su propio rincón. El referee contó los diez segundos y el vencido permanecía sin movimiento.

Dempsey pesaba 187 libras y su contendor 189.

EL COLEGIO PAN AMERICANO DE COMERCIO EN PANAMA

NUEVA YORK, 6.—El Presidente electo de Panamá, señor Porras, ha declarado el Sábado que el Colegio Pan-americano de Comercio de Panamá deberá estar inaugurado el 1.o de Octubre próximo, con Mr. John Barret como Presidente honorario.

DECLARACIONES DEL CANDIDATO REPUBLICANO A LA PRESIDENCIA

MARION, 6.—El candidato republicano a la presidencia de la República, Mr. Harding, predicando en favor de la celebración de un acuerdo entre patrones y obreros, declaró en el discurso que pronunció con ocasión del Día del Trabajo, que, por más que creía en el unionismo y pacto colectivo, se oponía a ello con tanta resolución como se opondría a la dominación de cualquiera otra clase.

Mr. Harding agregó que el arbitraje voluntario era la solución ideal de los disturbios obreros y se pronunció en favor de comitées unidos de patrones y empleados, no para hacerse cargo de los negocios, sino para promover un acuerdo mutuo.

Además, se declaró partidario de la ley que devuelve los ferrocarriles a las empresas particulares.

DECLARACIONES DE Mr. COX EN MINNESOTA

MINNESOTA, 6.—El candidato demócrata a la presidencia de la República, Mr. Cox, discutiendo los problemas del trabajo y de la agricultura, declaró que los intereses de ambos serían servidos por el éxito de la Liga de las Naciones.

Mr. Cox abogó en favor de medidas destinadas a intensificar la producción agrícola, aumentando la superficie de siembras y suministro de la mano de obra, encareciendo el pacto colectivo a los obreros.

Al referirse a la Liga de las Naciones, dijo:

"Millones de hombres, mujeres y niños están verdaderamente muriendo de hambre en las regiones devastadas de Europa, mientras Norte América tiene capacidad y recursos para suministrarles alimentos a todos; pero esto solamente puede obtenerse con la reconstrucción. A pesar de que nuestros soldados han obtenido la victoria, aún no podemos ver la paz, y mientras esa paz no sea una realidad, poco se podrá avanzar."

EL PAGO DE UNA PARTE DEL EMPRESTITO ANGLO-FRANCES

NUEVA YORK 6.— Se ha anunciado que el Gobierno francés ha acordado pagar el 10 de Octubre la suma de 250 millones de dólares, que es el monto de la mitad del empréstito anglo-francés.

La cantidad citada será cubierta con la suma de 150 millones de dólares que ya se encuentra en el país y con los envíos que se seguirán haciendo en lo sucesivo.

El resto será satisfecho con el producto de la emisión de mil millones de francos en bonos del Gobierno francés y que ha sido subscrita por un sindicato en el que forma parte la firma J. P. Morgan Company.

LA VISITA DEL CRUCERO "ALFONSO XIII"

NUEVA YORK 6. — El crucero español "Alfonso XIII" llegó hoy procedente de Annápolis.

Este es el primer navío de guerra español que visita Estados Unidos y Cuba desde la guerra con España.

Una vez que el buque salga de aquí, visitará los puertos mexicanos y suramericanos.

El objeto del viaje es propender al estrechamiento de las relaciones entre España y México y los países de Sur América.

El capitán de la nave, señor José González Billion, que comanda la nave, asumió el mando en aguas cubanas después que el señor Honorio Cornejo, que venía a su cargo, fué ascendido a contra-almirante y hubo de regresar a España.

DESGRACIAS OCURRIDAS EN LAS CATARATAS DEL NIAGARA

BUFFALO 6. — Informan de Nueva York que a consecuencia de un derrumbe de rocas habida en la Caverna de los Vientos, bajo las cataratas del Niágara, ha habido tres muertos y dos heridos.

LAS GANANCIAS OBTENIDAS POR DEMPSEY

en el reciente match de box

BENTON HARBOR, 6. — El campeón Jack Dempsey, obtuvo una ganancia aproximada de 100 mil dólares como producto del 15 por ciento del total de las entradas de boletería durante el match contra Billy Wiske.

La concurrencia que asistió al encuentro, se estima en 17 mil personas, las que en su mayor parte ofrecía apuestas en favor de Dempsey.

Esta es la primera pelea sostenida por el campeón mundial desde el match efectuado el 4 de Julio de 1919 y en que quitó el título a Jess Willard.

Antes del match hubo un preliminar a 10 rounds, en el que sobresalió el peleador negro Sam Langford, que competía con Bill Tate, otro negro, entrenador de Dempsey.

MEXICO

LA FORMACION DEL ESTADO MAYOR GENERAL

MEXICO, 6.—El Ministro de la Guerra, general Calles ha anunciado que el proyecto para organizar el Estado Mayor General será entregado en la presente semana al presidente señor De la Huerta.

Ya se ha realizado considerables progresos hacia la reducción de los efectivos del ejército mexicano.

NO HABRA CAMBIOS EN EL GABINETE

MEXICO, 6.—Con referencia a las informaciones que han circulado acerca de inminentes cambios en el Gabinete, el secretario privado del Presidente de la República, señor Miguel Robles declaró que ninguno de los actuales Ministros había presentado su renuncia y que el señor De la Huerta no intenta introducir cambios en la composición del Gabinete.

FELIX DIAZ A LA EXPECTATIVA

MEXICO, 6.—Según informaciones procedentes de Jalapa y recibidas por la prensa, Félix Díaz, acompañado de doscientos cincuenta partidarios, se mantiene a la expectativa cerca de Misantla, en el Estado de Veracruz.

Se informa que Félix Díaz espera la visita del general Medina, después de haber enviado una nueva comisión a México, la que llevaba sus nuevas proposiciones al Gobierno.

LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES

EL GENERAL ALVARO OBREGON HABRIA TRIUNFADO

MEXICO, 6.—Los informes sin carácter oficial, conocidos hasta ahora sobre la elección presidencial, anuncian que el General Alvaro Obregón ha obtenido el triunfo, derrotando a su contendor don Alfredo Robles Rodríguez.

La elección, según estas mismas informaciones, se ha desarrollado en perfecto orden; pero el número de votos registrados ha sido excesivamente escaso.

GUATEMALA

SESION EXTRAORDINARIA DEL CONGRESO

GUATEMALA, 6.— El Congreso ha sido convocado a sesión extraordinaria para el Sábado con el objeto de practicar una investigación acerca de los cómputos electorales y recibir el juramento del Presidente electo señor Herrera.

El Congreso, además, tiene la intención de decidir importantes reformas en la Constitución, según la cual el actual Congreso, automáticamente, deja de existir. Antes de que se reforme la Constitución, será preciso elegir un nuevo Congreso.

LA LUCHA CONTRA LA FIEBRE AMARILLA

GUATEMALA, 6.— El Gobierno, en vista de los informes presentados por los expertos acerca de la fiebre amarilla, ofreció el Sábado un banquete al doctor White, del servicio de salubridad pública de los Estados Unidos, y a sus asociados, como demostración de agradecimiento por el éxito obtenido en su labor.

El doctor White declaró que, en una jira de inspección, jamás había observado una exterminación más completa de los mosquitos.

BRASIL

RIO DE JANEIRO, 6.— **Un incendio en alta mar.**— El vapor "Tenaffly", que llegó hoy en la tarde de Buenos Aires, anuncia que recibió un radiotelegrama del vapor "Callao", que navega hacia el norte, desde Buenos Aires, y en el que anunciaba que había incendio a bordo. El "Tenaffly" no recibió más detalles.

Los agentes de la Compañía a que pertenece el "Callao" no tienen conocimiento del accidente y dicen haber recibido un radiotelegrama de ese vapor en el que se les anuncia que llegó el Martes a Santos sin novedad.

URUGUAY

MONTEVIDEO 6. — **Duelo.** — Ayer se realizó el duelo concertado entre el señor Julio María Sosa, director de "El Día" y el Ministro de Obras Públicas, señor Humberto Pittamiglio.

Se batieron a sable. Al noveno asalto resultó herido levemente en el brazo derecho el señor Sosa.

MONTEVIDEO, 6.—**Al Congreso de Foot-Ball.** — Partió a Buenos Aires en donde tomará la combinación transandina del Miércoles el señor Héctor Gómez, que se dirige a Santiago para concurrir al Congreso de Foot-Ball.

PARAGUAY

ASUNCION, 6.— **Moratoria de un Banco.** — El Ejecutivo concedió al Banco de España y Paraguay, una moratoria de treinta días.

Se nombró interventor en el asunto citado, al señor Pastor Ibáñez, ex-Ministro de Hacienda.

La policía custodia el Banco.

PERU

LIMA 6. — **Raid aéreo de Lima a Pisco.** — Los aviadores señores Protzel y Montoya partieron para Pisco, cubriendo la distancia en dos horas diez minutos.

Participación de los aviones en las fiestas centenarias. — Catorce aviones participarán en las fiestas centenarias que se celebrarán en el puerto de Pisco.

Desmentido de la Junta Liberal. —La Junta Liberal ha desmentido las aseveraciones hechas por el Ministro de Gobierno sobre el presente pacto con los civilistas, el que sería destinado a derrotar el actual régimen.

ARGENTINA

LAS DELEGACIONES DE FO BALLERS EN MENDOZA

MENDOZA, 6.—Han llega esta las delegaciones que competir en el campeonato americano de foot-ball.

En la estación del ferrocarr les sirvió un lunch y fuero ludadas por los jugadores cinos.

BUENOS AIRES, 6.—De **de un presunto estafador.**— de los denuncios de estafas tidas en diversos países canos, ha sido detenido un duo que declaró a la policía Chile haber sido perseguido Perú por considerársele esp leno y que pretendía ser especial de diversos diari Buenos Aires. Dicho indivi apellida Bustamante.

BUENOS AIRES, 6.— A **to de tarifas ferroviarias.**— creto del Ministerio de Obra blicas autoriza a la Compañ Ferrocarril del Pacífico par aumente las tarifas de tra de vinos en un 15 por cien

Aumento de sueldos.— Lo presentantes de las compañ rrocarrileras, conferenciaro el Ministro de Obras Públic manifestaron que aument sueldos de los empleados res a fin de que puedan la carestía de la vida.

Se calcula que el aume referencia alcanzará a la su 20 millones de pesos al año.

VALPARAISO

Movimiento marítimo. — Martes saldrán:

Vapor Orita, para Liverp intermedios, vía Panamá.

Vapor Nevada, para con surtido.

Vapor Steel Mariner, par cahuano, Nueva York e dios.

Vapor Emilia, para Coqu rechura en lastre.

Se Necesita
capitalista con $ 1,500 a 2,000 para instalar industria en el centro; se garantiza buen negocio. Av. Milán 150, Población París. De 12 a 2 P. M.
7-S

¡¡ 9 DE SEPTIEMBRE !!
$ 150,000
NACIONALES ARGENTINOS SORTEARA LA LOTERIA NACIONAL ARGENTINA EL DIA 9 DE SETIEMBRE DE 1920
Precios: $ 110 chilenos el billete entero; $ 11 el décimo
Si desea ganar buenos premios, no olvide enviar sus órdenes a la más afortunada y única Casa verdaderamente chilena, que desde su fundación se ha hecho acreedora de la más absoluta confianza que le dispensa el público por ser la más correcta y la que le ofrece mayores garantías por su discreción, por su solvencia y por la seriedad estricta de sus negocios.
Ordenes y giros postales o telegráficos o letras bancarias a
LEONIDAS ROJAS
SANTIAGO: GALERIA ALESSANDRI 8-A. (Entrando por Bandera). — CASILLA 2488. — BUENOS AIRES: CORRIENTES 435. — CASILLA 1047. — Dirección telegráfica: "LEONROJA"

"National" Gasoline
El consumo de esta afamada nafta significa una verdadera economía, pues da el mayor rendimiento y asegura buen trabajo del motor.
Lista para entrega a domicilio.
Agentes exclusivos para Chile:
L. MATTE & CO.
HUERFANOS 1039 - TELEFONO 127 - CASILLA 3284

EL GRAN REMEDIO UNIVERSAL
Nitro Ozona, Lowe Weisstlog, el único comprobado por medio de la radiografía que cura la tuberculosis (tisis). Pruebas a la vista. Afamado desde 1887. Cura radicalmente: cáncer, gangrenas, sífilis, enfermedades hígado, riñones, del estómago, pulmones, bronquitis, faringitis, asmas, hipetrofia, diabetes, albuminuria, reumatismo, hidropesía, obesidad, raquitismo, epilepsia, apoplegía, anemia, catarro intestinal, desintería, apendicitis, peritonitis, almorranas, fístulas, forúnculosis, heridas, úlceras, tumores, contusiones, quemaduras, picaduras venenosas, enfermedades piel, sangre, enfermedades secretas. Prodigioso en aneurisma, en enfermedades del corazón, cerebro, vista, espina dorsal, etc., Viruela, peste negra, hemorragia, peste bubónica, tifo, pestes y fiebres en general son vencidas a las pocas horas con repetidos lavados intestinales y tomas. Igual tratamiento para demás enfermedades. Catecismo Nitro-Ozona, consúltelo todo enfermo, sea cual fuere el mal, encontrará el medio seguro de sanar radicalmente. Remítolo gratis a quien lo pida.
LUIS LOWE
Casilla 832. — Teléfono 1830. — Claras 149. — Santiago. — Droguería Daube y Boticas principales.

COMPAÑIA MINERA DE ORURO

18.o DIVIDENDO

Por acuerdo del Directorio se distribuirá a los señores accionistas un dividendo de $ 2 por acción, a contar desde el Martes 28 del presente mes.

El Registro de Transacciones permanecerá cerrado desde el Martes 14 hasta el día 28 inclusive.

El pago se efectuará por las oficinas del Banco de Chile en Santiago y Valparaíso.

Santiago, 6 de Setiembre de 1920.

EL GERENTE.

CALEFACCION CENTRAL
Compro varios radiadores para agua caliente.
Casilla 3358 :-: Valparaíso

"Colle"
El Calzado
Sin Rival

Para Señoras
Convienen, porque no es caro y dura un año de uso continuo, el calzado "Colle American", del cual, en lindos modelos nos llegó un nuevo gran surtido. Del mismo calzado, en rica lona blanca "Wiclo", la mejor de las conocidas, recibimos también en diversos modelos.
No compre usted corsés o calzado, sin consultar antes nuestros precios y clases. "La Flor del Día", San Antonio 98, esquina Moneda.

Gran Liquidación
Seguimos liquidando un saldo de corsés finos y varios lotes de calzado de alto precio, a precios de verdadera REALIZACION.
"La Flor del Día", San Antonio esquina Moneda.

PARA CURAR UN RESFRIADO EN UN DIA
todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO QUININA (Pastillas). Los boticarios devolverán el dinero si deja de curar. La firma de E. W. Grove se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE C.o St. Louis. E. U. de A.

BONITO AUTOMOV
Particular, turismo, 7 as
El más barato en plaza
primera hora; $ 13.00 la se
da; y $ 12.00 las sigui
Chauffeur con uniforme
Tratar: MONEDA 1015.—TE
FONO 1476
15-

Lotería de Beneficencia Argentina
Están en circulación los boletos para el sorteo del 9 del corriente, con premio mayor de
$ 150,000 NACIONALES
EL BILLETE ENTERO VALE: $ 110.00 CHILENOS.
EL DECIMO DE BILLETE VALE: $ $ 11 CHILENOS.
Haga sus pedidos por intermedio de mi Casa de Santiago, Pasaje Matte N.o 39. Esta Casa tiene veinte años de existencia y es famosa por los grandes premios que han obtenido sus favorecedores. Ultimamente, en el sorteo del 8 de Julio ppdo., vendió en Santiago al N.o 5548, con premio de $ 80,000 nacionales.
HUMBERTO GARCIA S.
SANTIAGO, PASAJE MATTE N.o 39 :-: CASILLA 3884

Las Vacunas Argentinas
Lignieres y Sivor
Salvarán sus ganados del Carbunclo (Picada). Pídalas a OFICINA VETERINARIA, casa importadora de Sueros, Específicos e Instrumental para animales.
Agustinas N.o 1075 :-: Santiago

BUEN NEGOCIO
Por ausentarme del país vendo:
Compañía de Alumbrado Eléctrico, Empresa de Teléfonos y Teatro A. Prat, en conjunto o separados.
Todos estos negocios están actualmente en explotación, dan una buena renta. Tomaría también socio por la mitad del valor de las empresas.
Por datos y pormenores dirigirse a:
IVAN FRANULIC. — Propietario, Casilla 39.
Vallenar, 9 de Agosto de 1920.

Club de Catres de Bronce
"LA MEJOR OFERTA"
Con solo ocho pesos puede Ud. obtener un elegante y cómodo catre de bronce suscribiéndose a uno de los clubs que tenemos en formación. Pídanos prospectos y datos sin compromiso.
OFERTA SIN PRECEDENTES.
FRANZ DEL PINO & CO :-: BANDERA 78, Oficina 16 :-: Teléf. Ing. 1571 :-: Casilla 5030

Excursión a la Cordillera
FIESTAS PATRIAS
Se ha organizado un viaje de excursión a la Cordillera, hasta Caracoles (túnel), por Ferrocarril Trasandino, para el 18 de Setiembre, con el siguiente itinerario:
Salida de Santiago y Valparaíso
El Viernes 17 de Setiembre, a las 7.40 P. M. (por tren expreso). Alojamiento en Los Andes. Hotel Sud-Americano. Saliendo de Los Andes el Sábado 18, a las 7 A. M.
Regreso a Valparaíso y Santiago
El Sábado 18 por expreso que sale de Los Andes, a las 8.05 P. M. para llegar a Valparaíso y Santiago a las 11.45 P. M.
Espléndida oportunidad para conocer la Cordillera y visitar la Laguna del Inca.
El precio del pasaje, incluyendo alojamiento y hotel en Los Andes, será sólo de cien pesos ($ 100).
Los boletos se venden en la oficina del Expreso Villalonga.
AGUSTINAS N.o 840

ARSENICO ROJO
Ofrecen para entrega inmediata en Santiago, a precio conveniente
DUNCAN, FOX & CO. - BANDERA 529 - 533

(De la 1.a página)

todo entusiasmo este título; su cuadro es fuerte y así lo ha demostrado ampliamente en sus encuentros de práctica.

"El equipo uruguayo ha debido lamentar la ausencia de cuatro de sus mejores exponentes: Benincasas, el mejor zaguero oriental; Banela, back de muchos recursos; Vanzino, medio zaguero de indiscutibles méritos, y Héctor Scarone, el mejor lanzador al arco que tenemos en nuestro país. Asuntos insubsanables de familia han determinado la au-

Dr. MARIO F. LUGARO

residente de la delegación uruguaya

encia de estos hombres. En todo aso el equipo que defenderá los coores de mi patria, cuenta con la nfianza de sus connacionales y seun competidor tan peligroso como alquiera de los que intervendrán.

"En todo caso, la parte deportiva o constituyo la finalidad de estas uniones, sino que de modo preferente la amistad invariable que une los países que intervienen en estos rneos y que con generoso impulso usean siempre medios de consolidar la poderosa fuerza que los confunde.

"La actitud de la Asociación Uruguaya ante el cisma argentino es cientemente conocida. Hemos rebido el mandato de proponer que oiga a los delegados de la Asociaón de Amateurs. La Confederación drá así buscar soluciones siempre a ella le corresponda resolver. Por otra parte, la situación geográque ocupa nuestro país con reso la Argentina, es un factor más ra que nos preocupemos en pones minos al comentado cisma''.

"Soy de los que no mezquinan plausos cuando una iniciativa se agrega a las muchas que impelen la poderosa corriende los ejercicios físicos al aire e, terminó diciéndonos el se- Lúgaro; y celebro que se me sente esta feliz oportunidad de udir en su propia tierra, hoslaria a LA NACION, que ha do inspirarse en el moderno cepto en cuanto al vigorizato y moralización de los pue-."

La delegación uruguaya

rman parte de esta delega- las siguientes personas:

residente, doctor Mario F. Lú-; delegados señores Gerardo ra, secretario de nuestro colega "El País" y Gustavto G. Bascuas, jefe de la Sección Deportes del mismo importante rotativo; periodista señor Juan Arrechavaleta, de "El Plata".

Réferee oficial, señor Martín Apestegui.

Acompaña a la delegación la señora Laura v. de Lúgaro.

Vienen igualmente los señores Ernesto Figoli y José Zuazú, masajista y oficial de pluma de la Asociación uruguaya respectivamente.

El cuadro titular es el siguiente: Legnase (Peñarol), Urdinaran (Nacional), Foglino (Nacional), Ruotta (Peñarol), Villar (Unichi (Nacional), Ravera (Peñarol). Somma (Nacional), Villar (Universal), Piendibene (Peñarol), Romano (Nacional) y Campolo (Peñarol).

Suplentes: Guardavallas, Beloutas (Universal); zaguero, Tejera (Wanderers); medio zaguero, Marroche (Reformers), y Armando Zibechi (Wanderers); delanteros, Carlos Scaroni (Nacional) y J. Pérez (Peñarol).

Gentileza argentina

El señor Januarena, presidente de la delegación argentina, tuvo para LA NACION cariñosas apreciaciones. He seguido muy de cerca, nos dijo, la importante labor que desarrolla ese prestigioso órgano de la prensa suramericana y nunca aplaudiré demasiado el papel importante que desempeña en todo lo que se refiere al fomento de la cultura física.

Momentos después descendía en la Estación Las Cuevas y nos dirigía el siguiente telegrama:

"LA NACION. — Santiago. — La delegación y jugadores argentinos al campeonato suramericano de football al entrar a territorio chileno expresan a la prensa y público de la nación hermana su más cordial saludo."

En territorio chileno

Las delegaciones extranjeras demostraron desde el momento en que las acompañamos en Puente del Inca visible impaciencia por llegar a tierra chilena.

Tan pronto el convoy hizo su entrada al túnel de la cumbre, los visitantes, poseídos momentos antes por ese entusiasmo propio de la muchachada deportiva, guardó un silencio conmovedor y apenas se impusieron de que el tren tocaba territorio nacional prorrumpieron en estruendosos ¡Viva a Chile! que fueron retribuídos con entusiastas hurras a los países visitantes.

Dr. GERARDO SIENRA

delegado uruguayo, secretario de redacción de "El País"

REPRESENTANTES DE LA PRENSA CHILENA, QUE SALUDARON EN PUENTE DEL INCA A LAS DELEGACIONES EXTRANJERAS

En Los Andes

Numeroso público esperó en la estación de esta localidad a las delegaciones extranjeras. No bien hubo entrado a la estación el tren internacional, prolongados aplausos atronaron el aire. Varias comisiones de colectividades deportivas se acercaron a saludar a los deportistas visitantes. El Dr. Rosende les dió el saludo de bienvenida a nombre de la Liga de Los Andes.

A Valparaíso

En varias estaciones del trayecto a Valparaíso, tales como San Felipe, Llay-Llay, Calera, Quillota, Limache, Quilpué y Viña del Mar, las Embajadas fueron objeto de cariñosas manifestaciones.

En Valparaíso fueron numerosísimos los aplausos tributados a los visitantes.

Los deportistas uruguayos se hospedan en el Hotel Colón y los brasileros y argentinos en el Palace.

El Presidente de la Confederación

El señor Héctor Gómez, director de la Oficina Permanente de la Confederación Sur-Americana de Football, partirá a Chile por la combinación del Miércoles próximo.

El señor Gómez no ha podido acompañar a las delegaciones a causa de su excesiva labor parlamentaria y periodística, pues es diputado al Congreso uruguayo y director del diario ''La Mañana'' de Montevideo.

Las reuniones del Congreso

Es casi seguro que el Congreso Sur-Americano de Football se reuna en la presente semana, con lo que toma gran actividad e importancia lo relacionado con este acontecimiento deportivo.

Tendremos a nuestros lectores al corriente de cuanto por menor pueda interesarle.

FUME UD.
"NILO"
con tabaco Egipcio y boquilla ambré.
80 CENTAVOS

EL 4.o CONGRESO SUR AMERICANO DE FOOT-BALL

Un punto delicado por solucionar

El nombramiento de delegado recaído en la persona del señor Miguel Tellechea

Lo que opina el delegado de la Liga de O'Higgins ante la Asociación de Foot-ball de Chile

El reglamento de la Confederación Suramericana de Football, establece que anualmente se verificará en la ciudad en que se realice el campeonato una asamblea general de delegados que representen a cada país, reunión que en nuestras esferas deportivas se conoce con el nombre de Congreso Suramericano de Football.

El primer Congreso se celebró en Buenos Aires, en Mayo de 1916, año en que se constituyó oficialmente la Confederación.

Nuestro país fué representado en aquella ocasión, por los señores Héctor Arancibia Laso, Roberto Balbontín, Romeo Borghetti y Carlos Fanta.

Durante el mes de Setiembre de 1917 funcionó en Montevideo el segundo Congreso.

Intervinieron en nombre de Chile, los delegados, señores Jorge Westman, Romeo Borghetti y Juan Livingstone.

Las sesiones del Tercer Congreso se celebraron en Mayo de 1919, con asistencia de nuestros connacionales, señores Serafín Guerra, Romeo Borghetti y Luis Montoya.

La Oficina Permanente de la Confederación Suramericana de Football, con asiento en Montevideo está a cargo del distinguido deportista uruguayo, señor Héctor L. Gómez.

Desde hace cuatro años sirve con acierto el cargo de delegado de nuestro país ante aquella oficina el entusiasta deportista, señor Miguel Tellechea, aficionado a quien la Asociación de Football de Chile, con toda justicia, ha invitado a presenciar los encuentros internacionales del presente año.

El Directorio de la Asociación de Football de Chile, en una de sus últimas sesiones ha designado a los señores R. Borghetti, S. Guerra y M. Tellechea, para que representen a Chile en el Cuarto Congreso de Football, cuyas sesiones se inaugurarán en el curso de la presente semana.

Las personas elegidas para que formen parte de la importante asamblea a que nos venimos refiriendo, son por todos conceptos, dignas de elogios.

Es muy sensible por esto para nosotros tener que referirnos a ciertos factores que inhabilitan moralmente a nuestro cumplido delegado señor Tellechea, para representar a Chile en esta ocasión.

Hace algunos meses que el football argentino, que había alcanzado gran preponderancia, gracias a la sólida unión de todos los elementos que practican o dirigen este deporte en el país amigo, sufrió un rudo golpe, por causa que no es del caso analizar. Las más prestigiosas corporaciones del football bonaerense, que hasta ayer formaban un sólo núcleo, militan desde entonces en agrupaciones diferentes, produciéndose así el cisma de este deporte en la vecina República.

En la actualidad tenemos allí por esta circunstancia, dos instituciones dirigentes: la **"Asociación Argentina"** de Football, afiliada a la Confederación Suramericana y cuyos exponentes pisarán hoy nuestra tierra, y la **"Asociación de Amateurs"**, que ha obtenido autorización para enviar delegados al Congreso a tomar la defensa de su causa, a fin de que esta autoridad dicte una resolución al respecto.

Planteado en este terreno tan delicado problema, no es aventurado predecir que a los delegados del Brasil, Uruguay y Chile corresponderá en última instancia aclarar la situación del football argentino ante la Confederación.

Es por esto que en las presentes líneas hemos sostenido que a nuestro juicio, el entusiasta delegado, señor Tellechea, está moralmente inhabilitado para representar a Chile en el Congreso.

El señor Tellechea, secretario de la Asociación de Amateurs, una de las ramas del football argentino, nos merece la más completa fe en cuanto a su integridad; pero existe un principio fundamental aplicable entre entidades discordantes, el que impide ser juez y parte en una causa.

El mantenimiento del señor Tellechea en el cargo que se le ha conferido, colocaría a nuestro país en una situación difícil y sumamente ingrata, más, estamos ciertos en ello, este caballero no permitirá que tal ocurra, pues las mismas simpatías que siempre ha demostrado por Chile, donde le tenemos por uno de nuestros mejores amigos, lo inducirán a resignar la misión que se le confiara.

Creemos que la persona indicada para reemplazarlo es el primer vice-presidente de la Asociación de Football, señor Héctor Arancibia Laso, entusiasta diputado - deportista que ya en ocasiones anteriores ha desempeñado este cargo con excepcional brillo.

Para corroborar estas apreciaciones, insertamos a continuación las interesantes declaraciones que hiciera especialmente para LA NACION, al corresponsal de este diario en Buenos Aires, el señor Federico Lucio, conocido presidente de la Asociación Argentina de Football.

El señor Lucio se expresa en los siguientes términos:

"La designación del señor Miguel Tellechea como delegado de los chilenos al Congreso Suramericano, había producido muy mala impresión en el seno del Consejo Superior de la Asociación Argentina de Football, pues, cuando dicho señor fué nombrado secretario de la Asociación de Football que se constituyó a base de clubs expulsados por ese Consejo por faltas de disciplina, hicimos conocer a la Asociación chilena que no era persona grata, por cuanto sus gestiones sólo tenían como propósito ahondar mucho más el cisma producido.

"Para el Consejo que presido, la situación no se ha modificado. El señor Tellechea no puede tener esa representación, porque lo prohiben los reglamentos existentes.

"Ese es el criterio que llevan nuestros delegados, quienes llevan instrucciones precisas al respecto, de acuerdo con las bases de confederación y reglamentos internacionales.

"Por nota enviada oportunamente a la oficina de la Confederación Suramericana, ha sido dada a conocer nuestra manera de pensar".

"Por otra parte, la Asociación Argentina, reconociendo la tradicional amistad y sólida vinculación que siempre le ha demostrado la Asociación chilena, confía que en esta emergencia y haciendo honor al contenido de sus notas referentes al mismo asunto, ha de saber ocupar la posición que lógicamente le corresponde."

"La delegación argentina no admitirá por nada que se deje de mantener el imperio del reglamento de Amsterdam".

C. FANTA
Delegado de la Liga de O'Higgins

LAWN TENNIS

EL TORNEO INTER-ESCOLAR

El Internado Barros Arana se adjudica por segunda vez el trofeo Díaz Lira

Un éxito halagador tuvo el campeonato escolar de tennis organizado por la Asociación Escolar, en competencia por el escudo donado por el señor Jorge Díaz Lira y que se llevó a efecto el Domingo último en las canchas del Club Santiago.

En el torneo de dobles, que servía de base al torneo, la pareja Parodi-Stange, del Internado Barros Arana, se adjudicó el trofeo después de reñida lucha con los hermanos Doren, con el score 8|6, 7|5.

En el juego de singles, por el campeonato de Chile, venció el joven Manuel Rojas Villegas, que actuó en la final con el campeón infantil de Chile, señor Carlos Doren.

El score fué: 8|6, 3|6 y 6|3.

El campeón del año pasado, Federico Stange, fué vencido en la primera eliminación por H. Weinstein, que demostró sobresalientes cualidades para este deporte.

Se nos encarga agradecer al Club Santiago su cooperación al éxito del torneo, facilitando graciosamente sus espléndidas canchas que posee en el Parque Cousiño.

FOOT-BALL

ASOCIACION DE FOOTBALL DE SANTIAGO.—El Directorio de esta institución sesionará como de costumbre, hoy, a las 8 3|4 P. M., en Santo Domingo 1223.

A continuación se reunirá el Consejo para proceder al nombramiento de un director en reemplazo del señor León 2.o Espejo, que declinó el cargo que recientemente se le había asignado.

POR LA LIGA BANCARIA. — Banco Anglo v. Banco Español de Chile.—En la cancha Badminton se jugó el Sábado último esta interesante partida oficial, ante el árbitro señor Juan B. Macdonald.

La brega estuvo muy animada y atrayente, correspondiéndole los honores de la victoria al conjunto del Banco Anglo por dos tantos a uno.

Se distinguieron por el Anglo los señores Alfredo Arancibia, E. Cisternas, V. Gumphrey, G. Orrego y H. Vives; por el Español los hermanos Casabonne, O. Orrego, Aguirre y Vigne.

ASOCIACION ATLETICA Y DE FOOTBALL DE SAN MIGUEL.—Esta corporación sesionará hoy a las 8.30 P. M. en Avenida Milán 1247.

ASOCIACION INFANTIL DE FOOTBALL DE SANTIAGO.—E. Consejo se reunirá mañana, a las 8.30 P. M. en "El Mercurio". Inmediatamente después sesionará el directorio.

Al delegado del Liverpool se le ruega asistir a esta reunión para hacerle entrega de los diplomas que se le adeudan de la temporada pasada.

ASOCIACION OBRERA DE FOOTBALL.—Como han paado algunos Martes sin que el Directorio haya podido reunirse a causa de las inasistencias de algunos señores directores, el presidente ruega de un modo especial a los señores Manuel Cisternas, Luis Opazo, José Ayala, Luis Huerta y Virginio Cárdenas se sirvan concurrir a la sesión que deberá realizarse hoy Martes, a las 9 P. M. en "El Mercurio."

LIGA METROPOLITANA DE DEPORTES. — El Consejo de esta corporación está citado para hoy, a las 9 P. M., en los salones de "El Diario Ilustrado", para seguir tratando de la aprobación de los reglamentos.

Antes de iniciarse esta sesión se reunirá el Directorio para ocuparse de diversos asuntos.

CAMPEONATO INTERNACIONAL
de Foot Ball Sud Americano

Se llevará a cabo en Viña del Mar, en la cancha número 1 del Valparaíso Sporting Club los días 11, 12, 18, 19, 26 de Setiembre y 6 de Octubre, con intervención de equipos argentinos, brasileños, uruguayos y chilenos.

Un abono en asiento numerado para los seis matchs se puede adquirir en la Secretaría del Valparaíso Sporting Club, Casilla 1233, Valparaíso, mediante la suma de $ 100

The Chilian Stores
Gath & Chaves Ltd
Santiago

Departamento
"Guantes y Pañuelos"

Grandes Novedades ha recibido esta Sección de la Casa GATH & CHAVES, en

Guantes de Seda,
Hilo,
Cabritilla
y Gamuza,

en forma corta, larga, mosqueteros y otros estilos, para la temporada de verano.

De más está advertir que estos artículos son procedentes de las más famosas fábricas europeas, tales como: **Reynier & Freres, Fownes & Brothers, Dent's, Perrin,** y algunos otros cuya especialidad consiste en las últimas creaciones de la moda.

ALHAMBRA

HOY - En Especial y Noche - PARALTA FILM PRESENTA UN ESTRENO DE SENSACION

LOBOS EN LA NOCHE

Argumento de viriles amores, desarrollado en las nieves del Polo Artico, adonde llegan los hombres que expían torturas de alma para templar sus sentimientos con las mil pesadumbres del más duro cautiverio. Anatema contra la ambición de los que matan para hacer dinero. Interpretación a cargo de la galante pareja:

WARREN KERRIGAN Y LOIS WILSON

MAÑANA

Dos estrenos humorísticos. El chispeante vaude[illegible] francés:

Una Noche de Bodas

Y la comedia MACK-SENNETT:

Cuidado con los Huéspedes

EN LA PROXIMA SEMANA ESTRENAREMOS LA MONTAÑA DEL TRUENO. LA SERIAL SUPREMA POR ANTONIO MORENO

SUSPENDA TODO COMPROMISO Y RESERVE HOY MISMO SU LOCALIDAD PARA EL JUEVES. NO PUEDE UD. FALTAR AL MAGNO ESTRENO DEL ALHAMBRA

SALOME

La divina actriz italiana, y mujer que lanza la moda parisiense en Italia **ITALA MANZINI** inolvidable actriz pasional que fué la intérprete de **HEMBRA** Reaparecerá en las funciones del JUEVES del SPLEND en su última y suprema creación **LA MASCARA y EL ROSTR**

TEATROS - MUSICA - CINES

Teatro Municipal

ESTA NOCHE "BUTTERFLY"

Esta noche, en 2.a función de abono, subirá a escena "Madame Butterfly", la sentimental tragedia japonesa, que será interpretada por Carmen Melis, Giacomo Dammacco, Salvatore Persisheti y Nerina Lollini.

Sin duda, la función de esta noche, con este conjunto excelente de artistas, será una de las más concurridas de la brillante temporada lírica del Municipal.

TEATRO LA COMEDIA. — Con la función de esta noche celebra su función de honor y beneficio la niña Maritta Bührle, que en estos últimos días se ha revelado como una experta y precoz tonadillera, siendo muy aplaudida por la concurrencia que ha asistido a sus representaciones.

En esta función se representará el entremés "La pena", original de los hermanos Quintero, a cargo de la beneficiada y de la señora Planas y señor Moya.

Maritta hará imitaciones de Paquita Escribano. Tomarán parte también los Klemsky y Paquita Escribano con repertorio seleccionado.

Estas son las últimas funciones en las que tomará parte Paquita Escribano que se despedirá de nosotros el Jueves próximo.

El Viernes debutará La Argentinita, artista única en su género, que está obteniendo gran éxito en Mendoza, donde trabaja actualmente.

MARITTA BUHRLE

La precoz tonadillera que hoy celebra su beneficio en el Teatro de la Comedia

TEATRO SANTIAGO. — En la vermouth de hoy se pondrá en escena la graciosa comedia francesa de Bisson estrenada anoche con éxito titulada "Los goces de la paternidad".

En nocturna, la comedia de costumbres campesinas, original de Nicanor de la Sotta denominada "Pueblo chico infierno grande", que lleva diez representaciones con éxito creciente.

"¡MISERICORDIA!". — El autor de la popular comedia nacional "Pueblecito" estrenará el Jueves su nueva producción, cuyo título encabeza estas líneas. Gran interés ha despertado este nuevo estreno nacional, por tratarse de una de nuestros más fecundos autores nacionales. El señor Armando Moock que ha obtenido un gran triunfo en la capital del Plata obtendrá aquí, a no dudarlo, un éxito más con su nueva producción. La acción de la obra se desarrolla en Buenos Aires y su argumento es altamente moral.

"MI MUJER NO MIENTE NUNCA". — Este nuevo vaudevill nacional de Julio Argain Mateluna se estrenará en la presente semana, y dada su alta comicidad superará al éxito obtenido con "Entre ponelle y no ponelle".

INES BERUTTI EN EL TEATRO BRASIL. — Como lo habíamos previsto, el debut de Inés Berutti ante el público del Teatro Brasil, fué todo un éxito. El arte, distinción, elegancia y simpatía de la gentil tonadillera argentina se impusieron a la concurrencia desde el primer momento. La delicada canción "¡Acuérdate de mí!" y "La samaritana", sobre todo, le valieron prolongados aplausos. Son dos tonadillas de las cuales la Berutti hace personalísima creación.

Para hoy, Martes de moda, se ha confeccionado un programa extraordinario. La Berutti cantará, entre otras canciones de moda, "Quien a hierro mata".

El cine estrenará la hermosa vista social "Problemas de mujer", que estudia los conflictos que se presentan a toda joven que quiere cambiar de estado. Corina Griffith es la bella protagonista.

Como lo publicamos ayer, en estos días la Berutti estrenará algunas tonadillas nacionales.

UN NUEVO TEATRO EN LA AVENIDA VICUÑA MACKENNA. — El populoso barrio Vicuña Mackenna necesitaba desde hace tiempo un teatro que reuniera condiciones de comodidad y seguridad para la numerosa población que allí vive.

La empresa Roberto López y Cía. ha venido a llenar esa necesidad construyendo en la sexta cuadra de la Avenida Vicuña Mackenna un espacioso teatro, que consulta todas las exigencias que debe llenar una construcción de su especie, ciñéndose estrictamente a los reglamentos que rigen en la materia.

Este nuevo teatro que se denominará Teatro Avenida, estará dedicado principalmente a exhibiciones cinematográficas, para las cuales cuenta ya con la cooperación de las más importantes compañías alquiladoras de la capital, lo cual le garantiza la presentación de películas de primera calidad. Su dirección está encomendada a un joven y caballeroso cinematografista, con cuya atención el público podrá contar.

La parte musical estará a cargo de una buena orquesta y la selección de su repertorio se hará con especial cuidado.

Para la proyección de las cintas se está instalando en una casucha separada herméticamente de la sala una máquina Gaumont de último modelo que es una maravilla de la mecánica y que produce una imagen nítida y sin oscilaciones de ninguna especie.

Las localidades de este nuevo centro de atracción, se dividen en 6 palcos, 400 plateas, 40 anfiteatros y 300 galerías.

Su apertura se llevará a efecto en el presente mes.

MUSICA

KARL JORN. —Esta noche arribará a esta ciudad por la combinación trasandina, este tenor alemán que nos visitara en años anteriores.

La prensa de Río Janeiro, donde este cantante ha estado dando una serie de recitales, tiene palabras de elogio para su labor artística.

Según las crónicas de los principales rotativos fluminenses la voz de Jorn no ha perdido nada en pureza de timbre, unido ello a una magnífica escuela de canto que le permiten salvar fácilmente los escollos más difíciles que se le presenten.

Aquí entre nosotros, dará su primer concierto a fines de semana en el Teatro Unión Central.

NOTICIAS CINEMATOGRAFICAS

"LA SEMANA CINEMATOGRAFICA". —Hemos recibido el N.o 122 de esta revista de cine, cuyo sumario es el que sigue:

Carátula. —Gran retrato en color de Juanita Hansen, protagonista de La Ciudad Perdida. —Crónica: Venta de la Empresa de Teatros y Cinemas Ltda. —Próximos estrenos: Las últimas películas: Gran escena de Salomé, por Theda Bara. — El papá de Clara Kimball, reportaje.— Muerte de Susana Grandais. —Noticias varias del cine. —Lo que es la mujer. —Retrato de Alice Lake. —Bueno... que me sirvan!, artículo por Scout. —Una escena de Charles Clairy en Bajo Sospecha. —Grandes retratos en color de Wallace Reid, Jack Warren Kerrigan y Constance Talmadge. —Preciosa y gran escena en color de Juanita Hansen en La Ciudad Perdida. —Encuesta sobre los artistas favoritos. —El Teatro Victoria. —Página de los lectores.— Buzón abierto. —Retrato de Mabel Tagliaferro. —Escenas varias: Programas del Alhambra y del Splendid.

LA ARGUMENTACION DE "SALOME".—Algunos detalles de la historia.—Se estrenará pasado mañana. —Ningún drama llevado a la escena muda puede compararse con "Salomé" en cuanto a poder y fascinación de sus escenas.

El primer cuadro es de una belleza extraordinaria. Se ve a "Salomé" bañándose en la fuente rodeada de sus esclavas. Luego la gran sala del trono de Herodes a la cual concurren los antiguos del pueblo pidiendo que nombre al príncipe David como gran sacerdote.

Entre las otras importantes y sensacionales escenas de la obra debe citarse aquella en que Salomé penetra en la celda donde está prisionero Juan Bautista. Esta escena que retrata la pasión por una parte y la austeridad inflexible por otra es bellísima en grado máximo.

Pero la escena culminante, la escena artística por excelencia la constituye el baile de Los siete velos que ejecutá Salomé. La danza de Salomé es una danza de muerte para Juan Bautista y es también un golpe mortal para el alma de Herodes. No hay palabras que puedan igualar en crueldad a la recompensa que ella pide "Dáme la cabeza de Juan". No se ha relatado en la historia del mundo tragedia comparable a ésta en que un poderoso monarca rodeado de abyectos cortesanos y cogido en la red de la seducción exclama: "Dénle a esa niña lo que pide".

La célebre danza de Salomé palpita en la historia y en la literatura de todos los siglos. La atracción de un ritmo corporal. La encarnación que de Salomé hace Theda Bara en esta escena es maravillosa.

Toda la historia siniestra de Salomé ha sido reconstituída del pasado. Miles de hombres, mujeres y niños vestidos al estilo de la Palestina de hace 2.000 años, representan las conmovedoras escenas que se refieren al acontecimiento histórico de Juan Bautista.

La grandeza de Jerusalén y la gloria de Roma se ven aunadas en las escenas de "Salomé".

JUANITA HANSEN Y CHESEBRO EN UNA SERIAL DE FIERAS SALVAJES. — Estrenará el Martes de la próxima semana el Splendid la más sensacional producción en series que haya hasta la fecha producido la cinematografía mundial, la obra titulada: "La ciudad perdida", serie novedosa, que asombra por sus sorpresas y extratagemas.

Hecha en las selvas africanas y en grandes desiertos, el desarrollo de la obra apela a todos los salvajes habitantes de esas regiones desconocidas, así se encuentra el expectador con nativos en estado primitivo, leones, tigres y leopardos, elefantes y camellos, monos, gorilas chimpacés, zebras, girafas, rinocerontes, cocodrilos, etc., que añaden su sensacionalismo individual a esta estupenda producción. A lo inexplorado de las selvas fué la intrépida compañía de actores a filmar esta emocionante y dramática historia y desafiando las garras de la muerte para filmarla entre los más terribles peligros, de aquella tierra de gente salvaje y de bestias feroces.

LA INOLVIDABLE PROTAGONISTA DE "HEMBRA", ITALA MANZINI. — Nos comunica la Empresa del Splendid, que el Jueves estrenará una gran producción italiana de arte y pasión, una nueva obra de aquellas que como "Hembra" o "La condesa Sara", constituyen verdaderos acontecimientos sociales; nos referimos al intenso drama pasional titulado "La máscara y el rostro", obra en la que hace su última creación Itala Manzini, protagonista de "Hembra".

LA HERMOSA ACTRIZ ALEMANA HENNY PORTEN. — Estrenará el Splendid el Viernes de la presente semana, una gran producción cinematográfica alemana, país que como se sabe marcha junto con Francia y Estados Unidos a la cabeza del mundo en materia de espectáculos cinematográficos y cuyas producciones estrenadas hasta la fecha han alcanzado el más halagador éxito. La obra que estrenará el Viernes dicho teatro, se titula "La enmascarada de la vida", y es adaptación de una obra célebre del inmortal Honoré de Balzac.

Reaparecerá en [illegible] obra la más hermosa de las [illegible] alemanas, la célebre Henny Porten, actriz que antes de la guerra llegó a ser una de las favoritas del público chileno.

"ASI ES MI AMOR" POR CREIGHTON HALE Y JUNE CAPRICE HOY POR ULTIMA VEZ EN EL SPLENDID. — Tanto en la especial como en la nocturna de hoy del Splendid y a precios corrientes se verificarán las dos últimas exhibiciones de la obra maestra de Pathé N. Y., estrenada con éxito la semana pasada y titulada "Así es el amor", poema de amor, obra de arte, amor, lujo, que ha sido dirigida por el célebre ex-Director de la Comedia Francesa, Albert Capellani. Crean los roles de protagonistas de esta obra el gentil Creighton Hale y la encantadora June Caprice.

LA SUPER-PRODUCCION QUE LA PRESENTE SEMANA ESTRENARA EL SPLENDID. — Siguiendo la norma de conducta que se ha fijado la Empresa del Splendid de presentar semanalmente una super-producción cinematográfica, presentará el Sábado de la presente semana el estreno de una obra social, desarrollada sobre interesantes escenas de la vida aristocrática, y que está destinada a un completo y seguro éxito. Su título es "La otra esposa de mi marido" y su argumento de lujo y emoción tiene por tésis la siguiente: "Sólo la muerte puede separar a los que han sido unidos por Dios".

El rol de protagonista lo desempeña la encantadora Silvia Breamer, actriz de gran belleza.

WARREN KERRIGAN APARECE EN LA PANTALLA DEL CINE ALHAMBRA, HOY. — La cinta se titula: "Lobos en la noche" — Por primera vez vemos a Warren Kerrigan en un aspecto diverso: generalmente su actuación en la pantalla ha sido en determinados escenarios, pero en esta ocasión se nos aparece en las tristes y nevadas regiones árticas. Nuestro público conoce ya lo que son esos hospitalarios campos de desolación y muerte. Para ningún espectador es un misterio el famoso "Yucon", cuna de crímenes terribles y de oro y plata, cuya blancura inmaculada se ha enrojecido muchas veces por la sangre de víctimas inocentes.

Warren Kerrigan actúa por hoy en estos escenarios. Lo acompaña Lois Wilson, la preciosa muchacha de tanto talento, y que es la mejor compañera de este inteligente galán. Su elegancia proverbial lo ha hecho popular entre las damas, y este detalle no ha desmerecido ni aún en ciertos trabajos donde deja su habitual frac para reemplazarlo por una simple casaca de piel de cordero, que es la indumentaria de los hombres fuertes que viven sobre la nieve que cubre las minas.

Esta obra es de un argumento intenso. La novela es sensacional y está llena de detalles que impresionan vivamente al espectador por su novedad y su fuerza.

Va en las dos secciones.

CASANDO A MARY. — Mañana estrena el Teatro Splendid esta producción de la manufactura Select, interpretada por Marion Davies, y cuyo tema gira alrededor de las intrigas que mueve una familia para hacer faltar al compromiso que tiene una joven cuidada a su custodia, para recibir una cuantiosa herencia. Pero a esta interesada y molesta familia le sucede un chasco digno de figurar entre los más célebres que han sucedido en la historia de las planchas monumentales.

El ambiente de esta obra es de todo lujo y el trabajo que desarrollan los protagonistas es descollante.

BAJO SOSPECHA. — Ora Carew y Charles Clary interpretan esta producción de intriga y de amor de la Casa Universal.

El curioso caso de un mayordomo que en ausencia de su patrón arrienda la casa para ganar unos cuantos pesos, [illegible] de base a las divertidas inci[illegible] que forman la trama de "Ba[illegible] sospecha". A la vuelta del du[illegible] de casa, fácil es imaginarse la [illegible] que éste experimenta, al [illegible] ocupada por la encantadora y desconocida arrendataria y al encontrarse con que ésta al descubrirlo lo toma por un ladrón y revólver en mano lo hace ponerse manos arriba.

Charles Clary desempeña en "Bajo sospecha" el rol de un ladrón elegante que opera verdaderos prodigios cuando se trata de apoderarse de las valiosísimas joyas que se lucen en esta cinta.

DOS SENSACIONALES PELICULAS PRESENTARA HOY EL POLITEAMA. — Para hoy anuncia el Politeama el estreno [illegible] películas de verdadera sensación. "Lo

mejores éxitos de la ma
titulado "Lo prohibido",
Mildred Harris de Chapl
El Jueves se presenta
prohibido", por la genial
dred Harris de Chaplin,
tituye un verdadero co
niñas de sociedad.
Trabaja en ella ademá
esposa de Chaplin, la c
Priscilla Dean.
También se estrenará
te drama de la vida re
"El mejor castigo", obr
emoción, en la que ha
ción de gran interés y
co la inimitable actriz
des.

**LOLA NEGRI, LA G
TRIZ ALEMANA, REAP
MAÑANA EN EL POL**
Para las dos funciones
anuncia el Teatro Polite
parición de la genial a
na Pola Negri, mujer d
dinario talento artístico
demostrarlo en su anter
titulada "La Inquisición
sia Negra". En la pel
trenará mañana encarn
una mujer cuyo solo af
jo y los placeres, que p
traño don de atracción
mismo tiempo que en
que van en derredor, e
doquiera la desgracia y
cha.
Es este drama una
de gran emoción y que
cenas, algunas demasiado
se hace inconveniente p
tas.

TEATRO UNION CEN
En las dos secciones de
esta sala la bonita pel
na "El alma de la fuerz
entre gigantes", cinta de
mento desarrollado con
teligencia y conocimiento
Es protagonista de ella
sonia.
Mañana se estrenará

ALAMEDA - TARDE Y NOCHE

2.o. programa cómico MACK SENNETT:

EN UN DORMITORIO
PROFESOR DE GIMNASIA y
NOVIA ABANDONADA.

Por el TURNIO, el CARECALLO y LAS CHICAS ATLETICAS.

GARDEN - ESPECIAL Y NOCHE

1er. programa cómico MACK SENNETT, por las se[illegible]ras CHICAS ATLETICAS, el TURNIO, el CARA DE PA[illegible] y el PATAS DE JAIVA:

UN DIA DE LAVADO
ELLA LO IDOLATRA y
HEREDERA RURAL

El POLITEAMA PRESENTARA el MIERCOLES

Un vibrante drama de la UNION FILM ALEMANA

LA MUJER FUNEST

Admirable obra pasional en la que reaparece la genial actriz POLA NEGRI

TEATRO UNION CENTRAL HOY TARDE y Bonito Est

EL ALMA DE LA FUERZ

Extraordinaria producción italiana por MARIO AUSONIA

BRASIL :-: HOY

A las 6.15 y 9.30. Platea $ 3. Segunda presentación de la aclamada tonadillera:

INES BERUTTI

La reina de la tonadilla fina, creadora de los más hermosos aires argentinos. Hoy cantará, como día de moda, lo mejor de su repertorio. El cine estrenará:

"PROBLEMAS DE MUJER", por CORINA GRIFFITH

Sábado: SALOME

SETIEMBRE
Función de mod
tea, $ 1.50:
POR UN CAPR
Regia película
MOUNT por
ETHEL CLAYT
Lo que hizo una
menospreciada para
su vida.
Además, las inte
informaciones
New York Re

T. NOVEDADES - Especial y No

SELECT estrena:

LA MUJER INFATIGABL

Por ALICE BRADY. Y la comedia MACK SENN

ELLA LO IDOLATRABA

TEATRO LA COMEDIA
HUERFANOS ESQUINA MORANDE
Empresa Ernesto Bouquet
HOY MARTES 7 SETIEMBRE, HOY
Vermouth a las 6.15.
PAQUITA ESCRIBANO
MARITTA BUHRLE, LOS KLEMSKY
Noche a las 9.15. Gran función en honor y beneficio de la tonadillera chilena
MARITTA BUHRLE
El entremés "La Pena". Los Klemsky. Imitaciones de Paquita Escribano por Maritta Bührle. Paquita Escribano.
Ultimas funciones.
Despedida de Paquita Escribano, el Jueves.
Viernes 10, debut de La Argentinita.
El más grande éxito del año.

TEATRO SANTIAGO
Merced entre Plaza y San Antonio
Empresa Ernesto Bouquet
HOY MARTES 7 SETIEMBRE, HOY
Vermouth a las 6.15, la graciosa comedia
LOS GOCES DE LA PATERNIDAD
Noche, a las 9.15. 10.a representación de la preciosa comedia de gran éxito
PUEBLO CHICO,
INFIERNO GRANDE

POLITEAMA - Especial y Noche
LO PROHIBIDO
Por MILDRED HARRIS CHAPLIN.
EL MEJOR CASTIGO
Por BILLIE RHODES.

ODEON - Especial y Noche
EL RESCATE DE ELENA
Drama de aventuras por MARIA ROASIO.

ELECTRA Especial y Noche
EL DIVORCIO DE PATRIC
Graciosa comedia METRO por VIOLA DANA.

MARTES 14 en el SPLENDID

LA CIUDAD PERDIDA

[illegible]inal novela de intensa acción y excitació[illegible] pre[illegible]nte. Leones, tigres, elefantes, gorilas, co[illegible] los, aligatores, desempeñan sus emocionantes par[illegible] este formidable serial, que constituye el más gra[illegible] espectáculo del cine.

SPLENDID - HOY

Por última vez. Platea $ 2. La lindísima producción de Albert Capellani:

ASI, ES EL AMOR

Idilio de amor de exquisita finura, conmovedora poesía y gran lujo, interpretado por el gentil

CREIGHTON HALE y la linda JUNE CAPRICE

Mañana - Select

Estrenará su más ideal producción:

CASANDO A MARY

Preciosa comedia de amor, obra de gran lujo, interpretada por la encantadora

MARION DAVIES

La inolvidable y divina protagonista de "Hembra",

Itala Manzini

reaparecerá el

JUEVES

en su última y suprema creación pasional, el intenso drama de la vida aristocrática:

LA MASCARA Y EL ROSTRO

Obra de lujo principesco y de exquisito arte.

VIERNES

ALEMANIA presentará el estreno de una de sus más hermosas super-producciones, el intenso drama pasional:

La Enmascarada de la Vida

Adaptación de una de las más famosas obras de HONORE DE BALZAC.

Teatro Victoria Hoy Especial y Noche estreno La Mujer que los Dioses Olvidaron por última vez en Chile Geraldina Farrar y Wallace Reid

Pearson en el bonito y extraorrio estreno "La imposible Ca-

TEATRO SETIEMBRE. — Funes de moda. — La película que de para las dos funciones de este acreditado cine, es una Paount Especial, se titula "Por un richo" y es una soberana creade Ethel Clayton, la recordada de "Hombres, mujeres y dio".

una obra de lo más apropiada Martes de moda, pues a su arento intensamente dramático los atractivos de una lujosa prelción, factor tan de tener en para funciones favorecidas gran público femenino.

CUARTA DE "LA MONEDA A". —Mañana se estrenará en teatros Setiembre y Brasil la función de la linda serie de turas "La moneda rota", interpor Eddie Polo, Francis y Grace Cunard. Comprende episodios: 11, A las armas; 12, en la noche; y 13, Guerra. mismos episodios se repeel Domingo en matinée. Olvies decir que en el Setiembre compañada esta función con dos comedias Mack Sennett, y en Brasil, con tonadillas por Inés

TEATRO ATENAS "JUEVES SPLENDID". — Esta concurrida del barrio Maestranza exhibipróximo Jueves la producción Alberto Capellani "Así es el ", que interpretan Creighton y June Caprice, inaugurando los "Jueves Splendid", funen que la empresa estrenará almente la película más extraria que se presente en plamodificación muy sensible recio.

el Sábado presentará un ma doble con "El jinete so" y "Amores de millonaria". Domingo estrenará la películasejo a las niñas de sociedad; rohibido", que interpreta Mil Harris.

Y SE PRESENTA MARY MAC LAREN EN EL TEATRO IRIS 130). — En las funciones rde y noche de hoy estrena esro la producción de lujo ti"Espigas doradas", en la presenta la hermosa, eley encantadora Mary Mac Laataviada con regias toilettes última creación neoyorquina.

TEATROS GARDEN Y ALAME-. — Estos cines dedican sus dos de hoy al buen humor. el primero y segundo programa cómico Mack Sennett respectite. Se trata de un espectáculo cómico compuesto cada uno de comedias a cuál más divertiprimer programa cómico, o sea estrena el Garden, consigna cómicas "Un día de lavado", idolatra" y "Heredera ruEl que da el Alameda, se de las comedias "En un torio", "El profesor de gimna"Novia abandonada". En toman parte las esculturales atléticas, el Turnio, el Careel Patas de Jaiva y el Cara

UNOS ESTRENOS DEL GAR. — Damos a continuación la de novedades que presentará durante la semana: "Amores de millonaria", comedia Paramount, por Gish; Jueves, "Bancarrota caminos", comedia satírica por pático actor Bryan WashViernes "El libro de la vida", fotodrama por Montagu Sábado, 2.o programa cómiSennett; y Domingo: "Ca a Mary", artístico exponente creación de la hermosísima londinense Marión Davies.

OGRAMAS DE HOY

NICIPAL. — Temporada ficial. — 2.a función de aboMadame Buterfly".

NTIAGO. — Compañía de cos Mario-Padin. — Vermouth goces de la paternidad". — 10.a representación de lo chico infierno grande".

MEDIA. — Tournée PaquiEscribano. — Vermouth proescogido por Paquita Es, Marilta Bührle y los ky. Noche, beneficio de MaBührle con un programa exinario.

ASIL. — Tarde y noche: Topor Inés Berutti y estreno Problemas de mujer", por CoGriffith.

TIEMBRE. — Tarde y nofunciones de moda: "Por un cho", estreno Paramount por Clayton. Además "New York " (actualidades).

LENDID. — Especial y no"Así es el amor", obra de AlCapellani por Creighton Hale e Caprice.

HAMBRA. — "Lobos en la ", por Warren Kerrigan.

VEDADES. — En las dos nes: "La mujer infatigable", Alice Brady.

LON. — Final del espectáculo de "El peligro oculto".

ION CENTRAL. — Tarde y , "El alma de la fuerza", por Ausonio.

LITEAMA. — "Lo prohibicreación de Mildred Harris in y Priscila Dean. Además, mejor castigo", obra de inteterpretada por Billie Rho-

ECTRA. — En sus dos fun"El divorcio de Patricia", ión de Viola Dana.

EON. — En sus dos funcio"El rescate de Elena", creade María Roasio.

DEPENDENCIA. — Tercera n de "La moneda rota", por Cunard, Eddie Polo y Fran-ord.

ERICAN. — "Cenizas del pacreación de Frank Keenan.

PERIAL. — Especial la úlserie de "El peligro oculto", nocturna, "Por un capri-

CELSIOR. — Episodios 7, 8 de "El peligro oculto", por Luther y Jorge Larkin (PeMetralla).

S. — (Castro 130).—Espenoche: "Espigas doradas", mista Mary Mac Laren.

ENAS.—Tarde y noche: "Curemata", por Bessie Lo-

ILE. — Episodios 8, 9 y 10 "La moneda rota", serie por Ford, Grace Cunard y Ed-

HOY

UNION CENTRAL

COLISEO NACIONAL

El Alma de la Fuerza

o LUCHA ENTRE GIGANTES

Torneo de arte, amor y sport.

Espléndida presentación.

INTERPRETES: MARIO AUSONIA, el Apolo Moderno; ELSA ZARA, una bella actriz italiana

TEMA: En todos los tiempos las fuerzas hercúleas y el valor del hombre han ejercido poderosa influencia sobre los corazones femeninos.

ASUNTO: Un marqués que, como Diógenes, busca para su hija al hombre perfecto: un apuesto galán, de hercúleas fuerzas, de formas esculturales y de noble corazón.

EXCLUSIVIDAD DE LA CINEM. ITALO-CHILENA INCORP.

LA LEY DE INSTRUCCION PRIMARIA OBLIGATORIA

CONTINUAN LOS PREPARATIVOS PARA EL GRAN PASEO ESCOLAR DEL DOMINGO

Hoy recorrerán el comercio las comisiones designadas para solicitar erogaciones

HERMOSA IDEA DE LA DIRECCION DE LA ESCUELA SALVADOR SANFUENTES

Otras manifestaciones destinadas a celebrar la promulgación de la ley

Han continuado realizándose los preparativos del caso para llevar a efecto el gran paseo escolar del Domingo próximo, en el cual participarán, como hemos dicho, los alumnos de todas las escuelas públicas de la capital.

En la mañana de ayer se reunieron en la sala de honor de la Municipalidad las diversas subcomisiones, bajo la presidencia interna de la señora Enriqueta Figueroa de Guzmán.

Después de un detenido estudio, se tomaron acuerdos de importancia para la realización de la fiesta a que hemos aludido.

El comité de subsidios fué integrado por los siguientes caballeros: Señores Walter Wilckens, Cecilio Molleda, Valentín Schiavetti, Jorge Hormann, Luis Barceló Lira, Juan Enrique Concha, Agustín Violier, y Luis J. Ossa.

La señora Sofía Eastman de Huneeus, Santa Lucía 340, leyó el estado de la caja, que es como sigue:

Don Lorenzo Montt, Ministro de Instrucción Pública... . . . . $	500
Don Ismael Valdés Valdés...	500
Don Ernesto Palacios . .	500
Las Ollas Infantiles . . .	200
Don Carlos Silva Vildósola y señora	100
Señora Concepción Valdés de Marchánt	100
Señora Ana Swinburn de Jordán	100
Don Pedro García de la Huerta	500
Siemmen Schuckert	500
Don Claudio Matte	1,000
Don Roberto Huneeus . .	100
Don Jorge Hormann . . .	200
Suma .. .. $	4,300

Las erogaciones en dinero pueden ser enviadas a la señora Sofía Eastman de Huneeus y las en especies, al Instituto de Educación Física, Morandé 750, a nombre de don Joaquín Cabezas.

La Comisión organizadora ofreció ayer la presidencia honoraria a la señora Ana Echazarreta de Sanfuentes, quien aceptó con todo entusiasmo y dedicó palabras de amor hacia los alumnos de las escuelas primarias.

Las subcomisiones se reunirán mañana a las 10 y media para dar cuenta de su cometido. La subcomisión de movilización se reunirá hoy en la Alcaldía, presidida por el señor Retamales, para tomar las medidas conducentes a facilitar la ida y vuelta al Parque a los 25,000 niños que asistirán al paseo del Domingo.

Según se nos informa, hoy recorrerán el comercio las comisiones designadas para solicitar erogaciones.

Una circular al comercio

Ayer se repartió la siguiente circular:

"Santiago, 4 de Setiembre de 1920.—Muy señor nuestro:

Los directores de la enseñanza fiscal y particular gratuita han acordado organizar una fiesta para todos los niños de las escuelas, el Domingo 12 del presente en el Parque Cousiño y nos han comisionado para colectar fondos con este objeto.

Recurrimos por eso a los generosos sentimientos de usted rogándole que contribuya con su óbolo a proporcionar un día de felicidad a más de 25,000 niños, obligados a tantas privaciones, por la carestía de la vida, durante el año.

Invitamos encarecidamente a usted y familia a concurrir a esta fiesta, que también tiene por objeto producir el acercamiento de las diferentes clases sociales y probar a nuestro pueblo que amamos a sus hijos y nos interesamos por ellos.

Esperamos que no desoirá nuestra petición. Comprometerá así la gratitud de los niños de Santiago y la de sus AA. SS—**Rosa Wilms de Montt.—Amelia Pastor de Silva.—Ana S. de Jordán.—Pía E. de Huneeus.— Ernesto Palacios. — Francisco Huneeus G.—Julio Prado A.**"

Rogámosle enviar su contestación a la casa de la tesorera señora Pía E. de Huneeus, Santa Lucía 340, y si quisiera obsequiar especies, como ser pan, galletas, dulces, frutas o juguetes, al Instituto de Educación Física, Morandé 750.

Ateneo de Santiago

Esta tarde, a las 6 P. M., celebrará el Ateneo una sesión solemne dedicada a los maestros de la primera enseñanza, con motivo de la promulgación de la ley de instrucción primaria obligatoria.

Damos a continuación el programa:

I.—Discurso del Director de turno, don Antonio Bórquez Solar.

II.—Estudio de Chopin. Piano por la señorita Luciana Mathey, titulada en el Conservatorio Nacional de Música.

III.—Discurso del diputado don Víctor Celis M.

IV.—Rapsodia N.o 12 de Listz. Piano por la señorita Luciana Mathey.

V.—Poesía, maestro, recitada por su autor, don Fernando Martínez Monreal.

La entrada es libre.

Paseo al Cerro Navia

La Dirección de la Escuela "Salvador Sanfuentes", de acuerdo con el Cuerpo de Profesores, ha acordado celebrar la promulgación de la ley de instrucción primaria obligatoria, con un paseo campestre al Cerro Navia, en donde, se desarrollará un interesante programa sportivo escolar.

En este paseo tomarán parte los alumnos que cuenten con la debida autorización de sus padres o apoderados, pudiendo ir acompañados por ellos.

A fin de extender la acción social del establecimiento, cada alumno podrá invitar a un niñito pobre del barrio, costeándole los gastos que le imponga la excursión.

El paseo se realizará siempre que el número de invitados no baje de cuarenta.

La partida será el Jueves a las 8 y media A. M., desde el local de la Escuela y el regreso, a las 5 P. M.

En San Bernardo

A iniciativa del Rector del Liceo de Hombres de San Bernardo, señor Fidel Pinochet Le-Brun, secundado entusiastamente por el Cuerpo de Profesores del establecimiento, se llevó a efecto, el Sábado 4 del actual, a las 6 1|2 P. M., un gran desfile en celebración de la dictación de la ley de instrucción primaria obligatoria.

El Cuerpo principal de los desfilantes se componía de los alumnos del Liceo de Hombres, de las alumnas del Liceo de Niñas, de los alumnos de la Escuela de Sub-Oficiales, del Cuerpo de Profesores de ambos Liceos y de muchos caracterizados vecinos de la localidad. Detrás de la columna principal y por las aceras, desfiló un numeroso público.

La gran columna, con la banda de músicos de la Escuela de Sub-Oficiales a la cabeza, recorrió las calles de Urmeneta, Covadonga, Barros Arana, Prat y por las que rodean la plaza principal. En diversos puntos, los alumnos del Liceo de Hombres y las alumnas del Liceo de Niñas entonaron patrióticos himnos que fueron muy celebrados por la concurrencia.

El desfile presentaba un alegre y pintoresco aspecto, debido a numerosos faroles y antorchas que llevaban los desfilantes.

En el tabladillo de la plaza hablaron los señores Ramón Liborio Carvallo y Francisco Zapata Lillo, quiénes fueron muy aplaudidos.

Esta fiesta ha dejado la más grata impresión y su iniciador, señor Pinochet Le-Brun, ha sido muy felicitado.

U.Mn os shr sh rsh sh rshr sh

LOS SUCESOS DE NUEVA IMPERIAL

SE DESIGNA AL MINISTRO SEÑOR QUEZADA ACHARAN PARA QUE SE AVOQUE EL CONOCIMIENTO DE TODOS LOS PROCESOS

El señor Braulio Moreno practicará una visita a la jurisdicción de la Corte de Concepción

Nuestro corresponsal en Valdivia nos comunica que ha regresado a esa ciudad el Ministro de la Corte Suprema, señor Braulio Moreno, designado, como se sabe, para practicar una visita extraordinaria a la jurisdicción de la Corte de Apelaciones de Valdivia con motivo de las irregularidades de que se acusa a los funcionarios judiciales de la región.

El señor Moreno se trasladó a Nueva Imperial acompañado del Ministro de la Corte de Apelaciones de Valdivia, señor Franklin Quezada Acharán, imponiéndose de los procedimientos empleados contra los mayores contribuyentes del departamento, que han sido vejados en forma inaudita para satisfacer odiosidades partidaristas.

Como resultado de la visita del señor Moreno, la Corte de Valdivia ha dispuesto que el señor Quezada Acharán se avoque el conocimiento de todos los procesos que se siguen por cuestiones políticas en el departamento de Nueva Imperial.

El señor Moreno seguirá hoy viaje a Concepción, a fin de constituirse en visita en la jurisdicción de esa Corte.

LECHE

Compro producción. excelentes referencias. Pagos puntualísimos.

ROSAS 2283

EMPLEADO

competente para el ramo de abarrotes, necesita la

CASA PEREZ

AHUMADA 16

NECESITO

dos raspadores a máquina. Curtiembre Aycaguer Duhalde y Compañía

PLACER 599

1156-S-9

NOTABLE

es nuestro

UNGÜENTO CURATIVO

para hacer desaparecer los sarpullidos y escozores de la piel, rasguños, picaduras de insectos, lastimaduras, etc.

HECHO EN CHILE

Exija siempre la marca

18

M. C. R.

De venta en todas las buenas boticas

Laboratorio Daube

CONSEJO DE ESTADO

LEYES QUE AUTORIZAN INVERSIONES PARA CONMEMORAR EL 4.o CENTENARIO DE MAGALLANES, PARA ENVIAR UNA EMBAJADA AL BRASIL Y PARA CELEBRAR EL 4.o CAMPEONATO SUR-AMERICANO DE FOOT-BALL

La representación de Chile ante la Liga de las Naciones. — Los déficits de los establecimientos de beneficencia. — Otros asuntos tratados en la sesión de ayer

Ayer celebró sesión el Consejo de Estado, presidido por el Presidente de la República y con asistencia de los consejeros señores Balmaceda, Bari, Charme, Föster R., Mac-Iver, Maira, Rivas V., Villalobos, Yáñez y Zegers, y el Ministro del Interior señor García de la Huerta.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, el Presidente de la República manifestó el hondo pesar que en la corporación había producido el fallecimiento de su ilustre vice-presidente, señor don Fernando Lazcano, e hizo indicación, la que fué aprobada por unanimidad, para que el discurso que en sus funerales pronunciara a nombre del Consejo de Estado el honorable señor Yáñez, se inserte en el acta de la presente sesión, como un homenaje a su memoria.

En seguida prestó su aprobación a los siguientes proyectos de ley despachados por el Congreso Nacional:

El que complementa la ley de instrucción primaria obligatoria, disponiendo que algunas gratificaciones sean consideradas como aumento de sueldos y se tomen en cuenta para la jubilación de los empleados, considera, para los efectos del sueldo, como inspectores provinciales a los de distrito de Santiago y a los de ramos especiales, y reemplaza a algunos artículos de la ley:

El que modifica los artículos 7.o y 8.o e inciso 1.o del art. 11 de la ley 3547, que fija las atribuciones y dotación del Cuerpo de Carabineros;

El que concede una gratificación mensual a los empleados del Congreso Nacional;

El que prorroga por dos años las disposiciones de la ley 3413, de 4 de Setiembre de 1918, y autoriza al Presidente de la República para invertir la suma de $ 100,000 en los gastos que demande su cumplimiento;

El que autoriza al Presidente de la República para invertir 400,000 pesos en atender a los gastos que demande la conmemoración del 4.o Centenario del descubrimiento del Estrecho de Magallanes, cantidad que se deducirá de la mayor entrada de los derechos consulares;

El que autoriza al Presidente de la República para invertir hasta la suma de $ 100,000 en cubrir los gastos que demande el envío al Brasil de una misión extraordinaria que retribuya la visita del Ministro señor Lauro Müller y del Embajador que concurrió a nuestra capital a las ceremonias de la transmisión del mando el 23 de Diciembre de 1915;

El que fija el personal de la delegación de Chile ante la Liga de las Naciones;

El uqe dispone que, cuando no hubiere sido posible practicar oportunamente la clasificación ordenada por la ley 3166, sobre impuesto de patente municipal, regirán para los efectos del cobro de dicho impuesto, las últimas clasificaciones practicadas en conformidad a la mencionada ley y seguirán actuando para los efectos de clasificar los negocios nuevos de los tres comerciantes que integraban la anterior junta;

El que autoriza al Presidente de la República para invertir hasta la suma de $ 100,000 en los gastos que se originaren con motivo de la celebración del 4.o campeonato suramericano de football en Valparaíso;

El que autoriza a la Junta de Beneficencia de Santiago para aumentar en $ 2.500,000 la hipoteca que grava a las Casas de Orates de Santiago, a fin de destinar su producido en saldar los déficits de los establecimientos de beneficencia de esta capital. El servicio de esta deuda se atenderá con fondos fiscales que se consultarán anualmente en la ley de presupuestos.

El que prorroga por 25 años los efectos de la ley N.o 146, por la cual se concedió al Cuerpo de Bomberos de Valparaíso el impuesto de los sitios signados con los números 1 y 2 de la zona N.o 23 del plano de los terrenos que dejó el malecón construído en la indicada ciudad;

El que autoriza al Presidente de la República para invertir hasta la suma de $ 12.000 en conceder un auxilio extraordinario al Cuerpo de Bomberos de Antofagasta.

El que prorroga por el término de 3 años las disposiciones de las leyes N.os 3299, de Setiembre 21 de 1917, y 3409, de 21 de Agosto de 1918, a contar desde el 21 de Setiembre de 1920.

Prestó su acuerdo para que se sometan a la deliberación del Congreso Nacional los siguientes proyectos:

El de Cajas de Retiro y Montepío de las policías fiscales;

El que concede una pensión de $ 10.000 a la viuda e hijos menores del sub-secretario de Relaciones Exteriores, don Francisco Donoso Carvallo;

El que inviste al Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Chile ante la Santa Sede, don Rafael Errázuriz Urmeneta, con el carácter de Embajador;

El que concede diversos suplementos al presupuesto de Industria y Obras Públicas;

El que declara feriado para la provincia de Valparaíso el día 20 de Setiembre del presente año;

El que crea el escalafón de oficiales de guerra de artillería de costa; y

El que autoriza la inversión de $ 10.019 en pagar los perjuicios sufridos por los obreros de las minas de carbón de Lota y Schwager, con motivo del lanzamiento de éstos de las casas de propiedad de las compañías, y la de $ 3.000, valor del honorario de la comisión avaluadora de estos perjuicios.

En seguida formó las siguientes ternas para proveer los cargos que se indican:

Para juez del 4.o Juzgado civil de Santiago, señores: Muñoz don Bernardo, Santa María don Fernando y Soro Barriga don Fernando.

Para juez de Vichuquén, señores: Ramírez don Pascual, Ruiz don Alberto y Tagle don Ismael.

Para juez suplente de Talcahuano, señores: Bustos don Rodolfo, Fuenzalida don Santiago y Herrera don Osvaldo;

Para juez suplente de Cañete señores: Herrera don José Miguel, Ormazábal don Fanor y Valenzuela Campos don Julio.

A indicación del Presidente de la República se acordó designar el nuevo consejero señor don Eduardo Charme para que integre las comisiones de indulto y de ordenanzas municipales y creación de nuevas comunas.

EL SERVICIO DE TRANVIAS Y ALUMBRADO ELECTRICOS

CONFERENCIA ENTRE LOS JEFES DE LA COMPAÑIA Y LOS REGIDORES MUNICIPALES

Exposición por parte de la Compañía, de un nuevo programa de trabajos

En lo sucesivo la Empresa se entenderá directamente con la Alcaldía

Como lo anunciamos oportunamente, ayer se reunieron en la Alcaldía los señores Gerentes de la Compañía Chilena de Tracción y Alumbrado públicos y el señor Alcalde y la casi totalidad de los señores regidores, para tratar el asunto pendiente entre los representantes de esa Compañía y la Alcaldía Municipal.

Asistieron en representación de la Compañía el ingeniero Director don Juan Tonkin, otro Director y un técnico. Estos señores expusieron ante la representación municipal, presidida como hemos dicho, por el señor Alcalde, un nuevo programa de mejoras en los servicios a cargo de la Compañía de Tracción, entre cuyos puntos principales figura la construcción de nuevas líneas transversales y la ampliación—por medio de líneas subterráneas— del alumbrado eléctrico a toda la población.

Se agregan al programa de trabajos en referencia, otras mejoras que vendrán a hacer más cómodo el servicio para el público.

El Alcalde y señores regidores se limitaron a escuchar la exposición aludida, tomando, por el momento, el acuerdo de dejar sin efecto el nombramiento de una comisión especial formada por varios senadores, diputados y particulares, para estudiar esta cuestión.

En las negociaciones a que dé lugar, pues, este asunto, se entenderá la Compañía por médio de sus representantes, directamente con la Alcaldía.

Como se habrán ya impuesto por la presente información nuestros lectores, los Gerentes y Directores de la Empresa de Tracción han expuesto su programa de trabajo, sin imponer, por su parte obligación, ni concesión alguna, cosa que harán en una próxima reunión, presentando para el caso un pliego de peticiones.

REALIZACION DE MUEBLES

POR TERMINACION DE NEGOCIO

JUAN TURULL y Cía. - AGUSTINAS 1031-1033

ULTIMA CREACION

DE LA MODA

Bayaderas de lana y Géneros listados y a cuadros

de los más refinados gustos acaba de recibir un variado surtido en 140 c/m. de ancho

LA RIOJANA

ESTADO 64 y 72

Martínez y Blanco

LAS ESPECULACIONES BURSATILES

SE HACE UNA PRESENTACION A LA JUSTICIA CRIMINAL EN CONTRA DE LA COMPAÑIA CENTRAL DE MINAS

El juez a quien le corresponde conocer del denuncio inicia ayer las investigaciones correspondientes

Talvez hoy presenten su informe los funcionarios encargados de examinar los libros de las Compañías a quienes afectarían los denuncios

Como hemos venido informando cotidianamente, las especulaciones bursátiles de los últimos días han continuado despertando en los círculos comerciales y financieros el más vivo y palpitante interés, ya que se trata de operaciones cuyo monto asciende a algunos millones de pesos y con las cuales resultan afectados corredores de comercio de esta capital y de Valparaíso.

Ayer, el interés de esta cuestión aumentó cuando se supo en los círculos bursátiles que el abogado don Ricardo Cabieses, había hecho una presentación criminal ante el Juzgado de turno, servido por el juez señor Andrés Villagra, en representación de los corredores de la Bolsa Comercial, don José Luis Mackenna, don Lyonel Edwards y don Carlos Mora Gómez, en contra de la Compañía Central de Minas, por emisión fraudulenta de dos millones setecientas mil acciones.

Dijimos en una de nuestras pasadas ediciones, que el señor Mora Gómez, corredor de la Bolsa Comercial, recibió una orden de compra por diez mil acciones Domeyko por cuenta de la Sociedad General de Comercio, estrechamente vinculada a la Sociedad Central de Minas y a la Compañía Domeyko.

Dicho corredor recibió en garantía de la operación ordenada, veintitrés mil acciones de la Central de Minas, en la inteligencia de que estas acciones no bajarían del precio de $ 9 más o menos, en que fluctuaban en la Bolsa.

El señor Mora Gómez atribuyó la baja violenta de las acciones de la Compañía Central de Minas a la emisión por parte de la Compañía nombrada de dos millones setecientas mil acciones, siendo que su capital inicial fué de seiscientas mil acciones, hecho que ha provocado en el ánimo de los corredores más arriba mencionados la presentación judicial en contra de la antes citada sociedad.

Inmediatamente que el juez señor Andrés Villagra, tomó conocimiento de los hechos, visitó, acompañado de su secretario, don Roberto Cruz Fuenzalida, las Oficinas de Garantías de la Bolsa de Corredores y de la Bolsa de Comercio, tomando extensas y detalladas declaraciones a sus jefes.

En seguida se trasladó a las oficinas de la Compañía Central de Minas, donde tomó declaración al presidente don Manuel Puerta de Vera.

Fueron citados luego al despacho del juez, los señores Guillermo Cox, Osvaldo Berstein y el corredor de comercio señor Vergara, quienes habrían tenido una parte según los declarantes, activa, en la generación de los hechos de que venimos dando cuenta.

El juez señor Villagra trabajó anoche activamente en este proceso, y tal vez hoy día se tomarán algunas medidas para asegurar por ahora, la responsabilidad de las personas a quienes comprometen los denuncios hechos a la justicia.

La acción administrativa

Como lo informamos en nuestra edición de ayer, a petición de los señores Moisés Errázuriz y Tomás Menchaca Lira, representantes de las compañías mineras afectadas por las últimas especulaciones bursátiles, solicitaron del Ministerio de Hacienda el nombramiento de un inspector de oficinas fiscales, para que practicara un examen de los libros de las Compañías Domeyko y Central de Minas.

Acogiendo esta petición, el Ministerio ha designado, en efecto, al abogado de Defensa Fiscal, señor Aurelio Valenzuela Carvallo y al inspector de Bancos señor Ricardo Vélez, para que se constituyan en las oficinas y examinen los libros y documentos de las mencionadas compañías.

Los señores Valenzuela y Vélez han trabajado activamente los dos últimos días y es muy posible que hoy o mañana presenten el informe respectivo al Gobierno.

LA DEFRAUDACION EN LA DIRECCION DE SUBSISTENCIAS

LA JUNTA ACUERDA CLAUSURAR MOMENTANEAMENTE LOS ALMACENES FISCALES

Se activará la investigación judicial para esclarecer la responsabilidad que corresponde en estos denuncios a los empleados superiores de estos servicios

En la reunión que celebraron el Sábado algunos miembros de la Junta de Subsistencias, se acordó que se hiciera a la brevedad posible un balance de las existencias de mercaderías en los almacenes fiscales, con objeto de tener antecedentes para que la Junta pueda pronunciarse en definitiva y tomar las determinaciones que se puedan adoptar al respecto.

En efecto, el personal de empleados reemplazantes trabajó activamente durante todo el Domingo para dar por terminado el balance, para conocer en todos sus detalles la existencia de mercaderías de los almacenes fiscales.

Nuevas resoluciones de la Junta

En ediciones anteriores hemos informado de un acuerdo tomado últimamente por la Junta de Subsistencias, en el sentido de liquidar los almacenes fiscales, teniendo para ello en vista la difícil situación que se ha creado para su funcionamiento.

En reunión de ayer, la Junta acordó la clausura momentánea de dichos almacenes, hasta saber definitivamente el resultado que arrojen los inventarios y balances, y poder deslindar responsabilidades, ya que el ex-Director de Subsistencias, señor Fabres, había aceptado letras en el comercio a nombre de la Dirección, sin autorización de la Junta.

Estas letras serán protestadas por el comercio, hasta que la justicia ordinaria determine a quien corresponde su pago.

Acordó, además, pedir a la justicia ordinaria que active cuanto le sea posible el sumario que instruye en contra de los ex-empleados de la Dirección.

Asimismo, acordó autorizar al inspector fiscal, señor Salinas, para que invierta la suma de 3,000 pesos en el pago de los balances e inventarios practicados en Julio y el Domingo próximo pasado.

La investigación judicial

El ex-Director de Subsistencias, señor Julio Fabres, fué llamado ayer por el juez del 4.o Juzgado del Crimen, señor Marcos Aguirre, ante el cual prestó una larga declaración.

El Ministro del Uruguay

A principios de Octubre próximo, se ausentará del país el Ministro de Uruguay en Chile, señor Dionisio Ramos Montero, quien ha sido nombrado en igual carácter ante el Gobierno del Brasil.

El fallecimiento del señor Lazcano

El Gobierno del Ecuador ha enviado al Ministerio de Relaciones Exteriores, un telegrama de condolencia con motivo del fallecimiento del Presidente del Senado, señor Fernando Lazcano.

La medalla "Al Mérito"

Se concedió la medalla "Al Mérito", al Teniente-Coronel de Administración y oficial 1.o del Ministerio del Interior de la República Argentina, señor Alberto Merello.

Sociedad Prácticos de Boticas

Se nos encarga citar a sesión a todos los socios para hoy a las 9 P. M.

Cartas de ciudadanía

El Ministerio del Interior ha concedido cartas de ciudadanía a don Carlos Máximo Sehonfelder Strinch, natural de Alemania, avecindado en Valparaíso; y a don Luis Koester Sommer, alemán, avecindado en Punta Arenas.

VENDEMOS

Una caja fondos BASH (grande).

70 metros línea Decauville.

Una romana Howe, 1,500 kilos.

Máquina registradora, 2 cajones.

San Diego 1440

El desafuero del Intendente

Mañana conocerá de este asunto el Consejo de Estado

Para mañana, a las 3 de la tarde, ha sido citado a sesión extraordinaria el Consejo de Estado, con el objeto de ocuparse de la solicitud en que don Eduardo Bunster pide el desafuero del Intendente de Santiago.

Biblioteca Nacional

Con el objeto de proseguir la construcción del edificio de la Biblioteca Nacional, se han solicitado propuestas públicas para enajenar 79,000 pesos en bonos del Consejo de Habitaciones para Obreros, y 177,000 pesos en bonos privilegiados de la Municipalidad de Santiago.

Intendentes y Gobernadores

El señor Jorge Astaburuaga ha sido nombrado Intendente suplente de Curicó.

—Se concedió un mes de licencia al Gobernador de Llaima, don Ramón Burgos, y se nombró en su reemplazo al capitán don Enrique Calderón.

Consejo de Gobierno Local

Hoy, a las seis de la tarde, se reunirá en el local de la secretaría, Morandé N.o 244, la comisión nombrada por el Consejo para estudiar la reforma de la ley de municipalidades.

Mañana a la misma hora, se reunirá en la secretaría la Comisión de Catastro, encargada de redactar un proyecto de circular para las Municipalidades.

El Consejo ha sido citado a sesión ordinaria para el Jueves próximo, a las cinco y media de la tarde.

Canjes de publicaciones

La Dirección de la Biblioteca Municipal de Guayaquil, ha dirigido una nota al Director de Obras Públicas de nuestro país, agradeciendo el envío de los estudios de los canales del Maule y del Melado, por los ingenieros, señores Cereceda y Ponce de León.

Solicita al mismo tiempo el envío de las demás publicaciones de este departamento, ofreciendo al mismo tiempo en canje, enviar una remesa de libros y revistas ecuatorianas.

DEFENSA DE LA INDUSTRIA VINICOLA

SE REUNE EN LA SOCIEDAD AGRICOLA DEL SUR LA COMISION DE VITI-VINICULTURA

Lo que dice un vinicultor

La Sociedad Agrícola del Sur se ocupó últimamente de un proyecto relacionado con la industria vinícola nacional. Como medio de defensa de esta industria, la comisión respectiva estudió el proyecto que pende de la consideración del Congreso y que consulta entre otras, las medidas de prohibir la importación de bebidas alcohólicas al país y la de no permitir la plantación de viñas por un plazo de diez años.

Interrogado un vinicultor por un diario del sur, sobre el proyecto del diputado don Vicente Adrián, relativo a la prohibición del expendio de bebidas alcohólicas en la región salitrera, territorio de Magallanes y treinta kilómetros alrededor de todos los asientos mineros, declaró estimarlo ruinoso para la industria vinícola, aduciendo en apoyo de su declaración el hecho de existir en nuestro país más de 100 mil hectáreas de viñas, de las cuales, 26 mil corresponden a la provincia de Concepción.

Agregó que en total las viñas representan un valor aproximado de 500 millones de pesos, suma que no puede despreciarse.

Camino de Valparaíso a Viña

LOS VECINOS DE LA ULTIMA CIUDAD SOLICITAN DEL GOBIERNO NO ACCEDA A LA PETICION DE LA COMPAÑIA DE TRANVIAS ELECTRICOS

La Municipalidad y el vecindario de Viña del Mar, enviaron ayer el siguiente telegrama al Presidente de la República:

"La Ilustre Municipalidad y los vecinos que firman este telegrama, reunidos en la sala municipal de Viña del Mar, el día de hoy, acordaron dirigirse a V. E. rogándole no firmar el decreto relativo a concesión a la Empresa de Tranvías Eléctricos de Valparaíso para tender líneas en el camino plano, hasta que V. E. se imponga del memorial que enviará la Municipalidad y el vecindario, y en caso de estar firmado ya el decreto, suspender sus efectos hasta oírlos, permitiéndonos hacer notar a V. E. que el señor Subsecretario de Ferrocarriles dió públicamente la palabra del Gobierno al alcalde de Viña del Mar, de que el decreto no se firmaría hasta que se oyera la opinión del Municipio, en reunión que tendría lugar hoy.

La opinión pública y las clases obreras, que son las directamente perjudicadas, esperan de V. E. se dignará atender esta petición. — Jorge Valenzuela, primer alcalde; Santos Ruiz, segundo alcalde; Bartolomé Palacios, tercer alcalde; Carlos Cosmelli, Carlos Jara T.; Pedro Becca, Víctor García, Luis Campusano, Julio Gómez, regidores; Emiliano Bordali, Thompson Matthews, Marcos Montt, almirante Simpson, Víctor Prieto Valdés, comandante Luis Langlois, Juan M. Ortúzar, Eduardo Feneicisen, Juan Magalhaes, Alfredo del Río, Renato Sáez Ruiz, Eugenio Escobar Cerda, Gerónimo Arce Reyes, Guillermo May de Silva, Luis A. Araya Moreno, corresponsal del diario "La Unión", Guillermo Freire; corresponsal del diario "El Mercurio" y demás asistentes; presidentes de sociedades obreras que se expresan: José Hernández, de la Sociedad Socorros Mutuos José Peñaloza, sección Gremio de Abastos; Nicasio del P. Jiménez; Sociedad Industriales Vehículos de Carga, Jacinto Lecaros; Sociedad Vecinos de Chorrillos, Bernabé Zavala; Sociedad Cosmopolita, J. E. Ortiz; Sociedad Repartidores; Daniel Espinosa; Sociedad de Cocheros, Alejandro Benítez; Sociedad Tejedores de Ambos Sexos; segundo Vérgara. vecinos; Nuevo Monterrey, Pablo N. Ovaja, Junta Vecinos Vista Mar.

AUTOMOVILES PARTICULARES DE ARRIENDO

Ofrezco automóviles abiertos y cerrados en arriendo, por horas días y meses.

Hago contrato por temporada de Primavera y Verano, a precios convenientes.

Los automóviles son nuevos y en perfecto estado y muy buena presentación, patente particular y chauffeurs uniformados.

Pedidos a Morandé 783.—Teléfono 5077.—RAFAEL VIVES V.

MANUFACTURA DE HIERRO EN NORUEGA

NUEVO PROCEDIMIENTO DE FUNDICION

El Gobierno de S. M. el Re de Noruega, ha propuesto una concesión de 650 mil coronas para fomentar el desarrollo de ciertas industrias de este país.

La mitad de esta suma se dedicará a ayudar a la manufactura del hierro por medio de la electricidad.

La experiencia ha dejado de manifiesto que mientras con el procedimiento ordinario se necesitan 1,100 kilos de coke para una tonelada de hierro, con el método de fundición eléctrica sólo se requieren 350 kilos de combustible.

Se estima que si los resultados de esta experiencia se mantienen en fundiciones de gran escala, puede ya asegurarse el establecimiento de la industria nacional del hierro y del acero.

Como un complemento de este nuevo método de fundición, se hacen actualmente experiencias que tienden a conseguir la fabricación de electrodos de grafita.

El invento ha sido patentizado con el nombre de "Sistema Prudhome".

Por ssu parte, la [illegible] Industrial de Chile, ha insinuado al Ministerio de Industria la conveniencia de solicitar del Cónsul chileno en Noruega, el envío de todos los datos relacionados con el invento Prudhome, para su implantación en nuestro país.

El último temblor

Perjuicios que ocasiona en la ciudad de Talca

El temblor que se dejó sentir el Sábado de la semana pasada abarcó toda la zona del valle central y ocasionó graves perjuicios en la ciudad de Talca.

Algunos edificios sufrieron perjuicios de bastante consideración como el Montepío del Mercado de los señores Jiménez, una de cuyas paredes se desplomó cayendo al interior del edificio; en otros, las murallas se agrietaron; muchos tejados se corrieron, y, en general, sufrieron con la sacudida algunos desperfectos.

La Caja de Ahorros sufrió algo también, pues sus murallas se partieron y se rompieron los vidrios de las grandes ventanas.

Pero el edificio que más sufrió fué el de la Penitenciaría.

El segundo piso ocupado por el Director del establecimiento, ha quedado con grietas profundas en todas sus murallas; grandes trozos de ladrillos cayeron en las habitaciones, el papel se desprendió en distintas direcciones y los techos mismos de las piezas han cedido y se presentan con notables inclinaciones.

El temblor fué recio y de larga duración en los siguientes puntos: San Fernando, Curicó, Constitución, Cauquenes, Chanco, Curanipe, Linares, Parral, Chillán, Angol, Valdivia y Corral. En Concepción fué fuerte, con una duración de 25 segundos.

Visita a la Compañía Electro-metalúrgica

El Consejo Directivo de la Sociedad Fomento Fabril, visitará hoy, a las 9.30 de la mañana el establecimiento de fundición de acero que la Compañía Electro Metalúrgica tiene instalado en la Avenida Vicuña Mackenna N.o 1550.

La visita tiene por objeto inspeccionar las mejoras y maquinarias de la fábrica.

Los Liceos de Chillán

Telegrama de felicitación a don Ismael Tocornal

El profesorado de los Liceos de Chillán han enviado, con motivo del nombramiento de don Ismael Tocornal como Presidente del Senado, un telegrama de felicitación, en el que a la vez se aboga por el pronto despacho de la ley que irá a mejorar la situación económica del profesorado superior, secundario y especial de la República.

La ley de imprenta en Magallanes

Presentación de un proyecto de ley al Senado

El Senador don Daniel Feliú ha presentado a la Cámara un proyecto de ley por el cual se hace viable la aplicación de la ley de imprenta en Magallanes, en donde no existen registros electorales.

ECOS DEL ANIVERSARIO DE GATH Y CHAVES

EL DISCURSO DEL SEÑOR PEDRO BELISARIO GALVEZ A NOMBRE DE LA PRENSA DE VALPARAISO

Damos a continuación el discurso pronunciado por el señor don Pedro Belisario Gálvez en el banquete del Domingo:

En representación de "La Unión" de Valparaíso, deseo agregar algunas palabras a las que han dicho los representantes de la prensa de Santiago.

En esta hermosa fiesta, que presenta caracteres verdaderamente inusitados por sus proporciones y por su entusiasmo, yo advierto dos ideas a cuál más digna de complacencia y de elogio por parte de la prensa: primera, el auge que ha alcanzado entre nosotros la Empresa Comercial de Gath y Chaves, y segunda, el espíritu de confraternidad que en ella existe, que fué característico de sus fundadores y que parece llamado a desarrollarse aún con más amplias y más felices proyecciones en el porvenir.

No podemos menos de felicitarnos del progreso alcanzado por esta [illegible]esa, por que ello significa el [illegible]r del comercio en general, [illegible]mercio, a su vez, señores, constituye la revelación elocuente, no sólo de la riqueza, sino de la potencia vital de las naciones.

El comercio es el barómetro para medir el grado de prosperidad de los pueblos, de la actividad de sus industrias, del desarrollo de sus fuentes de producción, de la abundancia de capitales, de todo lo que forma la riqueza privada, base de la riqueza pública.

Con sólo decir que una nación es comercial, nos la imaginamos pujante y laboriosa, inundada de fábricas, sacudida por el incesante crepitar de las máquinas, poblada por innúmeras masas de obreros, sirviendo de inmenso laboratorio, para todas las especulaciones de la ciencia y dando tibio abrigo a las serenas concepciones del arte, que el hombre necesita para descanso de sus nervios agitados por los negocios y para elevación de su espíritu, trabajando por las diarias preocupaciones.

Con razón se ha dicho, que el comercio es al organismo social como la sangre al organismo humano. Y por eso un escritor inglés de nuestros días, al hablar de los graves trastornos producidos en Rusia por el maximalismo, condensaba todos los desaciertos, todos los errores, todas las aberraciones cometidas por el régimen imperante, en esta frase que tiene una profunda intención y un enorme alcance: "El soviet cometió el mayor de los atentados contra la vida nacional, suprimiendo el comercio".

Decía, señores, que yo veía en esta fiesta un espíritu de solidaridad llamado a desarrollarse aún con más felices caracteres en el futuro.

En efecto, no ignoráis vosotros que en la formidable crisis porque pasa en estos momentos la sociedad humana; en esta lucha incruenta pero tremenda entre obreros y patrones, está surgiendo en el fondo de muchos espíritus, como las primeras luces del alba entre las brumas de la noche que se aleja, una fórmula consoladora, de verdadera armonía y sincera conciliación, de paz y de concordia: la de que el trabajo debe revestir la forma de la cooperación, que es la unión en unos mismos intereses, en unas mismas aspiraciones y en unos mismos ideales, de esos dos inmensos polos en que reposa toda la actividad humana: el capital y el trabajo.

Mientras llega la acción parlamentaria a dar forma legal a esta solución, como lo preconizaba M. Viviani, hace pocos días, desde la cátedra de la Universidad de Buenos Aires, yo me felicito de poder comprobar que la iniciativa particular se ha anticipado al ministerio de la ley, y que haya sido precisamente esta gran empresa de Gath y Chaves, la que haya logrado esa fecunda unión de todos sus elementos, porque en sus directores y jefes tienen cabida las más nobles inspiraciones de la justicia y de la bondad, que por la ley de las compensaciones suelen ser los secretos resortes que conducen al éxito y a la prosperidad más halagadoras.

Señores: porque este hermoso ejemplo se difunda y alcancemos a ver la realización de este grande anhelo de paz, de justicia y de amor, que ha de reemplazar el actual ignominioso y humillante axioma del egoísmo: el lobo es el lobo del hombre, por la luminosa, la noble, la digna afirmación del cristianismo: el hombre es el hermano del hombre.

LOS SERVICIOS FERROVIARIOS

CONFERENCIA DE DON DOMINGO MATTE LARRAIN EN EL INSTITUTO DE INGENIEROS

Las conclusiones

La primera cuestión que el señor Domingo Matte Larraín plantea en las conclusiones de su conferencia en el Instituto de Ingenieros sobre la situación de la Empresa de Ferrocarriles, es la relativa a la mejor forma de administración susceptible de ser adoptada:

Cuatro soluciones se presentan:

1o.—Conservar la actual forma de administración, dando todos los fondos que son necesarios para modernizar el servicio.

2o.—Arrendar los ferrocarriles, o bien, entregarlos a una compañía extranjera para que los administre, dando al Estado, una parte de las utilidades que obtuviera, fórmula llamada de co-administración.

3o.—Constituir una sociedad anónima nacional, mixta, de particulares y del Fisco, para que tome a su cargo la explotación de las líneas férreas.

4o.—Dar mayor autonomía a la Empresa, acercando su constitución, en lo posible, a la de las sociedades particulares y reservando al Estado el nombramiento de los consejeros y del Director, y las atribuciones que le son propias respecto de todas las compañías particulares.

De estas cuatro soluciones, el señor Matte descarta la primera, porque aún cuando se ha notado, durante los años en que ha estado en vijencia la ley dictada el año 1914, una tendencia sistemática al perfeccionamiento de los servicios, la intervención de la pequeña política, ha descepcionado a su personal superior, abatido su entusiasmo y conviene darle mayores seguridades de que no han de ser escuchadas las exigencias de los que patrocinan intereses particulares en el servicio. La hostilidad de ciertos círculos gubernativos, ha tenido una importante responsabilidad en el fracaso y conviene evitar que, en el futuro, estos hechos vuelvan a repetirse.

Rechaza también el arrendamiento por los siguientes motivos:

1o.—Por razones de soberanía nacional.

2o.—Porque, como dice el señor Daniel Martner, en su libro "El Tráfico Nacional", "con el arrendamiento de los ferrocarriles a una compañía particular, decrece o se paraliza en gran manera el incremento regular de la red, pues los particulares, en armonía con sus intereses inmediatos, sólo construyen, explotan, o se hacen cargo, de líneas que aseguren completa rentabilidad, mientras que el Estado, por razones culturales, estratégicas y económicas, construye y explota también líneas no rentables".

3o.—Porque hay un verdadero contrasentido en propiciar el arrendamiento de los ferrocarriles por razón de falta de Gobierno, siendo que para contener los abusos de un trust ferroviario se necesita ante todo Gobierno.

4o.—Porque las economías que se hicieran en el servicio, en caso de arrendamiento, vendrían a beneficiar a muy pocas personas, en su mayoría extranjeras, en tanto que si reorganiza eficazmente el Estado estos beneficios favorecerían a la comunidad.

5o.—Porque los particulares tienden siempre a alzar desmedidamente las tarifas.

Finalmente, expone una razón que es de carácter político y que mira al futuro. Dada la tendencia que se nota en el mundo entero a reglamentar el uso de la propiedad, cuando no a suprimirla, conviene que nos vayamos acostumbrando a ser buenos administradores públicos, ya que, como lo decía un eminente estadista: "los Estados que no se socializan están fatalmente destinados a caer".

Eliminadas las dos primeras soluciones sólo cabe elegir entre las dos últimas: la sociedad anónima mixta de particulres y del Fisco y la de dar mayor autonomía a la Empresa.

La sociedad anónima nacional tendría la ventaja de dejar en manos de chilenos la explotación de nuestras vías férreas con todas las ventajas que de ello se derivan para la seguridad de nuestra nación y de su celo por mantener su soberanía; pero las dificultades que su constitución presenta hace que sea casi inútil su discusión. En efecto, si en esta sociedad mandan los representantes del Fisco, los particulares no querrán invertir en ella sus capitales; si mandan los particulares el Fisco queda desarmado ante der sus cuantiosos bienes. Si el Go bierno garantiza a los particulares un interés bre sus capitales ellos el celo por el buen si no garantiza ese interés difícil, si no imposible, que quieran arrojar sus fondos denominado tonel de las Danaides.

Pueden hacerse también sociedad muchos de los reparos se formulan contra la idea del damiento.

Es necesario, entonces, la única solución que resta, la mayor autonomía al servicio viario. No contemplo la idea administración directa por el no, porque ella sólo puede por la mente de quienes lucrar con la Empresa o ella indebidas influencias juicio del país entero y de nombre.

Abordando la solución de tuir en forma más autónoma ganización de la red ferrovia pone algunas ideas generales van de base de discusión.

Me guiará el propósito de mar, en lo posible, esta administración a la de una particular, prosigue el confe ta, porque no cabe discutir de el punto de vista técnico o de eficiencia esta forma la que mejor para un buen manejo. En las influencias de la política jan sentir en forma grave cuentran defensores los pleados.

La fuerza que actúa en las pañías particulares para tos resultados es el interés accionistas por evitar los pérfluos y obtener utilidades vechemos esta fuerza los Consejeros, al Director empleados superiores, en los beneficios generales miembros del personal mayor eficiencia de los desempeñan. Así habremos esta diferencia fundamental las administraciones las fiscales.

Circunstancia muy también, que favorece las traciones particulares es el miento del interés particular lítico. Para alcanzar demos completa autonomía presa. Hagamos que su Directorio dure cinco años funciones que tenga amplias tades para aprobar los de gastos, las tarifas en das condiciones y hasta y para hacer inversiones comercial. Correspondería el control general que en países tiene sobre las rroviarias particulars, la o rechazo de los proyectos fas cuando su producto un cierto porcentaje sobre tal como lo dispone la tina, o cuando fueran tanto por ciento inferiores los ferrocarriles país, y la colocación préstitos

El Director debería ser por el Gobierno a propuesta sejo. Es conveniente dar esta atribución para marcha armónica de estos res fundamentales del servicio.

La dificultad mayor se estudiar cómo debe hacerse signación de consejeros. rio reemplazar el organismo do en las sociedades tas de accionistas" por pación de personas interesadas buen servicio, que presenten de candidatos a los Poderes cos, para que éstos elijan tre ellos. A juicio del ta, la idea sostenida en este Instituto, de dar ticipación en los nombramientos consejeros a las sociedades mento Fabril, de Agricultura nería y de Comercio, fin.

Conviene también neidad del personal del giendo que quienes lo tengan versación especial finanzas o bien en ingeniería dría establecerse, por debieran componerlo tres y tres financistas o das en comercio.

La remuneración de los ros es indispensable para girles una efectiva

LA MUEBLERIA TRAIGUE

MONEDA 958

ha recibido las últimas novedades en telas de tapicería, de Casa Thompson.

Espélndido Loca

en calle ESTADO, segunda cuadra, apropiado para tiend lujo u otro objeto

Se ARRIENDA

con o sin instalaciones. Para mayores datos dirigirse a

MONEDA 844

En Sombreros de Paja

Ofrecemos, como en años anteriores, las últimas novedades, en confecciones de la más acabada elegancia y chic, formando el conjunto más completo y variado surtido, a precios muy ventajosos.

¡VISITENOS!

Fábrica Nacional de Gorras y Sombreros

DELICIAS 2636 FRENTE A LIBERTAD; Y EN LA SUCURSAL

SAN DIEGO 1140 pasado Av. MATTA.

NAHUM ROSEMBLITT.

SITUACION DE LA EMPRESA DE LOS FERROCARRILES

LA REUNION DE AYER EN LA MONEDA SE ESTUDIA DETENIDAMENTE

consídera la necesidad del pronto despacho del empréstito ferroviario

Gobierno estima inaceptables, las propuestas para la provisión de equipo, para los ferrocarriles

o estaba anunciado, ayer se ó en la Moneda, la reunión habían sido convocados por nistro de Ferrocarriles, los eros de la Empresa de Ferriles.

reunión fué presidida por idente de la República y a ncurrieron los Ministros se- Pedro García de la Huerta, Gabinete; Armando Jara- de Ferrocarriles; y el de da, Francisco Garcés Gana. más estuvieron presentes los Pedro Correa Ovalle, Ra- León Luco, Eduardo Ger- y Pedro Opazo, consejeros Empresa y el Director de ma, señor Manuel Trucco. reunión, como ya lo he- cho, tenía por objeto ocu- e la situación de la Em- de las propuestas para la de material rodante pa- ferrocarriles que hace algún fueron aprobadas por el Administrativo y enviadas aprobación al Gobierno. consejeros hicieron una mi- exposición de la actual si- de los Ferrocarriles, la consideró grave, toda vez falta de fondos está com- endo en forma sería la regular de los servicios fe- haciendo presente la necesidad que había en de ellos a la brevedad. respecto, el señor Jara- bría manifestado que jus- el Gobierno se venía ocu- on todo empeño del pronto despacho del proyecto de ley relativo al empréstito ferroviario, manifestando que ya dicho proyecto había sido informado favorablemente por la Comisión de Industria, pendiendo actualmente de la consideración de la Comisión de Hacienda, agregando, además que, como ya dicha Comisión había sido integrada en su composición, creía que se ocuparía de este asunto en la semana en curso.

Entrando a ocuparse sobre las propuestas para la provisión de equipo ferroviario, se consideró especialmente la forma de pago estipulada en las propuestas respectivas.

A este respecto se hicieron algunas observaciones que quedaron de concretarse en una nota que enviaría después el Ministro señor Jaramillo al Consejo de Ferrocarriles.

Después de otras consideraciones de carácter general, se daba por terminada esta importante reunión.

En la tarde, el Ministro señor Jaramillo, redactó un oficio, en el cual, evacuando el informe sobre la consulta del Consejo de Ferrocarriles, de que damos cuenta más arriba, expresa la conveniencia de que todas las propuestas para la provisión de equipo ferroviario sean rechazadas, ya que las condiciones de pago no permiten hacerle frente, dadas las condiciones actuales en que se encuentra la Empresa.

EL PODER MILITAR DE CHILE

APRECIACIONES DE LA PRENSA BRASILEÑA

Con motivo de las adquisiciones bélicas del Perú, la prensa brasileña ha informado extensamente sobre el poder de Chile. El "Jornal do Brasil", dice:

"El pueblo chileno es fuerte y como tal revístese de armaduras capaces de garantirle la existencia nacional. Chile es actualmente, con sólo 4 millones de habitantes, la nación más fuerte del continente en tierra y mar. En tierra cuenta con 20 años de servicio militar, cuerpo de oficiales instruídos, grandes maestros europeos, aviación estratégica, puede poner 400 mil hombres. En el mar cuenta con grandes elementos que ahora aumenta. Con carbón y minerales de hierro y cobre organiza su metalurgía. Está, pues, preparado para hacer oír su voz en las cuestiones que surjan en este continente".

Tratando del equilibrio naval sur-americano, dice "O Paiz":

"Lejos de causarnos recelo los preparativos de las poderosas repúblicas Argentina y Chile, los consideramos como un laudable movimiento de prudencia en defensa de la paz de nuestro continente. Sin embargo, la situación del Brasil es diferente a la de Chile y Argentina. Chile carece de marina fuerte y poseer elementos navales suficientes constituye para nuestro glorioso tradicional amigo transandino un deber elemental de defensa pero no con la misma amplitud que necesita el Brasil. Por su extensa costa, Brasil necesita mayor escuadra que Argentina dentro del equilibrio naval que será base de armonía entre las naciones de América".

Sesión Municipal

Ayer no sesionó la Municipalidad por falta de número, pues, asistieron sólo, el primer Alcalde, señor Pedro A. Marín y los regidores, señores Gajardo, Escanilla, Retamales, Gaete y Ugarte.

EL MINISTRO DEL BRASIL

SE DIRIGIRA A RIO DE JANEIRO JUNTO CON LA EMBAJADA CHILENA

El Ministro del Brasil ha sido autorizado por su Gobierno para que se ausente por algún tiempo de sus funciones, en uso de licencia.

El señor Cardoso partirá a Río de Janeiro, junto con la Embajada Extraordinaria que enviará Chile ante el Gobierno del Brasil.

Lo acompañará el adicto militar a la Legación, señor Esteban L. de Carvalho.

PAVIMENTACION DE LA AV. IRARRAZAVAL

LA MUNICIPALIDAD DE ÑUÑOA SOLICITA EL CUMPLIMIENTO DE LA LEY.

La Municipalidad de Ñuñoa, ha recurrido a la justicia ordinaria para obtener de la Compañía de Tracción Eléctrica, el cumplimiento de la ley No. 3546 sobre pavimentación de la Avenida Irarrázaval.

Damos a continuación las notas dirigidas por la Municipalidad al Intendente de la provincia y al Gerente de la Compañía, comunicándoles esta resolución.

"Ñuñoa, 6 de Setiembre de 1920 —Señor Intendente:—Las dificultades que ha puesto la Chilian Electric Tramway para el cumplimiento del actual contrato en puntos de fácil solución y de vital interés para el buen servicio, solicitados insistentemente por esta Alcaldía, así como la falta de fijeza para mantener las proposiciones de arreglo que formula la Gerencia, han influído en el ánimo de la I. Municipalidad para estimar que no hay posibilidad de entenderse con los representantes de la Empresa, acordándose en sesión de hoy pedir a dicha Compañía que cumpla las disposiciones de la ley número 3546, sobre pavimentación de la Avenida Irarrázaval.

Lo que tengo el agrado de comunicar a US.—Dios guarde a US. —(Firmado).— **Hernán Cortínez**, alcalde."

"Ñuñoa, 6 de Setiembre de 1920 —Señor Gerente:—El despecho con que Ud. contesta en nota del Sábado último las graves observaciones que la autoridad, que tengo el honor de representar, hizo a esa Gerencia en nota del día anterior, obligan a esta Alcaldía, perdida en Ud. la serenidad, a imponer a esa Compañía las sanciones que el contrato establece y a ocurrir, como el público insistentemente lo solicita, a la justicia ordinaria, ante quien el señor Gerente sí que sabrá pesar debidamente sus afirmaciones, desprovistas de toda veracidad.

De Ud. atto. y S. S.—(Firmado). —**R. Rivas.**"

Intendencia de Santiago

Nombramiento de personal

Ayer fué firmado el decreto en que se nombra oficial primero de la Intendencia de Santiago, a don Horacio Meza Campbell; oficial segundo, a don Luis Alvear y oficial tercero, a don Carlos García Róbinson.

Estas vacantes se han producido por renuncia del ex-oficial primero, don Víctor Plaza de la Barra.

EL ANIVERSARIO PONTIFICIO

MONSEÑOR MASELLA OFRECE AYER UNA RECEPCION

Con motivo de celebrarse ayer el aniversario de la consagración de S. S. Benedicto XV, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Aldunate, y el introductor de diplomáticos, señor Darío Ovalle Castillo, pasaron a saludar al Nuncio Apostólico, Monseñor Aloisi Masella.

El Presidente de la República envió a uno de sus edecanes a cumplimentar al representante de la Santa Sede.

Con el mismo motivo, en la Moneda se izó el pabellón nacional.

Monseñor Masella ofreció en la tarde una recepción en el local de la Nunciatura, a la cual asistieron los miembros del Cuerpo Diplomático y numerosas familias de la sociedad.

POLICIA DE SANTIAGO

EL MINISTERIO DEL INTERIOR MODIFICA EL ARTICULO 10 DEL REGLAMENTO ORGANICO

El Ministerio del Interior ha ordenado cambiar el artículo número 10 del Reglamento Orgánico de la Policía de Santiago, por el siguiente:

"Artículo 10. El ascenso a Comisario se verificará en los casos ordinarios previo examen de los candidatos, rendido en la misma forma prescrita por los grados inferiores.

Tanto a estos exámenes como a los que se lleven a cabo para proveer las plazas de sub-comisario, se convocará cada vez que se produzcan vacantes o estén en vísperas de producirse, aprobándose en ellos únicamente el número necesario para llenar los puestos acéfalos, o en vísperas de vacar, según el caso.

El puesto de Comisario-inspector se llenará con el titular que, a juicio del Prefecto, y en vista de su hoja de servicios, reuna mejores condiciones para el mando superior. Al efecto, se tomará muy en cuenta en contra de los candidatos, las anotaciones desfavorables o amonestaciones que contengan las hojas de servicio respectivas, y a su favor, las recomendaciones especiales y demás actos sobresalientes y dignos de mención.

El puesto de Sub-prefecto se llenará invariablemente con la persona que servía el de Comisario-inspector".

Revista Psíquica

Hemos recibido el N.o 5 de esta Revista, que se dedica al estudio del mentalismo, astrología, magnetismo y ciencias psíquicas en general.

Trae el siguiente sumario:

Max Heindel: Parsifal.

De LA NACION: Comunicaciones con los muertos.

Antonio G. de Linares: El diálogo con Marte.

W. W. Atkinson: Los tratamientos psíquicos.

Del Light: Notable sesión mediúmnica.

Tomás Ríos: La caballería andante y el espiritualismo.

De "El Heraldo": El paso de las ánimas.

G. M. Bañados: Un niño que vindica a su madre.

Ecos y notas.

EDUCACION

NUEVOS ABOGADOS.—Después de rendir las pruebas finales ante la Corte Suprema, han recibido sus títulos de abogados los señores Carlos Rubio Domínguez, Colombo Solari Peirano, Pedro Silva Fernández y Urbano Marín Rojas.

Ha recibido su título de abogado el Sr. Aquiles González Escobar.

La memoria de prueba presentada por el señor González y titulada "Algunas nociones generales sobre el Estado", es un exponente de la preparación de este nuevo profesional.

COMITE UNIDO PRO INSTRUCCION PRIMARIA OBLIGATORIA.—Cítase a los miembros de este Comité a sesión para el Miércoles, a las 5 P. M., en el local de la Asociación de Educación Nacional.

—Cítase a la Comisión de Caja de Retiro de los Empleados Públicos para una importante reunión que tendrá lugar hoy, a las 5 P. M., en el local de la Asociación de Educación Nacional, Bandera 575, altos.

En esta sesión se dará a conocer el contra-proyecto que ha elaborado la Comisión gubernativa y se tomarán los últimos acuerdos que se relacionan con el profesorado nacional. Como el tiempo es apremiante, se nos pide recomendar la puntual asistencia de todas las personas que forman la comisión dependiente del Comité pro-Educación Primaria Obligatoria.

UNION NACIONAL DE PROFESORES DE RAMOS TECNICOS. —Cita a sesión de Directorio para el Miércoles próximo, a las 5.30 P. M., en los salones de "El Mercurio".

ESCUELA SUPERIOR DE NIÑAS. — Cursos de inglés y contabilidad. — El Lunes 6 empezaron a funcionar en este establecimiento de instrucción, las clases de inglés y contabilidad para señoritas.

Se avisa a las interesadas que aún no hayan podido asistir, que la matrícula quedará definitivamente cerrada, el Sábado 11 del actual.

SOCIEDAD PROFESORES DE INSTRUCCION PRIMARIA.— El Domingo próximo pasado se efectuó la segunda asamblea general ordinaria correspondiente al presente año.

El presidente, señor Aniceto A. Gallardo, dió cuenta de varios asuntos: entre ellos, del movimiento de caja habido en los meses de Junio, Julio y Agosto, el cual fué aceptado sin objeción. En seguida se trató de algunas reformas hechas al Reglamento de la Comisión de Sanidad, muy indispensables en vista del giro que toman las necesidades presentes. Todas fueron aceptadas.

Respecto de la ley de instrucción primaria obligatoria, el señor Gallardo informó a los asistentes que la medalla de plata que se acuñara para conmemorar la fecha de la promulgación de esta ley, está ya confeccionada, y de que a la realización de este precioso proyecto ha contribuido galantemente el señor Fernando Tauby, entusiasta y laureado artista nacional.

Después se ocupó la Asamblea de cómo manifestar a los poderes públicos el júbilo con que ha recibido la dictación de esta redentora ley; aspiración tan justamente sentida y coronada en medio de la más ardorosa lucha política.

Finalizó esta amena reunión un pequeño acto literario musical, seguido de un baile, que se prolongó hasta después de las 7 P. M.

Durante él, la sección sportiva festejó a los asistentes con sanwich, pasteles y bebidas refrescantes.

Esta misma Sección prepara para el Sábado 11, a las 9 P. M., una hermosa velada cuyo programa estará a cargo de distinguidos artistas. Ella es con el objeto de reunir fondos para celebrar con más brillo la distribución de la medalla conmemorativa de la ley de instrucción primaria obligatoria.

El acto tendrá lugar en la Escuela Olea.

VIDA ESTUDIANTIL

CENTRO DE ALUMNOS Y EX-ALUMNOS DE LAS ESCUELAS TECNICAS DE LA SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL. — En sesión última este Centro acordó elegir el siguiente nuevo Directorio:

Presidente, Pedro Morán. Vice-presidente, Eduardo Aravena. Secretario, Luis Alarcón. Pro-secretario, Octaviano Valero. Tesorero, José Castelló. Pro-tesorero, Armando González.

Comisión Revisora de Cuentas: Milton Bustos, Juan Villarroel y Pedro Rubio.

Directores: José Silva, Fortuna Rojas, Vitalicio Vásquez y Lorenzo Donoso.

La Mesa Directiva al dejar en manos del nuevo Directorio los destinos del Centro, hizo votos por su prosperidad y engrandecimiento.

Para el Martes 7 del presente, a las 8 P. M., se cita a la Comisión Atlética.

EX - ALUMNOS DE LA ESCUELA NORMAL JOSE ABELARDO NUÑEZ. — Por acercarse la fecha en que deben reunirse los ex-alumnos de la Escuela Normal José A. Núñez, titulados en el año 1914, se nos encarga citar para hoy Martes, a las 5 P. M., a una reunión que se llevará a efecto en la calle Juárez N.o 733, a los señores: Emilio Altamirano, Gumecindo Donoso, Miguel Pandolfo, Alberto Reyes, Alfredo Fernández y Alfonso Arteaga.

CENTRO EX-ALUMNOS DEL CONSERVATORIO. — Manifestación.—El Centro ex-alumnos del Conservatorio acordó obsequiar a la señorita Ema Wood Pérez de Arce una medalla de oro con la siguiente inscripción:

"El Centro ex-alumnos del Conservatorio, agradecido."

El presidente del Centro, maestro Aníbal Aracena, se dirigió ayer en el expreso a Valparaíso para hacer la entrega a tal señorita Wood de la medalla y tarjeta con los nombres de los socios adherentes a esta manifestación de simpatía.

LOS ESTUDIANTES PENQUISTAS.—Los estudiantes del Instituto Comercial de Concepción, que se encuentran en ésta, en viaje de estudio, últimamente han hecho interesantes visitas, como ser:

Palacio de Bellas Artes y Museo, Quinta Normal e Instituto de Higiene.

Los visitantes nos encargan dar al doctor Gabier Contreras Macaya, los más sinceros agradecimientos por las atenciones de que fueron objeto en el Instituto de Higiene.

LIQUIDAMOS

un gran surtido de Copias
de CUADROS Ingleses a

0 CENTAVOS

LATHROP HNOS.

1-Ahumada-281, Casilla 905, Teléfono Inglés 2897

"EL TROFEO DEL TURISMO" 1920
215 KILOMETROS

la prueba motociclista más importante que se corre en Chile, fué un nuevo gran triunfo para la más notable motocicleta del mundo, la nunca superada

INDIAN

3 INDIAN en la partida, 3 INDIAN en la meta, sin ningún desperfecto; 1.o A. FRIEDEMANN, en 3 horas 13 minutos 10 segundos; 3.o A. FOLLERT, en 3 horas 17 minutos 45 segundos; 5.o F. MORENO, en 3 horas 23 minutos

La carrera preliminar sobre 86 kilómetros para motos livianas fué otro éxito fácil para la INDIAN piloteada por el excélente motorista señor G. Higueras.

Unicos Agentes: BESA Y CIA.
Unicos Distribuidores: FRIEDEMANN Hnos.

EJERCITO Y ARMADA

FUNERALES DEL COMANDANTE DON DANIEL FERNANDEZ.— Ayer, a las 4 y media de la tarde feuron sepultados en el Cementerio General los restos del teniente-coronel retirado, don Daniel Fernández. El cortejo partió de su casa-habitación, calle Castro N.o 404, siendo formado por sus deudos, amigos y representantes del Ejército.

Un grupo del Regimiento Tacna N.o 1, rindió al extinto los honores que prescribe la Ordenanza.

EL RETIRO DEL GENERAL DON ARTURO MARIN. — Los jefes y oficiales del Departamento del personal del Ministerio de Guerra, han dirigido al general don Arturo Marín Briones, una atenta y cariñosa nota con motivo de su retiro. En ella expresan el sentimiento con que lo ven alejarse de dicho Departamento, al que sirvió con singular acierto.

Firman la nota los comandantes Carvallo y Mac-Lean, los mayores Zañartu, Viaux y Véliz y los capitanes Veloz, Clavel y Chaigneau.

EN LA ESCUELA MILITAR. — Despedida al comandante Fernández. — El Viernes 3 del presente, reunieron los oficiales de la Escuela Militar a los comandantes de cuerpos de la guarnición, a algunos profesores de dicho establecimiento y amigos civiles del comandante don Carlos Fernández Pradel, a fin de despedirlo.

La fiesta resultó brillante, usando de la palabra varios de los circunstantes, los que expresaron el sentimiento con que lo veían alejarse de la Dirección de la Escuela.

El nuevo Director, comandante don Arturo Ahumada, hizo alusión a la actividad común que les cupiera desempeñar en los tiempos en que el coronel Barceló era Director de ese plantel.

A continuación habló el mayor don Marmaduque Grove, que pronunció un sentido y afectuoso discurso de despedida.

Terminó agradeciendo el festejado la señalada manifestación de que se le hacía objeto de parte de la culta y preparada oficialidad de la Escuela.

Excusaron su inasistencia: don Luis Barceló, generales Altamirano y Pinto Concha, comandantes Ortiz y Bulnes, mayores Lira y Sepúlveda, y los profesores señores Proshle, Arancibia, Cannobio y Morales.

COMISION. — Se ha designado al comandante jefe de la 2.a Brigada de Artillería don Estanislao García Huidobro, para que integre la comisión que deberá estudiar las condiciones que ofrecen para la Escuela de Tiro de Artillería, los Campos de La Reina y la Dehesa.

—Igual nombramiento ha recaído en la persona del mayor don Arturo Puga, comandante interino del Regimiento Tacna N.o 1.

OFICIAL DEL DETALL DEL CRUCERO "O'HIGGINS". — Fué nombrado el capitán de Fragata don José Santos Muñoz.

SUBDELEGADO MARITIMO DE MEJILLONES. — Ha sido nombrado el capitán de Corbeta don Enrique Humeres.

CARROS ESTERILIZADORES DE AGUA PARA LA 1.a DIVISION. — Se ha autorizado al cirujano, jefe del servicio sanitario para que imparta las órdenes necesarias, a fin de que la Sección Experimental de Higiene remita a Tacna dos carros exterilizadores de agua.

CEDULA DE RETIRO TEMPORAL DE LA ARMADA. — Se ha expedido a favor del teniente 1.o don Rodolfo García B., quien gozará de la pensión de $ 3,867.50.

—Se concedió su retiro de la Escuela Naval, al alumno don Fernando Aguirre.

PROFESOR DE LA INSPECCION DE ARTILLERIA. — Se ha nombrado al Jefe del Departamento General de Guerra, para que contrate los servicios del señor Luis Paelle para la Inspección de Artillería.

El señor Paelle deberá servir por el término de cuatro meses, a las órdenes de dicha Inspección, gozando de un sueldo mensual de $ 1,540.

IMPORTANTE INVENTO. — Se ha nombrado una comisión compuesta del teniente-coronel don Ignacio Caviedes, del Intendente de División don Julio Hinojosa y del Cirujano 1.o don Manuel Torres Boonen, para que informe sobre los procedimientos ofrecidos por el señor Alfredo Orrego, acerca de una ración alimenticia para el Ejército en campaña, y unos aparatos evaporadores destinados a elaborar el charqui y carnes desecadas.

CIRUJANO MILITAR. — Para atender los servicios sanitarios del Batallón Magallanes, ha sido nombrado el cirujano 2.o don Francisco Ferrada, mientras dure la comisión concedida al cirujano titular de esa unidad, don Abraham Dodds.

NOMBRAMIENTO. — Oficial 2.o del Ministerio de Guerra, en reemplazo del señor Aniceto Fabres Izaga, ha sido nombrado el señor Juan Rojas Toro.

INSPECCION DE DEPOSITOS DE ARMAMENTOS. — El teniente don Julio O'Ryan Nieto, deberá continuar prestando sus servicios en la Inspección de Depósito de Armamentos, hasta que termine el Libro de Movilización que está a su cargo.

ESCUELA DE AVIACION. — Se ha rehabilitado para los efectos de la Revista de Comisario por los meses de Abril, Mayo, Junio y Julio del presente año, al ingeniero, mecánico y piloto militar, don Pedro Andrade M.

DECRETO SIN EFECTO. — Se ha dejado sin efecto el decreto que destinaba al contador 1.o don Andrés Saavedra, a prestar sus servicios en el Regimiento Tacna N.o 1.

El expresado contador, continuará en el Regimiento de Infantería Maipo N.o 2.

—El contador don Gregorio Landoff pasará a prestar sus servicios al Regimiento Tacna N.o 1, dejando de pertenecer al Regimiento Maipo N.o 2.

INSPECCION DE FABRICAS Y MAESTRANZAS DEL EJERCITO. —Se ha nombrado Artificiero de la Sección Artificios de la Inspección de Fábricas y Maestranzas del Ejército, al señor Florencio Rojas.

TRASLADO DE UN ASPIRANTE A OFICIAL. — El aspirante a oficial de reserva don Luis Eduardo Videla Charme, de la Escuela de Sub-Oficiales, pasará a continuar su período de instrucción al Regimiento de Infantería Yungay N.o 3.

RENUNCIA Y NOMBRAMIENTO. —Ha sido aceptada la renuncia que formuló de su puesto el profesor de castellano, redacción y dictado de la Escuela de Ingenieros de la Armada, don Pedro Veas Laborde, y se nombró en su reemplazo a don Luis A. Novoa de la Fuente.

DESTINACION DE UN DENTISTA. — El dentista de 2.a clase don Carlos Tocornal, ha sido destinado para prestar sus servicios en el Regimiento Cazadores General Baquedano.

REVISTA INDIVIDUAL EN LA ESCUELA DE SUB-OFICIALES. — El Jueves y Viernes próximo se verificará en los cerros de Chena de San Bernardo, la revista individual del curso de aspirantes a oficiales de reserva de la Escuela de Sub-Oficiales.

Son instructores de éste curso, los tenientes Arellano, Parada y Bórquez.

EXTRACCION DE RESTOS NAUFRAGOS. — Por un año se ha prorrogado la concesión hecha al señor Antonio Pesce, para efectuar la extracción de los restos náufragos del vapor "Olive Branch", a pique en la península de Taitao.

PATENTES DE NAVEGACION— Se han extendido a favor de los vapores: "Keel Row", de propiedad de los señores Braun y Blanchard y "Sanson", de propiedad de la Sociedad Ballenera de Corral; y de la goleta a motor cacique, de propiedad de los señores Oettinger Hermanos.

PRESENTACIONES. — A la Comandancia de Armas se han presentado ayer:

El capitán don Víctor Vignoux, de Arica; el teniente 1.o don Julio C. León, de Osorno, destinado a la Dirección del Material de Guerra; el teniente 1.o don Guillermo von Holt, de Santiago, destinado al Zapadores N.o 2; el teniente 2.o don Julio Costabal García, de Santiago; para ingresar a su nueva guarnición; el cadete - ingeniero, don Guillermo Moll, de Talcahuano.

OFICIALES RETIRADOS. — El Departamento del personal del Ministerio de Guerra ruega a los señores generales, oficiales superiores y subalternos en retiro, Guerra y Administración, de cualquiera época, se sirvan mandar su dirección, para poderles comunicar el puesto que se les ha asignado en los cuadros de reserva del Ejército.

La dirección será: Departamento del Personal. —Ministerio de Guerra. —Santiago.

Se ruega a los diarios de provincias reproduzcan este aviso.

LIBRO MILITAR. —Ultimamente ha publicado el capitán del Estado Mayor, don Aníbal González, el interesante libro militar "Estudio aplicado de los reglamentos tácticos", que será un guía práctico para el estudio de la táctica a los oficiales jóvenes, especialmente para los que no han pasado por la Academia de Guerra.

Tiene el mérito esta obra militar, de la corrección y claridad en su exposición, extractando con muy buen criterio el autor, los principios fundamentales de los reglamentos tácticos que los aplica a casos determinados de tareas de guerra, que se desarrollan en cartas nacionales.

Desarrolla tareas en que se aplican las diversas clases de combate, con deducciones y comentarios prácticos.

Contiene además, prescripciones para la apreciación de situaciones y soluciones de tareas tácticas; un estudio y clasificación de las órdenes en campaña y muchas otras materias de interés especial para esta clase de estudios.

Feria de Caballares

SE REMATARAN

Hoy Martes 7

A LAS 2 P. M.

20 yeguas percheronas, mansas de cabestro, muchas de ellas mansas y diestras de tiro.

32 caballares mansos de montura.

Caballos cocheros, de tiro y de arado.

10 Mulares mansos de trabajo.

Un coche americano con llantas de goma, en perfecto estado.

Dos arneses de pareja, con poco uso.

Una pareja de caballos colorados, diestros y mansos de coche.

ESTABLECIMIENTO ARTURO CALVO M.
SUCESORES

EDUARDO RODRIGUEZ & Cía.

2855 - HUERFANOS - 2855

BOY SCOUTS

BRIGADA ALCIBIADES VICENCIO. — Cítase a todos los scouts para hoy, a las 6 P. M., con el objeto de inscribirse para la excursión de tres días que ha organizado esta Brigada para los días 12, 13, y 14 del presente mes.

Para esta excursión no se exigirá cuota sino que únicamente se ruega inscribirse oportunamente.

A esta excursión concurrirá la radio-telegrafía.

La reunión de hoy se aprovechará para seguir activando las pruebas de segunda clase. — El Comandante.

Arriéndase

gran bodega asfaltada, con luz eléctrica; se presta para establecer industria.

A. Prat 1441

Tratar: San Diego 1440.

CRONICA POLICIAL

EL PROCESO CONTRA LOS ELEMENTOS SUBVERSIVOS

El secretario, señor García Vidaurre, informa al señor Astorquiza del estado del proceso que sigue en Valparaíso el señor Alonso

Las actuaciones del señor Mac-Kay en el proceso municipal

En nuestra pasada edición dijimos que el Ministro sumariante, don José Astorquiza, había resuelto trasladarse a Valparaíso con el objeto de conferenciar detenidamente con el Ministro señor Alonso, encargado del proceso en el vecino puerto contra la sociedad de los I. W. W.

Por un inconveniente de última hora el señor Ministro no pudo realizar su viaje; pero el secretario señor Alberto García Vidaurre que se había trasladado el Sábado a la vecina ciudad, conferenció con el señor Alonso, regresando ayer a esta capital.

En la tarde de ayer dió cuenta extensamente al señor Ministro del estado del sumario en Valparaíso.

En seguida pasó el señor Ministro a ocuparse de los procesos pendientes, en especial del que se sigue por el asesinato del joven Julio Covarrubias Freire.

Estudió también el sumario a que dió lugar la explosión de los petardos colocados en las moradas de los señores Joaquín Walker Martínez y Gonzalo Bulnes de cuyo hecho dimos cuenta oportunamente.

Por último tomó numerosas declaraciones respecto al proceso por el asalto a la Federación de Estudiantes. Declararon algunos oficiales y aspirantes.

De la Penitenciaría fueron traídos tres reos para ser identificados por la Sección respectiva.

Para hoy se han expedido numerosas citaciones.

Ayer se vió en la tercera Sala de la Corte de Apelaciones el proceso contra los elementos subversivos.

Quedó pendiente la relación de la causa.

Posiblemente el Ministro don Roberto Alonso, vendrá en la próxima semana a esta capital, con el objeto de conferenciar sobre estas cuestiones con el Ministro señor Astorquiza.

EL PROCESO MUNICIPAL. — Como de costumbre, ayer continuó ocupándose el Ministro, señor J. Guillermo Mac-Kay, en el proceso municipal.

Se presentó un escrito por parte de la acusación ampliando la denuncia y en el que se pide se cite a declarar al Prefecto don Rafael Toledo Tagle y al tesorero municipal, don Julio Mourgues, para que informe si los tres pesos que se cobraban por las libretas en la Inspección de Sanidad ingresaban o no a arcas municipales.

Pide también el escrito en cuestión que se oficie al señor primer Alcalde para que informe por qué se daban esas libretas y con qué autorización.

El señor Ministro proveyó como se pide.

Fueron llamadas a declarar nueve mujeres y para hoy han sido citados algunos doctores de la Inspección Sanitaria.

EL ROBO A LAS MONJAS HOSPITALARIAS

El autor, Felipe Pessi o Felipe Rombardi, es aprehendido ayer por la policía

Pessi se fuga de la Sección de Seguridad y es detenido por segunda vez

Al ser interrogado por los agentes, intenta una nueva fuga en bicicleta

Otros detalles curiosos del autor de este robo

La policía ha hecho ayer una importante pesquisa descubriendo al verdadero autor del robo ocurrido en la capilla de las Monjas Hospitalarias y que tan hondamente preocupó la atención del público de esta capital.

La aprehensión del autor de este robo, llamado Felipe Pessi, y que también se hacía llamar Felipe Rumbardi, dió motivo a diversas alternativas y peripecias policiales que también son dignas de anotarse por lo mismo que el robo a que hacemos referencia significó un atentado de los de mayor importancia llevados a efecto en estos últimos meses.

Pessi, es un tipo joven, y que según todos los detalles relacionados con su persona le abona cierta habilidad de la cual dió demostraciones hasta en los momentos en que se procedía a su identificación.

Pessi fué aprehendido por el inspector de la Sección de Seguridad, señor Ortiz, y los agentes Castillo y Cruz, los cuales lo condujeron a la Sección de Seguridad. El detenido se mostraba tranquilo y resignado a responder a las interrogaciones que habrían de hacérsele; pero en un momento de descuido logró fugarse del recinto de la Sección.

Los agentes reanudaron sus actividades para dar con el paradero de Pessi y al efecto, lograron detenerlo nuevamente, pero con cierta incertidumbre de que se tratara del verdadero autor del robo en referencia.

Al ser interrogado, antes de conducírsele a la Sección, Pessi se mostró indiferente y un perfecto hombre de trabajo, al cual, según su modo de pensar, no había base para molestársele en ninguna forma. Los agentes se habían convencido de la inocencia del presunto culpable del robo que se pesquisaba, cuando el interrogado dejó caer un paquete y huyó apresuradamente. El fugitivo se aprovechó de una bicicleta que estaba afirmada en la acera y se distanció muy pronto de sus perseguidores.

Sin embargo, la persecusión se organizó debidamente. Los agentes pidieron auxilio a la policía del orden. Algunos transeuntes participaron también de estas actividades y después de escucharse dos o tres disparos para intimidar al fugitivo, sólo quedó en el sitio, en que ocurrió esta escena, la expectativa acerca del éxito o el fracaso de la aprehensión del presunto delincuente.

Nuevamente Pessi cayó en poder de la policía y una vez en la Sección de Seguridad, inició de nuevo sus recursos de avezado ladrón para despistar toda sospecha.

En efecto, al entintársele los dedos para tomarle las impresiones digitales, Pessi hablaba en voz alta y en términos incoherentes, como si estuviera loco.

Se trató de hacerle guardar silencio y el detenido obedeció como intimidado; pero empezó a accionar descompasadamente entintándose la cara y desgreñándose el cabello.

La impresión digital, puso luego en conocimiento de los pesquisantes que Felipe Pessi o Felipe Rombardi, era el autor del robo a las monjas de la Capilla Hospitalaria, pues, coincidían estas impresiones digitales, con las que se tomaron en el altar de la capilla antes nombrada.

Después de algunas averiguaciones se supo también que este individuo había sido el autor de los robos a una joyería de la calle de San Antonio, a la Mercería San Pablo y a la Sastrería Falabella.

El juez señor Fernando Soro Barriga que tomó especial interés en el descubrimiento del robo a la capilla de las Monjas Hospitalarias, impartió diversas órdenes que han contribuído a la feliz pesquisa de que damos cuenta, continuará hoy en la sustanciación de este sumario.

ROBO Y ESTAFA.—Don Alberto Cifuentes, fué víctima de un robo perpetrado en su oficina de la cual le sustrajeron un libreto-talonario de cheques, correspondientes al Banco de la Industria. Además le falsificaron en seguida uno de los cheques el que fué girado a nombre de Luis Contreras y, desgraciadamente, pagado por el referido Banco.

El monto de esta estafa, asciende a la suma de $ 1,450.50.

ASALTO.—Carlos Otaiza fué ayer asaltado por varios desconocidos que huyeron, ocasionándole con cuchillo, diversas heridas en el cuerpo.

Por este motivo hubo de ser remitido a la Asistencia Pública.

CUANTIOSO ROBO.—Al establecimiento que don Lorenzo Ravena tiene ubicado en Recoleta 2155, penetraron ayer ladrones los cuales se hurtaron diversas especies de paquetería y otros artículos, y la suma apreciable de cuatro mil doscientos pesos. Puesto el hecho en conocimiento de la policía, ésta sigue activamente la pista a los rateros y espera dar con las especies robadas.

Y VA DE ROBOS.—Doña Elena Larrazábal Varela, Moneda 1037, fué víctima ayer de los ladrones. Estos

se llevaron hurtadas d
cies de menaje y útiles d
luados en 2,100 pesos.
ENTREDICHO. — "El
feo", individuo de malos a
tes cuyo nombre se ignora
tretuvo ayer en dar em
tificado, varios tajos a l
coche de Alfonso Ave. Es
ció el hecho a la policía.
MORDIDO POR UN PERR
niño Juan Martínez, de 1
remitido a la Asistencia
causa de haber sido mordi
cán que pululaba en la v
DESAPARECIDO.—Don C
gre, dió cuenta a la policí
don Guillermo Godoy, que v
casa, salió de ella hace
sin haber regresado hasta
el señor Sagre teme que
Godoy le haya ocurrido
gracia.
ESTAFA.—Ayer se prese
Papelería Horean, un de
qué, a nombre del dueño
taurant Teutonia, hizo un
papel por valor de 200 p
presentarse el empleado
cobrar dicho pedido, des
farsa, comprobando haber
tafada la mencionada pape
suma ya indicada.
CHOQUE.—Los autos de l
res Solano Bustos y Ca
chocaron anteayer, violen
las calles Agustinas, esqu
tinos, resultando con des
valor de 150 y 200 pesos
tivamente.
ABIJEATO.—Al potrero
Guillermo Droguett, tiene
San Joaquín, penetraron
varios individuos los que
ron y descuerearon dos
propiedad, llevándose los c
lenguas.
POR ENCUBRIDORES.
Lira, Elisa Ponce y L
fueron puestos a disposic
gado por no haber dado
en el proceso que se sig
tivo del homicidio de
la, acaecido tiempo ha.
ASALTO. — Juan A.
fué remitido a la Asist
ca; con una herida grave
domen la que le fué
cuchilla por un descono
yó. El hecho ocurrió en
blica.
HERIDO.—Mauricio
dido con cuchillo por A
quien le ocasionó una
por lo que hubo de envi
mero a la Asistencia P
hechor huyó.
HURTOS Y ROBOS.—
to Sepúlveda, en circuns
desembarcaba en la Esta
cho, un cochero a quien
le tomó un bulto con div
cies, desapareciendo en se
púlveda estima dicho bu
pesos.
Al domicilio de Clem
Amazonas 7, penetraron
ayer llevándose hurtadas
pecies por valor de 600 pe

ESPLENDID
Casa-
quin
ubicada en la
Avenida del
Rosario
SE ARRIEND
Canon: $ 450 me
Verla después d
A. M. Tratar en l
casa. Tiene luz
gas, alcantarillado,
jardines, arboleda
parrón, 11 departam
dependencias y g
vidrios.

HOY MARTES — OFERTA ESPECIAL — HOY MARTES

CATRES Y COLCHONES

APROVECHAR ESTA GRAN REBAJA DE PRECIOS

Sección Catres Bronce

CATRES DE BRONCE: Un lote de catres de bronce de plaza y media, a	$ 175.00
CATRES DE BRONCE: Un lote de catres de bronce, gruesos, de forma muy elegante, a	$ 195.00
CATRES DE BRONCE: Un lote de catres de bronce, americano, lo más grueso que se fabrica y lo más elegante y sólido, a.	$ 245.00
CATRES DE BRONCE CUADRADOS: Un lote de estos buenos catres, de calidad inglesa, a . . .	$ 295.00

Sección Catres Fierro

CATRES DE FIERRO con sommiers de alambre de cobre, a . . . $	38.00
CATRES blancos de fierro con sommiers, a . . . . $	49.50
CATRES negros de fierro con largueros, a . . . . $	53.00
CATRES blancos para niño, con bronce y barandas, a $ 59 y $	48.50
SOMMIERS de alambre fino con refuerzos, a . . . . $	15.50

Sección Colchones

COLCHONES de estopa vegetal, de una plaza, a . . . . $	18.60
COLCHONES "Royal" de algodón muy buena clase, a . . . . $	48.00
COLCHONES de crin, artículo de mucha duración e higiénico, a . $	83.00
COLCHONES de pura lana lavada, una plaza, a . . . . $	89.00
FRAZADAS de pura lana, artículo muy fino, a $ 42 y . . . . $	38.50
FRAZADAS de algodón, de una y una y media plaza, a $ 17.30 y . $	14.70
ALMOHADAS desde $ 7.60 a . . . . $	3.50

Sección Sanitarios

BAÑOS de fierro enlozado, ingleses, de clase inmejorable, a . . . $	375.00
LAVATORIOS de loza fina, con dos llaves, a . . . . $	96.00
LLUVIAS de bronce niquelado, completas, a . . . . $	110.00
PAÑERAS de vidrio con bronce, clase muy fina, a $ 14.80 y . . $	11.50
JABONERAS de bronce niquelado. $	9.80
ESPONJERAS grandes de bronce niquelado, a $ 15.60 y . . . . $	10.80

LIQUIDAMOS UNA GRAN PARTIDA DE LINDA LANA LAVADA A $ 95 ARROBA

Depósito de la Fábrica de Catres: DELICIAS Y Av. ESPAÑA

MERCERIA "PORTEÑA"

Ofrecemos a los dueños de casa los más bajos precios de plaza en pinturas, aceites, aguarrás, barnices y papeles pintados.

Pásenos a visitar antes de hacer sus compras.

Puente 602 esq. Sto. Domingo

7-S

AZUCAR

EN CAJONES, GRANULADA BLANCA
Y FLOR, OFRECEN ENTREGA LISTA

HÖRMANN y Cía.- Bandera 559

7-Set.

CONGRESO NACIONAL

CAMARA DE SENADORES

VERSION OFICIAL

Sesión 44.a ordinaria en 6 de Setiembre de 1920

PRESIDENCIA DEL SEÑOR FELIU

Asistieron los señores Aldunate Solar, Alessandri don José Pedro, Barros Errázuriz, Concha don Malaquías, Concha don Juan E., Charme, Echenique, Freire, González Errázuriz, Letelier, Mac-Iver, Ochagavía, Torrealba, Urrejola, Valenzuela, Varas y Zañartu don Enrique, y don Héctor, y los señores Ministros de Hacienda, de Guerra y Marina y de Industria, Obras Públicas y Ferrocarriles.

Se aprobó el acta de la sesión anterior.

Se dió cuenta:

1.o De dos mensajes del Presidente de la República.

Con el primero inicia un proyecto que concede un suplemento de $ 6,000 para gastos de alimentación en la Escuela Industrial de Chillán. Pasó a la Comisión de Presupuestos.

Y con el segundo solicita el acuerdo del Senado para conferir el empleo de general de brigada al coronel don Guillermo Dublé. Quedó para tabla.

2.o De un oficio del Presidente de la República, en que acusa recibo del que le participaba la designación de los señores senadores que deben formar parte de la Comisión Conservadora. Se mantó archivar.

3.o De un oficio del señor Ministro de Industria y Obras Públicas, con que acompaña la Memoria del Departamento a su cargo correspondiente a 1919. Se acordó distribuir la memoria a los señores senadores.

4.o De dos oficios de la Cámara de Diputados.

Con el primero manifiesta que queda impuesta de la designación del señor Luis Claro Solar, como miembro de la Comisión Conservadora, en reemplazo del señor don Fernando Lazcano, que ha fallecido. Se mandó archivar.

Y con el segundo remite un proyecto que modifica la ley de papel sellado, timbres y estampillas. — Quedó para tabla.

5.o De una nota del señor senador don Ismael Tocornal, en que manifiesta sus agradecimientos por la designación que el Senado hizo de su persona como presidente de esta Corporación. Se mandó archivar.

6.o De 18 informes de la Comisión de Presupuestos, recaídos:

Los dos primeros en los proyectos de la Cámara de Diputados, referentes:

A adquirir una propiedad en la calle Santo Domingo, esquina con la de Cruchaga Montt de esta ciudad; y

A inversiones en la construcción de ciertas obras para el agua potable de Rancagua y para la aducción de las aguas del río Claro. Quedaron para tabla.

Y los 16 informes últimos, relativos a los proyectos del Ejecutivo:

El que autoriza la inversión de $ 400,000, para gastos imprevistos de la Empresa de Agua Potable de Valparaíso;

El que autoriza la inversión de 85,684 en la cancelación de deudas por suministros de vestuarios y equipo para el Cuerpo de Carabineros;

El sobre diversos suplementos al presupuesto de Hacienda, para sueldos de empleados suplentes, viáticos, etc.;

El que autoriza la devolución de $ 138,511.48 a la Compañía de Cervecerías Unidas por pago indebido del impuesto a la cerveza;

El sobre suplemento de 2 millones 431,760 pesos 91 centavos, para la alimentación de tropas del Ejército;

El sobre suplemento al presupuesto de Guerra para gratificaciones de oficiales y tropa por cambio de guarnición; y

El que concede suplemento al presupuesto de Industria y Obras Públicas, para pago de premios devengados por el profesorado de los establecimientos de instrucción pendientes de este Ministerio. Quedaron para tabla.

7.o De una moción del señor senador don Daniel Feliú, en que propone un proyecto que dispone que para los efectos de los artículos 12 y 18 de la ley sobre abusos de la libertad de imprenta, el registro civil del cual se sacarán por sorteo los miembros de los jurados en el territorio de Magallanes. — Quedó para tabla.

8.o De cinco oficios del Tribunal de Cuentas, en que comunica que a insistencia del Presidente de la República ha tomado razón de diversos decretos expedidos por los Ministerios del Interior, de Instrucción Pública, de Hacienda, de Guerra y de Ferrocarriles. Pasaron a la Comisión de Presupuestos.

9.o De dos telegramas:

El primero del Excmo. Presidente del Senado de la República Argentina, señor don Benito Villanueva, en que expresa su condolencia y la de ese alto cuerpo por el fallecimiento del señor presidente de esta Cámara, don Fernando Lazcano; y

El segundo, del Excmo. presidente del Senado del Uruguay, señor don José Espalter, en que expresa su condolencia, a nombre de ese Alto Cuerpo, por el fallecimiento del señor don Fernando Lazcano. Se acordó contestar los telegramas.

10. De dos solicitudes.

La primera de don Braulio Pérez Manchant, sobre permiso para desempeñar el cargo de vice-cónsul ad-honorem del Ecuador en Temuco. Pasó a la Comisión de Legislación y Justicia.

Y la segunda de don José Luis Irarrázaval Port, inspector jefe de transportes de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, en que pide la devolución de los antecedentes de la que tiene presentada sobre jubilación. Se accedió a lo solicitado.

TABLA DE FACIL DESPACHO

Conservación de un bien raíz

El señor Secretario da lectura al siguiente proyecto remitido por la Cámara de Diputados:

Proyecto de acuerdo

"Artículo único. — Concédese a la Sociedad de Socorros Mutuos La Aurora, de San Francisco del Monte, que tiene personalidad jurídica en virtud del decreto de 4 de Enero de 1918, el permiso requerido por el artículo 556 del Código Civil, para que pueda conservar la posesión de un bien raíz, que dicha corporación tiene adquirido en la segunda subdelegación de la comuna de San Francisco del Monte del departamento de Melipilla y cuyos deslindes son: al norte, camino público de por medio; al sur, con fundo de doña Catalina Quintana; al oriente, con propiedad de don Ventura Díaz; y al poniente, con propiedad de don Juan Ureta, hoy de don Jorge Montes".

Sin debate y tácitamente se dió por aprobado el proyecto.

Cesión de un terreno

El señor Secretario da lectura al siguiente proyecto propuesto por la Mesa:

"Proyecto de acuerdo:

"Artículo único. — El Senado en uso de la facultad que le confiere el artículo 56 (55), de la Ley Orgánica de Municipalidades, aprueba la cesión, por el plazo de diez años, acordada por la Municipalidad de Valparaíso al Club de Regatas de ese puerto, de un terreno de setecientos metros cuadrados en la manzana ubicada en Avenida de Playa Ancha, Necochea, Victoria y Errázuriz, con el objeto de utilizarlo en una cancha de tennis"

El señor FELIU (Presidente).— En discusión general y particular el proyecto de acuerdo.

El señor CONCHA (don Malaquías). — ¿Está informado, señor Presidente?

El señor FELIU (Presidente). — Según el Reglamento, no es necesario el informe de comisión en este caso.

El señor ALDUNATE. — Yo propondría que se dijera "la cesión del uso del terreno".

Aunque esa es la idea del proyecto, conviene expresarlo.

El señor FELIU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si no se pide votación, se dará por aprobado el proyecto de acuerdo en la forma indicada por el señor senador por O'iggins.

Aprobado.

Incidentes

Sueldos del personal del ferrocarril de Arica a La Paz

El señor FELIU (Presidente).— Entrando en los incidentes, ofrezco la palabra.

El señor CONCHA (don Enrique).—Deseo aprovechar la presencia del señor Ministro de Industria y Obras Públicas para preguntarle si existe en su Ministerio un proyecto que aumenta los sueldos del personal del ferrocarril de Arica a La Paz.

Entiendo que en los diversos aumentos de sueldos que se han hecho últimamente a varias reparticiones públicas, no se ha tomado en cuenta la situación del personal de ese ferrocarril.

Dados el elevado costo de la vida y las razones que el Honorable Senado conoce, los sueldos que actualmente percibe el personal del ferrocarril de Arica a La Paz no le alcanza para subvenir a los gastos más indispensables. De modo que desearía saber del señor Ministro si se ha preocupado de la situación de esos empleados y qué medidas piensa tomar para mejorarla.

El señor JARAMILLO (Ministro de Industria y Obras Públicas).— Me es grato manifestar al honorable senador que hace ya algún tiempo el Ejecutivo remitió al Congreso un mensaje en el cual solicita el aumento de los sueldos del personal del ferrocarril de Arica a La Paz.

El señor CONCHA (don Enrique).—¿Ha sido enviado al Senado ese mensaje?

El señor JARAMILLO (Ministro de Industria y Obras Públicas) —Entiendo que debe estar aquí, señor senador.

El señor ZAÑARTU (don Enrique).—Adhiero a las observaciones que acaba de formular el honorable señor Concha, porque precisamente iba a hacerlas análogas.

Renuncia de consejeros de los Ferrocarriles

El señor ZAÑARTU (don Enrique).—Pasando a otro asunto, desearía preguntar a la Mesa si se rechazó o no ha sido tratada todavía la renuncia presentada por los consejeros de los Ferrocarriles.

El señor FELIU (Presidente).— Está en comisión esa renuncia, señor senador.

El señor ZAÑARTU (don Enrique).—Yo entiendo que fueron enviados a comisión los antecedentes, pero no la renuncia misma. De modo que ruego al Honorable Senado se pronuncie sobre esas renuncias, pidiéndole desde luego que las rechace.

Yo creo que la actual situación de los ferrocarriles del Estado se vendría a gravar más aceptando las renuncias de consejeros que durante varios años han actuado con brillo e inteligencia en esos puestos, y que iríamos a sancionar de golpe la quiebra de ese servicio.

De modo que, en bien del servicio de la Empresa, pido al Senado que por unanimidad rechacemos las renuncias presentadas con el carácter de indeclinables por los señores consejeros. La trascendencia que tendría para el país el fracaso de ese servicio, hará refleccionar a los consejeros y accederán a la petición del Senado de no insistir en su retiro del Consejo.

El señor FELIU (Presidente).— En la sesión en que se dió cuenta de esas renuncias, el honorable senador por Malleco señor Bulnes, formuló indicación para que pasaran a comisión a lo cual accedió el Senado.

El señor ZAÑARTU (don Enrique).—Hago indicación para que el Honorable Senado se pronuncie sobre dichas renuncias.

La petición que formuló en una sesión anterior el honorable señor Bulnes no pudo tener otro alcance que mandar los antecedentes en que ellas se fundan a comisión; pero no las renuncias mismas.

Esos antecedentes deben ser considerados por la comisión que está estudiando la contratación del empréstito para la Empresa.

Empréstito a la Municipalidad de Iquique

Y ya que estoy con la palabra voy a decir unas muy breves relativas a otro asunto.

Entiendo que la Cámara de Diputados ha aprobado por unanimidad un proyecto que modifica la ley aprobada que autorizaba a la Municipalidad de Iquique para contratar un empréstito. Yo rogaría al señor Presidente que estudiara este asunto y si considera que la modificación es sencilla, le diera una colocación en la tabla de fácil despacho de una de las sesiones próximas.

El señor FELIU (Presidente).— Así se hará, señor senador.

El señor JARAMILLO (Ministro de Ferrocarriles).—Me permito adherir a las observaciones que acaba de formular el honorable senador por Concepción, con respecto al rechazo de la renuncia de sus cargos de los consejeros de la Dirección de los Ferrocarriles del Estado, que está pendiente de esta Cámara. El Ministro que habla se ha preocupado de salvar todas las dificultades que los señores consejeros anotan. Por lo demás, el Gobierno reconoce la labor eficiente y abnegada que estos consejeros han desempeñado, y no habría conveniencia en mantener la situación en que se encuentran.

La Cámara de Diputados, a petición del Ministro, ha rechazado por unanimidad la renuncia presentada por el señor Freire, y que estaba concebida en los mismos términos en que lo está la que pende de la resolución de esta Honorable Cámara. De modo que adhiero a la petición que ha formulado el honorable senador por Concepción, señor Zañartu.

El señor CONCHA (don Malaquías).—Yo desearía saber del señor Ministro si también ha renunciado, como se afirma, el Director de los Ferrocarriles.

El señor JARAMILLO (Ministro de Ferrocarriles).—No, señor senador.

El señor CONCHA (don Malaquías).—Porque a mí me parece que dados los motivos en que han fundado su renuncia los señores consejeros, a saber, que no tienen medios eficaces para hacer marchar la Empresa, el Director del servicio, que es el primer obligado a hacer un buen servicio, debiera haber seguido el mismo camino indicado por los señores consejeros. Porque si así no lo ha hecho, se pone en contradicción con los señores consejeros y dice: yo tengo los medios de conseguir que la Empresa marche, y de consiguiente considero que los señores consejeros no tienen razón, que están equivocados al presentar su renuncia fundada en los motivos que anotan.

Señor, la situación de este servicio es tan grave que se han perdido más de 200 millones de pesos en este último tiempo por falta de acarreo oportuno y conveniente de las cosechas. Al mismo tiempo que han subido al doble las subsistencias no hay agricultor que no se queje de que no ha podido transportar sus trigos, sus frejoles, etc., por cuyo motivo han sufrido enormes perjuicios con el incumplimiento de sus contratos.

Lo mismo dicen los ganaderos del sur que no han podido transportar sus animales; y los madereros se han visto imposibilitados de enviar maderas a los centros de consumo.

Me parece que el problema es bastante importante para que merezca un estudio detenido de las circunstancias que han traído a la Empresa a tal situación, y para que procuremos ponerle eficaz remedio.

Por esto, yo había creído lo que se decía fuera de esta Sala, que las renuncias de los consejeros habían traído como consecuencia la del Director de los Ferrocarriles.

Si esta renuncia no es efectiva, querría decir que este funcionario cree que le es posible seguir sirviendo en la Empresa y que, por consiguiente, no es tan alarmante la situación de ésta, ni hay motivo para las renuncias de los consejeros.

En todo caso, cuando en el Senado se trate de ellas en la orden del día, avanzaremos algo en el conocimiento de las verdaderas circunstancias que han producido la difícil situación porque atraviesa la Empresa.

Alza del precio del agua potable

El señor CONCHA (don Malaquías).—Ya que estoy con la palabra, me permito pedir que se mande oficio al señor Ministro del Interior, a fin de que envíe al Senado los antecedentes relacionados con el alza, decretada por el Gobierno, del precio del agua potable en varias ciudades de la República.

He recibido de Ovalle el siguiente telegrama:

"Correligionarios y elementos obreros afectados agudamente alza doble agua potable Ovalle, pedimos abnegados representantes democracia impetren Gobierno ordénese rebaja, dentro ecuanimidad demás pueblos República.

Insoportable carestía subsistencias, es aberración colmo carestía agua, cinco pesos servicios domiciliarios.

Asamblea alimentación ruega interpongan abnegada influencia. Saludos.—Obdulio Pefaur, Presidente."

Me parece que cuando las subsistencias encarecen hasta lo increíble, no debe el Gobierno agravar más la situación alzando también el precio del agua potable, elemento el más indispensable para la vida. No creo tampoco que el Ejecutivo esté autorizado para subir a voluntad y a su capricho el precio del agua.

Ferrocarril de Arica a La Paz

El señor VALENZUELA. — Aprovecho la presencia del señor Ministro de Ferrocarriles para llamar su atención a ciertas circunstancias relacionadas con el ferrocarril de Arica a La Paz.

Me consta que las principales casas comerciales están dando órdenes a sus comitentes en el extranjero, para que toda la carga que antes venía por la vía de Arica, vaya en adelante por la de Mollendo, debido al pésimo servicio que presta el ferrocarril de Arica a La Paz.

Se comprenderá fácilmente lo grave de esta medida que están tomando las casas importadoras y aun las exportadoras de Bolivia respecto de ese ferrocarril. Hay firmas exportadoras, como la Compañía Estañífera de Llallagua, que enviaban en este último tiempo, casi todos sus metales por la vía de Arica, y que hoy los envían por el ferrocarril de Antofagasta, por el mismo motivo expuesto. Igual cosa está ocurriendo con casi todas las demás empresas mineras de Bolivia, porque el ferrocarril de Arica a La Paz no presta sus servicios ni siquiera con mediana regularidad, ya sea por falta de material rodante u otras causas que dificultan el acarreo.

El señor ALDUNATE SOLAR. —¿No será también por falta de buen puerto?

El señor VALENZUELA. — No tanto, me parece, porque la bahía es tranquila.

El señor ALDUNATE SOLAR. —Será entonces por falta de muelles.

El señor VALENZUELA. — Hay tres muelles, que aunque no son como sería de desear, mal que mal hacen un servicio regular. Las deficiencias vienen del ferrocarril mismo.

Ultimamente, cuando estuve en Arica, tuve también oportunidad de saber que no se daban al comercio, o a los agentes despachadores, las facilidades necesarias en el puerto mismo, para el embarque o desembarque de las mercaderías. Resulta muchas veces que por la gran aglomeración de carga, que ha aumentado ahora con motivo de la crecida guarnición que existe en Tacna y Arica, las lanchas no pueden recibir toda la carga, por que los donkeys de los muelles no prestan todo el servicio que se podría esperar, a causa tal vez a que las personas que están a cargo de ellos no dan todas las facilidades necesarias.

Yo he tenido ocasión de ver todas las lanchas del puerto ocupadas con carga. En estas condiciones, llegan vapores, y no encontrando lanchas disponibles, tienen que seguir con su carga para otros puertos, principalmente para el de Mollendo, que es el que hoy día ofrece mayores facilidades para la internación de mercaderías.

Como ve el señor Ministro, esto es sumamente grave, tanto más cuanto que se trata de un ferrocarril internacional. Si bien es cierto que todos los ferrocarriles del país están atravesando por una situación crítica que debe ser remediada cuanto antes, es preciso considerar especialmente el caso del ferrocarril de Arica a La Paz, porque se trata de una línea internacional, y una vez que el comercio se desvía hacia otra parte, es muy difícil volver a atraérselo.

En tiempos pasados, el ferrocarril de Arica a La Paz estuvo dando utilidades al Estado. Es, pues, muy triste que una línea que se ha encontrado en condiciones halagadoras, hoy día, por el abandono en que se la tiene, no sólo deje enormes pérdidas, sino que no pueda contar con ella el comercio de internación y de exportación.

Hago estas observaciones para que el señor Ministro se sirva tomarlas en consideración, a fin de que se salven estas dificultades antes de que lleguen a un estado en que ya no tengan remedio.

El señor JARAMILLO (Ministro de Ferrocarriles). — Tomo nota de las observaciones que ha hecho el señor senador por Santiago, y puedo manifestar a su señoría que he llamado en estos días al administrador del ferrocarril de Arica a La Paz.

Me pondré al habla con este funcionario para ver modo de remediar las dificultades que ha hecho presente el señor senador.

Comisión de Hacienda

El señor ALESSANDRI (don José Pedro).—Tengo encargo del senador por Tarapacá, de pedir al Senado que acepte la renuncia que hace de su cargo de miembro de la Comisión de Hacienda, pues no puede asistir a las sesiones de dicha Comisión, y hay muchos proyectos que necesitan urgentemente ser informados.

El señor FELIU (Presidente).— El Senado ha oído la renuncia hecha por el señor senador por Tarapacá, del puesto de miembro de la Comisión de Hacienda.

Si no hubiera inconveniente, se daría por aceptada esta renuncia.

Aceptada.

En pocos momentos más propondré el reemplazante del señor senador por Tarapacá.

El señor ALDUNATE. — Yo agradecería a la Mesa que se sirviera citar a la Comisión de Hacienda para mañana, a fin de que

IMPRENTA
Lathrop Hnos.

Ahumada 281 - Casilla 905
Teléfono Inglés 2897-Santiago

BLOCKS y SOBRES para cartas, gran surtido; desde 10 blocks o 1,000 sobres impresión gratis.

FACTURAS PAPEL HILO, $ 20 mil. **TARJETAS COMERCIALES**, $ 20 mil.

GUIAS, RECIBOS, ORDENES, $ 20 mil. **CIRCULARES Y MEMORANDUMS**, $ 20 mil. **SOBRES PARA CARTAS**, impresos, $ 20 mil.

UNA COMBINACION de 5 blocks y 500 sobres, todo impreso, por $ 20.

COCINERO PRACTICO CHILENO: Recetas escogidas de guisos, que ningún gastrónomo, por exigente que sea, dejará de gustar. Precio: a la rústica, $ 1.80; empastado, $ 2.40.

CORAZON, de **Edmundo de Amicis.** (Diario de un niño), $ 2.40.

ARCHIVADOR CONDOR, a $ 1.20, 1.60, 4.50, 6.50 y 7.50.

Antes de encargar sus trabajos de imprenta consulte nuestros precios en

AHUMADA 281

BATH ROOM HOT WATER

Exije Ud. Calidad.--Nosotros la vendemos!!!

Nuestras **PIEZAS DE BAÑO** reunen en sí todos los requisitos para hacerlas.

Higiénicas
Confortables y
Atrayentes

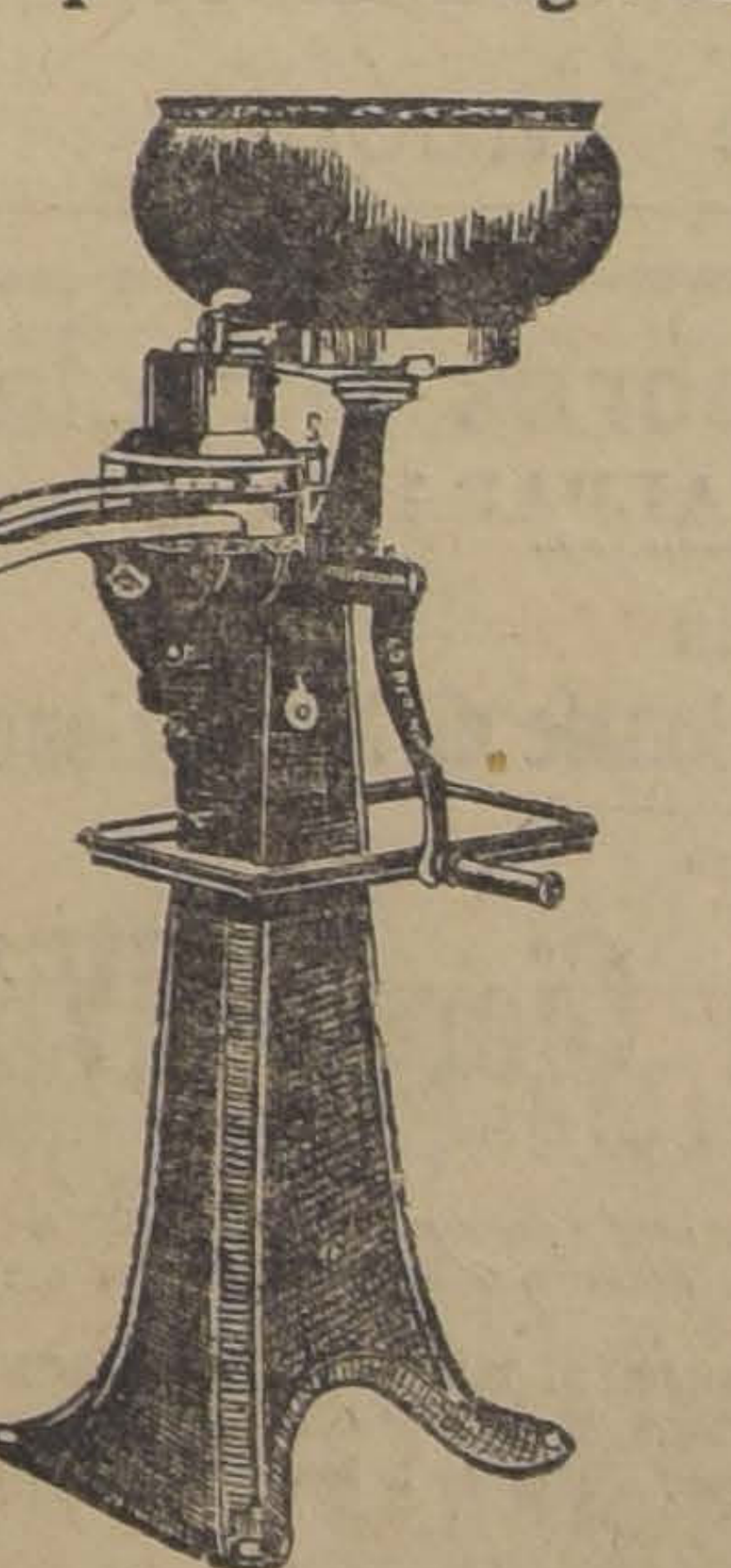
Pida Datos y Presupuestos a la
CASA SANTIAGO WEBB & Co.
ESTADO 155-170
Casilla 1767 -:- Teléf. Ing. 3176 3177

AGRICULTORES

Ofrecemos para entrega inmediata

DESCREMADORAS
BATIDORAS

BALTIC



BALTIC

Movidas a mano
o fuerza
motriz

SANTIAGO
Luis A. Ugarte
Casilla 16-D.— Ahumada 219
VALDIVIA
Saelzer y Schwarzenberg
Casilla N.o 71-D

SAN FELIPE
Berks y Co.
Casilla 302—Av. Riquelme 100
CONCEPCION
Siemens Schuckert, Limitada
Casilla N.o 962

B. DIEDEN & Co.-Valparaíso-Casilla N.o 1453

SEGUROS-Sección Vida
Pólizas con Casa Propia y con sorteos de liquidación inmediata en efectivo. Seguros de pago mensual para empleados y obreros

CONTRATO DE CAPITAL
Sorteables el 25 de cada mes.
Emite Pólizas con pago desde
DOS PESOS mensuales y **DIEZ**
de incorporación

"LA PROVIDENCIA"

Sociedad Anónima Cooperativa de Seguros, Ahorros y Edificación.-Autorizada por el Supremo Gobierno por Decretos de Septiembre 23 de 1916 y Agosto 9 de 1917

CASA MATRIZ: en su edificio propio, BANDERA 156. - Casilla 247. - Santiago. - Agencias en toda la República

CERTIFICO: Que hoy se efectuaron ante mí, en las OFICINAS DE "LA PROVIDENCIA", Sociedad Anónima Cooperativa de Seguros, Ahorros y Edificación, en presencia de don Lisandro Aránguiz Y., Vice-Presidente de la ción; don Manuel Luis Infante Fernández, Director-Gerente; don Manuel Valenzuela del Río, Contador; don Amador Aránguiz C., Jefe de la Sección Contratos de Capital; y de los señores don Eduardo Muñoz, don Aníbal Soza, don Juan D. Vergara, don Oscar G. Reyes, doña Otila N. Lira, don Tomás Morales, don Alejandro Jara, doña Sara Segura, doña Beatriz Mira, don Carlos Zúñiga, don José Casas, don José Fernández, don Manuel Sánchez, don Juan Peña y de interesados, los siguientes sorteos de CONTRATOS DE CAPITAL CON AMORTIZACIONES, saliendo liberados los Contratos que al mismo tiempo se indican:

El 44.° Sorteo de las Pólizas de un mil pesos:

N.o 1584 Rosalba Montesinos B. de Montesinos, Chacabuco 483, Valdivia.
N.o 7806 Juan A. Marín Corbalán, Bolívar 720, Antofagasta.
N.o 13353 Josefina Pardo Correa, Monjitas 390, Santiago.
N.o 15742 Julio y Miguel J. Miquel, Maipú 888, Concepción.
N.o 19555 Catalina Picó de Estaras, San Francisco 1899, Santiago.
N.o 22593 Alfredo Monge, Independencia 701, Santiago.
N.o 23366 Carlos Ortiz Valderrama, Valparaíso.
N.o 26635 Enrique Guzmán Duval, Catedral 1655, Santiago.
N.o 29103 Teresa Lara C., V. Mackenna esq. Montt, Temuco.
N.o 35156 Ramón Rojas C., vapor "Guatemala", Valparaíso.
N.o 35673 Arturo Lopehandía M., Infante 632, Copiapó.
N.o 42993 Julio Arturo E. 2.o del Villar, Longotoma, Ligua.
N.o 46796 Arminda Hernández L., Merced 130, Curicó.
N.o 46855 Matilde Hurtado de Flores, Alto Caleta Buena.
N.o 47194 Olga Sarda, Botería El Negro, Talcahuano.
N.o 47537 Pablo Bañados E., Chuquicamata.

El 6.o SORTEO DE LAS POLIZAS DE DOS MIL QUINIENTOS PESOS: Núm. 50309, María A. Concha Muñoz, Urmeneta, Puerto Montt.

El 20.o SORTEO DE LAS POLIZAS DE CINCO MIL PESOS: Núm. 26361, Francisco Pinochet (transferida), Santiago.

Santiago, 25 de Agosto de 1920.

EULOGIO ALTAMIRANO, Notario.

Los próximos sorteos se llevarán a cabo el 25 de Setiembre de 1920, con: 17 Pólizas de un mil pesos; una Póliza de dos mil quinientos pesos, y una Póliza de cinco mil pesos.

Cuatrocientos once mil quinientos pesos pagados por sorteos

SECCION INCENDIOS
Asegura Edificios y Mercaderías, menajes, etc., y emite sus pólizas en las condiciones más liberales.
RIESGOS MARITIMOS

Con sólo el primer pago se puede ob
Un Mil, Dos Mil Quinientos o Cinco Mil P
Las no favorecidas son can
ladas al vencimiento por su va
total

FIESTAS PATRIAS

La Casa Industrial de Chile

ofrece al distinguido público en su nuevo local un selecto surtido de

Capas y Gorras para Chauffeurs

a precios muy equitativos.

2461 -- ALAMEDA -- 2461
(Frente a su antiguo local)

Por PROXIMAS REFORMAS

EN EL LOCAL LIQUIDAMOS

Toda la existencia completa de CALZADO a precios verdaderamente increíbles

Antes de hacer sus compras visítenos y consulte nuestros precios

"LA UNIVERSAL"

DELICIAS 2602 ESQ. MOLINA - TELEFONO INGLES 105, EST.
LORENZO AMENGUAL.

NOTA. -- Se despachan pedidos de provincias desde un par. Catálogos se remiten gratis a quien los solicite. Dirigir correspondencia a Casilla 4602.

TINTORERIA A VAPOR
"LA SELECTA"

San Antonio N.o 102, esquina Moneda.—Tiñe toda clase de ropa en cualquier color, limpiado químico y al vapor. Tiñe ropa en negro para luto en 24 horas.
Trabajo garantido.—Atiende órdenes de provincias.

NO SUFRA MAS

dispepsia, digestiones difíciles, afecciones del estómago, mientras exista nuestro conocido

Elixir Clorhidropépsico

que a tantos ha mejorado y puede sanarlo a Ud. Es análogo al Grez. Fíjese en nuestra marca.

Laboratorio Chile, Av. Ecuador 3575
SANTIAGO

9-S

Avisos de Vapores

Línea de Vapores Directa
GENOVA - VALPARAISO

Transatlántica Italiana
Societá Nazionale di Navigazione

El magnífico vapor de carga

"Ansaldo San Giorgio IV"
12,000 toneladas

que saldrá de este puerto en la segunda quincena de Setiembre (vía Canal de Panamá), con destino a Génova, recibe carga para los puertos de:
CHILE, PERU, ECUADOR, COLOMBIA, PANAMA, VENEZUELA, COLON, **CADIZ, BARCELONA, MARSELLA, GENOVA**

Por fletes y demás pormenores, dirigirse a los Agentes Generales en Chile:

Molfino Hnos., Departamento de Vapores
Calle Blanco N.o 582 - Teléfono Inglés 2032 - Valparaíso
Calle Morandé N.o 484 - Teléfono Inglés N.o 3080-Santiago

Aceite de Linaza Inglés
GENUINO

OK

NO HAY MEJOR CALIDAD EN PLAZA

OFRECEN EN VENTA PARA ENTREGA INMEDIATA

ALFREDO NUÑEZ y Cía.
BANDERA 575.-Oficina 10
Teléfono Inglés 1629 Casilla 1269

Pianos automáticos
Las marcas del día.
ANGELUS
ESTEY
KIMBALL

UNICOS AGENTES:
GRIMM Y KERN
AHUMADA 99 esq. MONEDA

PINTURAS
NORTEAMERICANAS MARCA
FULLER
Al oleo y agua fria para MUROS. Económicas
AGENTES EXCLUSIVOS
WEIR, SCOTT & Co.
SAN ANTONIO 248

reconstituya, ya que el señor senador por Tarapacá era su Presidente. Con eso podría la Comisión entrar a funcionar regularmente.

Tranvías de Valparaíso a Viña del Mar

El señor URREJOLA.— En Valparaíso y Viña del Mar ha producido alguna alarma la noticia de que el Gobierno piensa otorgar una concesión a la Empresa de Tranvías Eléctricos que hace el servicio entre esas dos ciudades.

Esta alarma proviene de que dicha Empresa goza de una concesión otorgada por ley y reducida a escritura pública en Octubre de 1902, la cual está en vigencia, y en virtud de esa ley, la Empresa tiene una serie de obligaciones y compromisos que cumplir para con las dos municipalidades interesadas. Por informaciones publicadas en la prensa, parece que el Gobierno piensa alterar esas condiciones.

Como en la actualidad se está construyendo, con fondos que son de cargo al vecindario de Valparaíso y Viña del Mar, un camino plano que servirá para comunicar esas dos ciudades, y como por otra parte, se dice que la concesión que piensa otorgar el Gobierno, contraría los intereses de esos municipios, me permito rogar al señor Ministro de Industria y Obras Públicas, que se sirva manifestar a la Cámara si es efectivo que el Gobierno piensa otorgar una nueva concesión sin tomar en cuenta los intereses del vecindario de aquellas dos ciudades.

El señor JARAMILLO (Ministro de Industria y Obras Públicas).— Efectivamente, señor Presidente, el Ministerio de mi cargo se ha estado ocupando en estos últimos días de la concesión a que ha hecho referencia su señoría; pero puedo manifestar al señor Senador por Valparaíso que no hay nada resuelto sobre el particular. El Ministerio está estudiando todos los antecedentes y tomará debida nota de las observaciones que ha formulado su señoría.

El señor URREJOLA.— Agradezco al señor Ministro la contestación que se ha servido darma, y me permito rogar a su señoría que tenga a bien consultar a los alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar para que se obre de común acuerdo si es que el Gobierno cree del caso adoptar alguna resolución sobre el particular.

El señor JARAMILLO (Ministro de Industria y Obras Públicas).— Con el mayor gusto lo haré, señor Senador.

El señor ALDUNATE.— Durante el último viaje que hice a Valparaíso, me tocó oír a varias personas bastante autorizadas que la construcción del camino plano entre Valparaíso y Viña del Mar, que se está haciendo, va a costar mucho más de lo que en un principio se creyó, por lo que no habrá bastante con los fondos de que se dispone y probablemente habrá necesidad de solicitar autorización para un nuevo empréstito a fin de dar remate a los trabajos.

Cuando se trató del proyecto sobre el camino plano, se propuso por varios senadores, entre ellos el que habla, que este camino se construyera por el lado del mar.

Había un presupuesto, creo que de 4 o 6 millones de pesos; pero se dijo que este era un trabajo muy caro y que era mucho más económico hacerlo por el lado del cerro, por que sólo costaría unos dos millones de pesos. Sin embargo, parece que la obra por el lado del cerro costará 7 millones de pesos y va a quedar en malas condiciones. De modo que de nuevo tendrá que acudirse a pedir más terrenos al mar, que en esa parte está bastante retirado.

Yo desearía que el señor Ministro, ya que va a estudiar esta concesión, tomará tambien en cuenta el estado de esta obra para saber si son ciertos estos temores del vecindario de Valparaíso.

Preferencia

El señor ZAÑARTU (don Enrique).— Al hacer uso de la palabra, hace un momento, olvidé formular una petición. En sesiones pasadas estaba colocado en la tabla de fácil despacho un proyecto sencillo, despachado por la otra Cámara, e informado por su respectiva comisión, que introduce una reforma en la Dirección de Contabilidad. Rogaría al señor Presidente que lo anunciara para la tabla de fácil despacho de la sesión de mañana.

El señor MAC-IVER.—Nó, señor. Discutámoslo como se discuten las leyes.

El señor ZAÑARTU (don Enrique).— Que se coloque en el lugar que la parezca al Honorable Senado; pero que se discuta. Es un proyecto, repito, aprobado por la Cámara de Diputados, informado por su Comisión de Hacienda, y en todo caso sumamente sencillo.

El señor FELIU (Presidente).— Se podría agregar a la tabla.

El señor MAC-IVER.—¿Se trata de aumento de sueldos?

El señor ZAÑARTU (don Enrique).— Sí, señor Senador; pero no es eso lo principal, sino una verdadera reforma.

El señor MAC-IVER.—Es una ley de aumento de sueldos, ¿para qué disimulamos?

El señor ZAÑARTU (don Enrique).— No se trata de disimular, señor Senador. Comprenderá el Honorable Senado que la parte más importante del proyecto no ha de ser el aumento de sueldos, sino la modificación de los servicios; para los empleados talvez sea más importante el aumento de sueldo, pero, en realidad, la importancia está en las modificaciones que se introducen en el servicio. Por eso es que se le ha dado este nombre al referido proyecto.

Precio del agua potable

El señor TORREALBA.— He pedido la palabra para adherir a las observaciones formuladas por el honorable Senador por Concepción, señor Concha, respecto de la carestía del agua potable en las provincias del norte. Me parece que no es ésta la oportunidad de producir la carestía de este elemento tan indispensable para la vida.

Se sabe que el Estado ha contribuído para las obras de agua potable en las poblaciones; constantemente se han consultado gruesas partidas en los presupuestos con este fin. Hoy día, cuando lo vida es tan cara, me parece que no está justificado que el Gobierno venga a subir el precio de un artículo tan indispensable como es el agua potable.

Yo desearía que alguno de los señores Ministros presentes transmitiera estas observaciones al señor Ministro del Interior, para que las estudie y, si es posible, deje sin efecto la resolución relativa al alza del precio.

Preferencia

El señor TORREALBA.— Ya que estoy con la palabra, me permito pedir al señor Presidente que tenga a bien imponerse de un proyecto informado por la Comisión de Presupuestos que consulta una pequeña suma para pagar una gratificación a los empleados de instrucción primaria en el Ejército, gratificación a que tienen derecho según diversas leyes que se han dictado, y rogaría a su señoría que, en caso de creer el asunto de fácil despacho, lo anunciara para la próxima sesión.

El señor CONCHA (Don Malaquías). — Entiendo que ya estaba anunciado en la tabla de fácil despacho.

El señor FELIU (Presidente).— No, señor senador, pero como es un asunto sencillo y que está informado, podrá quedar anunciado para mañana en la tabla de fácil despacho.

Precio del agua potable

El señor GARCES (Ministro de Hacienda). — Con mucho agrado transmitiré al señor Ministro del Interior las observaciones que se han hecho al agua potable de Ovalle.

Dirección de Contabilidad

El señor GARCES (Ministro de Hacienda). — Respecto de la indicación del honorable senador por Concepción, señor Zañartu, para dar lugar preferente al proyecto que reforma la Dirección de Contabilidad, debo decir que este proyecto, en realidad, es de reorganización: modifica la planta de la oficina, suprimiendo diez empleados, y cambia en forma más lógica la tramitación de los decretos de pago y la manera cómo debe procederse en el pago de la deuda pública. Es, pues, un asunto de verdadero interés; el proyecto está bien estudiado y la otra Cámara lo aprobó por unanimidad.

Por lo demás, es un proyecto que está financiado y mejora la situación angustiosa de los empleados. De modo que adhiero a la petición de preferencia que ha hecho el señor senador por Concepción.

Servicios eléctricos

El señor ALESSANDRI (Don J. Pedro). — He pedido la palabra después de oír al señor Ministro de Industria y Obras Públicas sobre el servicio de tracción eléctrica entre Valparaíso y Viña del Mar, para preguntar si no es el Ministerio del Interior el encargado, según la ley de 1904, de hacer esta clase de concesiones.

Acabo de ver en los diarios dos decretos, números 3409 y 2250, en los cuales se nombra una comisión para que informe al Gobierno acerca de las condiciones que deben regir respecto a las concesiones para servicios eléctricos que se otorguen en lo sucesivo, y en la modificación del reglamento general y decretos complementarios derivados de la ley número 1665, de 4 de Agosto de 1904.

Según entiendo, la ley radica en el Ministro del Interior la concesión de esta clase de permisos.

Ya que me ocupo de esta materia, voy a permitirme rogar al señor Ministro de Industria que tenga a bien activar, en la Cámara de Diputados, el despacho de un proyecto aprobado por unanimidad en el Senado, por el que se coloca al Gobierno en situación de solucionar las dificultades que se produzcan en todo lo relativo a estos servicios eléctricos, cuya condición es verdaderamente excepcional actualmente para las compañías, puesto que éstas más atienden su interés particular que los intereses generales y el Gobierno se encuentra con que no sabe ni siquiera qué Ministerio es el que debe hacer estas concesiones.

Todo esto lo resuelve el proyecto aprobado por el Senado y que se encuentra ya informado por la comisión respectiva de la Cámara de Diputados; en él se reglamenta y se dan las normas a que deben sujetarse estos servicios que han tomado tanta importancia, desde poco tiempo a esta parte, sobre todo después de la guerra europea, y que continuarán tomándola cada día más.

Insisto, pues, en rogar a su señoría que estudie la situación, ya sea particularmente, o en unión del señor Ministro del Interior, para que ambos se sirvan recabar de la Cámara de Diputados el despacho de la ley, que estimo de gran importancia.

El señor JARAMILLO (Ministro de Industria). — Con el mayor agrado me ocuparé del importante proyecto a que se ha referido el honorable senador por Aconcagua, y procuraré que sea despachado cuanto antes por la Honorable Cámara de Diputados.

En cuanto a su observación sobre a cuál Ministerio corresponde dar las concesiones para los servicios eléctricos, debo manifestar al honorable senador que precisamente hoy se ha producido la duda en el seno del Gabinete.

Yo creo que es al Ministerio de Industria a quien corresponde, pero no podría afirmarlo en este momento con toda seguridad; de modo que me impondré de los antecedentes y después daré una contestación satisfactoria a su señoría.

Sueldos del Ejército y de la Armada

El señor ERRAZURIZ (Ministro de la Guerra). — La última ley de aumento de sueldos del Ejército y la Armada ha suscitado una duda en lo que respecta a su aplicación.

La ley que creó la Caja de Retiro para las instituciones armadas, tiene un artículo que dispone que la primera diferencia del sueldo mensual de que goce el interesado después de su ascenso, pasará a incrementar los fondos de esta Caja. Ahora se quiere saber si el aumento general acordado por la última ley debe ingresar o no a dicha Caja.

La situación no próspera, precisamente, en que se encuentra la Caja de Retiro del Ejército y la Armada, hace muy interesante este problema, y el Gobierno desea una resolución que sea favorable a los intereses de esta Caja. Sin embargo, ha habido interpretaciones divergentes de las oficinas técnicas, cuyo dictámen se ha solicitado. Así, mientras las Cajas naval y militar han opinado en sentido favorable, el Consejo de Defensa Fiscal ha suscitado dudas al respecto.

Basado en estas dificultades, y con el propósito de que se aumenten los fondos de estas Cajas, el Gobierno ha presentado un mensaje pidiendo que se declare que la ley de aumento de sueldos debe interpretarse en el sentido de que la primera diferencia de sueldo mensual debe ingresar a la Caja.

Yo rogaría al Senado, ya que se trata de un proyecto tan sencillo, que se sirviera despacharlo sobre tabla.

El señor FELIU (Presidente).— Si no hay inconveniente, se procederá en la forma indicada por el señor Ministro de la Guerra.

Acordado.

El señor SECRETARIO. —**Da lectura al siguiente proyecto enviado por S. E. el Presidente de la República:**

Proyecto de ley:

"Artículo único. La primera diferencia mensual entre los sueldos de que gozaba el personal del Ejército y Armada y los que han sido fijados por la ley número 3636, de 26 de Julio último, se descontarán a favor de la Caja de Retiro y Montepío del Ejército y Armada.

Dicho descuento deberá efectuarse siempre que en virtud de una ley de carácter permanente se aumenten los sueldos de es mismo personal".

El señor FELIU (Presidente).— En discusión general y particular el proyecto.

El señor VARAS. — Tengo recuerdos, aunque un poco vagos, que cuando se discutió esta ley alguien dijo en el Senado que en virtud de ese aumento iba a corresponder una mayor diferencia de sueldo a la Caja de Retiro.

No se si en el acta de aquel entonces quedaría constancia de esa observación; pero esa fué la idea que dominó en el Senado al aprobar el proyecto de aumento de sueldos.

El señor CONCHA (don Malaquías). — Me parece que sobre este particular no hay necesidad de dictar una ley. La inteligencia de la ley vigente es muy clara y habría bastado para el caso de que el señor Ministro de la Guerra hubiera dictado un decreto para darle cumplimiento, porque de otra manera la Caja de Retiro quebraría con el aumento considerable de los sueldos, y consecuentemente, las pensiones que más tarde devengaran los empleados, la Caja no las podría cubrir, porque no estaría preparada para hacer frente a esos gastos.

De modo que en lugar de entregar esas diferencias de sueldos para que los empleados las gasten, conviene dejarlas en la Caja para atender a las necesidades que más tarde puedan tener las familias de dichos empleados. De modo que yo acepto el proyecto del señor Ministro.

El señor ERRAZURIZ (Ministro de la Guerra). — Consideré necesario traer a la aprobación del Congreso este proyecto de ley en atención, como ya lo manifesté, a las interpretaciones divergentes que se han dado a las disposiciones de la ley, por el Consejo de Defensa Fiscal, y el Consejo de la Caja.

Indudablemente, la opinión del Gobierno es la misma que han manifestado los honorables senadores por Concepción y por Valparaíso o sea que esta primera diferencia de sueldos debe ingresar a la Caja de Retiro.

El señor ALDUNATE. — En realidad, no hay necesidad de una ley, de manera que ésta tendrá el carácter de interpretativa.

El señor ZAÑARTU (don Enrique). — Y en todo caso es mejor que se dicte para evitar dificultades.

El señor FELIU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación y si no se pide votación daré por aprobado el proyecto.

El señor MAC - IVER. — Declarando, por mi parte, que considero innecesaria su dictación, voto que sí para no ser un inconveniente.

Ascenso en el Ejército

El señor ERRAZURIZ (Ministro de la Guerra). — Se encuentran en la Mesa del H. Senado algunos mensajes relativos a ascensos a coroneles y generales del Ejército, de modo que rogaría al H. Senado tuviera a bien acordar unos 10 minutos, al término de la orden del día, para ocuparse de su despacho. Se haría una obra de justicia no retardando el despacho de estos negocios.

El señor FELIU (Presidente).— La Cámara ha oído la indicación formulada por el señor Ministro de la Guerra. Si no hubiera oposición se destinarían a estos asuntos los últimos diez minutos de la orden del día.

El señor VARAS.—Siempre que sea dentro de la hora de sesión, porque tenemos reunión de la Comisión Mixta y hay asuntos de mucho interés que despachar.

Preferencia

El señor JARAMILLO (Ministro de Industria).—Por mi parte me permitiría rogar al señor Presidente se sirviera anunciar para la tabla de fácil despacho de la sesión próxima un proyecto que suplementa el item del presupuesto de industria destinado a pagar los premios de los profesores dependientes de ese Ministerio. Este proyecto está informado por la Comisión respectiva.

El señor FELIU (Presidente).— Quedará anunciado para la tabla de fácil despacho de la sesión de mañana.

El señor MAC-IVER.—Yo noto, señor Presidente, que la costumbre de la Cámara de Diputados de discutir proyectos que importan gastos de 40 o más millones de pesos en la tabla de fácil despacho se está trasladando al Senado.

Considero que esta costumbre es grave...

El señor JARAMILLO (Ministro de Industria).—Se trata de un proyecto sencillo, señor senador.

El señor MAC-IVER.— Yo no hago oposición a que se discuta este proyecto en la tabla de fácil despacho; pero que haya siquiera una manifestación de opiniones. Somos cuerpos para deliberar no para despachar en 10 minutos. Esta costumbre del parlamento inglés se refiere a asuntos enteramente diversos: al despacho de permisos para conservar la posesión de bienes raíces, para aceptar empleos extranjeros, o sea a proyectos sencillos que no admiten debate; y creo que los proyectos de inversiones de dinero y de asuntos más o menos importantes de administración no se encuentran ni deben considerarse entre esta clase de materias y por lo tanto no cabe tratar de ellos en los diez minutos que en hora desgraciada se trajeron al Senado hacen ya varios años.

Yo no me opongo a lo que pide el señor Ministro de Industria, pero llamo la atención a que no es posible continuar en la costumbre de estar tratando en la tabla de fácil despacho proyectos que tienen cierta importancia.

El señor FELIU (Presidente).— Se van a votar las indicaciones pendientes.

El señor SECRETARIO.—Indicación del senador por Concepción, señor Zañartu para que el Senado acuerde ocuparse hoy de las renuncias que de sus cargos han presentado los consejeros de los Ferrocarriles del Estado, señores Correa y Germain.

El señor CONCHA (don Malaquías).—¿En qué momento?

El señor ZAÑARTU (don Enrique).—En el acto.

El señor CONCHA (don Malaquías).—Yo pediría segunda discusión o que el asunto quedara para la sesión de mañana.

El señor ZAÑARTU (don Enrique).—Debo observar al señor senador que la situación de los consejeros renunciantes es distinta a la del Director de los Ferrocarriles y que no hay por qué dejar pendientes esas renuncias. La hecha por el señor Freire, quien estaba en igual condición que los señores Correa y Germain, fué inmediatamente rechazada en la Cámara de Diputados.

El señor CONCHA (don Malaquías).—Yo creo preferible dejar este asunto para la sesión de mañana. Se trata de renuncias a las que se les ha dado el carácter de indeclinables y conviene apreciar si tienen o no ese carácter para dar en consecuencia nuestros votos. Esta duda sobre el verdadero carácter de dichas renuncias aconseja dejar para mañana la resolución sobre ellas.

El señor ZAÑARTU (don Enrique).— El señor Freire también hizo su renuncia en forma indeclinable y la Cámara de Diputados la rechazó.

El señor CONCHA (don Malaquías).— Aunque tengo la mejor voluntad para todo, no puedo tomar sobre mí la responsabilidad que los renunciantes echan sobre nosotros, pues han fundado sus renuncias en que no se les dan fondos y en que la ley estorba sus buenos propósitos.

Considerando por lo tanto que el Senado está en tela de juicio debido al fundamento de esas renuncias, se hace necesario decir algunas palabras sobre la materia y como la hora está avanzada, convendría dejar en consecuencia para mañana la resolución que se pide.

El señor TORREALBA. — Ha transcurrido ya con exceso la hora.

El señor ZAÑARTU (don Enrique).—¿Qué ganaríamos con tratarlo ahora, cuando el honorable senador desea dejarlo para mañana?

El señor FELIU (Presidente).— Quedarán las renuncias para ser votadas mañana, al final de la primera hora.

El señor CONCHA (don Malaquías).—Para discutirlas en la primera hora.

El señor FELIU (Presidente).— Si no hay inconveniente se dirigirá al señor Ministro del Interior el oficio que ha indicado el honorable senador por Aconcagua.

El señor SECRETARIO.—Queda por votarse la indicación del honorable senador por Concepción señor Zañartu para que se agregue a la tabla el proyecto que reorganiza las oficinas de la Dirección de Contabilidad.

El señor ZAÑARTU (don Enrique).—Yo iba a hacer indicación para que se agregara este proyecto a continuación de las solicitudes particulares, en la sesión del Jueves y si no se alcanzara a despachar, pediría sesión para el Viernes con este objeto. Pero prefiero hacer la indicación mañana.

El señor FELIU (Presidente).— Si no se hace observación se dará por aprobada la indicación del honorable senador por Concepción señor Zañartu.

—Aprobada.

—Para reemplazar al honorable senador por Tarapacá, que ha renunciado el cargo de miembro de la Comisión de Hacienda, propongo al honorable senador por Aconcagua señor José Pedro Alessandri.

—Queda nombrado.

—Si no hay inconveniente se dirigirá oficio al señor Ministro de Industria para que envíe a la Cámara los antecedentes pedidos por el honorable senador por Aconcagua.

—Acordado.

—Se suspende la sesión.

Se suspendió la sesión.

SEGUNDA HORA

Sesión secreta

Ascenso en el Ejército

Constituída la Sala en sesión secreta, prestó su aprobación para que S. E. el Presidente de la República pueda conferir el empleo de general de División al de brigada don Nicolás Yávar Jiménez.

Se levantó la sesión.

Tijeras Francesas
para bordados y costuras
un lindo surtido recibió
DUCHER Y BONNEFOY
AHUMADA 118

FIERRO
en Lingotes para fundición
entrega inmediata a precio sin competencia
OFRECEN
Scriven Hnos. Chile Ltd.
SANTIAGO - VALPARAISO

OZOMULSION

La OZOMULSION es una Emulsion Perfeccionada del más Puro Aceite de Hígado de Bacalao de Noruega, con Hipofosfitos de Cal y Soda y Glicerina Quimicamente Pura.

No podria obtenerse una receta mejor para curar la Tuberculosis, Toses, Catarros, Resfriados, Influenza o Enfermedades que afectan los Pulmones y los Organos Bronquiales.

Lo OZOMULSION da fuerza a la sangre y es EXCELENTE para los Niños, asi como también para los Hombres y Mujeres que no tienen una vitalidad normal.

La OZOMULSION es envasada en frascos grandes de 16 onzas y 8 onzas,—el tamaño más grande es más económico.

Un "LIBRO DE LA OZOMULSION" con lecciones sencillas de INGLES se dará gratis al que lo solicite en las boticas.

PAPAS CORAHILAS
SEMILLON DE CHILOE
Ofrece para entrega inmediata, puesto en bodega en Santiago.
GERMAN OELCKERS
HUERFANOS 1328 CASILLA 3956

Enfermedades Secretas de
HOMBRES Y SENORAS
"Inyección Excelsior Dumont"
cura radicalmente en pocos días las enfermedades secretas de hombres y señoras. No produce estrechez ni dolor. Las señoras, con el uso diario de una cucharada por un litro de agua, se mantendrán siempre sanas. Usándola como preservativo no hay contagio posible.
En las Boticas
Compre hoy mismo un frasco

Radiogen
es un
producto
inofensivo
con un
contenido
de
Radium
garantido

CARBONES
— PARA —
Motores Eléctricos
— EN —
Blocks y en tamaños corrientes
POR ENTREGA INMEDIATA
RAAB, BELLET y Cía.
ESTADO 235

Mujeres que sufren

Muchas mujeres sufren—algunas más que otras—durante ciertas épocas de sus vidas. Gran parte de este sufrimiento es innecesario y, en muchos casos, debido solamente a molestias en los riñones o en la vejiga, a ninguna otra causa. Por supuesto, el clima ejerce influencia considerable en la acción de los riñones para su detrimento. La misma acción perniciosa ejercen la costumbre de beber agua y el método de vida que se lleve. Pero, con todo y con eso, la mayoría de las personas no está cierta de cómo puede reconocerse la presencia del mal de riñones. Hé aquí algunos de los síntomas: dolores y sufrimientos en varias partes del cuerpo, especialmente en la espalda; mal sabor de boca por las mañanas al levantarse de la cama, debilidad en la vejiga con mal de piedra o fuego interno; hinchazón debajo de los ojos; un estado general de irritabilidad y laxitud.

Las personas que sufren de reumatismo, ciática, mal de piedra, cálculo, dolores de espalda, cistitis (inflamación de la vejiga) o dolores en los músculos y en las articulaciones, padecen todos estos males porque tienen en desorden o debilitados los riñones, pues tales son los síntomas del mal de riñones.

Las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga procuran un maravilloso alivio porque van directamente a los riñones, en vez de pasar por los intestinos como hacen muchas de las píldoras para los riñones. Cuando usted vea que la orina se vuelve de un color azulado turbio, tenga usted la seguridad, sin dudar un solo momento, que este remedio ha tocado en el punto débil, esto es, los riñones y la vejiga. Las

PILDORAS DE WITT PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

que se venden en todas partes en cajas azul, blanco y oro, son de efectos escrutadores y penetrantes y no contienen ingredientes venenosos, niños más delicados. Si Ud. encuentra dificultad en obtener las legítimas, que tienen un sello azul en el tapón del frasco que las contiene, pídalas acompañando el importe, a Droguería Francesa, 755, Delicias, Santiago de Chile

Asistir al enfermo
Píldoras
De WITT
para los Riñones
y la Vejiga

También Ud. puede obtener las Píldoras De Witt de The Chilian Stores (Gath y Chaves), Ltda. Huérfanos esq. Estado, Santiago de Chile.

Depósito para Chile: Droguería Francesa, 755, Delicias

MUEBLES

DE ROBLE AMERICANO, CAOBA Y LINGUE OFRECEMOS CON REBAJA DE PRECIOS UN ELEGANTE Y VARIADO SURTIDO EN NUESTRA EXPOSICION PERMANENTE

AHUMADA 32 **Casa Americana** AHUAMDA 32

Dormitorios, Comedores, Escritorios, Salones, etc., Archivadores, Estantes para Libros, Catres Importados y Nacionales a precios de

VERDADERA LIQUIDACION

12-8

Precisamente en los casos graves de **BRONQUITIS, TISIS, DEBILIDAD** es cuando se debe recurrir al

PANGADUINE

pues se podrá tomar de esta preparación, una dosis suficiente para obtener la curación, dosis que sería absolutamente intolerable si se tratara de Aceite de Hígado de Bacalao, o de cualquiera otra preparación con base de Aceite.

Las malas consecuencias

de ciertas enfermedades tienen su remedio específico. Yoduro de potasio y Biyoduro de Mercurio contiene nuestro célebre

JARABE DEPURATIVO

análogo al antiguo de Gibert. Pídalo en todas las Boticas y exija nuestra única marca.

Laboratorio Chile, Av. Ecuador 3575

SANTIAGO

8-8

Venéreas y Génito Urinarias

"Clínica Médica Moderna"

Se garantiza la curación radical en pocos días, en ambos sexos, aunque crónica, de las afecciones Venéreas (sifilíticas) y Gonorreas, etc.

Facilidades de pago a personas de escasos recursos.

Consultas gratis diariamente, de 9 A. M. a 8 P. M., excepto los Lunes o escriban Casilla 4701.

La atención de señoras está a cargo de Ginecologista, Amunátegui 61. Dr. Rojas M., Médico-Cirujano.

Dr. L. TRUCIOS, GERENTE

AMUNATEGUI 61

DIRECCION JENERAL DE CORREOS

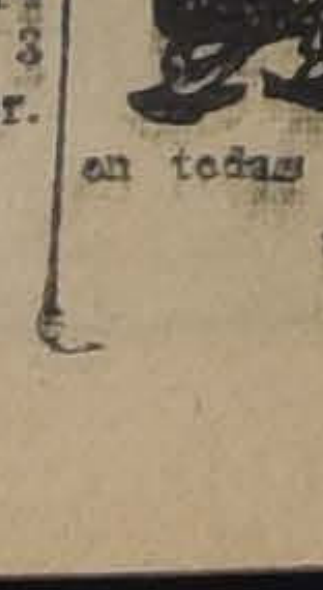
Se llama la atención hacia el aviso publicado en el "Diario Oficial", pidiendo propuestas públicas para la provisión de 15,000 sacos de lona y 30,000 trigueros, propuestas que se abrirán el 14 de Setiembre próximo, a las 3 P. M., en la oficina del Director.

Santiago, Agosto 29 de 1920.

EL DIRECTOR.

14-8

SAN ISIDRO 261 - Gran Ocasión



Realización asombrosa de muebles de lujo, en estilos nuevos. Amueblados de morcillón, estilo americano, con mesa de centro, $ 69.

Gran Fábrica Inglesa de Muebles de Mimbre establecida el año 1902. Unica que ha obtenido grandes premios de honor y primeros premios en todas las exposiciones.

SAN ISIDRO 261

16-8

CAJA REGISTRADORA

NATIONAL"

usada, en buen estado, compramos. Tracción Eléctrica,

SANTO DOMINGO, ESQ. SAN ANTONIO

"LA HISPANO AMERICANA"

Compañía Internacional de Seguros Generales

CAPITAL AUTORIZADO	$ 5.000,000.00
CAPITAL SUSCRITO	3.000,000.00
CAPITAL PAGADO	300,000.00
FONDO DE RESERVA	150,000.00
FONDO PARA FUTUROS DIVIDENDOS	14,788.26

CONSEJO DE ADMINISTRACION

Señor LORENZO RIBAS T., Presidente

Señor RICARDO MONTANER BELLO, Vice - Presidente

CONSEJEROS

Señor MANUEL J. BARRENECHEA
Señor LORENZO HERRANZ
Señor CECILIO MOLLEDA E.
Señor JOSE SORDO G.
Señor SALVADOR DEL VALLE
Señor ARTURO YZQUIERDO C.

Señor ALEJANDRO HIDALGO P., Director - Gerente

OFICINA PRINCIPAL.-Santiago: Bandera 86

TELEFONO INGLES 593 :-: CASILLA 135-D :-: NACION AL 114

OFICINA EN VALPARAISO: Cochrane 780

TELEFONO INGLES 483. — NACIONAL 269

Agente General: Sr. JOSE PIÑA

QUINTA MEMORIA

Que el Consejo de Administración de la Compañía presenta a los señ Accionistas en 6 de Septiembre de 1920

Señores Accionistas:

En conformidad a lo ordenado en el artículo 43 de los Estatutos, cumplimos con el deber de presentaros el Balance G y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas, correspondiente al año comprendido entre el 1.o de Julio de 1919 y el 30 de Junio de que es el 3.o de operaciones de la Compañía.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas arroja una utilidad líquida de	$ 68,467.38
que, unida al Fondo para Futuros Dividendos	8,320.88
da un total disponible de	$ 76,788.26

Que os proponemos distribuir de la siguiente manera:

A repartir a los señores Accionistas, un dividendo de 10o/o, o sea $ 5 por acción	$ 30,000.—
A Fondo de Reserva	$ 30,000.—
A Fondo para Futuros Dividendos	14,788.26
Para la fundación de la Casa de Salud "España"	2,000.—
	$ 76,788.26

Aceptada esta distribución, los fondos sociales quedarían como sigue:

Capital Pagado	$ 300,000.—
Fondo de Reserva	$ 150,000.—
Fondo para Futuros Dividendos	14,788.26
	$ 464,788.26

Os imponemos de que ya hemos iniciado el ramo de seguros sobre la Vida, en condiciones satisfactorias, pues meses de trabajo, dedicados casi por completo a la instalación de Agencias e instrucción del personal, para este ramo, una producción de cierta importancia que hemos dejado sin liquidar para agregar a las operaciones del próximo Balance

La Compañía, con el propósito de trabajar este importante ramo de negocios en forma científica y moderna, Actuario a estudiar en Europa los últimos progresos en la materia y también para contratar una persona competente como de Agentes y para la producción de negocios. Ambos están ya en pleno trabajo, con lo cual os auguramos buenos resulta el futuro.

También debemos imponeros de que, en conformidad a lo que nos autorizan los Estatutos y por estimarlo necesario para desarrollo de los nuevos negocios que entra a trabajar la Compañía, hemos resuelto completar el Capital emitiendo las tro series de acciones, las que os ofrecemos al precio de $ 60 cada una, o sea, con $ 10 de premio.

Por haberse ausentado de esta ciudad el Consejero señor Hilario Laclaustra, renunció su cargo. El Consejo, con carácter rio, nombró al Accionista don Lorenzo Herranz, nombramiento que sometemos a vuestra aprobación.

Cumplen su período los Consejeros señores Herranz y Montaner; os corresponde nombrarles reemplazantes.

También debéis nombrar cuatro Inspectores de Cuentas, dos propietarios y dos suplentes, para revisar las Cuentas del mo ejercicio.

ALEJANDRO HIDALGO P., Secretario.

LORENZO RIBAS T., Presidente.

Balance General de la Hispano Americana

EN 30 DE JUNIO DE 1920

DEBE		HABER	
Capital	$ 3.000,000.—	Caja	$ 4,672.20
Fondo de Reserva	120,000.—	En Cuenta Corriente varios Bancos	18,159.29
Futuros Dividendos	8,320.88	3,600 Acciones Banco Nacional	201,600.—
Dividendos por cobrar	370.—	100 Bonos Caja Hipotecaria 8 o/o, 1 o/o	100,000.—
Sec. Vida. Saldo de s/ct.	4,109.12	Material	$ 6,856.05
Ganancias y pérdidas	68,467.38	Castigo 50 o/o	3,428.05
		Instalación y muebles	$ 21,172.55
		Castigo 20 o/o	4,234.50
		Operaciones pendientes	
		Agencias y saldos de canjes	
		Primas por cobrar, deduciendo reseguros por pagar y comisiones	
		Constitución Vida y Archivo Actuarial	
		Responsabilidad de Accionistas	
	$ 3.201,267.38		

GANANCIAS Y PERDIDAS

DEBE		HABER	
A Siniestros	$ 159,729.45	Primas. Incendios. Marítimos. Intereses, etc.	$
A Reseguros	199,949.79		
A comisiones, contribuciones, arriendos, sueldos, gastos generales, publicaciones, cobranza, castigo, etc.	208,151.80		
A castigos de material y muebles	7,662.55		
A fluctuación de valores	28,896.90		
Utilidad líquida	68,467.38		
	$ 672,857.87		$

ALEJANDRO HIDALGO P., Director-Gerente.

MANUEL GUERRERO S., Contador.

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento de nuestra misión, hemos revisado los libros y docu cartera, encontrándolo todo conforme el presente balance.

Santiago, Setiembre 6 de 1920.

FRANCISCO BRAVO-CUADRA M.

ESTEBAN URCELAY

Esta es la ampolleta que Ud. debe usar. Por su luz suave, que no daña la vista y economiza corriente, es considerada la

EDISON

la lamparilla favorita del hogar.

INTERNATIONAL MACHINERY Co

MORANDE 520 :-: TELEFONO 1191-1193

TURF

Club Hípico

CLUB HIPICO
INSCRIPCIONES PARA LAS CARRERAS DEL PROXIMO DOMINGO

…mio EDECAN (De remate).— …metros. — Para caballos na… en Chile que no hayan ganado … o que se rematen por $ 3,000 … de reglamento. — Recargo … kilos a perdedores. — Ins… …ón: $ 10. — Premio: $ 2,000 …o.

rdito	64	Verderon	55
clava	62	Desolación	54
netta	62	Disdain	54
	62	Speed	54
en Glass	60	Viviana	53
Kendal	60	Hollín	49
rtos	59	Go Lady	47
rras	56	La Seine	47
a Rica	56		

…mio ESCOCIA. — 1,400 metros. — Para potrillos de 3 años … hayan ganado. — Peso: 56 … — Inscripción: $ 17.50. — …: $ 3,500 a 1.o.

	59	Kalmuco	56
	59	Loto	56
e-Coeur	56	Neumático	56
garay	56	Oracle	56
	56	Pegote	56
	56	Piave	56
carrillero	56	Rasputin	56
	56	Rover White	56
	56	Timbalero	56
	56	Virgilio	56
	56	Vittel	56

…mio EPSON. — 1,800 metros. … reproductores de 4 años y … no hayan ganado $ 25,000 … 56 kilos. — Descargo de … a los que no hayan ganado … — Recargo de 3 kilos a …res desde el 1.o de Julio de … — Inscripción: $ 15. —Pre… 2,000 a 1.o.

	58	Barbieri	50
anones	58	Pasco	50
	58	Tiburí	50
	55	Validol	50
	53	Costa Rica	48
	53	Desolación	48

…o POLLA DE POTRANCAS …mentaria). — 1,600 metros. … potrancas de tres años na… …n Chile. — Peso: 54 kilos. …pción: $ 150 en cuatro cuo… $ 25 el 17 de Marzo de 1919; … el 7 de Julio de 1919; de $ 50 … de Marzo de 1920 y de $ 50 … Marzo de 1920 y de $ 50 …es 6 de Setiembre. —Premio: … a la 1.a. Además cada … que corra pagará una cuo… $ 300 que se agregará a los … en la siguiente forma: 50 …to a la 1.a; 30 por ciento a … y 20 por ciento a la 3.a.

…ma, Bambalina, Belle He… …ncha Rayada, Cica, Cilina, … Emotion, Endurance, Erin, …na, Famita, Golosina, Har… …Helvecia, Hila, Himalaya, …s, Horchata, Hornilla, Huan… …Isoleta, Kalamota, Marialva, … Peladora, Pinganilla, Pron… …ovenza, Salada, Stolen Kiss, … Toya, Ucrania, Venturi… …a White, Vesta, Vestale y

… El peso en esta carrera es …ilos, y por concesión se ad… …os retiros hasta el Miér… …las 2 P. M.

…o ETOLO. — 1,400 metros. … caballos que hayan ganado …0. — Handicap. — Inscrip… … 12.50. — Premio: $ 2,500

…, Romanones, Broughty Fe… …nebrosa, Don Alvaro, Cam… … Alvia, Guabiyú, Silver, Ey… …deline, Rex White, Cachiyu… …s, Rhum, Minerito, Vístula, … de Oro Whisky Sower, Bala… …Cultura, Porro, Baldramina, …ue, Foquita, Turpinita, Cons… … Bow, Girasol y Detona…

…: esta carrera será dividida … series por el handicapper.

Premio ECLAIR II. — 2,400 metros. — Para caballos de 4 años y más que no hayan ganado $ 60,000 —Handicap. — Inscripción: $ 17.50. —Premio: $ 3,500 al 1.o.

Cautín, Alum, Cachivache, Pascó, Esteta, Durham, Turpin, Tirteo, Antaño, Majuelo, Duelo, Saint's Ferry, Nedda y Graciosa.

Hoy hasta las 4 P. M. se reciben inscripciones para la siguiente carrera:

Premio ESPECTRO. — 1,600 metros. —Para caballos que no hayan ganado $ 15,000. — Handicap. — Inscripción: $ 12.50. — Premios: $ 2,500 al 1.o.

LOS TRABAJOS DE AYER

Pista de carrera

—Cancha Rayada, conducida por M. Verdejo, trabajó 1.600 metros en 1-42 3|5.

—Taco Alto, montada por H. Michaels, pasó 1.800 metros, en 1-58.

—Bambalina, manejada por J. Oregón, largó 1.600 metros, en 1-48 3|5.

—Essex, montado por Arm. Silva, cotejó fuerte 1.400 metros, en 1-30 4|5.

—Vittel, montado por M. J. Silva, pasó 1.600 metros, en 1-43 3|5.

Ché, montado por un aprendiz y Escarapela, por H. Michaels, pasaron 1.400 metros en 1.35 2|5, ganando Ché por un cuerpo.

—Fagra, montado por G. Aravena, pasó 1.200 metros, fuerte, marcando 59 4|5, en los últimos 900 metros.

—Galión, montado por P. P. Cancino, pasó 1.400 metros, en 1-33 3|5.

—Albaycin, montado por H. Ramírez, trabajó fuerte 1.800 metros, en 1-56.

—Pegote, montado por H. Contreras, largó 1400 metros, en 1-31 2|5.

—Vestale, montada por E. Solís, cotejó 1.600 metros, en 1.43 1|5.

—Kalmuco, montado por F. Rozas y Neumático, por un aprendiz, pasaron 1.400 metros, en 1-33 3|5, ganando Kalmuco, por cinco cuerpos.

—Emulation, montada por un aprendiz, pasó 1.400 metros, en 1-35.

—Rex White, montado por J. Vergara, y Calmac, por E. Solís, pasaron 1.400 metros, en 1.34, llegando iguales.

—Baylen, montado por M. Pérez, y Eton, por H. Contreras, pasaron a voluntad 1.600 metros, en 1-53 3|5, llegando iguales.

—Timbalero, montado por H. Michaels, pasó 1.600 metros, en 1-49.

—Fideline, conducida por J. Vergara, y Arras, por un aprendiz, pasaron 1.400 metros, en 1-30, llegando iguales.

—Last, montado por L. A. Torres, movió 900 metros, en 57 1|5.

—Lady Kendal, manejada por un aprendiz, cotejó 1.400 metros, en 1-30 3|5.

—Auvernia, montada por J. Vergara, pasó a voluntad 1.600 metros, en 1-49 3|5.

Pista de arena

—Air y Garra de Hierro, montados por aprendices, pasaron 1.800 metros, en 2-8, ganando Air por tres cuerpos.

—Salpicón, montado por Arm. Silva y Grenadier, por B. Meza, pasaron 800 metros, en 58 3|5, llegando iguales; después de un descanso, repitieron igual distancia, en 54, ganando Salpicón por medio cuerpo.

—Nedda, conducida por M. Cancino, pasó una vuelta en 2.21 3|5.

—Resbalosa, montada por un aprendiz, movió, a voluntad, 600 metros, en 42.

—Jimmy, montado por un aprendiz, largó 1.200 metros, haciendo los últimos 1.000 metros, en 1-8 3|5.

—Detonación, montado por C. Cruz, atropelló 800 metros en 52.

—Luminosa, conducida por M. Gamboa, pasó 1.400 metros, en 1-39 2|5.

—Perla White, montada por A. Molina, se floreó al carrerón 1.200 metros, en 1-26 2|5.

—Viviana, manejada por un aprendiz, pasó 1.400 metros, en 1-38.

—Porro, montado por S. Jiménez, movió fuerte 1.000 metros en 1-4 4|5.

—Don Alvaro, montado por un aprendiz, pasó al carrerón 1.400 metros, en 1.44.

—Fierabrás, montado por M. Verdejo, atropelló 1.000 metros, en 1-9 2|5.

Hipódromo Chile

INSCRIPCIONES PARA LAS CARRERAS DEL PROXIMO DOMINGO

Premio Grumete. — 1,200 metros. Slavo, Japonés, Tucapel, Carboncillo, Sambre, Rolandito, Cabecilla, Quepe, Lenge, Pechén, Pimiento, Saturnal, Etervina, Lisa, Burrito, Roxana, Tripleta, Sans Rival.

Premio Ganza.—1,100 metros. Viana, Merchant, Pau, Lag, Baldramina, Sergio, Burloncillo, Bow, Juvenil, Dual, Gracia, Fussy, Mormon, Filoche.

Premio Geisha.—1,800 metros. Cachivache, Olivar, Música, Rezongona, Ruler, Pérfido, Uxor, Air, Tiburí, Desolación, Don Caballo, Mentrose, Francina, Leoncillo.

Premio Guli.—1,100 metros. Vallenar, Niágara, Altair, Colonia, Ego Sum, Titita II, Tenebrosa, Nagerino, Cadeneta, Romanciene, Girl, Kipsol, Catilina.

Premio Glencoe.—1,100 metros. Bruja, Dnt. Lassie, St. Filly, Trebizonda, Cardenal, Guignol, Fagra, Galopa, Pajarita, Locura II, Dudoso, Saltarella, Cambio, Tancredo.

Premio Grog.—750 metros.

	Kilos		Kilos
Blendel	53	Ron	51
Vallenar	53	Sátira	51
Rubia	52	Roxana	51
Roseta	52	Provenza	51
Amescua	52	Hesperia	50
Etérea	52	Marruecos	49
Molibdeno	52	Etervina	49
Fa	52	Verge d'Or	49
Miguet	51	Stolen Kiss	49
Ninfa	51	Horchata	47
Veldora	51		

Premio Guardián.—1,200 metros. Frondosa, Pilin, Honduras, Bretona, Asiático, Review, Chulinga, El Guindito, Chiflhue, Dorina, Arengosa, Incandescente, Centolla, Alpino, Horchata, Dodge, Deping.

BOX

EL MATCH DEL SABADO
Duque Muñoz, en 15 rounds.—Soto-Marchant, en 10 vueltas

El Sábado próximo, el Circo Hipódromo se verá, seguramente, muy concurrido con ocasión de verificarse el anunciado match revancha entre Pablo Muñoz y Duque Rodríguez.

Pocos encuentros entre individuos del peso medio pueden despertar mayor entusiasmo que éste que anunciamos, más que todo, porque existe el antecedente del primer encuentro que sostuvieron estos mismos profesionales y que fué una honrosa manifestación de valentía y habilidad boxeriles.

—Después de haberse ofrecido al público varios espectáculos de una mediocridad evidente, nos decía Manuel Sánchez, Duque y Muñoz subirán al ring a desarrollar un match fuerte y serio que ha de liquidarse ántes de las 15 vueltas marcadas en el contrato, porque ambos desean lograr un triunfo rápido, aplastante, para poner en claro su mayor pericia y su mayor decisión para el ataque.

Por lo que respecta a su pupilo—nos dice Sánchez—pueden ustedes asegurar que entrará al ring en inmejorables condiciones y que Duque tendrá que utilizar de toda su práctica y destreza para librarse de una derrota o para procurársela a Muñoz. Es sorprendente el progreso logrado por mi pupilo en los meses que lleva fuera del ring, tanto que puede competir con cualquiera de los de su peso con las mayores probabilidades de ganar.

Como se ha dicho, esa misma noche, competirán en un match a 10 vueltas los acreditados y jóvenes boxeadores Aquiles Marchant y Carlos Soto.

ALMAGRO BOXING CLUB.—Naranjo v. Moccia.—El próximo Domingo 12 del presente, se efectuará esta pelea entre estos valientes pesos mosca, a 6 rounds, con guantes de 4 onzas. El vencedor tendrá como premio, una hermosa medalla de plata. Habrá como preliminares una academia a 4 rounds entre el peso liviano Nicolas Flores del "R. R. B. C.", con el profesional Luis A. Guzmán. Local de este Centro, avenida Independencia N.o 532.

DESAFIO.—Manuel Donoso, desafía al señor Fidel Muñoz, del Centro Raab, Recoleta, a un match de box de 8 a 10 rounds. Para bases, puede dirigirse a Purísima 317, de 9 a 10 P. M.

CENTRO DEPORTIVO GERARDO RODRIGUEZ.—Sección Box.—Cítase a junta general para hoy Martes, a las 8 1|2 P. M. Se ruega encarecidamente la asistencia por haber asuntos importantes que tratar.

DEPOSITO CENTRAL
de la Fábrica
Eugenio Despouy
Chocolate
Licores
Jarabes
Bitter Despouy
Vinagre
Mostaza en frascos
Salsa de tomates
Alfredo Blanchard
Calle LA BOLSA 33
Frente a la Bolsa de Comercio
Teléfono 1690

GARAGE "EL CONDOR"
SAN MARTIN 762
Automóvil cerrado, elegante, especial para casamiento o fiestas, véndese de ocasión Motor perfecto estado.
CARROCERIAS DE SPORT PARA FORD
…tres, cuatro y dos asientos ofrece listas para tapizar. M. Basten … San Martín 762, Teléfono 2778 (de ocasión uno de turismo … siete asientos y un Roadster Dodge).
Cadenas de eslabones, franceses, capot Dodge y Ford, guardapolvos, pisaderas, rayos de madera, estanques, tableros, máscaras, ruedas de direcciones, corrientes, etc. Vende "El Condor". Fábrica de cojines Ford, rayos y ruedas.
7-S.

AZUCAR
AZUCAR F. J. R. $ 25.00 arroba al contado
AZUCAR granulada refinada calidad igual pancitos, $ 23,50 arroba al contado.
VENDEN NUESTROS AGENTES
S. S. BESA y Cía.
Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar
7-S

CIGARRILLOS
Casino
con tabaco hebra y boquilla Ambré: 50 centavos el paquete.

VENDO o PERMUTO
$ 50,000. AV. IRARRAZAVAL, cerca Plaza Ñuñoa. Bonita quinta, muy bien platada, jardín y arboleda en plena producción. Superficie: 90x70 m.
$ 80,000 ELEUTERIO RAMIREZ. Propiedad de renta. Buena casa, 12x80 m, 20 piezas, hall y dos patios con mosaico. Grandes facilidades de pago.
$ 15,000. SAN FRANCISCO, inmediato Av. Matta. 9x30 m., 6 piezas.
RAMON GUZMAN
1250 - HUERFANOS - 1250
7-S

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ARTURO ALESSANDRI
ARTURO ALESSANDRI R.
FERNANDO ALESSANDRI R.
VICTOR ACEVEDO L.
Domicilio y estudio: Delicias 1163. De 9 a 11.30 y 4 a 6. Teléf. Inglés 1114. Teléf. Nac. 1833.

ERNESTO BARROS JARPA
CESAR JIMENEZ FUENZALIDA
Gálvez 58. Teléfono 1845.

LUIS MALAQUIAS CONCHA S.
Asuntos civiles, criminales, accidentes, apelaciones. Compañía 1065. Casilla 1068.

CLARO Y Cía.
Luis Claro Solar, Samuel Claro Lastarria, Héctor Claro Salas, Fernando Claro Salas. Morandé 231. Teléfono 2356.

NAZARIO CHACON DEL CAMPO
Morandé 466. Teléf. 966. Cas. 3311.

ALFREDO CAÑAS O'RYAN
Procesos criminales, preferentemente apelaciones, casaciones. Santo Domingo 1443.

PEDRO DAZA BRANTES
Morandé 440. Casilla 2281.

ROBERTO DE PETRIS
San Diego 65. Teléf. 156. Cas. 4044. Juicios civiles, criminales, de comercio; asuntos jurisdicción voluntaria.

FERNANDO ERRAZURIZ TAGLE
Notario-abogado Bandera 345. Casilla 926. Teléf. 3334. Desde las 9 A. M. hasta las 6.30 P. M.

JORGE ERRAZURIZ TAGLE
LUIS A. QUINTEROS T.
Amunátegui 301. Teléf. 633. Cas. 2592.

HERMAN ECHEVERRIA C.
Moneda 1148. Teléf. 3421. Domicilio: Carrera 172. Teléfono 1594.

LADISLAO ERRAZURIZ
HERNAN LEIGH BAÑADOS
De 3 a 5. Alameda 1902.

NICANOR ELGUETA N.
Galería Alessandri 19 A (altos). Teléfono Inglés 336.

DANIEL FELIU
y OSCAR FELIU H.
Merced … Teléf. 582. Cas. 3177.

HERNAN FIGUEROA ANGUITA
717, San Antonio. Teléfono 1681.

FERNANDO FIGUEROA VIAL
Galería Alessandri 24. Piso 2.o. Casa 5.

GALV. GALLARDO NIETO
Ahumada 163, altos Teléf. 2843.

JORGE GALLARDO NIETO
Asuntos civiles y criminales. Se trasladó Morandé 244.

HECTOR ARNALDO GUERRA
CESAR DE LA CRUZ M.
Causas criminales y civiles. Santo Domingo 1175. Casilla 126.

EDUARDO GREZ PADILLA
Catedral 1485. Teléfono 1144.

MANUEL GAETE FAGALDE
Notario-abogado, Huérfanos 1343. Teléfono Inglés 1855 De 9 a 12.30. Domicilio: Vergara 361.

OSVALDO HEVIA L.
Morandé 244. Casilla 1831.

RAMON SEGUNDO JIMENEZ
Abogado. Galería Alessandri 24. de 10-11 y 4-6.

GUSTAVO KALTWASSER DIAZ
Huérfanos 1175. Casilla 856.

BERNARDO LEIVA
Abogado. Bandera 552.

MIGUEL LUIS LAGOS
Abogado Banco Hipotecario de Chile, De 11-12 y de 3 a 4 Casilla 1455.

LORENZO MONTT
AMBROSIO MONTT WILMS
Compañía 1207. Teléfono 2307.

MANUEL MERINO E.
LUIS MERINO E.
Agustinas 534 Teléf. 2077 Casilla 2407. De 4 a 5.30.

MANUEL OLIVA
Estudio: Galería Alessandri of. 15 A., en bajos.

ANTONIO PLANET C.
Abogado. — Especialmente cuestiones comerciales. Estudio: Bandera 575, oficina 34. Casilla 4034. Teléfono Inglés 1137. 3 a 6 P. M.

ALFONSO REVECO
Alegatos Corte Suprema. Apelaciones. Nueva York 59 (frente Bolsa Comercio). Teléfono 455.

CARLOS A. RUIZ B.
Morandé 432.

LISANDRO SANTELICES E.
Morandé 450. Especialmente: Particiones, juicios sobre propiedades y estudio y arreglo de títulos.

HUBERTO SALGADO GALLARDO
Causas militares, civiles, criminales, Alegatos Corte Suprema y Apelaciones. Bandera 152.

ENRIQUE TAGLE MORENO
Estudio: Compañía 1223.

EMILIO TAGLE RODRIGUEZ
Abogado Huérfanos 840. Teléfono 2018. Atiende preferentemente asuntos comerciales y mineros.

LEOPOLDO URRUTIA
Bco. Hipotecario de Chile, de 2-5. Domicilio: Santa Rosa 128. Teléfono 2223.

LUIS VALENZUELA DIAZ
J. ANTONIO VALENZUELA DIAZ
Compañía 1264. Casilla 22.

HUMBERTO YAÑEZ VELASCO
Compañía 1223. Teléfono 1614.

MEDICOS

Dr. ARNELLO
Cirugía, anestesia general. Venéreas. García Reyes 17. De 12-3. Hospital San Vicente 4-6.

Dr. LEONIDAS AGUIRRE A.
Especialista enfermedades niños y afecciones pulmonares De 10-11 y 1.30-3.20. San Francisco 116.

Dr. AMENABAR OSSA
Oculista 14 años Europa, 3 años Médico Director Hospital de Ojos Condado Stafford (Inglaterra). Merced 494. De 1.30-4. Teléf. 602.

Dr. ITALO ALESSANDRINI I.
Cirugía y Ginecología. Consultas 1 a 3. Merced 324. Teléfono 3555. 1015-Nov. 30

Dr. BISQUERT
Vías urinarias. Sífilis. Moneda 859. De 3 a 6. Casilla 2563.

Dr. ARTURO BARRAZA A.
Vías urinarias, sífilis Puente 557. De 3 a 6.

Dr. BORQUEZ SILVA
Estudios Europa Pulmón, corazón, estómago, intestinos. Rayos X. 2 a 5. A. Prat 80. Teléf. 19 Matadero.

Dr. JULIO BUSTOS
Médico de Ciudad de Santiago. — Medicina interna, niños, sífilis. Recoleta 707. De 2 a 4.

Dr. CARLOS BOLIVAR S.
Medicina general. Delicias 219. De 1 a 3.

Dr. BRAGA CASTILLO
Rayos X. Merced 136. Teléfono 1398 Consultas: de 9 a 10 y de 1 a 4.

Dr. CORREA CORTES
Medicina interna. Sífilis. Afecciones externas de la vista. 2-5. Echaurren 48.

Dr. CAMPOS MENDEZ
Medicina interna. Enfermedades y desórdenes sexuales. De 10 a 3. Santo Domingo 2177.

Dr. MANUEL CALVO MACKENNA
Médico Pensionado San Vicente. 1 a 3 Santo Domingo 1812. Teléfono 536.

Dr. R. CASTAÑON SALINAS
Jefe Policlínica Prof. García Guerrero. Medicina interna. De 5 a 7. Avenida España 167.

Dr. PEDRO CONTRERAS A.
Consultas: Lunes, Miércoles y Viernes, 2-4. Compañía 1470.

DOCTOR CHARLIN
Enfermedades de la vista. Compañía 2115. Consultas de 3 a 6 P. M.

Dr. LEONIDAS CORONA T.
Laboratorio Clínico Delicias 863, (frente a Estado). Consultas de 4 a 6. Teléfono 2482.

Dr. W. E. COUTTS
Sífilis. Vías urinarias. Consultas de 3 a 5. San Martín 372.

Dr. CASTRO OLIVEIRA
Garganta, nariz, oídos. Estado 62. De 3 a 6.

Dr. ALDO CONTRUCCI
Estudios en Europa: Medicina interna. Sífilis. San Antonio 451. De 2 a 4. Teléf. 138 Providencia.

Dr. CASTAÑEDA IGLESIAS
Ex-médico residente Hospital de Niños, Catedral 1882 Teléfono 254. 1.30 — 3.30

Dr. DIAZ VELASCO
Medicina interna Niños. Sífilis. 1 a 4. Vergara 474. Teléfono 236 Parque.

Dr. EUGENIO DIAZ LIRA
Cirugía de niños y ortopedia. — Agustinas 1270. Teléfono 1285.

Dr. RICARDO DONOSO
Estudios en Europa. Medicina interna, especialmente pulmón, corazón. Agustinas 619. De 1.30 a 3.30.

Dr. PAULINO DIAZ
Moneda 1963. Teléfono 1178. De 1.30 - 4. Especialmente piel, venéreas

Dr. ESPINA
Rayos X. Medicina interna. Estudios Europa. Delicias 1228 esq. Gálvez. Teléfono 2102. De 1.30 a 4.

Dr. FRANCISCO EDWARDS
Vías urinarias. Consultas de 2 a 4. Teatinos 14.

Dr. JULIO EASTMAN
Catedral 3673. De 1.30 a 3.30. Teléfono 2637. Casilla 1671.

Dr. FUENZALIDA BRAVO
Profesor de enfermedades niños. Merced 580 Teléfono 1721. De 2 a 4.

ARTURO FRITZ
Medicina general. Jefe Policlínica. Piel y sífilis. De 3 a 5. Huérfanos 1353.

Dr. GARCIA COLLAO
Estudios Europa. Ojos, Nariz, Garganta y Oídos. San Antonio 143 frente Teatro Municipal.

Dr. ENRIQUE GONZALEZ H.
Estudios en Europa. Especialmente estómago, intestinos, hígado, diabetes, obesidad y reumatismo. Ejército 636. Consultas: 2-4.

Dr. ARISTIDES GONZALEZ C.
Prof. extraordinario. Obstetricia, enfermedades señoras. 1-3. Cas. 1651. Teléf. 2789. S. Martín 272.

Dr. ERNESTO GREENE
Estudios Europa. Cirugía, ginecología. Consultas: 2-4. — San Martín 509 esquina Catedral. Teléf. 2360.

Dr. MOISES HERRERA
Medicina general, especialmente niños. — Esmeralda 847, entre 21 de Mayo y San Antonio.

Dr. HERRERA ROGER
Médico Hospital de Niños. Teléf. 2679. Delicias 2558. De 1 a 3.

Dr. ALEJANDRO INFANTE
Enfermedades niños. Médico Hospital Niños San Luis. Consultas 1-4. Delicias 263.

Dr. AGUSTIN INOSTROSA
Cirugía. Ginecología. Sífilis. De 5 a 6. Puente 559.

A. ICAZA BARROS
Médico cirujano. Bandera 736. — Teléfono 233. Consultas: 5 a 6.30.

Dr. ROBERTO JARAMILLO B.
Ejército 707. Teléf. 142 Parque

Dr. ADOLFO KAPLAN
Medicina interna. Rayos X. Ausente en Europa.

RICARDO KUSCHEL S.
Cirugía general. De 3-4, excepto Sábados. Merced 186. Teléf. 1344.

DOCTOR KONIG
Neurastenia. Typhus. Corazón. Bronquitis, calle Claras 543. 2-4.

Dr. A. KORNER ANDWANDTER
Estudios en E. U. Cirugía Ortopedia. Consultas: 2-4. Santo Domingo 623

Dr. LEA PLAZA
Enfermedades del sistema nervioso. San Antonio 584. 5-7 P. M.

PROFESOR LUCO
Enfermedades nerviosas y mentales. Merced 836.

Dr. LAVAL
Medicina interna. Rayos X. Delicias 1626. De 2.30 - 4. Teléfono 2344.

Dr. MORAGA FUENZALIDA
Medicina y cirugía de niños. Cochrane 118. Teléfono 2304. De 1 a 3.

Dr. MORALES VILLABLANCA
Sífilis, venéreas, piel. 3 a 4. Galería Alessandri 24.

Dr. MEZA OLVA
Estudios Europa. Medicina interna, pulmón, corazón, riñones, sífilis. 3 a 4. Dieciocho 268. Domicilio: Vicuña Mackenna 355. Teléf. Sta. Elena 9.

Dr. MALBRAN
Enfermedades mentales y nerviosas. De 2 a 5. San Antonio 584.

Dr. JUAN MONTENEGRO M.
Enfermedades niños. De 2 a 4.— Compañía 1770. Teléfono 2120.

Dr. MONTERO
Prof. Dermatología. Sifilografía. Piel. Sífilis. génito-urinarias. Prat 368

Dr. ITALO MARTINI Z.
Ojos, oídos, nariz y garganta Delicias 417. Consultas: 2 a 4.

Dr. LUIS G. MIDDLETON CRUZ
Oídos, nariz, garganta. Trasladóse: Miraflores 540 De 4 a 6.

NEUMOTORAX ARTIFICIAL
Tratamiento Tuberculosis pulmonar. Dr. Moreno. Estudios Europa. Recoleta 561, de 3.30 a 4.30.

Dr. JULIO MOORE E.
1.30 - 3.30. Niños, sífilis.— Vergara 180. Teléfono 3974.

Dr. MOUAT S.
Ginecología, partos. Ex-Jefe Clínica Ginecológica Dr. Korner. Brasil 36. — De 1 a 4. Regresó.

Dr. OHLERICH
Titulado Alemania y Chile. Medicina general adultos y niños. Teléfono 382. Consultas: 2 a 4. Trasladóse: Teatinos 335.

Dr. DAVID PULIDO
Enfermedades niños. Santo Domingo 1648. Teléfono 2152. Consultorio: Santo Domingo 1956. 1-4.

Dr. OTTO PHILIPPI
Enfermedades niños. Santo Domingo 8… esq. San Antonio. Consultas 1 a 3. Teléfono 2415.

PROFESOR PARDO
Cirugía y enfermedades de señoras. Consultas de 2 a 4. Ejército 113.

Dr. OSCAR PERALTA C.
Arturo Prat 881 Consultas 2 a 4. Policlínica de 6 a 7.30.

Dr. PAREDES F.
Especialmente enfermedades señoras. Jefe Policlínica Prof. Korner. Medicina. Cirugía Abdominal. Amunátegui 38. De 2-4.

Dr. PRUNES
Estudios en Europa. Jefe de Clínica. Piel, sífilis, venéreas. Merced 490. Casilla 3504.

Dr. RICARDO PERALTA G.
Cirugía general, especialmente de niños. Claras 471.

Dr. MARCIAL PARADA
Oídos, nariz, garganta Delicias 1636. Teléfono 3344. De 3 a 5.

Dr. QUIROGA
Enfermedades nerviosas y mentales. Puente 569. Consultas de 3 a 5.

Dr. EDUARDO DE RAMON
Cirugía. Enfermedades señoras. De 1 a 3. Agustinas 1660.

Dr. RAYO RIQUELME
Cirugía. Enfermedades de señoras. Lunes, Miércoles, Viernes, de 1 a 3. Martes, Jueves y Sábado, de 5 a 6. Merced 394. Teléfono 3939.

Dr. NACIANCENO ROMERO
Laboratorio Clínico. Bandera 574. Consultas 5 a 7. Casilla 3371.

Dr. JOEL RODRIGUEZ P.
Estudios Europa. Medicina interna, especialmente estómago, intestinos. Rayos X. de 2-4. Amunátegui 569. Teléfono 2819.

Dr. HUMBERTO DE RAMON C.
Ayudante Clínica Quirúrgica Prof. Sierra. 1 a 4. Matucana esquina Moneda.

Dr. F. ROMERO AGUIRRE
Partos. Enfermedades señoras. Cirugía. Catedral 2428.

DR. SEPULVEDA R.
Laboratorio
Abierto a toda hora. Bandera 736. Teléf. 233. Exámenes completos: orina, sangre, desgarro, etc. Investigaciones: tifus, difteria, etc. Hemoculturas. Autovacunas.

Dr. SCROGGIE
Médico interno Hospital de Niños. Consultas 2-4. Matucana 308. Teléfono Inglés 961-1771.

Dr. SANTANDER
Estudios Europa. Enfermedades corazón, riñón, sífilis, especialmente estómago e intestinos. Examen del enfermo por rayos X y laboratorio. Moneda 821.

SIFILIS
VENEREAS Y PIEL
Doctor Félix Grobnert B.
Castro 388. Consultas: 2-5.

Dr. OSVALDO SALAS C.
Catedral 2525. Jefe Clínica Niños. Niños, adultos. De 1-3. Teléf. 2791.

Dr. CARLOS A. SOMMERS
Enfermedades del pulmón. De 1-3 Catedral 2099.

SANATORIO
PENSIONADO PARTICULAR
Av. Matta 580—Tel. 97 (Matadero)
Partos, operaciones, enfermedades de señoras, corazón digestivas, nervios, Morfinomanía: aislamiento y curación. Sala de operaciones, laboratorio electroterapia. Rayos X. Parque, jardines.
Dr. AQUILES RIVEROS

Dr. STUARDO
Estudios Europa. Enfermedades niños. De 1 a 4. Agustinas 1684. Teléf. 2245.

J. SCHWARZENBERG L.
Enfermedades niños. 1-3, excepto Jueves y Sábado. Merced 186. Teléf. 1344.

DOCTOR STOLTING
Oculista. Médico recibido en Alemania y Chile. Compañía 1392. De 3 a 5.

Dr. SOTO PARADA
Laboratorio Clínico. — Jefe Laboratorio Prof. García Guerrero. Exámenes completos: orina, sangre, etc. 2-6 Moneda 1035.

Dr. TORRES TORRES
Jefe Clínica Prof. Korner. Enfermedades señoras, cirugía Catedral 1249. De 3 a 5.

Dr. UGARTE MONTES
Medicina interna, cirugía, sífilis. Sotomayor 541. 1.30 a 3.30.

DOCTOR VARGAS SALCEDO
Cirujano. Martes, Jueves y Sábado. 2-5. Teatinos 254. Teléf. 1060.

Dr. G. E. VIDAL S.
Consultas 2 a 6. Delicias 2646.

Dr. WAUGH ALDUNATE
809 914 Estudios Europa. Medicina interna. Venéreas. Sífilis Reacción Wassermann. 2 a 4. Catedral 1988.

Dr. ZUÑIGA C.
Enfermedades señoras. Jefe Clínica Obstetricia. Avenida España 472 De 1-3. Teléf. 111, Parque.

Dr. WIREN
Oído, nariz, garganta …ras 471. 2-4. Policlínica. 8.30-11 … M. Sólo para enfermos escasos …ursos

DENTISTAS

MUÑOZ LOBOS Hnos.
Extracciones sin dolor. Sommoformo, puentes, placas, tratamientos rápidos San Diego 307. 448.

GUILLERMO AHUMADA
Carmen 319 altos.

SALVADOR CASTILLO
Jefe Clínica. Prótesis E. Dental. Moneda 1588.

A. ARREDONDO REYES
Instalación moderna. Trabajos garantidos. Delicias 2774 (Portal Edwards).

AURELIO DE LA FUENTE
Clínica Dental del doctor Valenzuela Basterrica. Huérfanos 1616. Teléfono 1642.

BAHAMONDES INZUNZA
Ex-ayudante de clínica Esc. Dental. Tratamiento enfermedades boca, 2-5. Huérfanos 1353.

Dr. CERDA LOPEZ
Puentes, Coronas, Porcelanas. Moneda 881 (altos). Teléfono 3460.

DR. ROGAT **PIORREA ALVEOLAR** **Bolsa de Comercio** **Oficina 212-215**
ESPECIALISTA EN PIORREA ALVEOLAR
(Encías supurantes, dientes movibles) Consultas en Valparaíso los Sábados. Condell 88.

ENRIQUE MORENO OLEA
Especialista Clínica Dental Dr. Valenzuela. Huérfanos 1616. Teléfono 1642.

JOSE LUIS CABRERA M.
Teatinos 519, entre Catedral y Santo Domingo.

EDUARDO HOLLSTEIN
Dentista. Catedral 1737.

CORIOLANO LARA VALLE
Consultas: 2 a 6. San Antonio 123.

J. A. CASTRO OLIVEIRA
E. CASTRO OLIVEIRA
Estado 62.

VICTORINO ALONSO
Dentista. Estudios en Philadelphia. Moneda 1164.

CLODOMIRO CONTRERAS
Ayudante Clínica Operatoria Escuela Dental. San Antonio 451. De 3 a 6.

Dra. ELVIRA ROSAS S.
Dentista. Bandera 76.

MANUEL VEAS
Trabajos rápidos. Extracciones sin dolor. 9-12 y 3-7. Prat 298.

ALEJANDRO VALENZUELA DIAZ
Ayudante Escuela Dental. Extracciones, somnoformo. Electronización contra Piorrea. Morandé 131.

SALAZAR ROLJERS
Dentista. Alameda 2740. Garantías rápidas, duración. Dentaduras en 24 horas.

ARQUITECTOS

EDUARDO TASSO
Construcciones. Transformaciones, reparaciones. Honorarios 8 ojo. Planos presupuestos Morandé 131.

MATRONAS

CARMELA ALFARO ZUÑIGA
Matrona. — Condor N.o 1353.

M. AVILA
Matrona ginecologista, atiende enfermas toda época embarazo, pensionistas. Cueto 363.

CLINICA PRIVADA DE OBSTETRICIA
Señora Reyes, Matrona Ginecologista Establecimiento moderno. — Atendido por dos cirujanos especialistas. Recibe enfermas todas partes del país. Curaciones internas. Partos indoloros. Absoluta reserva. Asistencia a domicilio. Esmeralda 636.

CLINICA
Ana G. de Vargas Barrera. Partos, enfermedades señoras. Recibe pensionistas. Cochrane 985.

OBLIA CASTILLO
Clínica Privada. Recibo pensionistas, atiendo llamados fuera Santiago. Unión Americana N.o 33.

CONSULTORIO FEMENINO
Sara Novoa. Partos desde $ 35. Curaciones. Inyecciones. Pensionistas. Natanie 588.

INTERESA A TODAS LAS SEÑORAS
Me dedico a los partos sin dolor, enfermedades internas curadas en 20 días. Piezas higiénicas, buena luz, baños y pensión por $ 35. Instituto Doctora Lastarria.— Av. Matta 1127.

Mme. E. FRAGNAUD
Matrona francesa Consultas de 1 a 5. Manuel Rodríguez 647.

MATRONA ERAZO
Huérfanos 2460 Partos. Enfermedades señoras, Raspaje, Curaciones. Inyecciones. Consultas absolutamente privadas. Recibo pensionistas.

DELFINA GONZALEZ
Chacabuco 615. Atiendo toda época embarazo, pensionistas, economía, secreto profesional, llamado provincias.

INSTITUTO "DOCTORA LASTARRIA"
Partos sin dolor. Enfermedades internas curadas en 20 días. Dormitorios higiénicos con pensión desde $ 35. Se atienden llamados a domicilio. Avenida Matta 1127.

J. MORENO
Clínica. Especialidad curaciones internas. A. Prat 1579.

PENSIONADO MENARES
Pensionistas. Partos. Pensión: $ 35. Curaciones internas, masaje. Cochrane 846.

ROSA MONTOYA
Enfermas, pensionistas, atención médica permanente. Operaciones. Inyecciones. Curaciones. Maestranza 283.

"PENSIONADO MURFFI"
Especialidad enfermedades señoras. Partos, pensión desde $ 40. Curación flores blancas. Cobro después mejorada enferma. Inyecciones. Exámenes gratis. San Diego 360.

MERCEDES ROJAS
San Diego 932. Recibe enfermas cualquier tiempo. Consultas privadas. Precios módicos.

ANA J. SALCEDO
Atención a toda hora. Recibe pensionistas. Serrano 515.

CARMELA TORO G.
Pensionistas. Atiende toda hora Trasladóse Matucana 640.

CLINICA "Dra. VICENTINA"
Especialidad enfermedades de señoras. Curación catarro, flores blancas. Pensionado higiénico. Partos asistencia completa, $ 50. Examen gratis. San Diego 57.

VARIOS

CARMELA PEREZ PACHECO
Alumna del Instituto de Kinesiterapia del doctor Moraga Porras, ex-masajista de la Casa Mayo, seguirá atendiendo a su clientela en el Instituto de Belleza, Amunátegui 31. 1114-O-7

VELLO DE LA CARA. — EXTRACCION RAPIDA Y SEGURA
Masaje facial de belleza. Curación de la piel seca o grasosa. Consultorio Femenino de Cultura Física.—Santo Domingo 848

BELLEZA
Gran Instituto "Díaz Gascogne"
(Cara, busto, cabeza, mano). Tratamientos modernos, notables, naturales. Concesionario exclusivo de los delicados productos radio-vegetales y electro-orgánicos del afamado "Doctor Rosy". Efecto inmediato. Estado 250. 328

PROF. DIAZ GASCOGNE
Afecciones crónicas. Parálisis nervios, reumatismo, estítiquez, fracturas. "Masaje Médico", "Kinesiterapia". Estado 250.

INFORMACIONES COMERCIALES, INDUSTRIALES Y AGRICOLAS

CAMBIO

BANCARIO	11 23|32
COMERCIAL . . .	11 25|32

EQUIVALENCIAS DEL CAMBIO BANCARIO

1 LIBRA VALE . .	$ 20.48
1 DOLAR.	5.92¾
1 FRANCO	0.40
1 MARCO	0.12
1 LIRA.	0.27
1 PESETA.	0.86
1 NAC. ARG. . . .	2.22

PREMIO DEL ORO

91.20 %

VALOR DEL PESO ORO DE 18 PENIQUES

Al cambio bancario de 11 23|23, un peso oro de 18 d. vale $ 1.56.60.
Como el recargo comercial es de 91.20 por ciento, hay una diferencia de 34.60 por ciento.

LA LIBRA Y EL DOLAR

Los telegramas procedentes de Nueva York, recibidos ayer en los Bancos de esta ciudad, indican las siguientes cotizaciones:

ORO AMERICANO A LA VISTA

Londres y Río de la Plata.	$ 3.53¾
Alemán Transatlántico. . .	$ 3.55
City Bank	$ 3.55
Anglo Sud Americano . . .	$ 3.55

LOS BANCOS QUE SE EXPRESAN, HAN FIJADO LOS CAMBIOS SIGUIENTES:

BANCO ESPAÑOL DE CHILE
Setiembre 6.

Plazas	90 d|v.	A la vista
Londres . . .	11 23|32	11 1|2
La libra vale	20.48	20.87

BANCO DE CHILE
Setiembre 6.

Plazas	30 d|v.	A la vista
Londres . . .	11 23|32	11 1|2
París.	2.48	2.43
N. York . . .	——	5.92 3|4
Italia. . . .	3.70	3.63
España . . .	1.15 1|4	1.13 1|2
Argentina . .	——	2.22
Hamburgo . .	8.30	8.14 1|2

BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA Ldo.
Setiembre 6.

Cambios sobre el exterior:

Plazas	90 d|v.	A la vista
Londres . . .	11 23|32	11 1|2
París	2.49	2.44 3|4
Amberes . .	——	2.26 1|2
N. York . .	——	5.95
España . . .	——	1.12 1|2
Italia. . . .	——	3.66 1|2
Brasil	——	11 15|32
Uruguay . .	——	5.07 3|4
Argentina . .	——	2.22 1|2
Alemania . .	——	——
Suiza	——	1.02 1|2
Siria	——	11 15|32
Portugal . . .	——	Id.
Panamá . . .	——	Id.
Perú	——	Id.

BANCO GERMANICO DE LA AMERICA DEL SUD
Setiembre 6.

Cambios a la vista sobre el exterior:

Alemania (Mcs.)	8.35
Argentina (M|C.).	2.19
España (Ptas.)	1.15½
Holanda (Fl.)	0.52
Nueva York (M|C.). . . .	5.83
Suecia (Cor.)	0.79
Suiza (Frs.)	1.02½
Viena (Cor.)	27.00

El Banco abona intereses sobre depósitos en moneda extranjera.

BANCO DE FRANCISCO MUÑOZ DE ARCE
Setiembre 6.

Cambios a la vista sobre el extranjero.

Londres	11	1|2
España	0.86	3|4
Francia	0.40	1|2
Italia	0.27	1|4
Portugal	1.76	
Suiza	0.95	3|4
Holanda	1.88	
Nueva York	5.85	
Argentina	2.22	
Uruguay	5.17	
Brasil	1.17	3|4
Bolivia	1.85	
Alemania	8.30	

BOLSA DE COMERCIO

MOVIMIENTO

Más variado que importante fué el movimiento con que abrieron las operaciones de la semana en el día de ayer en el mercado bursátil.
Se transaron importantes lotes de Antofagasta, Lota y Coronel y Central de Minas y partidas de mediano interés en Santa Rita, Arauco, Tocopillas, Cayllomas, Cervezas, Vapores, Banco de Chile y Nacional.
Los conformes dados en bonos fueron bastante crecidos, sobre todo en Hip. 8-1 y Caja 8-1 que obtuvieron un lugar preferente en las ventas.
El total de lo operado en acciones ascendió a 784,337 efectivos y en bonos a 597,000 nominales.
Por lo que respecta a los precios en acciones cerraron flojos.

CIERRE DEL CAMBIO Y ORO

Cambio: vendedor a 11 13|16; comprador a 11 27|32.
Oro: vendedor a 91; comprador a 90.50.
A continuación va el detalle de lo operado en las ruedas, y en la sección respectiva las ofertas y demandas habidas durante y después de las horas oficiales.

MOVIMIENTO HABIDO AYER

Primera rueda

5000 Caja 8-1, 99 7|8.
11000 Caja 8-1, 99 7|8.
1000 Caja 8-1, 99 7|8.
10000 Caja 8-1, 99 7|8.
23000 Caja 8-1, 99 7|8.
1000 Caja 8-1, 99 7|8
4000 Caja 8-1, 99 7|8.
13000 Caja 8-1, 90 7|8.
100 Bco. Nacional, 62 1|2.
25 Banco Chile, 193.
50 Id. id., 193.
11 Id. id., 193.
6 Id. id., 193.
1500 Caja 8-1, 99 7|8.
13500 Caja 8-1, 99 7|8.
11 Bco. Nacional, 62 1|2.
2000 Garantizador 8 o|o, 82.
5000 Caja 7-1, 90 1|2.
33 Bco. Nacional, 62 1|2.
32 Id. id., 62 1|2.
30 Id. id., 62 1|2.
7 Banco Español, 178.
500 Santa Rita Set. 9, 9 1|4.
100 Antofagasta Set. 23, 208.
100 Antofagasta Set. 23, 208.
100 Antofagasta Set. 23, 208.
100 Antofagasta Set. 23, 208.
100 Antofagasta Set. 23, 208.
100 Antofagasta Set. 23, 208.
100 Antofagasta Set. 23, 208.
100 Antof. Set. 9, 206 1|2.
100 Antof. Set. 9, 206 1|2.
100 Antofagasta Set. 23, 208.
100 Antofagasta Set. 23, 208.
100 Antofagasta Set. 23, 208.
200 Antofagasta Set. 23, 208.
100 Antofagasta Set. 23, 208.
100 Antofagasta Set. 23, 208.
100 Antofagasta Set. 23, 208.
100 Antofagasta Set. 23, 208.
100 Antofagasta Id., 206 1|2.
1000 Caja 8-1, 99 7|8.
1000 Central, 0.40.
1000 Central, 0.40.
500 Central, 0.40.
74000 Caja 8-1, 100.
50 Cervezas, 41 1|2.
2000 Central, 0.40.
1500 Central, 0.40.
3000 Central, 0.40.
2000 Central, 0.40.
500 Central, 0.40.
500 Central, 0.40.
2000 Central, 0.40.
500 Central, 0.40.
500 Central, 0.40.
1000 Central, 0.40.

Segunda rueda

6000 Hip 7-1, 90 1|2.
1000 Hip 7-1, 90 1|2.
400 Antof. Set. 9, 206.
45000 Caja 6-1, 87 1|2.
500 Arauco Set. 9, 2 1|2.
100 Antof. Set. 23, 207 1|2.
200 Id. Id., 207 1|2.
100000 Caja 8-1, 100.
5000 Caja 8-1, 100.
300 Central, 0.75.
200 Vapores Set. 9, 216.
100 Tocopilla, 37.
200 Id. Set. 9, 37 1|4.
500 Central, 0.65.
500 Central, 0.60.
1000 Central, 0.60.
2000 Central, 0.60.
100 Central, 0.60.
200 Lota Set. 9, 60.
300 Lota Set. 9, 60.
100 Lota Set. 9, 60.
300 Lota Set. 9, 60.
700 Lota Set. 9, 60.
100 Lota Set. 9, 60.
50 Lota Set. 9, 60.
100 Lota Set. 9, 60.
1000 Central, 0.60.
300 Caylloma Set. 9, 7 1|8.
300 Domeyko, 7.
100 Id., 7.
200 Id., 7.
150000 Hip. 8-1, 99.
85000 Id. id., 99.
12000 Id. id., 99.
5000 Id. id., 99.
1000 Central, 0.70.
100 Antof. Set. 9, 206.
20000 Hip. 8-1, 99.

OFERTAS, DEMANDAS Y ULTIMAS COTIZACIONES

BONOS

Caja 8-1. Vendedor por 2,000 a la par.
Caja 7-1. Vendedor por 50,000 a 90 1|2.
Caja 6-1. Comprador por 5,000 a 87 1|2.
Hip. 8-2. Vendedor por 1,000 a 98 3|4.
Hip. 7-1. Comprador por 4,000 a 90 1|4 y vendedor por 50,000 a 90 1|2.
Garantizador 8 o|o. Comprador por 8,000 a 82.

ACCIONES BANCARIAS

Chile. Por 200 acciones hubo comprador a 193.
Español. Por 200 y 60 acciones hubo comprador a 179.
Nacional. A 62 1|2 se pidieron 62 y 38 acciones.
Industria y Comercio. Por 100 acciones hubo comprador a 20 y vendedor por 62 a 21.
Hip. de Chile. A 625 se pidieron 20 acciones.

SOCIEDADES MINERAS

Llallagua. Para Setiembre 9 quedó vendedor en rueda por 100 acciones a 195. Cerraron con comprador a 193 para Setiembre 9.
Tocopilla. Para Setiembre 9 hubo comprador en rueda por 2,000 acciones a 37 1|4 y vendedor por 200 a 37 1|2. Cerraron con vendeprador a 193 para Setiembre 9 y con vendedor a 194 para Setiembre 23.
Totoral. — Para Setiembre 9 hubo comprador en rueda a 17 por 100 acciones.
Lota y Coronel. — Para Setiembre 9 hubo comprador en rueda por 100 acciones a 60 y para Setiembre 23 vendedor por 500 a 60 1|2.
Marta. — Para Setiembre 23 hubo comprador en rueda por 200 acciones a 17.
Santa Rita. — Para Setiembre 9 hubo comprador en rueda por 200 acciones a 9 1|4.
Disputada. — Por 500 acciones quedó vendedor en rueda a 20 para Setiembre 9.
Domeyko. — A 7 al contado quedó vendedor en rueda por 500 acciones.
Huanuni. — Para Setiembre 9 quedó vendedor en rueda por 200 acciones a 54.
Demasías.—Para Setiembre 9 quedó vendedor en rueda por 500 acciones a 17.
Tres Puntas. — A 5 1|4 al contado hubo comprador en rueda por 500 acciones.
San José de Oruro. — A 8 al contado quedó vendedor en rueda por 300 acciones.
Lebu. — Para Setiembre 9 quedó vendedor en rueda por 200 acciones a 83.
Caylloma. — A 7 al contado hubo comprador en rueda por 200 acciones y a 7 1|8 para Setiembre 9 vendedor por 500.
Central de Minas. — A 0.70 al contado quedó vendedor en rueda por 1,000 acciones. Cerraron con transacción a 0.75 al contado.
Arauco. — Para Setiembre 9 quedó vendedor en rueda por 500 acciones a 2 1|2.

SOCIEDADES SALITRERAS

Antofagasta. — Para Setiembre 9 hubo comprador en rueda por 100 acciones a 205 1|2 y vendedor por 200 a 206 y para Setiembre 23 comprador por 100 a 207 y vendedor por 200 a 207 1|2. Cerraron con comprador a 206 1|2 y con vendedor a 207 1|4, ambos para Setiembre 23.

SOCIEDADES GANADERAS

Tierra del Fuego. — Para Setiembre 9 quedó vendedor en rueda por 300 acciones a 97.

SOCIEDADES INDUSTRIALES

Gas de Santiago. — A 103 hubo comprador en rueda por 4 acciones y vendedor por 10 y 4 a 104.
Electricidad. — A 106 al contado hubo comprador en rueda por 100 acciones.
Viñas. — A 46 1|2 al contado hubo comprador en rueda por 100 acciones.
Penco. — Para Setiembre 9 hubo comprador en rueda por 500 acciones a 44.
Malvoa. — Para Setiembre 9 quedó vendedor en rueda por 500 acciones a 26.
Vapores. — En rueda hubo comprador por 50 acciones a 216 y vendedor por 100 al mismo precio, ambas al contado.
Tattersall. — A 155 al contado quedó vendedor en rueda por 100 acciones.

SOCIEDADES PETROLIFERAS

Nacional de Petróleos. — A 1.75 hubo comprador en rueda por 1,000 acciones y a 1.60 vendedor por 200, ambas al contado.

OPERACIONES en VALPARAISO

1.a rueda

100 Antof., Setiembre 9, 207.
100 Antof., Setiembre 23, 208.60.
100 Fuegos, Setiembre 9, 96.
900 Huanuni, Setiembre 9, 53.
900 Huanuni, Setiembre 23, 53.40.
1100 Lota, Setiembre 23, 61.
1000 Santa Rita, Setiembre 23, 8 3|4.

2.a rueda

500 Fuegos, Setiembre 9, 96.
500 Fuegos, Setiembre 23, 96.90.
200 Antof., Setiembre 9, 206.
200 Antof., Setiembre 23, 207.60.
1000 Central, 0.75.
1400 Lastenia, Setiembre 9, 82.
1400 Lastenia, Setiembre 23, 82.70.
600 Antof., Setiembre 9, 206.
600 Antof., Setiembre 23, 207.65.
200 Lota, Setiembre 9, 60.
100 Vapores, Setiembre 9, 216.
100 Lota, Setiembre 9, 60.
100 Lota, Setiembre 23, 60 1|2.
500 Oruro, Setiembre 9, 23.
400 Lastenia, Setiembre 9, 81 1|2.
2000 Loa, Setiembre 9, 126.
3000 Loa, Setiembre 23, 126.90.
200 Antof., Setiembre 9, 206.
200 Antof., Setiembre 23, 207.70.
100 Antof., Setiembre 23, 207 1|2.
100 Antof., Setiembre 23, 207.
900 Antof., Setiembre 23, 206.
200 Lastenia, Setiembre 23, 82.
100 Lastenia, Setiembre 23, 81.
200 Antof., Setiembre 23, 206 1|2.

LETRAS

1.a rueda: vendedor, 11 15|16; comprador, 11 31|32.
2.a rueda: vendedor, 11 3|4; comprador, 11 25|32.

ORO

1.a rueda: vendedor, 88.50; comprador, 88.20.
2.a rueda: vendedor, 91.50; comprador, 91.30.

ACCIONES Y BONOS

ULTIMAS COTIZACIONES

	Pagados	Precios	
BANCOS			
Chile	$ 100	193	tr.
Curicó	$ 100	128	tr.
Italiano	$ 100	41	tr.
Español	$ 100	179	c.
Nacional	$ 50	62 1|2	tr.
Popular	$ 100	122	tr.
Talca	$ 100	153	tr.
Gar. de Valores.	$ 100	20	c.
Francés de Chile	$ 50	57	c.
Ind. y Comercio.	$ 20	21	v.
Santiago	$ 100	146	c.
Hip. de Chile. .	$ 200	625	c.
Hip. Valparaíso.	$ 100	120	tr.
SOCIEDADES MINERAS			
Antequera	£ 1	1 1|2	tr.
Araca	£ 1	51	tr.
Arauco	$ 10	2 1|2	tr.
Caylloma. . . .	sd 5	7 1|8	tr.
Central de M. .	$ 5	0.75	c.
Car. de Coronel .	£ 1	5	tr.
Colquiri	$ 5	3 3|4	c.
Disputada cob. .	$ 25	19 1|2	v.
Fortuna C. (est)	$ 10	8	v.
Gatico	£ 1	16	v.
Huanuni	1	53	tr.
Llallagua	£ 1	194	v.
Lota y Co. . . .	£ 20 oro	60	tr.
Máfil	£ 1	170	tr.
Chañarcillo . . .	£ 1	25 1|2	tr.
Choicas	£ 1	11	tr.
Demasías.	£ 1	17	v.
Domeyko cob . .	$ 20	7	tr.
Marta	sch 5	23	tr.
Monte Eco es. .	£ 4	7	v.
Oruro est.. . .	$ 20	23	tr.
Oploca	£ 1	125	c.
Pintados S. so. .	$ 38	5	tr.
Pod. de Coll c.	£ 5	16	tr.
San Bartolo co.	$ 25	24	tr.
S. J. Oruro est .	£ 1	8	v.
Santa Rita. . .	$ 1	9 1|4	tr.
Schwager car. .	$ 1	119	tr.
Taltal (plata) .	$ 50	17	tr.
Tocopilla. . . .	£ 1	37 1|2	v.
Totoral (plata) .	$ 10	18	tr.
Vacas	$ 15	6 1|4	v.
SOCIEDADES SALITRERAS			
Antofagasta . .	$ 25	207 1|4	v.
Agua Santa . .	£ 1	205	tr.
Castilla	$ 20	20	v.
Lastenia	£ 1	81	tr.
Boquete	£ 5	59 1|2	tr.
La Unión . . .	$ 20	20	c.
Loa.	£ 1	126	tr.
Perseverancia ..	$ 20	20	c.
Chilena de Sal. .	£ 1	40	tr.
Galicia	£ 1	40	tr.
Peñón	£ 1	15	tr.
GANADERAS Y AGRICOLAS			
Anglo Ch. Past.	£ 1	5 1|2	v.
Aysen.	£ 1	46	tr.
Chile Argentina.	£ 1	10 1|4	tr.
Gente Grande. .	£ 1	90	tr.
Laguna Blanca .	£ 1	98	tr.
Rupanco.	$ 20	55	c.
Tierra del Fuego	£ 1	96	tr.
Vallenar	$ 20	55	tr.
COMPAÑIAS DE SEGUROS			
La Alemana . !	$ 125	272 12	tr.
La Alianza Chil.	$ 25	62	tr.
La América. . .	$ 25	96	tr.
La América . ..	$ 25	100	tr.
Araucanía . ..	$ 25	55	tr.
La Anglo Chilena	$ 25	87 1|2	tr.
La Central . .	$ 25	70	tr.
La Chilena Con..	$ 25	70	tr.
La Comercial . .	$ 75	205	c.
La Española . .	$ 50	370	v.
La Francesa . .	$ 50	182	tr.
La Franco Ch. .	$ 25	47 1|2	v.
Germania	$ 25	55	tr.
La Iberia. . . .	$ 62	109	tr.
La Industrial ..	$ 25	45 3|4	tr.
La Internacional	$ 35	135	tr.
La Italia . . .	$ 100	400	tr.
La Mapocho . .	$ 50	190	tr.
La Nacional . .	$ 25	765	v.
Nueva España .	$ 75	155	tr.
La Protectora .	$ 25	185	tr.
La Santiago . .	$ 5	300	v.
La Unión Chilena	$ 50	650	v.
La Unión Nac. .	$z60	90	tr.
SOCIEDADES INDUSTRIALES			
Am. Shoe Fact..	$ 100	100	v.
Austral de Mad.	£ 1	1.30	tr.
Buques y Mad..	$ 50	65	v.
Catres	$ 100	76	v.
Cemento Melón..	£ 1	28	tr.
Cerv. Unidas . .	$ 20	41 1|2	tr.
Diques	$ 100	140	tr.
Chiclayo azuf. .	£ 1	30	v.
Electricidad. . .	$ 50	110	c.
El Globo	$ 10	65	tr.
Feria Izquierdo..	$ 100	120	v.
Gas Santiago . .	$ 50	104	tr.
Gas Valparaíso .	$ 50	92 1|2	tr.
Industrial . . .	$ 20	37	tr.
Labor. Chile . .	$ 25	63	c.
Malvoa	$ 20	26	v.
Mercado de la V.	$ 100	100	tr.
Penco azúcar . .	£ 1	45 1|2	tr.
San Ber. F. E.	$ 50	125	tr.
San Martín (FT)	£ 1	1	v.
Tabacos		81	tr.
Tattersall . . .	$ 100	150	tr.
Tejidos Santiago	$ 100	400	c.
Telég. Comercial	$ 25	45	c.
T. Unidos : . .	$ 50	40	tr.
Vidrios	$ 108	126	tr.
Vapores S. A. .	$ 25 oro	216	tr.
Volcán	$ 50	70	c.
V. del Mar az. .	£ 1	46 1|2	c.
SOCIEDADES DIVERSAS			
B. de C. de S. .	$1250	181000	tr.
Club Hípico. . .	$ 500	7200	v.
Créd. y Cons. . .	$ 50	39 1|2	tr.
BONOS			
C. 5 £ (31 Ma y 30 Se)		88 1|2	c.
Caja 6-1 (30 Ab. y 31 Oc)		87 1|2	tr.
Caja 7-2 (30 Ju y 31 Dic)		89	c.
Caja 8-1 (30 Ma y 31 Se.)		100	tr.
Caja 8-2 (30 Ju y 31 Dic)		100 1|4	tr.
Gdor. 8 (30 Ju. y 31 Dic)		82	c.
Gar. 7 (30 Ju y 31 Dic)		75	tr.
Gar. 6 (30 Ju y 31 Dic)		91	tr.
Hip. 8-2 (30 Ma y 30 Se.)		98 3|4	v.
Hip. 8-1 (30 Ma. y 30 Se)		99	tr.
Hip. 7-1 (30 Ma y 30 Se)		90 1|4	tr.
Hip. 7-2 (31 Ma y 30 Se)		89 1|2	c.
Municip. Priv. 8		92 1|2	tr.
Hip. Nacional. .	$ 100	97 1|2	tr.

TELEGRAMA RECIBIDO DE LA ADMINISTRACION GENERAL DE LLALLAGUA

Producción habida hasta el Sábado 4 de Setiembre, 2,924 quintales.
Exportado a la costa, 3,695 quintales.
Existencia en bodega de Catavi, 6,234 quintales.
Altura del agua en el muro del tranque, 40.70 metros.
Santiago, 6 de Setiembre de 1920.

BOLSA COMERCIAL DE CHILE

SANTIAGO

Primera rueda

500 Martas, 15 1|2.
500 Id., 15 1|2.
500 Id., 16 1|2.
500 Id., 15 1|2.
1000 Id., 15 1|2.
500 Id., 15 1|2.
500 Id., 16 1|2.
1000 Central, 0.60.
500 Id., 0.60.
500 Id., 0.60.
1000 Id., 0.60.
1000 Id., 0.60.
1000 Id., 0.60.
500 Id., 0.60.
500 Id., 0.60.
500 Petróleos, 2.
500 Central, 0.60.
100 Petróleos, 2.
14 Gas P. H., 102.
1000 Petróleos, 2.
1000 Id., 2.
1000 Central, 0.65.
1000 Id., 0.65.
200 Id., 0.65.

Segunda rueda

1000 Central, 0.80.
100 Santa Rita ,8.
1000 Central, 0.85.
39 Elec. Ind. P .S., 101.
200 Central, 0.85.
1000 Central, 0.85.
50 Bco. Italiano P. S., 27.
100 Central, 0.90.
500 Id. Id., 0.90.
500 Id., 0.85.
100 Id., 0.85.
1000 Id., 0.85.
100000 Id., 0.85.
86000 Domeyko, 7 1|2.
1000 Central, 0.80.

B. DE V. DE VALPARAISO

Primera rueda

1000 Petróleos, Setiembre 23, 2.55.
8500 Id., Setiembre 9, 3.40.
2000 Id., Setiembre 23, 2.50.
2000 Id., Setiembre 23, 2.50.
6000 Central, 0.80.
2000 Central, 6.70.
300 Santa Rita, Setiembre 9, 8.
100 Vacas, Setiembre 9, 6 1|2.
100 Viñas, Setiembre 23, 47.

ORO

Vend., 88.50. Comp., 88.20.

CAMBIO

Vend., 12 15|16. Comp., 11 31|32.

LETRAS POR ORO

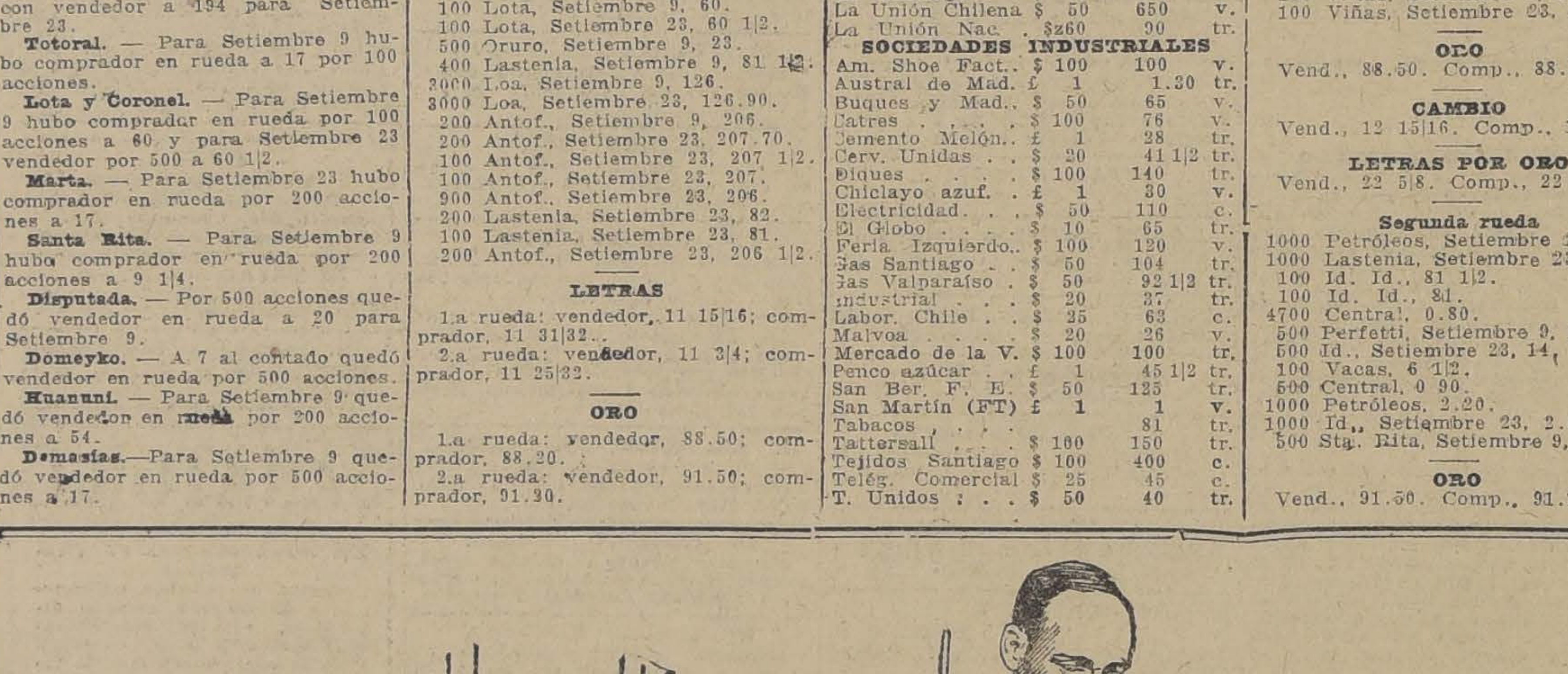
Vend., 22 5|8. Comp., 22 3|4.

Segunda rueda

1000 Petróleos, Setiembre 23, 2.50.
1000 Lastenia, Setiembre 23, 82.
100 Id. Id., 81 1|2.
100 Id. Id., 81.
4700 Central, 0.80.
500 Perfetti, Setiembre 9, 13 7|8.
500 Id., Setiembre 23, 14.
100 Vacas, 6 1|2.
500 Central, 0 90.
1000 Petróleos, 2.20.
1000 Id., Setiembre 23, 2.40.
500 Sta. Rita, Setiembre 9, 8 3|4.

ORO

Vend., 91.50. Comp., 91.20.



EQUIPO INDISPENSABLE

Las Máquinas Burroughs forman una parte indispensable del equipo de los hombres de negocios progresistas. Las Máquinas Burroughs hacen tantos trabajos numéricos y los hacen tan bién que han ganado un puesto permanente en los negocios modernos. Con la máquina el tenedor de libros puede conprobar diariamente las entradas en el Mayor; el uso de ella facilita el análisis diario de ventas por departamento o por dependientes; proporciona informes exactos de gastos y ganancias y reduce notablemente el tiempo y energía que se requieren para hacer los trabajos numéricos que se ofrecen diariamente.

La rapidez y exactitud resultan en economía. El mismo número de empleados puede hacer más trabajo y hacerlo mejor cuando la Burroughs ayuda.

Las Máquinas Burroughs son fabricadas por la Burroughs Adding Machine Company—corporación que tiene un capital de $16,500,000 y más que treinta anos de práctica en la manufactura de máquinas de sumar, calcular y de contabilidad. Hay actualmente más que 300,000 máquinas en uso en todas partes del mundo.

BURROUGHS ADDING MACHINE COMPANY, Detroit, Michigan, E. U. A.
Agentes Exclusivo de las Máquinas Burroughs en el Sur de Chile:
Enrique Davis, San Antonio 439, Santiago

Máquinas de Contabilidad, Sumar y Calcular

Burroughs

4483

INSTITUTO DE CONTADORES DE CHILE
HUERFANOS 1328, INTERIOR. — CASILLA 117. — SANTIAGO
EVARISTO MOLINA, Director

Este establecimiento es el más antiguo y reputado del país, por su **enseñanza individual y práctica** en la preparación de Adultos, Jóvenes **y Niñas, en carreras profesionales cortas y lucrativas.**
Durante todo el año funcionan **Cursos Diurnos y Nocturnos** y enseña también por **Correspondencia** a personas residentes en provincias, campos o montañas.
Se enseña Comercio, Contabilidad, Aritmética, Arte de Calcular, Algebra Financiera, Caligrafía, Redacción, Taquigrafía, Máquina de escribir, Estadística, Administración Financiera, Ciencias Económicas, etc.
Se disciernen **Diplomas Profesionales.**
Matrícula permanente **para** alumnos de todas edades, a partir de 13 años.
Además, el Director que es miembro de la Facultad de Leyes, atiende con exactitud, seriedad y discreción, toda consulta y trabajo del ramo en su **Oficina de Contabilidad**, desde el punto de vista jurídico y comercial: inventarios, balances, arreglo de libros, liquidaciones, arbitrajes informes, cálculos mercantiles, estudios financieros, redacción de estatutos, escrituras sociales, etc.

CAMBIO

Vend., 11 3|4. Comp., 11 25|32.

LETRAS POR ORO

Vend., 22 1|2. Comp., 22 3|8.
Santiago, 6 de Setiembre de 1920.
EL SECRETARIO.

COTIZACION DE METALES

Cablegrama sobre cotización de metales correspondiente al día 6 del presente:
Cobre: £ 95.5.0. al contado y £ 96.5.0 a plazo.
Estaño: £ 266.0.0 al contado y £ 272.10.0 a plazo.
Comparados estos precios con los de la última cotización tenemos que el estaño bajó £ 1.0.0 al contado y £ 2.0.0 a plazo y el cobre £ 0.10.0 al contado y £ 0.15.0 a plazo.

TATTERSALL

Precios corrientes en la Feria del 6 de Setiembre de 1920

Terneros de pie, desde $ 50 a 140.
Terneros de 1 año, desde 160 a 220.
Terneros de 1 1|2 año, desde 220 a 270.
Novillos de 2 años, gordos, desde 380 a 420.
Novillos de 2 años, a media gordura, desde 320 a 380.
Novillos de 2 años, flacos, desde 260 a 320.
Novillos de 3 años, gordos mestizos, desde 540 a 720.
Novillos de 3 años gordos del país, desde 520 a 620.
Novillos de 3 años a media gordura, desde 460 a 520.
Novillos de 3 años, flacos mestizos, desde 420 a 460.
Novillos de 3 años, flacos del desde 370 a 420.
Bueyes gordos mestizos, desde 740 a 1160.
Bueyes gordos del país, desde 640 a 750.
Bueyes a media gordura, desde 560 a 650.
Bueyes flacos mestizos, desde 500 a 560.
Bueyes flacos del país desde 350 a 500.
Bueyes de trabajo, desde 540 a 660.
Torunos gordos, desde 520 a 680.
Torunos a media gordura, desde 440 a 520.
Toros, desde 360 a 800.
Vaquillas de 1 1|2 año, desde 180 a 220.
Vaquillas de 2 años, desde 250 a 300.
Vaquillas de 3 años, desde 320 a 400.
Vacas gordas mestizas, desde 520 a 680.
Vacas gordas del país, desde 480 a 520.
Vacas a media gordura, desde 420 a 480.
Vacas flacas mestizas, desde 340 a 380.
Vacas flacas del país, desde 250 a 300.
Vacas paridas de lechería mestizas, desde 560 a 700.
Vacas paridas a media gordura, desde 500 a 560.
Vacas paridas flacas, desde 380 a 500.
Ovejas, desde 37 a 42.
Corderos, desde 32 a 40.

Ventas al peso, al martillo y en privado

Novillos de embarque de 1.27 1|2 a 1.35 1|2 el kilo.
Novillos de 1.11 a 1.27 1|2 id.
Bueyes de 1.08 a 1.38 id.
Torunos de 0.96 a 1.08 id.
Vacas de 1.02 a 1.40 id.

MATADERO PUBLICO

ENCIERRA PARA HOY

Setiembre 7.

Ganado mayor	
Bueyes	35
Novillos	101
Vacas	68
En vara	67
Total	271

Ganado menor	
Corderos.	299
Id. en vara	——
Cerdos	206
Id. en vara	2
Terneros	22
Id. en vara	1
Total.	530
Total general. . .	801

ENCIERRA DE HOY

Setiembre 6.

Vacunos	
Entrados	296
Quedados muertos . .	58
Total	354
Ovejuno	
Entrados	359
Quedados muertos . .	——
Total	359
Cerdos	
Entrados	315
Quedados muertos . .	——
Total	315

FUNDO
MADERERO

1,000 hectáreas pellín, laurel y lingue, cerca estación, facilidades pago, largo plazo, ofrezco en venta.

T. M., MAESTRANZA 226

823-13-Set.

Rufino Luis Feito

Seguros contra incendio

Agente de la Compañía Nacional "La Británica" y de la Compañía Inglesa "Liverpool, London and Globe". Se tratan seguros sobre edificios, mercaderías, muebles, menajes, etc.

Oficina Carlos Latorre H. y Cía.
CASILLA 1225 :-: CATEDRAL 1109 :-: TELEFONO

PRECIOS DE LAS CA

Buey	
Id. id.	1a
Id. id.	2a
Novillo	3a
Id. id.	1a
Id. id.	2a
Vaca	3a
Id. id.	1a
Id. id.	2a
Cordero	3a
Id. id.	1a
Id. id.	2a
Oveja	3a
Id. id.	1a
Id. id.	2a
Cabro	3a
Cerdo	no hubo
Id. id.	1a
Id. id.	2a
Grasa en rama	3a
Sebo ovejuno	
Cuero de vacuno, macho	
Cuero de vacuno hembra	
Cuero de ovejuno	
pesos docena	

VALIOSAS TRANSAC

Don Juan Bersano, comp
Raimundo Larraín Garc
la propiedad números
calle de Campo de Mart
mil.
—Don Julio Riesco, comp
Ricardo Ovalle, la propie
ros 712 al 722 de la calle
da en $ 450,000.

GUIA
DE CORREDORES DE L
BOLSA DE CO

LUIS RAMIREZ SANZ
AUGUSTO OVALLE
Bandera 65.—Teléfono

CARLOS DUVAL
Bandera 57. Int. 11. Telé

OSCAR VALENZUELA
Bolsa de Comercio, Int.

RAFAEL UNDURRAGA
Bolsa Comercio, Ofic.

FRANCISCO Y ALBERTO
CIFUENTES
Calle Bolsa 66. Int. 34.

HECTOR HERRERA
DOMINGO A
Bandera 71, Casilla

ALBERTO ROJAS E.
RAUL
Calle Bolsa N.o 66, Int.

RICARDO VALDES
Bolsa Comercio, Of. N.o

FLORENCIO VILLAMIL
Calle Bolsa 82. Int. 41.

IRARRAZAVAL Y
Bandera 35. Teléf. 28

PEREIRA Y VAL
Calle de la Bolsa

ROBERTO EYZAGUI
Morandé 227. Tel. 1681

JOSE URETA VALDES
Bolsa Comercio 21. Telé

JORGE Y RICARDO
ASTABURUAGA
Calle de la Bolsa 74. Int.

ARTURO WALK
Moneda 1120. Teléfono

AGUSTIN LLONA C.
VICTOR
Calle Bolsa 49. Cas.

JULIO RIPAMONTI,
RAMON
Bandera 73. Casilla 192

ALBERTO FABRE
Morandé 327. Casilla

LUIS ARIZTIA S.,
ROBERTO
Bandera 78 Gal. de la Bols

CASA EXTENS

para altos y bajos
tria, con galpón,
Prat 1285.

Tratar: PRAT

Casas para Esc

Pídense propuestas pú
dotar de locales a las sig
cuelas del departamento
go, dentro del radio que
sa y la renta anual que
Escuela N.o 20. Radio:
dependencia, amba aceras
za Chacabuco por el N
Nueva de Matte y Gene
dra por el Sur. Canon máx
$ 6,000.
Escuela N.o 33. Radio:
licias, Eleuterio Ramírez
chrane y Gálvez. Canon
anual: $ 6,000.
Escuela N.o 104. Radio:
nuel Montt, ambas acer
Avda. Providencia y Gene
ra. Canon máximo anual:
Escuela N.o 117. Radi
Mapocho, Lazcano, Walker
llaseca. Canon máximo anu
Escuela N.o 135. Radio:
lomena, Purísima, Bellavi
reto. Canon máximo: $
Escuela N.o 139. Radio:
cedes, Avda. San Miguel,
ra, Llano Subercaseaux. Ca
mo anual: $ 1,800.
Escuela N.o 150. Radi
Ovalle, Cóndor, Serrano y
Canon máximo anual: $
Las propuestas se abri
del mes actual, a las 15
la Sección Locales de la
General de Instrucción P
donde se darán los datos
liciten.
El Inspector de
Primari

Se necesita
ra matrimonio sin hijos
a de llaves, de preferen-
extranjera y con referen-
s de primer orden.
Escribir al señor
CAMILO GUERITAULT,
GRANEROS
4-Oc.

TINTURA
"ARAUCANA"
ra teñir el cabello y bar-
cuatro colores:
GRO, CASTAÑO, OBSCU-
RO, CLARO y RUBIO
Pídase en todas las Boti-
FRASCO: $ 3.80

TRIBUNALES

CORTE SUPREMA

ento habido en 6 de Setiembre de 1920

Sala. — No funcionó por personal.

Sala. — 4. Empresa Agua de Valparaíso con Gersierra, en acuerdo.
demás no vistas o suspendi-

Darío Urzúa alegó con don Miguel Pizarro, en la 4.a

E DE APELACIONES

Sala. — 1. Contra Jorge Santelices, aprobada; 2. Carlos Munita, confirma-
Juan Caroca y otro, trámi-
Contra Aurelio Navarro y aprobada.

on:
1.a don Miguel González, consulta.
2.a don Miguel Gonzá-
ando.

ARIA FABRES

Sala. — 1. Contra José Mi-
P. acuerdo; 2. Germán
con Alberto Baines, confir-
Gastón Burgalat con Ni-
males, trámite; 10. Dus-
Hermanos con Priano
otro, mal anunciada; 11.
del Concurso de Juan Ver-
anunciada.

on:
1.a don Carlos Vicuña confirmando.
2.a don Alfredo Moreno Eduardo Grez Padilla.

Sala. — 1. Rigoberto Soto pendiente; 2. Contra Ju-
nte y otros, pendientes;
Julio Valiente y otros,
13. Fábrica de Cerve-
ner con Manuel Araya,
17. Fisco con Juan Bra-
trámite.

on:
1, 2 y 3 don Carlos Vi-
ntes y don Erico Os-
eck, (don Pedro León
como parte).

Sala. — 1. Salvador Izquier-
so de hecho, ha lugar;
Ruiz T. con Ana L. Me-
ndilda; 3. Manuel Marti-
n Laborde Hnos., suspen-
Eugenio Naudón con Lui-
, confirmada; 7. Grego-
con José Garmendia,
; 8. Emilia Ramírez
con José M. Acevedo, sus-
Higinio Olguín, recur-
cho, ha lugar; 10. David
con Juan Giagnoni, trá-
Bernardino Juliett Ossa
uin Fernández, confir-
José M. Miranda con
Cornejo, revocada; Joa-
con Joaquín Molina, fa-
acuerdo; Sociedad Fabri-
rios con José Manuel Le-
lade de acuerdo.

on:
1.a don Roberto Honora-
on Juan López R.
4. don Joaquín Errázu-
on Alfredo Urzúa.
1.a don Juan Palominos,
ndo.
12. don Samuel Gajardo
o.

ETARIA FABRES

Ingreso criminal

Segundo Soto, homicidio, juzgado.
José Higinio Díaz, ho-
segundo juzgado.

Ingreso civil

Luis con Basten Ma-
ro de pesos, quinto juz-

a SECRETARIA

Ingreso civil

amírez con Juan Mendi-
nto juzgado.
arolatti con José Gallar-
ndo.
Bravo con Javier Ca-
San Bernardo.
Zúñiga con Juan Eche-
an Bernardo.
Soltovia con Fisco, ter-
do.

Ingreso criminal

Arturo Reyes, Viohu-
o de un esqueleto, Cu-

COLONIA
$ 3.60
SIN ENVASE
BOTICA FRANCIA
ESTADO 154

VIDA OBRERA

LA SOCIEDAD "SANTIAGO" DE ZAPATEROS, HORMEROS Y CURTIDORES

LA INSTRUCCION, EL SOCORRO MUTUO Y EL AHORRO FIGURAN EN LA DECLARACION DE PRINCIPIOS DE LA INSTITUCION

En caso de accidentes del trabajo u enfermedad, la Sociedad concurre en auxilio del damnificado

Esta sociedad, como su nombre lo indica, está formada por obreros que trabajan dentro de las actividades de estos tres gremios.

A parte de su objetivo principal del socorro mutuo y el ahorro, la sociedad impulsa el adelanto de las profesiones que ejercen sus asociados, para lo cual organiza certámenes periódicos que sirven de aliciente a la par que contribuyen al mejoramiento y progreso de estas industrias.

La instrucción, es otro de los fines que abraza intimamente. Como un modo práctico para su impulso, la sociedad organiza con regularidad conferencias de carácter social, que son encomendadas a personas de preparación más o menos vasta, y en las cuales se prescinde de toda cuestión de carácter político o religioso.

Dentro de su sección de socorro mutuo, los estatutos de la sociedad establecen una pensión vitalicia para sus asociados para el caso de que éstos hayan sufrido una imposibilidad para ganarse el sustento diario. Para ensanchar en forma debida este servicio, el Directorio de la Sociedad Santiago de Zapateros, Hormeros y Curtidores estudia actualmente un proyecto que será sometido a la consideración de los socios, y en el que se consulta la creación de un seguro obrero que vaya a salvar la situación de la familia de éste, en el caso de algún accidente.

Una de las cuestiones que más intimamente han venido preocupando a los diversos directorios que han regido los destinos de la sociedad es la compra de un bien raíz. Una vez que se haya logrado conseguir este ideal, se establecerá una escuela nocturna e industrial, a fin de perfeccionar los conocimientos de sus socios. Siguiendo este mismo fin, la sociedad acredita a sus asociados con certificados de capacidad y preparación, cuando éstos desean ingresar a alguna fábrica.

Para atender a los gastos del servicio sanitario, la sociedad cuenta actualmente con fondos especiales.

En el caso de fallecimiento de uno de sus miembros, la familia de éste percibe de parte de la institución, la correspondiente cuota mortuoria, fuera de los gastos de sepultación. Dispone la sociedad de un mausoleo en el Cementerio General.

En la actuación social de dicha institución, figuran conocidos defensores de las clases obreras.

Dentro de sus filas, milita una juventud que se manifiesta dispuesta a continuar la obra que emprendieron los fundadores, en el sentido de que la Sociedad Santiago de Zapateros, Hormeros y Curtidores sea la casa albergue de los obreros que se dedican a estas labores.

Para terminar esta crónica, damos a continuación la nómina de su actual Directorio: presidente efectivo, señor Juan B. Pérez; vice, señor Luis Bernardo Gómez; secretarios, señores Pablo Carrasco y Edmundo Alvarez; tesorero, señor Juan B. Torres; sub, señor Juan de Dios Mejías; bibliotecario, señor Francisco de B. Gallardo; directores: señores Liberato Contreras, Arturo González, Raúl Torres, Manuel Allendes, Julio Rojas, Alfrodicio Navarro, Domingo Ortiz y Macario Torres.

LOS MIEMBROS DEL ACTUAL DIRECTORIO DE LA INSTITUCION

SE CELEBRA EN OCTUBRE EN ESTA CAPITAL UN CONGRESO DE OBREROS FERROVIARIOS

Auspicia este torneo la Junta Ejecutiva Federal de la Federación Obrera de Chile

La tabla de convocatoria de la Asamblea consulta importantes materias relacionadas con la situación del obrero ferroviario

Con motivo de celebrarse en esta capital, un Congreso de Obreros Ferroviarios, en los días de la Fiesta de la Raza, la Junta Ejecutiva Federal de la Federación Obrera ha dirigido a los Consejos Ferroviarios del país, una circular concebida más o menos en los siguientes términos:

"Conocida por ese Consejo, la circular que enviamos recientemente, dando cuenta de la obra que en contra de la unidad obrera, han hecho algunos elementos del Consejo Federal N.o 1, de Santiago, consideramos conveniente manifestar a los camaradas que componen ese Consejo Federal, el interés que tiene esta Junta E. Federal en convertir en una realidad feliz y pronto, una completa unidad de acción de todos los obreros ferroviarios del país.

A este propósito, la Junta E. Federal ha propiciado desde hace tiempo la necesidad de celebrar un gran Congreso de obreros ferroviarios, y al efecto, secundando esta sentida iniciativa, se reunieron en esta capital, en los días 17 y 18 de Julio próximo pasado, las siguientes delegaciones: por Valparaíso compañeros Manuel Araya e I. Badilla, por Santiago y San Bernardo Manuel A. Concha y Francisco J. Díaz, por Concepción José D. Venegas, por Temuco Manuel J. Morales, por Valdivia Clemente Andrade. Estos delegados, autorizados por los diversos Consejos Ferroviarios a través del país, y de acuerdo con esta Junta E. Federal, acordaron que se celebrara en esta capital un Congreso Ferroviario para los días 12, 13, 14, y 15 de Octubre próximo, fijando la siguiente tabla de convocatoria:

1o.—Jubilación de los obreros ferroviarios, modificándose la ley actualmente en vijencia.

2o.—Acción de los obreros ferroviarios con relación a los movimientos huelguistas.

3o.—Caja de Retiro y Servicio Médico.

4o.—Condiciones del trabajo en los talleres. Control, economía, mayor rendimiento del trabajo, y demás temas que los Consejeros Ferroviarios deben estudiar y resolver oportunamente, y que deben ser discutidos y resueltos por el Congreso en preparación, donde deben concurrir delegados propios de cada Consejo Ferroviario.

Este Congreso de obreros ferroviarios debe celebrarse, organizado por la Federación Obrera de Chile.

Mientras una Comisión de esta Junta Ejecutiva, compuesta por obreros ferroviarios, estudia y completa las bases ya enunciadas del próximo Congreso, y nos sea permitido enviarlas, con las materias a tratar en el citado Congreso, cumple esta Junta Ejecutiva Federal con su deber, al pedir a ese Consejo una respuesta clara y precisa, sobre la disposición en que esté ese Consejo para enviar delegados a este Congreso que se celebrará por la Federación Obrera de Chile, con sus Estatutos reformados y aprobados por las Convenciones celebradas en Valparaíso en el año 1917, y en Concepción en el año 1919, o si ese Consejo no desea cooperar a la causa obrera que es de unión, progreso y lealtad, tomando en consideración al grupo de desleales compañeros que han pretendido dividirnos en el momento mismo que nuestra querida Federación está amenazada de muerte y haciendo revivir Estatutos ya reformados por delegados propios que en las dos recordadas Convenciones, concurrieron con poderes de los Consejos respectivos.

Esperando contestación inmediata nos es grato saludar fraternalmente a usted y por su intermedio a los federados de ese Consejo.—**Enrique Díaz Vera,** secretario general.

Cítase a sesión ordinaria para hoy Martes, a las 8 1|2 P. M.—**El secretario general.**

CENTRO OBRERO DE INSTRUCCION "EL TRABAJO". —La próxima función de beneficio. — Mucho entusiasmo se nota entre los dirigentes de esta institución y aun entre los mismos socios, para asistir a la velada que el Circo Strong-Man, prepara en beneficio de los fondos destinados al incremento de la Biblioteca que esta Sociedad posee y que presta útiles servicios a los obreros del barrio de la Avenida Ecuador.

La comisión de fiestas, prepara a la vez un bonito programa para la celebración del aniversario social que se celebrará a mediados del mes en curso.

En este acto, se celebrará también la promulgación de la ley de instrucción primaria obligatoria.

FEDERACION DE OBREROS Y OBRERAS EN CALZADO. —Acuerdos tomados en su última sesión.— En vista de los denuncios que se han recibido en el sentido de que algunas personas ajenas a la Sociedad se hacen pasar por dirigentes de ella con el objeto de percibir algunas cuotas, acordó:

Autorizar al tesorero general, para que llame a una reunión a los diferentes personales que forman la Federación.

A fin de estudiar lo relacionado con una reorganización de todo el gremio, se acordó citar a una sesión especial.

UNION DE LOS TIPOGRAFOS.— El Domingo 5 del presente tuvo lugar la junta general extraordinaria (continuación) convocada para seguir ocupándose sobre la solicitud presentada por varios socios relacionada con la demora en el examen de algunas cuentas.

Tomaron parte activa en estos debates, los consocios señores Eleodoro Estay, León Baillón, Florencio Rozas, Luis Gutiérrez, Lorenzo Pacheco, el presidente señor Flores Vargas y varios socios.

La Junta estimando que estos asuntos quedan bien dilucidados, acordó continuar la sesión el Domingo 26 del presente.

CENTRO RECREATIVO "LA ILUSTRACION. — Bascuñán 542.— El Sábado próximo celebra este Centro el 5.o aniversario de su fundación.

Para este acto se ha preparado una velada literario-musical y baile social con orquesta.

ACADEMIA DE BAILE LA DEMOCRACIA. — Todo un éxito resultó la velada que en honor del Centro Familiar "La Esperanza", se efectuó en esta Academia el Sábado pasado. Se hizo entrega a dicha institución de un artístico diploma de honor que le acredita oficialmente reconocida como Sociedad amiga.

Con este motivo, hicieron uso de la palabra los señores presidente de "La Democracia", señor de la Barra, que hizo la entrega en un corto discurso.

Contestó el señor del Valle, presidente de "La Esperanza".

Finalizó su discurso, en el sentido de ver estrecharse cada vez más, los lazos de amistad y simpatía que hoy unen a ambas Sociedades.

Se continuó con un baile que terminó, después de media noche.

Hoy habrá baile-tertulia.

LA FEDERACION DE PINTORES Y R. S. EN RESISTENCIA.— San Francisco 670. — Tomó los si-
1.o Lanzar un manifiesto al gremio, dándoles a conocer los últimos movimientos.

2.o Hacer circular listas entre sus asociados, para ayudar a las familias de los compañeros presos.

3.o Rogar a los compañeros pasar el Martes de 7 a 9 P. M., a retirar las entradas del Comité propresos; y

4.o Hacer un beneficio para los presos del gremio.

COMITE POLITICO TRANVIARIO.—Este Comité ha organizado una fiesta patriótica para hoy Martes 7, en el salón teatro de Martínez de Rozas, esquina de Bulnes, con asistencia del señor don Arturo Alessandri.

Se dará principio a las 9 P. M., hora en que estará el señor Alessandri en este local.

SOCIEDAD UNION INDUSTRIALES DE CHILE.—Un numeroso grupo de industriales, especialmente pequeños industriales desean reunirse para confeccionar las bases de una sociedad que pueda atender todas sus necesidades, facilitar el progreso y elabore proyectos de reforma constitucional que es preciso introducir en la legislación chilena.

Se convocará a asamblea para el 3 de Octubre próximo.

Los datos y adhesiones deben solicitarse de la casilla 659.

CITACIONES

Junta Ejecutiva de la Federación Obrera de Chile. —A junta general para hoy a las 9 P. M.

Federación de Obreros y Obreras en Calzado. — A junta general para esta noche a la hora de costumbre. Local: San Francisco N.o 1265.

Círculo Arturo Prat de la Unión Nacional. — Al Directorio para hoy a la hora de costumbre.

Centro Santiago de la Unión Nacional. —A sesión ordinaria de Directorio, para hoy a las 8 1|2 P. M., en punto.

Unión Gremial de Fundidores. — A la comisión fiscalizadora, para hoy a las 8 P. M., en el local social.

Cooperativa del Sindicato de Chauffeurs. — A junta general de accionistas, para hoy a las 9 P. M., en Delicias 1783.

Consejo de Carpinteros. — Para hoy a las 8 P. M.

Centro Independencia de Chile. — Para hoy a la hora de costumbre, junta general ordinaria.

Academia de Baile de la Sociedad Comerciantes del Mercado Central. —Para hoy a las clases instructivas, de 9 a 11 P. M.

Para las 8 P. M., a sesión, para dar lectura al balance semestral.

PRODUCTOS QUIMICOS MEDICINALES
DE PATENTE Y SUBSTITUTOS
Acetopirina Benzosol Vioformo
Aluminol Ortoformo Naftalán
Anestesina Chinosol Cacodilatos: de soda
Aristochina Exalgina de fierro
Atofan Salofeno de Guayacol
etc., etc.
Ofrecen: ARESTIZABAL y Cía., Valparaíso

Avisos Clasificados

OFRECEN EN ARRIENDO

ARRIENDO CASA AMOBLADA 3 dormitorios, salón, comedor y dependencias. Canon: $ 400. Carreras 489. 91-S-9

DENTISTA, JOVEN O SEÑORITA. Oportunidad por motivo de viaje Europa, arriéndase gabinete bien instalado, único en el barrio, numerosa clientela: dirigirse L. M. Correo 3, Valparaíso.

AVENIDA PROVIDENCIA N.o 1301, arrendo casa muy cómoda, con todo confort moderno. Tratar: Avenida M. Montt 73. 294-S.-8

EN $ 360 SE ARRIENDA SIN O con contrato propiedad de altos y bajos y un conventillo que actualmente producen $ 465 en Molina Nos. 919 y 925. Tratar Meiggs 33. s-4

DEPARTAMENTO Y PIEZA SE arrienda en Moneda 1479. 388-S-9

$ 350, CASA CENTRAL UNA cuadra Alameda, once piezas, luz eléctrica, gas. San Francisco 113. Bajos. 403-S-7

$ 220 NATANIEL 188 ARRIENDASE casita flamante, para matrimonio. Tratar: Agustinas 1328. 6-8

ARRIENDASE SANTA ROSA 229, altos, once piezas, gas, luz eléctrica. Sitios en bajos, $ 300. s-9

ALQUILERES, OFRECEMOS Numerosas casas en distintos barrios. Desde 150 hasta 1,500 pesos. Adolfo Bruna y Cía. Bandera 64. s-9

ARRIENDO CASITAS BARATAS, Cochrane 1281. 491-S-7.

CONFITERIA ANEXA PANORAMA Maipú, Parque Cousiño, arriéndase temporada verano. Tiene instalaciones. 475-S-8.

TIRO AL BLANCO, OTRAS ENtretenciones, negocio seguro durante temporada verano, arriéndase espléndido local, anexo Panorama Maipú, Parque Cousiño. 474-S-8.

ARRIENDO DOS CASAS ALTOS, calle Aldunate, con cinco piezas, cocina, excusado patente, luz eléctrica, recién pintadas y empapeladas, en 130 y 120 pesos. Tratar, Dieciocho 603. 92-s-9

ARRIENDO DEPARTAMENTO interior, dos piezas, cocina, $ 35. Andes 2461. s-8

NECESITAN EN ARRIENDO

FAMILIA EXTRANJERA CON 4 hijos chicos. Toma en arriendo por seis meses casa quinta, barrio Providencia, Pedro Valdivia, Avenida Macul, Ñuñoa, hasta Plaza, pago hasta 250 pesos anticipados. Oferta, casilla 2414. s-7

AVICULTURA Y CULTIVOS

ALGARROBILLA, POR GRANdes y pequeñas partidas, vendo especialmente para Setiembre, tintorerías, calle de la Bolsa 27-A. S.-11

CRIADERO DE ARBOLES, CAlle de la Bolsa N.o 27-A., por liquidación de negocio ofrezco a precios libres de competencia. S.-11

3,000 MANZANOS SIN INJERtar, $ 25 el ciento. S.-8

2,000 NOGALES, COMUN, FRUto grande, $ 60 el ciento. S.-8

3,000 DURAZNOS, BUENA CLAse, $ 20 el ciento. S.-8

100,000 PLANTAS FRUTILLAS, 10 pesos el mil. S.-8

50,000 ALCACHOFAS VERDES Laon, $ 6 el ciento. S-8

5,000 THUYAS, VALOR DE 200 a $ 50 el ciento. S.-8

2,000 PALTOS, MACETERO Grande, $ 50 el ciento. S.-8

2,000 SOPHORAS, JAPONICAS, a $ 25 el ciento. S.-8

5000 ENCINAS GRANDES, $ 100 el ciento. S.-8

500 PLATANOS ORIENTALES, a $ 100 el ciento. S.-8

10,000 ARBOLES GRANDES, COmo moreros. Aiglantus, Sauces, Alamos, $ 100 el ciento. S.-8

1,000 PAQUETES SEMILLAS Clarines, $ 1 el paquete. S.-8

1,000 KILOS SEMILLAS ESPArragos, kilo, $ 10 id., 2 sacos semilla ballica, 50 kilos, en $ 40. S.-8

100,000 MACETEROS NUEVOS A $ 40 mil. S.-8

100,000 MACETEROS USADOS, A $ 30 el mil. S.-8

TANINO, ESPECIALMENTE PAra vinos de más fuerza que el extranjero, vendo a $ 1 el kilo. Calle Bolsa 27-A. S.-8

ORDENES, TELEFONO 552 INglés, central, calle La Bolsa 27-A. S.-8

PARRAS ALTAS PARA PARROnes, uvas finas. Criadero Corrial, San Pablo 1140, al llegar Bandera. S-7

CRIADERO YUNGAY, SOTOMAyor 643, vende canarios y canarias holandesas, belgas y hamburgueses, catas australianas, mendocinas, cardenales, mirlos, palomas especiales mensajeras, romanas, buchonas, abanicos, tumbadoras, gallinas, rizadas, tambour, Bouvreuil, Módenas, gallinas Leghorn inglesas. El criadero garantiza las aves y pájaros que vende. 482-S-8.

ALHAJAS

ALHAJAS CON BRILLANTES, perlas, cualquier valor compra constantemente. Estado 56. 5-o

AL PRECIO DE CAMBIO COMpro platino, oro, plata. Estado 56. 5-o

LIBRAS ESTERLINAS, AGUIlas, monedas de oro compramos. Antonio 18. 30-S.

COMPRAMOS ORO, PLATA Y platino, cualquier cantidad. San San Antonio 18. 30-S.

PESOS, CUATRO Y CHAUCHAS de 0.5, seguimos pagando el mejor premio. San Antonio 18. 30-S.

COMPRO ALHAJAS CUALQUIER valor, el más alto precio. [illegible] N.o 273. 30-Set.

BRILLANTES, PERLAS, TODA joya, cómprase al mejor precio. Moneda 937. S-15

BRILLANTES, PERLAS, PLATIno y toda joya de valor con brillantes, compro al mejor precio de plaza. Moneda 937. 326-S-7.

AUTOMOVILES Y CARRUAJES

AUTOMOVILES OCASION COMpro, vendo, todas marcas, cambio por propiedades.—Jesús 2.o Elguin M., Galería Alessandri 17-A, entrada por Bandera 242. S-30

CLUB DE AUTOMOVILES, MOtocicletas, bicicletas.—Con $ 1,600 mensuales se obtiene, lindo Chandler, Oakland, Dodge; con $ 400, un Ford usado; $ 800 una motocicleta Indian nueva; $ 48 una bicicleta moderna; pidan datos, inscríbase Galería Alessandri 17-A, entrada por Bandera 242. S-16

CAMION FORD CON ALARGAdor Smith, para tonelada y media de carga, se vende a precio rebajado. Pormenores: Huérfanos 1039. Oficina 17. S-8

VENDO CAMION 4 RUEDAS, nuevo, un par ruedas de carretela, buen estado. Andes 2370. s-7

TAMBORES GALVANIZADOS PAra doscientos litros, en perfecto estado. Muy firmes y livianos. Se vende Huérfanos 1039, oficina 17. S-8

BOXES CENTRALES, COMODOS, arrienda desde 20 pesos, Gran Garage "Serrano". Alojamiento, noche $ 1. Taller Reparaciones, pintura, lavadero. Cóndor 867, casi Serrano. 242-S-18

ARRIENDO AUTO DE LUJO PAra novios, diplomáticos; autos turismos siete asientos, chauffeur uniformado. Tratar: Doce de Febrero 45. Teléfono 492.

CAMION "TRUXTUN FORD" POco uso, por conclusión de negocio, carga hasta tres toneladas. Véndese garantido. Matucana 745. 319-S-9.

SE VENDE AUTOMOVIL FORD carrocería turismo dos asientos, nueva, referencias, Teatinos 354, de 2 a 4. s-8

VENDO FORD PERFECTO EStado, tratar 1 a 2. s-9

KING, MOTOBLOC, DODGE, Y Ford particular con partida eléctrica, vendo. Vicuña Mackenna 966. s-8

VENDO CARROCERIA FORD, turismo y compro otra camión. Edison 4265. 449-s-7

ESCUELA PRACTICA DE Chauffeurs mecánicos. Cursos rápidos de Overland, Ford, Dodge, mecánica, manejo y electricidad, enseñanza por sus dueños. Arredondo and Company, Moneda 1020. s-5

50, 70 Y 80 PESOS ARRENDAmos elegantes oficinas con luz, teléfono. Tratar Moreno Fritz y Cía., Bandera 154, tercer piso. 375-s-6

BUEN FORD VENDO BARATO. Casa especialista reparación neumáticos. Baterías. Autos Ford. San Antonio 552. Leiva. s-8

COMPRO CARRETELA FIRME, con caballo. San Alfonso 67. S-7

COMPRA-VENTAS DE NEGOCIOS

CON MUY BUENA CLIENTELA, vendo un puesto de carne. Tratar Diez de Julio 89. S-7

COMPRO O ARRIENDO NEGOcio de fundo, ofertas E. P. H. M. Ovalle 105. s-8

PELUQUERIA UNICA EN EL BArrio, buena clientela, vendo en $ 200. Acequia Los Pérez 4597, Olivos. 491-S-7.

¡ELECTRICISTAS! OCASION, por ausentarme del país, vendo negocio de artículos eléctricos muy acreditado, mitad de su valor, situación comercial excelente. Verlo y tratar: San Pablo 1261. 451-s-8

COMPRA-VENTAS VARIAS

LA GRAN OCASION, COMPRA A domicilio toda clase de ropa y calzado fuera de uso, de caballero pago buenos precios. Dirigirse a Custodio Aguilera. San Pablo 2270. 31-Dic.

SOMBRERERIA JOLIS MODEles, San Diego 212 A. Llegaron las novedades de verano. S-8

SOMBRERERIA JOLIS MODEles, San Diego 212 A. Se confecciona toda clase de sombreros para señoras. S-8.

SOMBRERERIA JOLIS MODEles, San Diego 212 A. Sus precios están fuera de toda competencia. S-8.

SEPULTURA CON BOVEDA CERca entrada, de ocasión, compro: Casilla 2782. 813-S-10

SASTRERIA POBLETE.—GRANdes facilidades de pago. Casimires ingleses, sólo con $ 30 mensuales. San Diego 1356. 9-S

PAPAS CAZUELAS, MUY BUEnas, especial para siembras, vendo, Castro 20, Teléfono 998. 30-S.

NOVELAS, HISTORIAS, MANUAles industriales, diccionarios, medicina, leyes, filosofía, espiritismo, sociología, geosofía. Compro San Diego 371. 17-Set.

POR CAMBIO DE RESIDENCIA se vende el acreditado Emporio Lourdes. Buenas ventas diarias, fuera de competencia. Libertad 698, esquina Las Rosas. Plaza Yungay. 220-S-8

MUEBLES NECESITO COMPRAR para amoblar 8 piezas, menajes, pianos y alfombras. A. Prat 234. Casa 1. 250-S-13

ARMASON Y MOSTRADOR DE marmol, se vende de ocasión. Purísima 231. 306-S.-7

OCASION, VESTIDOS ELEGANtes, abrigos, sombreros, trajes teatro, vendo, Riquelme 630. 322-S-7.

ROPERIA MANUEL RODRIGUEZ esquina San Pablo ofrece en baratura gran surtido de ternos para todas medidas, cortados por los mejores sastres de Santiago, ternos para niños, paletoes, ambos pantalones, sombreros, calzado, todo baratísimo, desinfectado, visite esta casa antes de comprar en otra parte. 5-Oc.

LINGUE, RAULI, LAUREL, ALAmo, de todas dimensiones, muy seco y buena clase, en bruto y elaborados, tiene gran existencia "La Santiago", Erasmo Escala 2967, esquina Maipú. 75-10

JERSEY, PALETOES, CHOMBAS, trajes hilo seda y lana, vende por mensualidades, precio de contado. Fábrica Tejidos, San Ignacio 1551, Ahumada, Pasaje Toro 5. o-8

SE VENDE LAVANDERIA CAlle Manuel Montt 2257. 390-s-S

VENDO CARRETELA PERFECto estado, caballo tiro sólo garantido. Verlo: Moneda 2379. Tratar Toesca 2555. 398-S-11

ESCUELA NACIONAL DE MASAjistas" (autorizada por el Supremo Gobierno, único establecimiento en su clase en Chile). Apresurarse nuevos cusos rápidos, económicos. Clases una hora diaria. "Masaje médico", "Belleza científica", "Pedicuría". Concédese diplomas y carnet profesional. Dase facilidades. Profesiones decentes, lucrativas, cursos también por correspondencia. Pídanse prospectos Estado 250. (Anexo independiente, secciones para tratamientos). S-30

ACADEMIA ROYAL. DACTILOgrafía, $ 5 mensuales. Contabilidad, idiomas. Moneda 1011. Tercer piso.

CURSOS DE DECLAMACION, ESpeciales para la lectura, recitación y declamación. Convienen a jóvenes, abogados, oradores, profesores, etc., profesor graduado Europa. Liceo Sócrates, Estado 239, anexo Instituto Mercantil.

1077 SANTO DOMINGO, FIERRO galvanizado liso todos números, Casa Andrés Dubois, no confundir. s-7

1077 SANTO DOMINGO, CARBUro en pasta clase superior para blanqueos, desinfecciones, Casa Andrés Dubois, no confundir. s-7

1077 SANTO DOMINGO, REGALA carburo de calcio, 30 pesos los 50 kilos, Casa Andrés Dubois, no confundir. s-7

1077 SANTO DOMINGO, LAMPAras de acetileno, resistentes, precios bajos, Casa Andrés Dubois, no equivocarse. s-7

1077 SANTO DOMINGO, QUEMAdores de acetileno mayor y menor, Casa Andrés Dubois, no equivocarse. s-7

AMOBLADO DORMITORIO ESTIlo inglés, o americano campro, de ocasión. Juárez N.o 717. s-7

GRAN COCINA ECONOMICA, vendo, barato. Recoleta 231. s-8

CORTADORA KRAUSE DOBLE fuerza, a palanca, con sus útiles casi nueva. Vendo, casilla 3592. s-8

LORA NUEVA MUY HABLADOra, vendo. Chacabuco 1221. s-8

PAJARERA 9 DEPARTAMENtos. Especial para cría de canarios. Vendo, Chacabuco 1221. s-8

PERMUTO SITIOS AVENIDA Club Hípico 44 x 50 metros. Población París 16 x 33, esquinas, por casitas hipotecadas. Casilla 3081. s-8

$ 2 y $ 4. SEMANALES, MERCAderías múltiples de primera clase hasta de valor elevados, a libre elección y sin aumento de precio. La última palabra en ofertas semanales con sorteos y otras concesiones convenientes. Será la oferta de mayor demanda. Detalles próximamente. s-7

PUERTA DE CUATRO HOJAS con vidrio para oficina vendo, Estado 142. 493-S-8.

ZINC USADO DE OCASION, vendo, calle Campo Marte 114. 481-S-8.

INCUBADORA GRANDE, CON criadora, se vende, Carrión 1891. (Independencia). 477-S-8.

TUBOS, MECHAS Y QUEMADOres y toda clase de piezas de repuestos, quemadores para anafes Primus y cocinas, repuestos en general en gran cantidad. Los precios más bajos de plaza encontrarán en la Armería y Lamparería Lieja, Eyzaguirre 1096. 495-S-7.

CORSES MODELOS, RICAS TElas, colores bajos. Alameda 1799. s-7

CREAS, LIENZOS, PIQUES, MOletones, damasco manteles. El Nuevo Angel. s-7

LIQUIDAMOS POR FIN TEMPOrada existencias Invierno. Aprovechar. Alameda 1799. s-7

TOCUYO MANCHESTER D. gran partida recibió El Nuevo Angel. s-7

COTIES, VARIADO SURTIDO, precios bajos, tiene constantemente Alameda 1799. s-7

COLCHAS, SABANAS, FRAZADAS fundas, toallas, realiza El Nuevo Angel. s-7

VARIADO SURTIDO EN GENEros lana, precios rebajados. Alameda 1799. s-7

GABARDINAS, TRICOTINAS, GEneros cuadros, terciopelo, lana. El Nuevo Angel. s-7

VIDRIERA TENDIDA, 2.60 LARgo, vendo. San Diego 118. Imprenta.

NUEVOS, USADOS, REALIZO trajes sastre. Varios muebles. García Reyes 21-A. s-9

BICICLETA PEDAL LIBRE VENdo. Verla 12 a 1. Bulnes 130. S-7

CARBURO PARA BLANQUEAR, 20 centavos kilo, vendo. Blanco Encalada 2085. S-7

CLUB DE TERNOS DE HORAcio Becerra C.—San Diego 1356. —Salió favorecido en la 27.a semana el número 52, perteneciente al señor Toribio Arellano. S-7

LINDOS CONEJOS VENDO BArato. Avenida Irarrázaval número 2907. S-8

COMPRO ESTANTERIA DE CIgarrería y vidriería. San Diego 989. S-7

COMPRO FIERRO FUNDIDO, pago buen precio. Bulnes 216. S-8

MAQUINITA FOTOGRAFICA 6½ por 9, lente anastigmático, con todos accesorios, regalo en $ 60. San Alfonso 80. S-7

DIVERSOS

AGENCIA DE "LA NACION", Portal Edwards 2748, recibe avisos hasta las 9.30 P. M.

IMPRENTA ECHEVERRIA, SAN Diego 1148. Teléfono Inglés 23 (Matadero). Se ejecuta toda clase de trabajos comerciales a los más bajos precios. Agencia de LA NACION. Recibe avisos hasta las 9.30 P. M. En venta: "La Semana Cinematográfica", ventas de libretas, cuadernos, por mayor y menor. Artículos de escritorio.

AGENCIA DE "LA NACION" INdependencia 927, pasado Av. Rosario. Se reciben avisos hasta las 9 1|2 P. M. Se atienden suscriciones.

SASTRERIA PARADA Y CALdera. — En el 1.er contrato salió favorecido el N.o 16 y en el 2.o contrato el N.o 28. 376-S-7

SEÑORAS Y SEÑORAS MODIStas. Inauguramos la temporada de primavera con el más extenso surtido de sombreros de seda, pajas y materiales para sombreros y al hacerlo, queremos resolver el problema de la crisis vendiendo al precio de costo. Fábrica Rosas 1388, Merino y Cía. s-8

"LA PORTEÑA", TIENDA, SASTRERIA, ropa hecha. Fundada en 1883. Cochrane 395. Atiende como siempre su clientela y público. Ventas al contado y con facilidades de pago. Fidel Carranza M. 384-S-8

CON $ 200 GRATIFICARE A LA persona que me de noticias de mi madre Rosa Amelia Leiva. — María Campos Leiva, Delicias 2332. 7-S.

SEÑORITAS, SE HACEN TRABAJOS de pelo, precios bajos. Serrano 367. 498-S-8.

SOLO HASTA EL 18, TIÑENSE ternos, vestidos desde $ 7, San Diego 211. s-7

SASTRERIA POBLETE. —-SAN Diego 1356.—Club 6.—Salió favorecido en 28.a semana el número 28, perteneciente al señor Francisco Gutiérrez. — Club 7, salió favorecido en el sorteo de la 6.a semana el número 20, perteneciente al señor Gumecindo Oyarzun. S-7

HOTELES Y PENSIONES

PENSION LOS ESPAÑOLES. REcibe pensionistas, esmerado servicio. Precios razonables 100 al mes: desayuno, almuerzo y comida. Artesanos 983. 848-s-14

PENSION CON PIEZA, PRECIO módico, casa familia honorable. Bandera 835. 254-O-2

CASA EXTRANJERA ARRIENda pieza amoblada, con pensión, todas comodidades. Pensión de mesa. Las Rosas 1130.

NECESITASE PENSION, SEÑOras honorables, bajos, central.—Trinidad, correo 5.

FAMILIA HONORABLE ARRIENda extensa pieza con pensión a matrimonio. Gorbea 2506.

CASA FAMILIA, PENSION, PIEzas con sin muebles, baño, electricidad. Nataniel 643. s-7

MUY CENTRAL ARRIENDASE pieza calle amoblada con pensión. Rosas 1355. 394-S-7

PENSION CON O SIN PIEZA, recibo pasajeros de provincia, precios módicos, Delicias 2832. 7-S.

FAMILIA OFRECE PIEZA CAlle, o departamento, con pensión. Recoleta 287. 488-S-7.

FAMILIA OFRECE BONITAS piezas calle, pensión, precios bajos. Serrano 205. 476-S-10.

SE RECIBEN PENSIONISTAS DE mesa, Serrano 367. 497-S-8.

NECESITO ARRENDAR PIEZA con pensión en casa de familia, situada en la séptima cuadra o alrededor, en la Avenida Vicuña Mackenna. Dirigirse a J. V. C. Casilla 2227, Santiago. s-8

FAMILIA HONORABLE Arrienda a matrimonio, espléndido dormitorio, excelente comida. Estado 51. 5-7

PENSION HOTEL, ANTIGUA Y acreditada, con grandioso edificio cerca Estación Central, largo contrato y patente de licores, véndese por enfermedad de su dueña. Tratar: Correo 2, casilla 4686. S-8

INSTRUCCION

BERLITZ SCHOOL OF LANGUAGES, Ahumada 35, única autorizada para usar este nombre en Chile (no tiene sucursal en Santiago). Aprendizaje rápido de idiomas, sistemas modernos y muy prácticos. Tiene secciones anexas para el estudio de contabilidad, taquigrafía, sistema unido y Pittman. Trigonometría, (Matemáticas Superiores). 31-S.

PREPARO ALUMNOS PREPAratorias y primer año. Rosas 1989. 247-S-6

MATEMATICAS: PREPARO exámenes. Profesor Arriaga. Casilla 2440. 263-S-5

PROFESORA DE PIANO, GUItarra, mandolino, bandurria, canciones, ofrécese. Serrano 46. 297-S.-5

AL QUE DESEE DOMINAR IDIOma inglés, instrúyase por English profesor. Casilla 1250. 477-S-8.

ACADEMIA ROYAL, DACTILOgrafía, $ 5 mensuales. Contabilidad, idiomas, Moneda 1011. Tercer piso. s-30

SEÑORITAS: CURSOS COMERciales atendidos con profesores del Estado. Contabilidad Comercial, Agrícola o Bancaria, Aritmética Comercial, Castellano, Redacción Mercantil, Francés, Inglés, Alemán o Italiano. Taquigrafía, Escritura máquina, Legislación Comercial, Caligrafía, Moral; enséñase por 35 y 20 pesos mensuales, según curso, todos los ramos. Instituto Mercantil. Estado 239. s-7

HAGO PASOS DE CASTELLANO a estudiantes de humanidades. Dirigirse a Sotomayor 138 de 2 a 4 de la tarde. s-8

CONSULES, CONTADORES, GEnelógrafo, corresponsales, dibujantes, ayudantes arquitectura e ingeniería, prepáranse personalmente y por correspondencia; 9 ramos por $ 35 mensuales. Instituto Mercantil. Teléfono Inglés 273, Estado 239. Cursos diurnos y nocturnos. s-7

MEDICINA

ROBERTO SUNDT, DENTISTA.—Moneda 1037. Piorrea (dientes flojos). Trabajos porcelana. Precios módicos. S-17

JUVENTUD: NO MAS GONOrreas. Fuera contagios, salud, limpieza. Glóbulos Kadde, 4.40. Daube y Cía., Botica Belga, San Diego 591. S-9

NERVIOSOS, NEURASTENICOS, cansancio cerebral, impotencia. Su gran remedio "Cerebrol", llegó: Daube y Cía., y Botica Bruselas. S-27

DENTISTA, ALAMEDA 383 (bajos), planchas para masticación perfecta, desde treinta pesos, puentes, coronas, tapaduras porcelana, platino, precios módicos. Trabajos muy rápidos personas ocupadas, Atiende, Domingo de 8 a 11 O.-30

EL SANATORIO PARA TUBERculosos en Diaguitas, departamento de Elqui, necesita un médico. Tratar con B. Wolnitzky, Valparaíso, casilla 1440.

MUEBLES Y VARIOS

MAQUINAS DE ESCRIBIR COROna y Smith, discos Victor y Victrolas, por cuotas semanales, vende San Francisco 281. 427-24-S

AMOBLADO TALLADO, PERfecto estado, nueve piezas, véndese de ocasión. Eyzaguirre 656. 373-S-25

MEDIO AMUEBLADO SALON, Alfombra una pieza, ropero, cómodas, escritorio con silla resorte, vendo, de ocasión, por viaje. San Ignacio 195. s-8

COMODA BUENA PRESENCIA regalo, $ 50. Rosas 2339, casita 11. 490-S-8.

VENDO MENAJE DE CASA, amoblado salón maquette, $ 180; rico piano alemán maquinaria bronce, marca Chicnering, $ 1,500; espejo dorado, $ 80; alfombrado centro, $ 50; diez más, desde $ 40; escritorio, estante libros, amoblado comedor, $ 240; sillas, $ 40; ropero espejo, $ 100; peinador, $ 75; baño, plantas, cortinajes, espejos, infinidad muebles antiguos, por cambio casa. Santo Domingo 2222. 485-S-7.

COMPRO MENAJE CASA, PIAno, alfombrado, salón, cortinajes, comedor, dormitorio o pisos sueltos, pago bien. Casilla 3056. 484-S-7.

PIANO COMPRO, FAMILIA PARticular, uno estudio, $ 500, otro maquinaria bronce de $ 1,000 arriba, o boletos de agencia. Amunátegui 773. 483-S-7.

DE OCASION VENDO ELEGANte peinador. Granado 560. 7-S.

PIANO ALEMAN SCHIEDMAYER nuevo, vertical, vendo. Alonso Ovalle 1260. 501-S-12.

VENDEMOS APARADORES, Trinches, mesas correderas, sillas comedor, cocinas económicas, escritorios Ministros, sillones giratorios, cajas fondos, estantes libros, medios amueblados salón, espejos grandes, cortinas, paragüeros, cocina, gas, mesas. San Diego 100. s-7

VENDEMOS A PRECIOS BARAtísimos: roperos, peinadores, cómodas, veladores, estilo inglés, catres fierro, catres bronce, lámparas eléctricas, alfombras varios tamaños, piano estudio y muchos otros muebles distintas clases. Si desea comprar barato, visite nuestra casa vendedora de muebles de ocasió San Diego 106. s-7

DE OCASION VENDO MUEBLES de dormitorios, comedor, salón, cocina, perros policiales, pastor Escocia, maderas, barriles roble, tres vacas buenas lecheras, Concepción 963. s-8

VENDO RICO AMOBLADO DORmitorio Luis XV e inglés, mesa comedor importada roble americano, escritorio inglés, alfombras una pieza ,adornos salón, estante, varios otros. Bascuñán Guerrero 372. S-7

PIANOS, AUTOPIANOS, COMPRO para arrendar, o boleto, franceses, $ 300, $ 500; alemanes incluso cola con clavijero metálico, $ 800 arriba, aunque deteriorados; autopianos hasta $ 3,000, contado. Voy aún fuera Santiago.—A. Flores, Estado 54. S-7

RICO PIANO, ARMADURA CLAvijero metálico, garantido, flamante, vendo 1,300. García Reyes 18. S-7

ESPLENDIDO PIANITO, PERfecto estado, vendo flamante 750. García Reyes 18. S-7

MAQUINARIAS E INDUSTRIAS

MOTOR ELECTRICO FRANCES (Nancy) de 1 H. P., muy poco uso, véndese. Verlo y tratar: Vicuña Mackenna 29. 529-10-S

POLEAS MADERA, TODO DIAmetro, descansos, machones, martillos, remachadores y mecánicos, terrajas para tubos y pernos, bigornias, limas, etc., realizo. Santa Rosa 610. S-13

OBJETOS PERDIDOS

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL título 1533 por 5, y 10718 por 71 acciones de la Cooperativa Militar, pertenecientes a don Cochrane Salvo, quedan sin ningún valor por haberse dado el aviso correspondiente. S-7

HABIENDOSEME EXTRAVIADO a la llegada a Santiago en el tren ordianrio de Talcahuano una maleta de viaje conteniendo ropa, gratificaré a la persona que devuelva o de noticias de ella en Matucana 569. s-7

OCUPACIONES

APARADORAS Y ALPARGATEros necesitamos. Rosas 3225. 693-10-S

APARADORAS Y ALPARGATEros, necesitamos. Rosas 3225. 93-S-7.

JOVEN CON BUENAS RECOMENdaciones y fianza se ofrece como contador, cajero o tenedor de libros. Dirigirse M. B., Correo 2 Casilla 4522. s-5

SEÑORITA QUE SEPA ESCRIbir a máquina como cajera de librería se necesita. Dirigirse: Casilla 1690.

COMPOSTURERA COMPETENte necesita sastrería. Puente esquina Rosas.

CARPINTEROS MUEBLISTAS competentes a trato, necesito: Cóndor 879.

COSTURERAS Y BLUSERAS competentes, necesita Fábrica Ropa Blanca. Santo Domingo 1040. 371-S-8

COCINERA Y SIRVIENTE DE mano necesito. Prefiero entienda cocina alemana. Dirigirse Macul 2005 o casilla 2000. 317-S-9.

CORTADORA TRAJE SASTRE, especial obra fina, entiende elegante, desea ocuparse permanentemente en casa particular. Dirigirse: E. O., Moneda 1479. 331-S-7.

MUEBLISTAS NECESITO, PAGO buenos precios. Avenida Matta 1480. S-7

PARA EL SERVICIO DEL COMEdor necesito empleada con muy buenos informes, pago buen sueldo. A. Portales 3239. 9-s

CORREDOR COMPETENTE PARA la Estación precisa, Pensión Castilla, Delicias 3293. s-4

SACADOR DE PUNTERA COMpetente necesita Fábrica de Calzado. Delicias 2701. 392-7-S

NECESITAMOS 2 HERREROS, 2 majadores competentes. Sociedad Fabril y Comercial de Próvidencia. Caupolicán esquina Miguel Claro N.o 733. 386-S-7

NECESITO MESONERAS PARA hotel. Tratar: Mapocho 1770. 372-S-7

ELECTRICISTAS, MAESTROS Y ayudantes, necesito, presentarse en Rosas 2818, a las 8 A. M. y las 6 P. M. 402-S-7 7-S

MODISTA CON BUENOS INFORmes, prefiere casa particular, San Pablo 2052, casa 79. s-9

SE NECESITA UN JOVEN PARA oficina que sepa escribir a máquina, Moletto Hnos. Catedral 2202. s-7

CHAUFFEUR JOVEN OFRECEse Ford particular o comercial, excelentes recomendaciones. Avenida La Paz 453, casa 6. R. Y. s-7

PINTORES NECESITO CALLE Lord Cochrane 145. s-8

NIÑITA DE 13 a 15 NECESITO acompañar dos personas, buen sueldo. Cochrane 1263. s-7

JARDINERO CASADO SE NEcesita, Avenida Macul 1250. Tratar, de 9 a 12. 487-S-8.

EMPLEADO DE BOTICA, PRACtico, necesítase. Ahumada 246. 499-S-8

NECESITO JOVEN CONTADOR Y jovencito que tenga conocimientos contabilidad. Casilla 3222. 500-S-8.

SE OFRECE JARDINERO.—Alejandro Carmona Bueno. Dirigirse Estado N.o 36. S-9.

NECESITO NIÑO PARA LEvantar palitroque y quehaceres de casa. Nataniel 117. 496-S-8.

NECESITASE UNA PERSONA decente, de regular edad sin pretensiones para compañera de una señora, presentarse con antecedentes de personas que la conozcan. Tratar de 1 a 4 en Dieciocho 246. 460-s-8

SEÑORA FORMAL MUY BIEN recomendada, ofrécese para administradora o mayordoma de una propiedad, E. C., Correo 4. 348-s-7

CHAUFFEUR SERIO Y SIN VIcio se ofrece; prefiero para el campo. Dirigirse Casilla 1915. F. E. C. 447-s-8

JOVENCITO BIEN RECOMENDAdo se necesita para vendedor de Fábrica de Ropa Blanca para Santiago, de 8 a 10. Arturo Prat 1586. 446-s-8

NECESITASE URGENTEMENTE el señor Rogelio Chávez, Independencia 801. s-7

NECESITASE MOZO COMPETENte para bar,restaurant, Independencia 1167. s-9

PROFESOR O PROFESORA DE piano que desee tocar en academia particular. Tratar de 4 a 6 P. M., Artesanos 999 esquina Independencia. s-7

COCINERA PARA EL 15 PREsente se necesita con cama adentro, persona seria sin familia. Av. Irarrázaval 118, altos. s-7

EL SANATORIO PARA TUBERculosos en Diaguitas, departamento de Elqui, necesita un médico. Tratar con B. Wolnitzky, Valparaíso, Casilla 1440.

SE NECESITA PARA VALPARAIso señorita que hable inglés y escriba a máquina, buenas referencias. Presentarse, Teatro Alhambra de 2 a 4. 9-s

OFREZCO TODA CLASE DE Servidumbre, Santo Domingo N.o 1706 s-8

NECESITO COCINERA PUERTAS adentro, San Diego 1440. s-8

EMPLEADA PARA ATENDER una guagua necesito. Agustinas 853 s-8

MAYORDOMO COMPETENTE para fundición y broncería. Se prefiere mecánico. Necesitamos. Fundición Negri, Morandé 680. s-8

NECESITO COCINERA Y NIÑA para servicio de mano. Mapocho 1090. s-7

CARPINTEROS MUEBLISTAS necesítanse, carpintería. Cuevas 996. s-7

EMPLEADAS Y COCINERA COMpetentes necesito. Restaurant Blanco Encalada 2085. S-7

NIÑA PARA TODO SERVICIO necesito. Bascuñán 42. S-7

COCINITA A GAS EN MUY BUEN estado vendo. Bulnes 130. S-7

SE NECESITA SIRVIENTA TOdo servicio, persona sola. Herrera 137. S-8

BARNIZADORES NECESITO 10. Echeverría 935. S-7

PROFESIONES E INDUSTRIAS

IMPRENTAS: EN LA IMPRENTA San Diego 1148. Teléfono Inglés 23 (Matadero), está el nuevo taller de vaciar cuchillas y toda clase de herramientas, a cargo del exvaciador de la Plaza Almagro. — Ordenes por teléfono y será inmediatamente atendido.

Dr. HUMBERTO DE RAMON C., médico-cirujano, ayudante de la clínica quirúrgica del profesor Sierra. Consultas: 1 a 4. Matucana esquina Moneda. 173-O-2

DENTISTA. — ALAMEDA 383, bajos. — Planchas para masticación perfecta desde treinta pesos. Puentes, coronas, tapaduras porcelana, platino, precios módicos. Trabajos muy rápidos personas ocupadas. Atiende Domingos, de 8 a 11. O-30

PROPIEDADES

VENDEMOS EN UN LOTE O SEparadamente cinco casitas en calle Juárez. Precios: $ 14.000, 18 mil pesos y $ 22.000. Moya y Behm. Compañía 1264. 226-S-8

SITIOS EN LOS LEONES, PROvidencia, vendo, facilidades de pago. Carlos Nachmann, Bandera 620.

POR AUSENTARSE DEL PAIS se vende propiedad de renta, calle Cochrane, muy buen estado, en $ 25.000. Dirigirse a R. O. Casilla 81 D. 222-S-8

VENDO SITIOS Y CASITAS EN Los Leones. Facilidades pago.—Francisco 2.o Celis, calle La Bolsa 27-B. S.-7

VENDO CASITAS CALLE PErez de Valenzuela, media cuadra carro Providencia. Facilidades pago.— Francisco 2.o Celis, calle La Bolsa 27-B. S.-7

PROPIEDADES TODOS LOS BArrios, centrales, vendo ocasión, renta, habitación, fundo, chacras, Administro. Se practican tasaciones, planos, presupuestos.— Jesús 2.o Elguín M., Galería Alessandri 17-A, entrada por Bandera 242. 08 S

PAPUDO VENDO, PERMUTO casa por Santiago. Dirigirse, Francisco Pizarro, Papudo. 318-S-14.

A DIEZ MINUTOS DEL CENTRO vendo sitios 5 años plazo. Verlos y tratar, calle Sevilla 1285, carro Palma.

SE VENDE UN CONVENTILLO en la calle Juan Vicuña, 1533, tratar allí mismo. s-8

SE VENDE UNA PROPIEDAD En calle Jofré media cuadra Avenida Mackenna. Tratar. Jofré N.o 24. s-9

$ 50,000 NATANIEL CERCA DElicias, véndese casa 9 habitaciones, seis servicios, hall, patio, gas y luz eléctrica.—Jorge Cristi S., Huérfanos 1153. s-7

$ 70,000 EN VERGARA, 9 HABItaciones, 4 servicios, hall, patio y huerto, gas y luz eléctrica.—Jorge Cristi, Huérfanos 1153. s-7

$ 45,000 CALLE HERRERA, CAsa flamante, entrega inmediata, 8 habitaciones, hall, patio y huerto. —Jorge Cristi, Huérfanos 1153. s-7

$ 15,000 CALLE MARINA GAETE casa ladrillos, 6 habitaciones 2 servicios, 2 patios. Arrendada $ 140 mensuales. — Jorge Cristi, Huérfanos 1153. s-7

$ 180,000 LINDA PROPIEDAD edificio antiguo, mide 22 metros frente a Cienfuegos y Doce de Febrero. — Jorge Cristi, Huérfanos No. 1153. s-7

$ 90,000 MARCOLETA, DOS PIsos independientes.— Jorge Cristi, Huérfanos 1153. s-7

$ 23,000 SANTA MONICA AL llegar a Cienfuegos 8 por 33 metros, 5 habitaciones, y servicios. Arrendada $ 200 mensuales.—Jorge Cristi, Huérfanos 1153. s-7

$ 105,000 ECHAURREN, 2 PISOS independientes. Mide 16 por 50 metros. Bajos 12 habitaciones, varias de servicios. Debe $ 25,000 a Caja. — Jorge Cristi, Huérfanos No. 1153. s-7

$ 30.000 BILBAO. 5 HABITACIOnes, 2 servicios, dos patios.—Jorge Cristi, Huérfanos 1153. s-7

$ 75,000 MONEDA UNA CASA BAjos, 2 altos, recién construída. Produce el 12 por ciento.—Jorge Cristi, Huérfanos 1153. s-7.

PERMUTASE POR CASA CON renta valor $ 70 a 80,000 una cité valor $ 30.000, sitios valor $ 20.000 saldo se entera dinero y reconoce deuda.— Jorge Cristi, Huérfanos No. 1153. s-7

COMPRO CASA 50.000 A 60.000, de Brasil abajo. Dato a Morandé número 291. Oficina 21. S-8

PROPUESTAS

DIRECCION DE OBRAS PUBLICAS.—Pídense nuevas propuestas públicas para la construcción de la Escuela "Ramón Barros Luco" a construir en la calle Morris esquina de Victoria, en Valparaíso, las que se abrirán simultáneamente el 15 del próximo mes, a las 15 horas en la Intendencia de Valparaíso y en la Inspección General de Arquitectura, donde pueden consultarse los antecedentes respectivos. Santiago, 20 de Agosto de 1920.—El secretario general.

DIRECCION DE OBRAS PUBLIcas. — Pídense propuestas públicas para la construcción de una escuela rural para ochenta alumnos en "Placilla de Idahue", del Departamento de Vichuquén, las que se abrirán el 14 de Setiembre próximo, a las 15 horas, en la Inspección General de Arquitectura, donde pueden consultarse los antecedentes respectivos. — Santiago, 31 de Agosto de 1920. — El Secretario General. 11-S

PROPUESTAS PUBLICAS. — SE piden para la provisión del rancho a los reos de las cárceles de las provincias de O'Higgins, Colchagua y Curicó, que se abrirán en la Sub-secretaría del Ministerio de Justicia, el Viernes 10 de Setiembre, a las 3 P. M. Ver decreto número 1700 en el Diario Oficial. —El Subsecretario. S-10.

DIRECCION DE OBRAS PUBLIcas. — Pídense nuevas propuestas públicas para la construcción del puente Limarí en Ovalle, las que se abrirán el 14 de Setiembre a las 3 P. M. Bases y antecedentes pueden consultarse en la Inspección de Puentes y Caminos, donde se abrirán las propuestas. Santiago, 31 de Agosto de 1920. — El Secretario General. 11-S

DIRECCION DE OBRAS PUBLIcas.— Postérgase la apertura de las propuestas para los trabajos complementarios de la Escuela de Villa Alegre hasta el 17 de Setiembre, a las 3 P. M. Las propuestas se abrirán en la Inspección General de Arquitectura, donde pueden consultarse los antecedentes. — Santiago, 4 de Setiembre de 1920. —El Secretario General. s-16

PRESTAMOS DE DINERO

DINERO HAY LISTO PARA COlocar en primeras o segundas hipotecas, en partidas desde $ 2,000 a 50,000. Negocios rápidos. Ramón Guzmán, Huérfanos 1250. S-8

MORENO FRITZ Y Cía., PREStamos hipotecarios. Descuentos de letras. Préstamos con fianzas, tramitaciones con Fisco, Municipalidades. Encargos de provincias, comisiones en general. Moreno, Fritz y Cía., Bandera 154, tercer piso, casilla 3860. 1|2-30-S.

JUDICIALES

INVENTARIO SOLEMNE.—CITAse a los interesados en la sucesión de don Gerónimo de las Heras, a la facción de inventario solemne de sus bienes, que se efectuará por el notario infrascrito el 10 de Setiembre próximo, a las 3 P. M., en su oficina de la calle Bandera.—(Firmado).—Errázuriz Tagle. S-S.

INVENTARIO SOLEMNE. —SANtiago, veinticuatro de Agosto de mil novecientos veinte. —Cítase a los interesados en la sucesión de doña Luisa Savagnac v. de Bouey, a la facción de inventario solemne de sus bienes, que se efectuará por el Notario infrascrito el 14 de Setiembre próximo a las diez horas en su oficina, Huérfanos N.o 1242. —M. Gaete Fagalde, notario.

POSESION EFECTIVA. — A DON Carlos A. Neuhaus, doña Inés Neuhaus v. de Sotomayor, doña Isabel Neuhaus, doña Sara Neuhaus de Sedgard, don Rodolfo Neuhaus, don Guillermo, don Jorge y don Ernesto Hartmann Neuhaus y doña Siddy Hartmann (Delicias 1955), se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia de doña Juana Neuhaus por auto de 29 de Julio último, del señor juez letrado, don Isaac Glvovich, secretaría del señor Lira.—Agosto 31 de 1920. S—7

REMATE JUDICIAL. — POR DEcreto del 5.o Juzgado Civil, el 10 del presente a la 1.30 P. M., se rematará la propiedad Herrera, esquina Yungay de Suc. Rumante. Mínimum: $ 6,667.67. Antecedentes, juicio: Marino c. Reumante.— EL SECRETARIO 401-Set.-9

EN CUMPLIMIENTO DE LAS REsoluciones del señor juez, don Alejandro Fuenzalida, de fecha 3 y 27 de Agosto último, notifico a don Pascual García para que dentro de 10 días y bajo apercibimiento de desposeimiento pague a don César Guzmán el capital e intereses que gravan el sitio N.o 5 de la manzana B. del Plano N.o 2 de la Población Besa de este departamento, o abandone ante el juzgado dicha propiedad, que fué vendida por el señor Guzmán a don Jacinto Munilla, y por éste a don Rufino Hermoso de quien la hubo el señor García. **Eudoro Guzmán Secretario.** 387-S-

INVENTARIO.— EL 10 DE LOS COrrientes, a las diez horas, practicaré en mi oficina, Avenida Seminario N.o 25 el inventario solemne de los bienes quedados al fallecimiento de doña Lucila Fuentes Franco.—**Carlos B. Westman,** oficial civil de Providencia. S-8

POR RESOLUCION DE 23 DE JUnio del presente del señor juez del tercer Juzgado Civil de esta ciudad, se ha declarado en quiebra, al comerciante de esta plaza don Federico K. Wieny, se ha nombrado síndico provisional al abogado don Ambrosio Montt Wilms y se ha citado a los acreedores para que concurran a la primera junta el 8 de Setiembre a las 3 P. M.—El secretario. 47-13-s.

POSESION EFECTIVA. — A DON Pedro Guerra, don Exequiel, don Carlos y don Ricardo González Cortés, a don Oscar, don Abel, don Jorge y don René Marchant González (Huérfanos 1492) se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia de doña Juana Cortés, y a los mismos, con excepción del primero, se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia de doña Ester González Cortés, por auto de 19 del actual, del señor juez letrado, don F. Rodríguez R., secretaría del señor Covarrubias.—Agosto 31 de 1920. S—7

CON FECHA 2 DEL PRESENTE y ante el Notario señor Manuel Armarza, se revocó el poder conferido por doña Melania Sofía Maquesticant Chaumont al señor Juan Peraldi. Se da este aviso para los efectos legales. 7-s

REMATE. — POR ACUERDO DE los herederos de don Nicolás Cabezas, se rematarán el 29 de Setiembre de 1920, ante el juez partidor don Antonio Planet, Bandera 575, oficina 34, las siguientes propiedades: Situada en Germán Riesco N.o 4135, mínimum: $ 5,498; situada en Germán Riesco N.o 4775, mínimum: $ 2,350. Antecedentes, donde el comprisario, Bandera 575, oficina 34, de 3 a 5 P. M.

POSESION EFECTIVA.—A
María Dolores Vera y
y a sus hijos don
sus, don José
ría Luisa del Carmen
Humberto, doña
Mercedes, doña María E.
Saira N. del Carmen y
Onofre Osorio Vera
Colina), se les ha conce
sesión efectiva de la
don José Narciso García
auto de 28 de Agosto
ñor juez letrado don
vich, secretaría del señor
tiembre 1.o de 1920.

POSESION EFECTIVA.—
Lucía Alicia Rodríguez
lamby (Catedral 2844),
concedido la posesión
herencia de don Luis
por auto de 11 de Mayo
señor juez letrado, don
Urzúa, secretaría del
grandi, Setiembre 1.o de

POSESION EFECTIVA.—
Salvador Castañeda, don
Raúl y doña Mercedes
Roland y a don
land (Av. Miguel Claro
ha concedido la posesión
de la herencia de doña
land por auto de 13 de
timo, del señor juez
F. Rodríguez R., secre
ñor Covarrubias. Setie
1920.

POSESION EFECTIVA.—
Elena Honorato v. de
mo heredera usufructuaria
ña Adela Cubillos
heredera fiduciaria
se les ha concedido la
tiva de la herencia de
Vergara Latorre, por auto
Agosto último, del señor
do, don A. Fuenzalida,
señor Guzmán, Setiembre

EL 24 DEL ACTUAL, A
M., ante el señor juez
primer Juzgado Civil
mate la propiedad de
Rosas números 2046 y
múm: $ 28,000; pagadero
ciendo una deuda
$ 10,000 a la Caja
resto al contado.
tecedentes en la Secre
gado o en el estudio
don Roberto de Petris
65. —El secretario.

POR DECRETO DEL
Juzgado Civil de San
tará el 24 del presente
la propiedad de calle
co N.o 4458 por el
$ 6.048.66. Datos:
Primer Juzgado o

QUIEBRA MORERA.
crito del síndico,
zación para enajenar
quiebra, en pública
tación del fallido y
res, y de lendo
de las maquinarias
te, por el mínimum
mil pesos, el Juzgado
tiago, tres de Setiembre
vecientos veinte.
Isaac Glvovich. —M.
tario.

POSESION EFECTIVA.
creto del juez don
cretaría Darrigrandi,
hoy, concedióse a doña
Lihn y a doña Lucía
Sánchez representada
Ema, Alberto, y Juan
go, la posesión efectiva
cia quedada al fallec
ña Nieves Montt de
go, dos Setiembre de

REMATE. — POR
Cuarto Juzgado Civil
de Octubre próximo,
tendrá lugar el remate
guientes propiedades
206 y Bueras 205,
calle Huemul 1401
$ 5,500. Bases y ante
taría del Juzgado,
tro v. de Gorigoitía
autorización para
estudio del abogado
s Herrera, calle
cretario.

NOTIFICACION. —
cio seguido por los
y Marta Silva con
y otros, sobre cancel
sión efectiva de la
Alberto Besa, por
Agosto último se ha
hibición de gravar
propiedad de la calle
730, dándose traslado
demandados. Por decreto
actual se ordenó notificar
lado por dos avisos
rio" y "La Nación",
Se notifica esos decretos
de Agosto recaído
principal que concedió
interpuesta subsidiaria
don Alvaro Besa y
navides, a las siguientes
don Carlos y don Arturo
Celia Besa de Sánchez
Besa v. de Cornish;
Urrutia de Besa; doña
Quesney representada
de don Valerio Quesney
don José y don Germán
doña Adriana Mac-Clure
dé representada por
Salvador Morandé Vicuña
resa Mac-Clure de
Oscar y don Eduardo
a la sucesión de don
Clure representada por
sonas anteriores; don
Pío Puelma Besa y don
Besa. —O. Darrigrandi.

BOMBAS

4.émé COMPAGNIE
piers. "Pompe France"
mie generale pour
rant n 9 heures 30
au quartier tenue
L'Adjudant.

7.me COMPAGNIE DE
Pompiers "Honneur
La Cie. est convoquée
mie générale qui
credi 8 courant a
Tenue travail. — L'

FOLLETIN (5)

FLOR DE BRETAÑA

Novela original de M. Maryan

Una campana grande dejó oír su robusta voz al pie de la venta del aposento de Leandro, y casi en el acto se escuchó en el patio ruido de zuecos. El huésped bajó y vió a los criados y a los jornaleros, en traje de faena, agruparse en la cocina, llena de los vapores de una suculenta sopa de berzas.

Las hojuelas se doraban en la lumbre y las escudillas se alineaban en la mesa, alternando con cubiletes de estaño llenos de agua. Enfrente, la puerta de la "sala" estaba abierta de par en par, y la familia, reunida en torno de la mesa cuadrada, indudablemente sólo aguardaba al huésped.

En efecto, tan pronto como se presentó, Luisa, acogiéndole con una sonrisa amistosa, le indicó su sitio, mientras que el Alcalde se quitaba el sombrero y comenzaba a rezar el **Benedícite**. Cuando todos contestaron **Amén**, el jefe de la casa volvió a cubrirse con su pesado fieltro y llamó la atención de Leandro hacia un mocetón, en el cual el forastero aún no se había fijado.

—Mi hijo Gontrán... Dentro de un momento vendrá mi sobrina Elena, o Lena, cómo acostumbramos a llamarla, y ya habrá usted conocido a todos los habitantes de Coatlanguy — dijo, hundiendo un cucharón de plata en la ventruda sopera, llena de la misma sopa que se servía a los trabajadores.

En la familia del Alcalde, las muchachas indiscutiblemente, estaban consideradas como personas sin importancia. Ninguna de ellas ocupaba el sitio de la dueña de la casa; Gontrán se sentaba enfrente de su padre, y éste colocó a su derecha a Leandro.

Gontrán de Coatlanguy era alto y robusto, como el Alcalde; pero no tenía, como éste, un tipo aristocrático y conservado a través de generaciones y a pesar de numerosos enlaces contraídos con gente de clase más ruda y más humilde. También el hijo vestía, con extremada limpieza, el traje campesino, y también hablaba el francés correctísimamente, aunque con el mismo acento duro y cantarín de su padre y de su prima. Parecía inteligente, y escuchó con interés las explicaciones de Leandro acerca del automóvil y del percance que había sufrido.

Pero, mientras hablaba, las miradas de Leandro se dirigían involuntariamente hacia el sitio vacío enfrente de él. También el Alcalde miraba hacia el mismo sitio, y Luisa se apresuró a calmar el descontento que iba manifestándose en el rostro del jefe de la familia.

—Tío, las Hermanas habrán detenido a Lena hasta las Avemarías de las doce — dijo,— y, aún viniendo a la carrera se invierten seis minutos desde la escuela hasta aquí...

Todavía continuaba disculpando a la ausente, cuando una voz alegre resonó en la avenida.

—¡No me riña usted, tío Alejandro! Hemos tenido que pegar letras doradas en cincuenta estandartes! Los habrá hasta para los niños, y yo...

Se detuvo, confusa, al advertir la presencia del forastero, del cual se había olvidado, y permaneció inmóvil en el umbral, mientras que Leandro se levantaba precipitadamente.

—No se moleste usted, es Lena, —dijo el Alcalde, dirigiendo una sonrisa casi cariñosa a la recién llegada.—Vamos, Lena; despacha pronto tu plato de sopa, y después te pondrás a charlar.

La muchacha, intimidada y desconcertada, se apresuró a ocupar su asiento, y desplegando la servilleta, la prendió por un extremo en el peto del delantal.

También estaba vestida de campesina; pero su traje era más lujoso y, sobre todo, parecía más elegante que el de su prima. Llevaba la cofia de encaje, de alas ligeras, de las fonesnantesas. El amplio cuello almidonado le caía sobre los bien modelados hombros, realzando la esbeltez de su garganta, levemente morena. Bajo la cofia y sobre la nuca veíase un nudo de bien alisados cabellos de color castaño claro, mientras que de los **bandós** se escapaban leves rizos, sirviendo de marco al rostro más encantador que hasta entonces haya visto Leandro.

—¡Ya se nota que has corrido y que has estado al aire libre! —observó Gontrán, con acento algo displicente. — Mira cómo se te vuelven a soltar los cabellos.

Vivo rubor tiñó las mejillas de Lena, que lanzó una mirada rápida a Leandro, mientras que sus manos finas y ligeramente doradas intentaban volver a sujetar los rebeldes rizos. Encontróse con la mirada del huésped, tan llena de involuntaria admiración, que se ruborizó aún más, en tanto que contestaba con cierto tono de censura a su primo:

—No puedo modificar la naturaleza de mis cabellos, Gontrán...

Su voz era más armoniosa que la de Luisa y tenía menos acento bretón.

—Pero podrías llevarlos ocultos bajo la cofia, como los llevaban tu tía y las muchachas de su época — exclamó el Alcalde, moviendo la cabeza.

El rostro de Lena expresó tal espanto, que hasta su tío sonrió.

—Sí, sí — añadió el señor de Coatlanguy; — nuestras bretonas de antaño, las auténticas bretonas, ocultaban sus cabellos como si fueran monjas, y no se cuidaban de ser bonitas, sino de ser virtuosas y prudentes. En las estampas antiguas vemos a nuestra propia Reina Ana sin un cabello sobre su espaciosa y abombada frente.

. Desde la época de Ana de Bretaña hasta nuestros días ya ha pasado tiempo — contestó Lena con acento dulce y un poquito burlón, — y las reinas de ogaño no llevarían hoy las cofias de antaño.

El Alcalde se dirigió a Leandro, sin dejar de comer las sopas de berzas. Permanecía algo separado de la mesa y se inclinaba hacia adelantte, a usanza campesina.

—Aún quedamos unos cuantos —dijo— que tratamos de conservar las costumbres y el traje del país. El traje regional guarda al espíritu bretón como el hábito monacal guarda al religioso. Y sirve además para mantener intactas muchas otras cosas: nuestro hermoso idioma, que se presta mal a las peroraciones revolucionarias y a las soflamas de las reivindicaciones modernas; nuestros usos, que son sanos y respetables; nuestras mismas cualidades físicas y hasta una parte de nuestras convicciones y sentimientos religiosos. El bretón, amante de su traje y de sus costumbres, no emigrará a las capitales, donde con frecuencia se pierde la fe y la salud. La bretona, que respeta las tradiciones de su madre y que conserva los adornos castos de sus abuelas, será menos vanidosa, menos gastadora y menos coqueta que las demás. Y como sopla entre nosotros un viento peligroso de novedades y de supuesto progreso, bueno es que los más instruídos y los más pudientes den el ejemplo. He logrado que permanezcan en esta comarca muchos hombres útiles, porque han querido imitarme al verme cultivar mi hacienda, y bastantes muchachas han continuado siendo modestas y hacendosas, siguiendo el ejemplo de mis sobrinas, que llevan cofia y preparan la mantequilla para el consumo de la casa...

Leandro escuchaba con interés. La mirada de Gontrán reflejaba ideas completamente iguales a las de su padre, y en el lozano rostro de Luisa leíase placentera aprobación. Unicamente Lena permanecía hostil en su fuero interno, aunque por razones de respeto no se permitía discutir las razones de su tío.

—La gente del país — prosiguió el Alcalde, dejando la pesada cuchara de plata en el plato vacío— habla ya de enviarme algún día a representarla en el Parlamento... ¿Y por qué no, si no hay otro mejor?— exclamó, mirando a su huésped con cierta expresión retadora.

Pero como en la fisonomía de Leandro sólo vió atención simpática, desprovista de sorpresa, continuó más suavemente:

—¡Bueno! Pues si la voluntad de mis convecinos me envía al Parlamento, iré con mi chaqueta y con mi sombrero de campesino, como mi antiguo amigo Subigou, que durante muchos años tuvo asiento en la Cámara, vistiendo nuestro traje y siendo respetado por todos. Yo también demostraré que un verdadero bretón se mantiene inmutable, y que no solamente sus normas de conducta, sus sentimientos y sus ideas, sino hasta las honradas costumbres que heredó de los padres y de los abuelos, son como los bloques de granito de esta tierra...

—¡Admiro de todo corazón ese respeto hacia las tradiciones! — exclamó Leandro.— Lo admiro y hago votos por que se vea de nuevo el traje bretón en el Parlamento... Y lo deseo tanto más, cuanto que un hombre del mérito de usted encontraría en las tareas legislativas asuntos y ocupaciones más en relación con su entendimiento y su cultura.

—¿Qué está usted diciendo? — objetó bruscamente el Alcalde.— ¿Acaso cree usted que la agricultura no basta para satisfacer las necesidades de la inteligencia y de la actividad de un hombre? Mejorar este suelo, atenuar la pobreza de esta raza y conservarle sus fuerzas vivas es la labor digna de hombres.

—¡Indudablemente! — contestó Leandro, cada vez más interesado por aquellos nuevos horizontes desconocidos que se le revelaban.—Pero, aún en el aspecto humanitario y útil, ¿no es reducido el marco en que se encierra usted? Los quehaceres domésticos, por ejemlo, ¿bastan siempre para satisfacer las aspiraciones de señoras y de señoritas que han sido educdas como las de las capitales?

Sonrisa blanda asomó a los labios de Luisa, que cambió una mirada con Gontrán mientras que Lena bajaba los ojos.

—Mire usted, señor
el Alcalde con su
bitual,— no hemos
mundo para realizar
de nuestra imaginación
y llanamente para
Ahora bien, se le
do, allí donde nos
Salvo ciertas excepciones
closo y conveniente
en el sitio que la
elegido para nosotros
trasplantar los árboles
fran daño; el suelo
a las encinas no es
ra las palmeras, ni los
ticos para los brezos
partes hay medios de
bien; el alma de
vale tanto como la de
o la de un erudito, y
enseñado que lo que
los desvalidos y por
lo hacemos por El...
cansar a usted con
Cuando hablo de mi
un poco... Si no es
díganos en qué se ocupa
reside.

Leandro, sonriendo
cortesmente que vivía
con su madre, viuda
era hijo único; que
prestar servicio en
ejército, y que iba a
a inscribirse en el Colegio
gados.

Esto le valió especial
del Alcalde, que había
de su familia materna
respeto hacia los que
o intervienen en la
de justicia.

La conversación
en seguida, y Leandro
tó asombro al
aquellos dos hombres
corriente de la política
cubrimientos modernos
publicaciones importa